

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75  
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55

## PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

SERIE  
ALCIS

RADIOFONOGRAFO

**MODELLO 543**

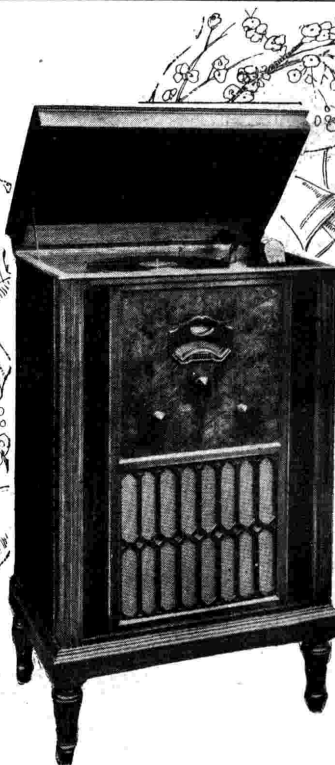
(CHASSIS 540)

SUPERETERODINA 9 VALVOLE

SINTONIZZAZIONE VISIVA

Altoparlante Magnavox Mastodon (gigante)

VALVOLA 55 ANTIFADING



**Lire 4500**

TASSE RADIOFONICHE COMPRESSE  
ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALL'E. I. A. R.

PRODUZIONE SOCIETÀ ANONIMA FIMI

MILANO, Via S. Andrea, 18 - Tel. 72441-442 - Stabilimento in Saronno - Telefono 23-14

LA BELLA MUSICA È SEMPRE IL PIÙ EFFICACE RICHIAMO



**FIERA MILANO 1933**

GRANDI IMPIANTI SPECIALI  
 MICRO - RADIO - GRAMMOFONICI

Gli impianti speciali del più grande  
 mercato d'Italia sono stati apprestati da



**"LA VOCE DEL PADRONE"**



Impianti per Stabilimenti Balneari - Grandi Alberghi -  
 Ristoranti - Sale da ballo - Piroscafi di lusso, ecc.

VISITATECI E CHIEDETECI UN PREVENTIVO

**È NEL VOSTRO STESSO INTERESSE!**

RICCHI CATALOGHI GRATIS A RICHIESTA

**S. A. NAZ. del "Grammofono,, - Milano**

Via Domenichino, 14 (6-45)

**Stands: Padiglione dell'Elettrotecnica e Radio**





# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

## IL CENTENARIO ARIOSTESCO

GIUSTIFICAZIONE E LETTERA A MESSER LUDOVICO ARIOSTO

FERRARA, Aprile 1933-XI.

Caro Messer Ludovico,

non ho, certo, l'abitudine di scrivere lettere a persone di riguardo come Tu sei; e il farlo, proprio oggi, mentre si dà fiato, e che fiato, alle trombe del Tuo quarto centenario, potrebbe sembrare da parte mia un atto di troppo aperta confidenza, se l'occasione, e più ancora le varie fatiche ch'io vado da mesi spendendo per Te, non mi dessero, accanto al coraggio, anche la speranza di non esserTi di molto sgradito. Poi, nel Marzo passato, un altro nostro scrittore, Antonio Baldini, grande ammiratore Tuo e della Tua bellissima Angelica, s'è preso il lusso e l'arbitrio di rivolgerTi una lettera quanto la mia alla buona, da vecchio amico che Ti conosce a fondo; per ciò, nel caso che questa nostra confidenza Ti sia di noia tanto da muoverTi un pizzico di cattivo umore e di broncio, allora saremo in due a sopportarli.

Ora dunque, caro Messer Ludovico, a giorni, e precisamente il 7 del veniente Maggio, in questa Tua Ferrara, e di qui in tutto il mondo, soneranno le prime squille del Tuo centenario. 7 Maggio 1933! Forse Tu, a questa data di festa, ricorderai invece quanto il male, quattrocento anni or sono, già Ti fosse nemico. Infatti, nelle vecchie carte e nelle ingiallite pergamene, noi leggiamo come Tu, da poco ritornato da Mantova, nella notte di San Silvestro, mentre ardeva il Palazzo ducale, improvvisamente aggraversi, tanto che il 12 maggio un segretario di Casa d'Este scriveva al principe primogenito Ercole, allora duca di Chartres, avvertendolo che « de messer Ludovico Areosto desperano i medici ». Ma queste sono cose che Tu conosci assai meglio di me e di quanti altri hanno studiato e ricostruito pezzo per pezzo la vita Tua; piuttosto, io penso che, più di codesti non lieti ricordi, Ti sia gradito qualche ragguaglio sugli onori che la Tua patria, e l'Italia, e il mondo intero oggi Ti volgono.

Prendiamo, se a Te piace, la via che al Tu passeggiare era più cara e più nota: quella che, ai tempi Tuoi, diritta e mula, partiva dal Castello, attraversava il giardino ducale, e, solcando regalmente l'addizione Erulea, sboccava, attraverso la Porta degli Angeli, nel grigio padule del Barco. Oggi, come allora, si distende essa luminosa e taciturna, riempendosi d'echi a ogni passo, specie di notte, quando le stelle sono folte, e il palagio di Sigismondo risplende e sbianca nei marmi lavorati da Gabriele Frisoni. Tra poco vi sosterrò, a

piacimento Tuo, ch'è in esso, nelle ventiquattro sale del piano nobile, ad arte ripristinate da Nino Barbantini, s'adunano tutti i maestri e i discepoli della pittura ferrarese del Rinascimento, qua convenuti da ogni parte del mondo per onorare Te e per indicare a ogni gente l'altezza e la grandezza del secolo Tuo.

Ora, Messere, proseguiamo. La vuota, silenziosa grandezza della Via dei Pioppi non pare s'animi ancora al rauco suono dei corni e all'abbaiare dei cani d'Ercole I. E ancora a Te sembra di vedere Biagio Rossetti intento a segnare con il compasso l'alata armonia del palagio, che gli Este vollero fastoso e ospitale. Dinanzi al miracolo di marmo, che Tu non mirasti compiuto, la Tua meraviglia, o Messer Ludovico, è dolce e infinita, sì che Ti soffermi, e indugi, e lieto sorridi, commosso a così grande splendore. Ma proseguiamo, Messere; ch'è la prima tappa del nostro viaggio ideale è la Tua piccola, rossa casa, che Tu comprasti dal Cavaliere in contrada Mirasole, e che, un anno dopo la compra, nel 1527, facesti riattare per mano di quel « zoane murador », di cui si legge in una vachetta del Tuo fratello Gabriele. Ai tempi Tuoi, la Tua piccola casa « Areosta » dominava sola e sperduta, tra orti e fruteti, tanto che a Te, seduto nell'ora di sera sui banchi di marmo a lato della porta, doveva sembrare d'essere in aperta campagna, o ancora al fresco della Garfagnana. Oggi, altre piccole case, intonacate di fresco, la stringono a destra e a sinistra, sino all'altezza delle finestre del piano superiore; e, pur tanto modesta, così chiusa com'è dalle minori sorelle, pare oggi s'innalzi più grande e nobile, nel rosso manto dei suoi nudi mattoni. Sotto il cornicione, la pioggia e il sole hanno un po' stinto l'orgogliosa iscrizione, appostasi da Virginio in un quadrato di terracotta: « Sic domus haec Areosta propitios Deos habet olim ut Pindarica »; ma, più che a questa, la curiosità della gente pone attenzione all'altra famosissima:

Parva, sed apta mihi, sed nulli obnoxia, sed non sordida; parva meo sed tamen aere domus,

che ancora oggi i più credono Tue, scritta per stizza contro il duca Alfonso, mentre è ragione attribuita a quel Dionigi dell'Aquila, amico di Alberto Lollio e buon latinista, il quale altre ne scrisse di simili:

Aere meo, arte mea, Dis gratia, non alieno est  
Parva domus: parva est, et satis ipsa mihi.

Per ciò, poiché molti cadono in errore, sia nel dir Tuo il feroce distico, sia nel vedere in Te addirittura il primo costruttore della « parva domus », mi vengono a mente alcune parole di Virginio Tuo: « si ridusse, Ludovico, ad abitare in una Casetta, ove sopra l'entrata erano scritti questi versi: Parva, sed apta mihi, ecc. ».

Ma battiamo alla porta, Messere. Al picchio, una linda vecchietta viene ad aprire, e, nel vederTi, meravigliata Ti fa onore.

MERCOLEDÌ 19 APRILE 1933-XI

Ore 11

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO  
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
PALERMO - BARI

TRASMISSIONE  
NAZIONALE

## Il Natale di Roma

E LA

## Festa del Lavoro

NELLE  
SCUOLE  
D'ITALIA

III

1. « Marcia Reale » e « Giovinchezza ».
2. « La radio nelle scuole », parole di introduzione del Presidente dell'« EIAR », Ing. Enrico Marchesi.
3. Spontini: Sinfonia della « Vestale ».
4. Censo storico sulle origini dei romani (Prof. Pietro Orsi).
5. « La fondazione di Roma », rievocazione scenica.
6. « Dalla fondazione alle lotte politiche al tempo di Coriolano », cenno storico del Prof. Pietro Orsi, inframmezzato dalla Marcia della « Norma » di V. Bellini.
7. « L'apologo di Menenio Agrippa », rievocazione scenica.
8. Trasposizione dall'apologo di Menenio all'armonia fra le varie parti dello Stato corporativo - Festa del Lavoro (Prof. Pietro Orsi).
9. Inni dei Balilla e delle Giovani Italiane.
10. Cinque minuti di ricreazione.
11. Puccini: « Inno a Roma ».

Le parti musicali e corali saranno eseguite dalla grande orchestra e dal coro dell'« EIAR » e da 200 Balilla e Piccole Italiane.

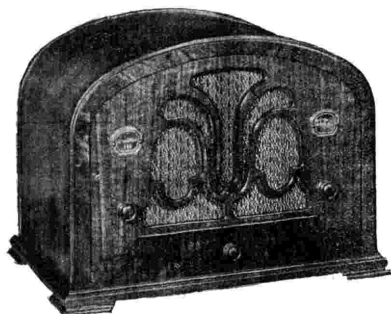
# La "S. I. R. A. C.,"

## PRESENTA ALLA FIERA DI MILANO

STANDS 3819 - 3853 - 3854

I NUOVI MODELLI

# ATWATER KENT



### MODELLO 155

**Supereterodina a 5 valvole:**

Un tipo 77      Un tipo 43

Un tipo 44      Un tipo 85

Un tipo 25 Z-5

con controllo automatico di volume - altoparlante elettrodinamico - apparecchio portatile leggerissimo, funzionante indifferentemente su corrente continua e su corrente alternata

### MODELLO 246

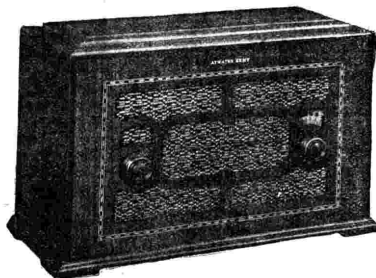
**Supereterodina a 6 valvole:**

Un tipo 58      Un tipo 55

Un tipo 57      Un tipo 47

Un tipo 56      Un tipo 80

con controllo automatico di volume



GLI APPARECCHI

# ATWATER KENT

"DALLA VOCE D'ORO,"

che si distinguono per la loro **PUREZZA - SELETTIVITA** e **POTENZA** sono in vendita presso la

**S. I. R. A. C.**

PIAZZA L.V. BERTARELLI, 4  
TELEF. 83-922 - 82-186

**MILANO**

CORSO ITALIA, 6  
TELEFONO 83-655

**- NAPOLI**

VIA G. VERDI, 18  
TELEFONO 21-654

e presso i suoi Rivenditori Autorizzati.

Sopra, nelle stanze a Te ben note, s'adunano i ritratti Tuoi, le immagini Tue, che il lauro dei grandi poeti corona. Da gran tempo, da quando il Pigna traleggiò nel Compendio la Tua figura mortale, e i critici, richiamandosi appunto alle parole del Tuo biografo, Ti videro ora in questo e ora in quel dipinto, le fattezze Tue fisiche son state più volte bistrattate. Scrive il Pigna, o, come alcuni vogliono, il Ruscelli per lui: «In quanto alla forma e all'aspetto del corpo, egli ebbe la statura alta, il capo calvo, i capelli neri e crespi, la fronte spaziosa, i cigli alti e sottili, gli occhi in dentro, neri vivaci giocondi, il naso grande curvo aquilino, le labbra raccolte, i denti bianchi e uguali, le guancie scarse e di color olivastro, benché il corpo del resto fosse bianchissimo: sì come ancor non era peloso, la barba un poco rara che non cingeva il mento in fino agli orecchi. Il collo ben proporzionato, le spalle larghe e piegate alquanto, quali sogliono aver quelli che da fanciullo hanno cominciato a stare sui libri. Le mani asciutte, i fianchi stretti e gli stinchi che avevano dell'inarcato; ed egli dipinto di mano dell'eccellentissimo Tiziano pare che ancor sia vivo».

Qui, in questa Esposizione iconografica Ariostea, primo omaggio delle feste centennarie, il ritratto del Tiziano non c'è, come manca pure quel bellissimo «Portrait of Ariosto», nel quale un buon mercante del tempo Tuo, ben pasciuto e pacifico, usurpa gli onori a te solo dovuti. Giuseppe Agnelli, che più d'ogni altro conosce per gusto ed esperienza la sorte della Tua immagine, sin dal 1922, confutando il parere del Dayot, affermò, dopo minuziosi raffronti, di non riconoscerTi nel tizianesco dipinto. Ed aveva ragione. Oggi, questa Esposizione iconografica, che l'Agnelli e chi scrive hanno curato e allestito, conferma sempre più codesta opinione, allorché si confronta l'ignoto olimpico volto, dall'ovale pieno e dal naso diritto, con quelli, veramente Tuoi, che virono oggi da ogni parete delle Tue stanze. Di codesti due celebri dipinti del Tiziano mancano gli originali, ch'è il ferreo regolamento della National Gallery di Londra ne vieta la rimozione; tuttavia due perfette morbide riproduzioni ne uguagliano la fascinosa bellezza.

Se a Te piace, diamo un'occhiata all'Esposizione. Eccoli, o Messer Ludovico, nella tela un po' oscura ma piena di vigore — quel tocco sui capelli della fronte è un portento di leggerezza e di realismo! — di Dosso Dossi. Dal quadro del Maestro altro, d'ignote mani, son derivati, e qui, l'un l'altro, si ritrovano e si riconoscono. Ed eccoTi ancora nella tela pastosa, anch'essa di mano ignota, giunta a noi dalle Gallerie di Firenze, e via via nell'affresco di Lodovico da Settevecchie, o nel marmo del Clemente, o nella silografia del Tiziano, o nella incisione del Masi o in quella del Rosaspina. Tutti i ritratti Tuoi, belli e brutti, realistici o di fantasia, antichi e moderni, stanno qui adunati, come adunate Tu ritrovi tutte, o quasi tutte, le edizioni delle Tue opere nella Sala Ariostea della Comunale Biblioteca, presso il Mausoleo che custodisce le estreme Tue reliquie mortali.

Se Tu sfogli il Catalogo, e numeri le stampe del Furioso, delle Rime, delle Satire, delle Commedie, forse Ti risovvieni degli anni in cui, mercante del poema Tuo, faticavi a vendere le copie della prima edizione, uscite dai torchi di Mastro Giovanni dal Bondeno. Eppure, d'allora, lungo il corso di quattro secoli, le fortune del Tuo Furioso si sono sparse per tutto il mondo, al di là

## LA RADIO ITALIANA PER IL CENTENARIO ARIOSTESCO

IIII

ROMA - NAPOLI  
MIANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,30

- Aprile 20 - NELLO QUILICI: "Ludovico Ariosto: La vita e l'uomo".
- " 28 - ETTORRE ROMAGNOLI dell'Accademia d'Italia: "L'Orlando Furioso".
- Maggio 5 - ANTONIO BALDINI: "Consigli sul modo di leggere l'Ariosto".
- " 12 - SEM BENELLI: "Il Poeta".
- " 19 - RICCARDO BACCHELLI: "Le liriche minori".
- " 26 - SILVIO D'AMICO: "L'Ariosto commediografo".
- Giugno 2 - GIGI MICHELOTTI: "Il poema cavalleresco nel teatro della piazza e nella poesia popolare".
- " 9 - CONCERTO DI MUSICHE ispirate al poema Ariostesco. Negli intervalli: dizione di due episodi dell'Orlando.

dei mari e dei monti, ovunque sia onore per la Poesia e per la Bellezza. Cento e cento edizioni hanno portato in ogni terra, accanto al fastigio dell'arte Tua, anche il miracolo del Tuo «nobile sognare»; e Tu oggi un po' Te ne meravigli, e un po' ne sei incredulo, poiché, come Tu stesso scrivevi nel 1515 al Doge di Venezia, le «cose piacevoli et delectabili de armi et de amori» dell'opera Tua si svolgevano ai Signori, per il loro «solazzo et piacere». Invece, questa Mostra bibliografica Ariostea dimostra a Te e al mondo quanto la Tua poesia sia universale e immortale.

Tu avanzi, quasi con pigro piede, tra le vetrine; e i Tuoi occhi intenti riconoscono subito le prime edizioni: quelle capostipite, quelle che Tu stesso con lento amore rivedesti, o quelle che, tra il 1521 e il 1532, gli stampatori di Venezia e di Milano impressero per soddisfare le richieste dei Tuoi molti ammiratori. Le Tue mani sfiorano la rustica stampa dell'editio princeps, della quale il tempo ha salvato soltanto sette esemplari, o quella, più chiara, e più rara, di Giovanni Battista da Pigna. Ed ecco la Zoppino del 1524 e quella del 1530 con le argute silografie al principio dei canti; ecco la Scinzeler del 1526 e la Bindoni del 1530; ecco la Blado del 1531, ed ecco la prima stampa in quarantasei canti, che mastro Rosso da Valenza impresso pochi mesi prima della Tua morte. Ma poi, quante e quante edizioni, di tutti i

formati e di tutte le carte, illustrate o economiche, integre o espurgate, illustrate da silografie o ornate da incisioni. Tu non le conosci; e pure son Tue, sono l'opera Tua. Lungo le trentadue vetrine, attraverso le fortune del Tuo Furioso, si può ricostruire la storia della tipografia italiana, dal Cinquecento a oggi. Bindoni e Pasini, l'Elisabetta de Rusconi, i Giolitti, Valgrisi, gli Aldi, i Giunta, Rampazetto e Guerra, Torli e Rovillo, Domenico Zio e Augustino da Vimercato, Dehuchino e Andrea Valbassore, giù giù, lungo i secoli, sino a Le Monnier, sino a Zanichelli, sino a Treves, tutti i nostri tipografi si sono dati per Te convegno. Il corsivo un po' peso delle giolittine giace accanto all'italico elegantissimo degli Aldi; il semigotico di Bindoni all'Jenson di Argentieri; il rotondo al Bodoni. E, come i caratteri, i formati. Ecco l'in-folio che si pavoneggia, trionfo nella sua sontuosità; ed ecco il minuscolo trentaduesimo quasi smarrito nella sua povertà; ecco la ricca legatura in marrochino, ornata di leggeri pizzi dorati, ed ecco la moderna economica brochure. Sosta non esiste per l'occhio avido del bibliofilo, come non esiste riposo per la curiosità del critico. Tutta la Tua opera si distende e si svela: dalla Cassaria all'Erbolato, dalle Forze d'amore alle Lettere, dalle traduzioni ai rifacimenti, dalle parodie dei comici ai lazzi dei cerretani. Ma, sopra ogni cosa, o Messer Ludovico, commuovono le Tue carte: questa Tua calligrafia tormentata che va e viene, s'accavalla e ritorna, corre e si spezza sui fogli dei Tuoi manoscritti. Più che le Poesie latine, scritte come di getto, mettono un tremito queste Tue ottave che giungono alla musica e alla perfezione attraverso una selva di cancellature e di correzioni, e che si rileggono sotto voce, riverenti, accanto al Mausoleo che T'accoglie, o Divino Poeta!

Altri onori ancora la Tua Ferrara Ti appresta. Non dico, per pudore, di quegli Annali delle edizioni Ariostee, che due topacci di biblioteca, Giuseppe Agnelli e l'altro Giuseppe che oggi Ti scrive, hanno compilato con severa e non breve fatica, e che la Casa Editrice Zanichelli, auspice la R. Accademia d'Italia e il Comitato Ferrarese per le Tue onoranze, pubblica in due grossi volumi, a spavento di chi li leggerà; ma, sia la Esposizione della pittura ferrarese del Rinascimento o sia quella dei bronzi in Palazzo Schifanoia, sia il Patio o sia la mostra delle medaglie, tutto converge a irradiare ancora dalla Tua Ferrara sul mondo gli splendori preziosi e la immensa vira poetica del Tuo Cinquecento immortale. Mai, i grandi Maestri della pittura ferrarese, dal barbarico Tura al fantastico Dosso, dal raffinato Ercole de' Roberti al languido Costa, hanno accostato l'un l'altro i loro regali capolavori. A Tuo onore, e nel nome Tuo, o Messer Ludovico, nelle sale sontuose di broccati e di cassettoni minati del palagio di Sigismondo, ove più tardi i Villa, guerrieri e mecenati, profusero la pomposità del Seicento, duecentocinquanta opere, venute da ogni parte del mondo, sprigioneranno i mille incandescenti arcobaleni delle loro magiche tavole. La pittura ferrarese, ricca di magia e di fantasia, avampante e irrequieta, faconda e irreale, luminosa come una fiorita di stelle e fragile come una fiaba, vive di vita poetica come il Tuo mondo, o Messer Ludovico, e come il Tuo mondo s'innalza sull'alti della immaginazione. A onorare la Tua poesia e l'epoca Tua, più che noi, sono degni codesti giganti.

Vale.

GIUSEPPE RAVEGNANI.

# CRONACHE DELLA RADIO

La sera precedente all'arrivo nel porto di Genova del superespresso Rex, dopo alcune prove preliminari è stato trasmesso per radiotelegrafia un concerto di musica classica italiana eseguito dall'orchestra di bordo. Il concerto, ricevuto dalla radio stazione di « Ocean Gate » di Nuova York, alla distanza di circa 4 mila miglia marine, è stato radiodiffuso a cura della National Broadcast. American in tutti gli Stati Uniti. La trasmissione è riuscita perfettamente. Sono pervenuti, infatti, al comando del Rex molti marinogranami confermandosi che la emissione era stata udita in tutti gli Stati Uniti attraverso una catena di ben 42 stazioni radio diffonditrici della stessa « National Broadcast. Company ».

**Americanate!** Un autentico milionario americano doveva, giorni sono, maritare sua figlia. La cerimonia era preparata con tutto il fasto possibile: musica, discorsi, lunch... Uno degli invitati però scrisse al nababbo che non avrebbe in nessun modo potuto recarsi a Chicago in tale occasione. Il milionario non si perdette d'animo: si mise d'accordo con la N.B.C. e fece trasmettere la cerimonia in modo che anche l'invitato assente e lontano vi poté assistere. Naturalmente avrà avuto il rimpianto del lunch!

Una delle più interessanti applicazioni della radio è quella che si occupa della meteorologia. Essa rende infiniti servizi permettendo di ricevere e trasmettere istantaneamente le osservazioni effettuate dalle centinaia di stazioni meteorologiche disperse per tutto il mondo e di fornire così perfette carte meteorologiche. Così sono possibili anche le previsioni le quali sono più esatte in quanto si minore il tempo cui esse si riferiscono. Tali previsioni sono utilissime soprattutto per la navigazione aerea.

La spedizione diretta dal principe Sisto di Borbone è rientrata dal Sahara. L'esploratore ha dichiarato che l'automobile non è che un mezzo di comunicazione provvisorio per il continente nero. L'avvenire è nelle reti aeree, intensificate soprattutto di notte, e guidate da tutta una serie di stazioni radio, Radio e aviazione — ha concluso il Principe — ecco l'avvenire dell'Africa!

Negli Stati Uniti si studia a fondo il problema della radiotelegrafia. Al prossimo Congresso dell'apposito Istituto per l'educazione con la radio che avrà luogo all'Esposizione di Stato, gli educatori porteranno esempi di programmi trasmessi con successo e registrati su dischi. Ad ogni trasmissione di disco, gli educatori spiegheranno le ragioni del loro sistema.

Un biglietto da cinquecento piovuto dall'altoparlante! L'altro giorno, a Strasburgo, un automobilista uscendo da una banca si accorse che la sua automobile gli era stata rubata! Tutta il mondo è paese! Lo sfortunato signore corse alla stazione locale e fece lanciare un S.O.S. al microfono indicando tutte le caratteristiche della macchina oltre la promessa di un premio di 500 franchi a chi ne avesse facilitato il recupero. Non era passata mezz'ora che il telefono di radio-Strasburgo squillava: un radiomatore aveva ricevuto il S.O.S. ed aveva anche notato la vettura rubata che stazionava di fronte ad una rimessa vicino a casa sua. Il padrone della macchina accorse, poté rientrare in possesso della sua auto e il radiomatore si guadagnò un biglietto da 500!

## Il Convegno di Roma dei Pionieri dell'Eiar

per la visita alla Mostra della Rivoluzione Fascista

è stato fissato per i giorni

### 11 e 12 Giugno

1933 - XI

La stazione di Radio Tolosa, installata a Balma, è stata — i giorni scorsi — gravemente danneggiata da un incendio scoppiato nell'auditorium e dovuto, pare, all'imprudenza di un musicante. Il concerto che doveva dare la Società tollosana era stato rinviato per un guasto al microfono e mentre gli orchestrali si ritiravano a causa del contrordine, scorsero i primi sintomi dell'incendio. Ogni loro intervento è stato vano poiché il fuoco trovava facile esca nei tendaggi e nei tappeti. I pompieri non poterono far altro che isolare l'alloggio del direttore della stazione, ma l'auditorium è andato completamente distrutto e i danni sono rilevanti sia per il fuoco che per l'acqua. Il rinvio del concerto è stato provvidenziale poiché, se l'auditorium fosse stato occupato da orchestrali, operatori, cantanti, si sarebbe verificata una tragedia, dato che esso ha un'unica uscita.

Al Gran Consiglio di Ginevra è stato presentato un progetto di legge contro i detentori di apparecchi elettrici produttori interferenze, onde costringerli a munirsi degli opportuni antiparassitari. Un articolo del progetto prevede anche la interdizione dell'uso di strumenti musicali o riproduttori di suono che disturbino la tranquillità dei vicini.

Pochi giorni dopo l'attentato contro il presidente Roosevelt, la C.G.S. offrì al nuovo Presidente un'automobile radiofonica blindata che mette completamente al riparo l'oratore da qualsiasi attentato che possa essere diretto contro di lui. Un solido rivestimento in acciaio protegge tutto il corpo sino alla testa; restano visibili soltanto quattro microfoni elevati. Il veicolo, che è chiamato « tank radiofonica », è oggi installato nella Casa Bianca e dovrà accompagnare il Presidente tutte le volte che egli prenderà la parola in pubbliche riunioni.

Nelle regioni agricole del Canada, il sedici per cento delle fattorie posseggono l'apparecchio radiofonico.

Anche i soldati dell'Esercito cecoslovacco hanno la radio nelle loro caserme. Anzi il Radio Giornale di Praga ha iniziato tra i militari un'interessantissima inchiesta alla quale hanno partecipato 4822 radiouditori militari. Ogni soldato aveva diritto ad esprimere tre voti concernenti i programmi. Ecco quale è stato il risultato: 3190 voti favorevoli alle fanfare; 3053 per i concerti variati e di musica leggera; 1854 per i reportages sportivi; 694 per i concerti sinfonici e 654 per la musica da danza. I soldati non amano i dischi, che hanno avuto soltanto 103 voti, e ancora meno le conferenze che non ne hanno ottenute che 45!

La B.B.C. ha organizzato, per il prossimo maggio, un festival musicale i cui tre primi concerti saranno dedicati a Brahms (18-10-12) di cui ricorre quest'anno il centesimo anniversario della nascita.

Un'interessante innovazione in fatto di radio è stata fatta, giorni sono, in Germania. Il ministro dell'economia Hugenberg doveva pronunciare a Kassel un discorso ma, trovandosi a letto malato, si vedeva costretto a rinunciare. La radio tedesca però gli installò un microfono al capezzale onde potesse pronunciare lo stesso il suo discorso. E non basta: perché il ministro potesse rendersi conto dell'atmosfera degli ascoltatori, anche un altoparlante fu installato nella camera da letto. Così Hugenberg poté godersi gli applausi che sottolineavano le sue parole nel momento stesso che le pronunciava.

Le scuole cinesi di Sciangji fanno largo uso della radiodiffusione per i corsi che si rivolgono simultaneamente a tutti gli alunni della città. Esse sono sovvenzionate dal municipio e incoraggiate dal sindaco generale Wu Teh Tchong, che è un ammiratore di questo metodo di educazione ultramoderno!

Anche i delinquenti si giovano della radio! A Rotterdam, un ladro abile aveva scoperto un modo geniale di infilarsi in casa altrui a scopi... professionistici. Egli adocchiava le case munite di antenna sul tetto e sorvegliava che gli abitanti si allontanassero. Quando l'appartamento, a suo giudizio, era vuoto, bussava. Siccome nessuno veniva ad aprire, si rifugiava al vicini dicendo di essere stato invitato ad aggiustare l'antenna e di avere quindi necessità di salire sul tetto. Di là gli riusciva facile, poi, infilarsi in casa e fare « repulisti », dopo di che ringraziava il vicino e si allontanava. Per disgrazia (sua) fu colto in flagrante da un radiomatore rinchiuso all'improvviso e il tribunale di Rotterdam lo ha condannato ad otto mesi di reclusione!



Il programma radiofonico per la celebrazione del Natale di Roma e della Festa del Lavoro nelle scuole d'Italia comprende il famoso apologo di Menerio Agrippa, il saggio senatore che indusse i plebei dissidenti, radunati sul monte Aventino, a ritornare in città e a collaborare con il patriziato alla grandezza della Repubblica. Il classico apologo è la migliore all'opera letteraria dello Stato Corporativo, oggi realizzato in Italia dal Regime Fascista.

(Disegno di Beppe Porcheddu).



L'impresario teatrale americano Will Horwitz aveva avuto una buona idea che, però, io ha fatto. Rintre in prigione. Siccome le lotterie sono vietate negli Stati Uniti, Horwitz ha avuto la luminosa trovata di organizzarle una nel Messico e di raggiungere il pubblico yankee con le onde eterie della stazione XED di Reynosa. I biglietti poi venivano inviati per posta ai radiomani nordamericani che li richiedevano. Ma la giustizia degli Stati Uniti ha messo fine alla storia spendendo il geniale impresario per un anno e un giorno in carcere.

I giornali belgi menano gran scalpore perché la radiocommedia «Sole di mezzanotte» è stata portata con successo sulle scene dell'Auditorium del Parco. Essi scrivono: «È la prima volta che un'opera creata per la radio vien trasportata alla ribalta». La prima, veramente, no: perché anche «Alba di Regno» dei nostri Galar ed Artù dal microfono delle nostre stazioni è passata al palcoscenico. «Alba di Regno» è stata trasmessa anche dalla Radio Argentina, tuttora dedicata alla folla italiana di ascoltatori.

La radiofonìa, scrivono i giornali tedeschi, ha compiuto vent'anni. E' stato infatti nel gennaio del 1913 che il dottor Hans Brodoff aveva tentato in collaborazione con il conte Arco e il dottor Wagner — l'attuale direttore — di tutto Heinrich Hertz — degli esperimenti di telefonia senza fili per mezzo di una macchina ad alta frequenza. Trasmissioni di musica e parole poterono essere realizzate dalla stazione costiera Sayville, e tale trasmissione poté essere captata dal «Giorgio Washington» durante il suo viaggio di ritorno. Un telegramma inviato dal dottor Brodoff al giornale americano Sun ha consegnato tale episodio alla storia della radio. Nel suo numero del 23 febbraio 1913, il Sun descrive così l'esperienza: «A bordo della nave «Giorgio Washington» si è potuto, ieri, per la prima volta, sentire una voce umana che parlava dalla stazione di Sayville. La parola si è potuta percepire chiaramente e per un certo tempo. Si è potuto sentire anche la musica di dischi e il canto del «The Star Spangled Banner». L'audizione è stata talmente perfetta che si poteva credere che l'orchestra si trovasse in una cabina vicina.

In una città della Francia, un parrucchiere possedeva un cane il quale, tutto il giorno alla catena, rendeva impossibile ogni riposo ai vicini. Discussioni, preghiere, proteste, tutto era vano poiché quando la polizia si muoveva per constatare, il cane intelligentemente taceva. Il barbiere, però, teneva alta sera una scuola di pettegneria durante la quale faceva agire delle macchine elettriche. Un vicino astuto ed a giorno di alcune sentenze contro i radioparassiti, si infilò in casa sua e fece connotare le perturbazioni al furore il quale, condotto davanti ai giudici, finalmente fu costretto a far tacere il cane e gli apparecchi con grande gioia dei vicini!

La città di Amiens è fiera di aver dato i natali a Branly, uno degli scienziati il cui nome è legato alla radio, ed ogni tanto delegazioni di suoi concittadini si recano nel laboratorio parigino a rendere omaggio all'inventore. Giorni sono è stata la volta di una delegazione capitanata dal sindaco di Amiens, e Branly tremava per i suoi apparecchi e le sue storte in pericolo a causa di tanta gente aggirantesi nel suo Studio. Il sindaco, nel disinteressato d'occasione, trovò modo di dire che «Amiens aveva già dedicato al suo grande concittadino un viale ed una piazza e presto gli avrebbe innalzato anche un monumento». A questo punto, Branly ereditò l'opportuno intervento: «Grazie mille». Però non abbiate troppa fretta per il monumento perché anch'io ho qualche lavoretto urgente da finire!.

Si è iniziata a Mosca la costruzione del palazzo della radio Sovietica che — a quanto dicono — dovrebbe superare tutte le costruzioni radiofoniche realizzate sino ad oggi. Si dice che conterrà ben 48 Studi, un gran numero di apparecchi di televisione trasmettenti e riceventi e una infinità di altre installazioni modernissime. All'uopo, sono state inviate in viaggio di studio alcune delegazioni che sono, ora, o poco, rientrate in Russia. Il Palazzo della Radio sorgerà a Mosca in piazza Minsk.



Il signore desidera qualche cosa?

L'attività delle stazioni cinesi, soprattutto di quella di Nankino, ha una grande influenza nella vita cinese, specialmente dal punto di vista religioso. Si sa che i cinesi, per recitare le loro preghiere, usano delle apposite cassette musicali che sono oggi sostituite dalla radio la quale diffonde le preghiere e le pratiche religiose per tutti i seguaci di Confucio. Così presso le classiche cassette, nelle case dei gialli, finiranno nei musei familiari retrospettivi.



portato alla ribalta. Ma pare che si possa giungere ad un accordo e che fisarmonica, archetti eottoni suonino in un bell'assieme.

L'I.N.R. ha ridotto per il microfono «Germinal» di Zola ottenendo un'interessante sonorizzazione della vita dei minatori e dell'ambiente minierario.

Il Consiglio della Rava ha deciso di trasmettere ogni sera, alla fine delle trasmissioni, l'inno nazionale federale, musica di Haydn, cosa che sinora non si faceva. Invece la radio cecoslovacca ha deciso di riservare la trasmissione dell'inno nazionale soltanto alla fine dei programmi di eccezione!

La stazione di Athlona è stata ridotta al silenzio da una tempesta che ha rovinato la linea aerea che collegava la stazione all'auditorium. La trasmissioni sarà provvisoriamente collegata per cavo sotterraneo con gli Studi di Dublino.

In Inghilterra è stata fondata una Società internazionale di radioelettricità allo scopo di istituire legami amichevoli tra tutti i radioamatori del mondo. Non si paga nessuna tassa, né si impone alcun obbligo.

La stazione tedesca di Zezen che sinora si limitava a ritrasmettere i programmi delle altre stazioni, dal 1° aprile ha iniziato regolari programmi propri destinati ai tedeschi del Nord-America e del Canada. Le trasmissioni hanno luogo dalla una alle tre del mattino, cui corrispondono le ore serali in America. I programmi sono composti di concerti, conferenze, teatro, ma soprattutto del trattamento intelligente dei temi che possono interessare i cittadini tedeschi lontani dalla patria.

La stazione di Parigi ha invitato tutti i deputati ad accostarsi al microfono per decantare le bellezze turistiche della circoscrizione che rappresentano. Anche i sindacati sono stati chiamati per far l'elogio dei loro Comuni!

La Casa della Radio di Berlino ha inaugurato una sala speciale dove il pubblico è ammesso a contemplare la serie completa di apparecchi produttori di perturbazioni radiofoniche. L'esposizione sarà permanente e si arricchirà sempre di... esemplari nuovi!

Dal 9 aprile corrente, la Gran Bretagna adotta l'ora estiva (Summer Time) che corrisponde all'ora dell'Europa Centrale. Tale orario durerà sino all'ottobre, data in cui sarà di nuovo adottata l'ora di Greenwich.

La Radio Corporation of America ha fatto consegnare al radiomane giapponese Michero Hida una medaglia d'oro essendo egli il solo sanfista che aveva percepito e ritrasmesso i segnali di disperato S.O.S. lanciati dal piroscafo «Neveda».

Il dibattito cino-giapponese dalla Grande Muraglia si è spostato all'auditorium della B.B.C. La Società trasmittente inglese, infatti, ha organizzato un contraddittorio al microfono tra due rappresentanti delle parti avverse. Il delegato giapponese Matsuo ha parlato per il primo con voce secca difendendo la tesi del suo Paese e presentando l'offensiva giapponese come una semplice operazione di polizia. Invece il cinese dottor Guo Taichai ha evocato semplicemente il martirio del suo popolo.

La Commissione incaricata dello sviluppo della radioscaltistica ha presentato al Ministro francese della Pubblica Istruzione il suo rapporto dal quale risulta che il numero delle scuole provviste di apparecchio ricevente è di 3421 al 1° gennaio 1933 contro 3047 che erano al dicembre 1931.

W.L.W., la stazione «monstre» di 500 kw. della Crosley Radio Corporation e Cincinnati (Ohio), è quasi ultimata. Avrà una lunghezza d'onda di 246 metri e costerà 400 mila dollari.

Durante il passato febbraio gli ascoltatori inglesi sono aumentati di circa 15.200, cosicché al primo marzo l'Inghilterra contava 5.425.700 radiobonboni paganti.

La radio tedesca deve abbandonare, nel 1933, alcune lunghezze d'onda che aveva preso in prestito da paesi che non le adoperavano, cosicché parecchie modificazioni saranno apportate alla rete radiofonica del paese. Il relais di Kiel sarà soppresso mentre quello di Brema, Flessburg, Hannover, Magdeburgo e Stettino lavoreranno in comune sulla lunghezza d'onda resa libera dalla soppressione del relais di Colonia. Questa prima rete di stazioni relais dipenderà dalla trasmissioni di Amburgo ed una seconda da quella di Francoforte e comprenderà le stazioni di Friburgo, Kassel e Treveri.

La radio jugoslava attraversa un periodo di grave crisi interna e direttiva. La «Slovenske Kukur» è la gestiva della stazione di Lubiana ed aveva una concessione per 15 anni ancora, è stata sciolta e sostituita da un commissario provvisorio che dirige la trasmissione. Si conta per l'avvenire di creare una «Sudslavische Radiogesellschaft» che controllerebbe, per conto dello Stato, tutte le stazioni. Anche a Radio Belgrado è stata tolta la concessione perché la Società non ha tenuto l'impegno di consegnare la nuova ultrapotente stazione entro il mese di febbraio. Il Ministero del Commercio dirigerà d'ora innanzi personalmente e controllerà tutti i lavori.

La Società nazionale delle strade ferrate belga, quest'anno, riprendendo i treni sorpresa — che tanto successo hanno avuto lo scorso anno percorrendo 250 chilometri di itinerario sconosciuto attraverso le più artistiche città del Belgio, ha annunciato un'interessante innovazione. Degli amplificatori radiofonici saranno collocati in ogni vettura in modo da permettere ad una guida unica di dare per altoparlante ai viaggiatori le spiegazioni necessarie durante tutto il percorso del viaggio misterioso!



STAGIONE SINFONICA DELL' « E.I.A.R. »

## IL CONCERTO FRITZ REINER

Ungherese schietto, nato proprio a Budapest il 18 dicembre del 1898, Fritz Reiner viene a noi dall'America, perché da molti anni egli si trova negli Stati Uniti, direttore dell'Orchestra Sinfonica di Cincinnati, dopo esser succeduto nel 1921 ad E. Ysaye. I suoi studi li compì però in Europa, ove cominciò la fortunata carriera di direttore d'orchestra nelle sale di Lubiana, di Budapest, e di Dresda, e ove fece conoscere le prime sue composizioni. Il nostro pubblico gli sarà grato soprattutto per quanto d'ungherese egli incluse nel programma del suo concerto, e cioè la *Suite di danze* in quattro tempi di Leo Weiner, e tre tempi della « suite » *Hary Janos* di Zoltan Kodály. Prima però di queste musiche ne verranno eseguite altre, sulle quali non sarà inutile qualche cenno.

Il concerto si aprirà con gl'inni patriottici, per la ricorrenza del Natale di Roma, cui seguiranno tosto le gaie *Baruffe chiozzotte* del nostro Sinigaglia, breve pagina riboccante di gaiezza e di vivacità. Ricorderemo che il De Angelis scrisse giustamente di essa: « *Inspirata alla vivace comedia goldoniana*, è di essa una illustrazione musicale indipendente », e non diremo altro, trattandosi di composizione eseguita già innumerevoli volte nei suoi venticinque anni di vita.

Avremo poi tre frammenti sinfonici di Francesco Malipiero, relativi a tre delle più graziose commedie di Carlo Goldoni, e cioè *Le baruffe chiozzotte*, il *Sior Todaro Bronzon* e la *Bottega del caffè*. Anche questi pezzi non son nuovi, perché l'originale compositore veneziano li scrisse tra il 1920 e il 1922, ma vanno compresi tra la sua miglior musica per teatro, e verranno perciò ascoltati con vivo interesse.

La prima parte del programma sarà chiusa dalla già annunciata *Suite di danze ungheresi* di Leo Weiner, non ancor eseguita in Italia. L'Autore è di Budapest, ed ha ormai quarantasette anni. Studiò sotto il maestro Koessler dell'Accademia musicale di Budapest, la quale a ventitré anni lo nominò professore di musica da camera. Parecchie composizioni del Weiner furono premiate, come ad esempio un *Quartetto per corde*, cui nel 1922 fu assegnato il Premio Coolidge. Tra le opere più importanti si possono ricordare ancora *Serenata*, *Carnevale*, *Gongor és Tünde*, *Concertino per pianoforte e orchestra*, due *Sonate per violino e pianoforte*, due *Quartetti per corde*, ecc.



M<sup>re</sup> Leo Weiner, autore della *Suite*, che il M<sup>re</sup> Reiner dirigerà al « Teatro di Torino ».

La *Suite di danze ungheresi* inclusa nel programma è divisa in quattro tempi, che portano le indicazioni: « Allegro risoluto », « Allegro con fuoco », « Pesante, poco maestoso », « Presto ». Predominano, come si vede, i movimenti rapidi, com'è tipico delle danze ungheresi.

Dopo il solito breve intermezzo, il Reiner ci farà sentire la *Sinfonia classica*, op. 25, di Sergio Prokofiev, composta nel 1917 dal maestro di Sonzovka, che non è solo il più notevole degli epigoni strawinskiani, ma anche un mirabile pianista dal polso d'acciaio, com'ebbe già modo di rilevare il nostro pubblico. Si tratterà certo, nonostante il titolo, d'una pagina audace, piena di colore e di vivacità ritmica.

Zoltan Kodály è un ungherese autentico. Della sua musica un critico colto e penetrante come il Panain dice ch'è singolare, avvincente e passionata, franca ed espansiva, senza zone grigie e parentesi smaniose, e che il suo fulcro estetico sta nella reazione che lo spirito nazionale individuale riesce ad opporre allo spirito nazionale collettivo, di cui esso è parte e svolgimento; limpida e abbondante, aperta e spregiudicata. « Kodály canta sempre all'aria aperta e con la faccia rivolta dalla parte del sole ». Il suo *Hary Janos* è un'opera lirica, popolare, eseguito per la prima volta a Budapest nel 1926. L'Autore stesso ne tolse una *suite*, della quale il Reiner ci farà sentire tre tempi, che portano questi sottotitoli: *La favola incomincia*, *Carillon viennese* e *Intermezzo*. Vi troveremo certo le caratteristiche del grande compositore ungherese, del quale fu detto con ragione che non è né tradizionalista né rivoluzionario perché è l'uno e l'altro insieme, non conoscendo la sua fantasia né strettoie tradizionali né sbandamenti anarchici.

Il Concerto sarà chiuso dalla *Sinfonia del Tannhäuser*, mirabile compendio dello spartito in cui Wagner cantò il tema prediletto della redenzione, ottenuta attraverso al sacrificio ed all'amore.

\*

Non ci soffermeremo sulla sinfonia delle *Nozze di Figaro* né su quella dei *Maestri cantori*, se non per dire che tanto l'una quanto l'altra furono rese con appropriatezza di stile dal Maestro Daniele Amfitheatrof e dall'Orchestra dell'Eiar; qualche cosa di più può esser detto intorno al *Doppio concerto in la minore*, op. 102, del Brahms, riguardo al quale già ricordammo la volta scorsa il giudizio del Landormy, che lo definì, più che concerto, sinfonia. Nel primo tempo, la malinconia serena del violino e quella più triste, e quasi tetra, del violoncello, levarono il loro canto, tra impeti spesso drammatici dell'orchestra, qualche volta un po' massiccia e pletrica come non è infrequente nel grande compositore d'Amburgo, tutt'altro che uguale. Qualche sviluppo apparve, in questo tempo, più voluto che non richiesto, e non sempre la malinconia bastò a dar unità a una materia certo ricca ma non omogenea. Tutte le riserve devono però cadere innanzi all'« andante », che se lascia un rimpianto è quello della brevità. Di freschezza e di ingenuità non manca il terzo tempo, soprattutto nella prima parte, in cui violino e violoncello sembrano qualche volta arrestarsi come perlessi nel mezzo della loro espansione, per ri-



Fritz Reiner.

prendersi, più lieti. Un po' d'ombra rinasce verso la fine; ma non offusca quel che brillò nelle pagine precedenti e che diventò una festa per l'ascoltatore attraverso allo sforzo d'un'orchestra magnificamente disciplinata e magistralmente diretta, e di due solisti di cui è inutile ritessere l'elogio, dopo aver detto che si chiamavano Remigio Principe e Benedetto Mazzacurati.

Il primo ritorno presso l'Amfitheatrof al principio della seconda parte del concerto, per far ascoltare al pubblico torinese il recente *Rondo per violino e orchestra* del nostro Sinigaglia, applaudito già, nello scorso autunno, a Venezia. Pagina brillante, ricca di variazioni trattate con spigliatezza ed eleganza, con riprese ingegnose e vivaci. Il Principe l'esegui con mirabile sicurezza, che meritò a lui applausi ripetuti e non inferiori a quelli toccati all'Autore, richiamando due volte dinanzi al pubblico.

Molto grati noi siamo all'Amfitheatrof d'averci fatto conoscere *Otto canti popolari russi* del Liadov: piccole gemme davvero, perfette nel loro genere, e perciò piacevolissime.

Non ci rimane se non da dire due parole intorno alla *Notte di Platone* del De Sabata, che avevamo ascoltata già cinque anni or sono nello stesso teatro, e che la nuova orchestra esegui con molto impegno. Nota l'idea ispiratrice, ch'è una festa offerta (secondo che racconta lo Schuré nei *Grandi iniziati*) da Platone agli amici, prima di ritirarsi dal mondo per seguire Socrate e le sue dottrine. Dalla serenità dell'inizio, si passa alla festa, che degenera in orgia, prima che l'alba mostri i tristi segni dell'avvilimento nel piacere, e confermi nel giovane filosofo la bellezza della vita contemplativa e della vittoria della ragione sul senso. La parte principale della composizione è quella dedicata all'orgia, nel descrivere la quale il De Sabata si ricordò del suo prediletto Strauss, che gli suggerì impeti diti-rambicci pieni di foga e di colore. Il pubblico applaudì la composizione vivamente, come meritava per sé e per il modo col quale fu diretta ed eseguita.

CARLANDREA ROSSI

TELEGRAMMI:  
SIARE  
PIACENZA

**SIARE**

TELEFONO:  
25.61

SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI

Anonime con Sede in PIACENZA  
VIA ROMAN N. 39

FILIALE IN MILANO  
Via Carlo Porta N. 1 Telefono 67-442

## La SIARE

porge Auguri Pasquali a tutti i suoi  
**Collaboratori e Propagandisti**  
e alla sempre più larga schiera dei posses-  
sori di Apparecchi

**FADA - SIARE - APEX**



Apparecchi e Radiofonografi  
a 4-5-6-7-8-9-10-11 valvole  
per corrente alternata  
per corrente continua

## VISITATE TUTTI

in occasione della Fiera di Milano

i saloni della **SIARE**

VIA CARLO PORTA, 1

Angolo Via Principe Umberto

Telefono 67-442

**MILANO**

per esaminare i nuovi tipi di ricevitori  
**ORIGINALI AMERICANI**  
e **COSTRUITI IN ITALIA**

Rappresentanza

**FADA**  
*Radio*  
THE CHOICE OF THE EXPERTS

per l'Italia

di ALDO AMERDIO



# UN PRINCIPIO DI GIORNALISMO: RASTIGNAC

(CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

Rastignac... Oramai lontano da noi, ma non dimenticato, né oggi né mai. Ora staccato dalla nostra vita terrena, ma dandoci, maestro sempre, anche al momento di lasciarsi, un ultimo esempio. Prima virtù sua fu la coerenza. Soldato d'una Italia più grande, sin da quando pensava a un'Italia tutta unita, quando s'è spento in un'Italia com'egli l'aveva sognata le sue ultime parole di vita son state per l'uomo che l'Italia ha fatta. Son le sue sillabe supreme, la parola finale d'un poeta della patria che tanto parlò e tanto scrisse: «Portate il mio saluto al Duce...». Poi tacque. Volse il capo dall'altra parte. E morì, silenziosamente, senza spettacolo di morte, composto e fiero come aveva sempre vissuto, in una sua dignità che tutto l'aveva sempre vestito di solitudine e d'autorità. Perché Vincenzo Morello, mentre altri nascono con la camicia della fortuna, era nato invece col manto e la toga dell'autorità. Frequentandolo nel secondo tempo della sua vita autorevole, io non ho visto Vincenzo Morello che sedere ai banchi di tutte le presidenze. E non so immaginarlo anche quand'era giovane, seduto dall'altra parte, in mezzo alla folla, su le sedie tutte eguali e poste in fila, tra gli individui sconosciuti che al presidente non ubbidivano, ma all'autorità comportavano l'isolamento. E Rastignac è nato, vissuto e morto così, solo, splendidamente solo, come l'Inghilterra.

*Noli me tangere*, sembrava ordinar Morello ad ogni incontro col suo prossimo e particolarmente con quello letterario e giornalistico. «Noli me tangere», e soprattutto non mi mescolare. Io mi stacco da ogni gruppo o categoria. Io non desidero esser confuso con altri. Io faccio e sono per conto mio. Nell'oceano di tutti i traffici, io non faccio da navigante. Io sono un'isola... E, in fondo, pur politico fino al midollo, anche la vita politica non l'ha mai veramente tentato, perché alla Camera egli non avrebbe allora voluto entrare cinquecentottesimo deputato tra cinquecentosette altri deputati. Gli sarebbe solamente piaciuto d'apparirvi d'improvviso, Presidente del Consiglio, Primo ministro, Cancelliere, Dittatore, per isparire anch'egli e il dominare: isola, sempre isola, come s'è detto.

Integrità, totalità, vigoria di carattere di stile balzacchiano. Chè non a caso si scelgono gli pseudonimi e non pescato alla cieca *Rastignac* uscì di tra i mille personaggi della *Commedia Umana*. Anche Eugenio di Rastignac, ambizioso, orgoglioso, voleva nelle pagine di Balzac isolarsi, fare da sé, prevalere, dominare. E dalla terrazza del *Père Lachaise*, avendo Parigi ai suoi piedi, lanciava spavaldo, provinciale alla conquista, la sfida ad una grande metropoli: «Paris, à nous!... Parigi, a noi!». E Morello giornalista, sbarcato dalla natia Calabria a Roma, dovette lanciar dall'alto del Pincio, una sera, un'uguale apostrofe alle sette colline... Rastignac, bel nome di battaglia, chiaro, sonoro, secca scudisciata sul volto, colpo di pistola in pieno petto... Gli altri di quel tempo e quei giornali sceglievano pseudonimi più miti. Luigi Arduo Vassallo, figlio di Garibaldi, Peppino Turco, obeso, giocando, si nascondeva sotto nomi di frati bonari o di personaggi di Cervantes... Alessandro Lupinacci anagrammava parte del suo nome: *Sandor*... Giustino Ferri cercava nei personaggi della vecchia commedia italiana ed in Gautier un nome di teatro: *Leandro*... Per l'altro *Edoardo*, figlio di Garibaldi, di stile, capitano di ventura, eroe d'assalto, s'adattava con un *miles gloriosus* di Daudet: *Tartarin*. Non così Vincenzo Morello: la sua ambizione sceglieva il nome d'un ambizioso; la sua volontà di battersi anteponeva alle armi una fanfara; la sua prosa aggressiva fatta a colpi di scudiscio cercava che nella firma un suono di scudisciata: *Rastignac*.

Bei tempi giornalistici quando «sul marciapiedi d'Aragno» gli strilloni ci assordavano due volte al giorno, a mezzogiorno gridando a squarciagola il *Mattino* e con l'articolo di Tarasio e al buio sei mesi dopo, quando la *Tribuna* con l'articolo «Rastignac e i suoi amici» di Rastignac... Roma visse quindi o sedici anni della nostra giovinezza, sera per sera, articolo per articolo, di quella ardente, scintillante, pericolosa parola giornalistica, sia che dilagasse in patria gli scandali della Banca Romana, sia che bruciasse gli onori e gli onori civili dell'affare Dreyfus, sia che fosse scappata una ballerina o che fosse caduta una commedia, sia

che morisse assassinato il Re o ci fosse un eroe d'annunziano, Corrado Brando, da difendere dall'orgia sibilante della «Gran Bestia» al «Costanzi»... Noi non rileggeremo mai più prose come quelle, elettriche, nervose, scattanti, saettanti, fosforescenti, incandescenti, oratorie e polemiche, tutte tue e scattanti, sconvolte, eleganze, prose che armate di sottile logica anche attraverso il paradosso tendevano a disarmare in quattro colpi l'opinione pubblica bell'e fatta per imporre, in un colpo finale bene assestato, l'opinione prepotente d'un uomo solo a tutta una città. L'arcolo quotidiano, la colonna e mezza volante e stafilante, non era a quel tempo, per Rastignac — il quale spartiva con Scarfoglio a Napoli il regno della stampa italiana, — una tranquilla palinodia, un chiarimento intelligente e quieto dell'opinione pubblica a se stessa. L'articolo, allora, era un duello tra il lettore e lo scrittore. Questi, più forte, doveva al primo assalto ferire in pieno avversario, nelle idee sbagliate, nei vecchi preconcetti, negli imbattibili pregiudizi, nei sentimenti convenzionali, nelle opinioni bell'e fatte, nelle religioni tradizionali. Giornalisti? No. Di più. Di meglio. Apostoli, Profeti, Rivelatori, Iniziatori. Veggenti. Ai antichi non solo le sentenze avanzate, nella piccola Nazione, della grande Nazione futura. Già essi erano fragore di guerra e catastrofe di rivoluzione, quindici anni prima di questa, dieci anni prima di quella, nel pigro dormiveglia d'una Nazione ancora in pantofole, tappata a casa, impensante, accento al fuoco, coi velli romantici davanti agli occhi e con l'ovatta pacifista ed umanitaria nelle orecchie, mentre il mondo, di là dalle nostre frontiere, in una visione apocalittica, già preparava la carneficina universale...

Pagine dimenticate, nate in un'ora, un giorno, vissute una sera, sparite l'indomani... E dei grandi giornalisti quello che è dei cantanti. Nulla rimane, domattina, dell'acuto, del *do* di petto che stasera, in un grido di ammirazione, manda in visibilità le platee. E nulla, o quasi nulla, gran signore dello sperpero dei suoi beni, Rastignac conservò, in volume di quelle due pagine volanti, di quelle «acuti» d'una sera per cui in ogni casa, a fin d'articolo, si battevano le mani al gran tenore di terza pagina, al formidabile Tamagno o Caruso dell'attualità nell'interminabile repertorio lirico, comico o drammatico, burlesco o tragico, di *A Roma o altrove*: titolo generico, questo, della sua serie d'articoli. E non dava peso, Rastignac, letterato di gravi pagine nelle sue laboriose mattinate nella vecchia casa di via dei Prefetti, a quelle pagine leggere che, ogni giorno, alla *Tribuna* di via Marco Minghetti, ov'è oggi il teatro Quirino, dopo colazione, un'ora prima che rombassero le macchine, il gran giornalista, chiudendosi in una stanzetta, gettava giù in tre quarti d'ora.

Miracolosa rapidità, limpide pagine senza incertezze o cancellature, diritto e rapido colpo di fioretto, maneggiato con mano maestra, nella stoffa del fatto del giorno... Io ho diviso la vita di Rastignac in due periodi. Il primo, quello della *Tribuna* di Olindo Malagodi, in via Milano, quando Rastignac era già passato dalla terza pagina alla prima e da ogni genere di cronaca a quei commenti di politica estera dove l'arte del giornalista era sempre quella di un volano, ma in quella di prima era la materia. Anche alla *Tribuna* di via Milano, Vincenzo Morello giungeva a pomeriggio inoltrato, elegante, impetito, venendo dal suo Circolo e preparandosi a ritornarvi. Anche alla nuova *Tribuna* egli si chiudeva in una stanzetta ch'era di sotto quella del povero Stanislas Manca, venendo da casa diretta contro casa di Rastignac. E, un'ora dopo, scendeva in tipografia, mirabile improvvisazione, l'articolo in cui Morello, con tutte le antiche fiamme, voleva ancora dar fuoco all'opinione pubblica e alle cancellerie europee. Ma i giovani già non credevano più ai prediche di assalto, e così, per un po', sotto voce che il maestro giungesse con l'articolo già bell'e fatto a casa sua e che la clausura nella stanzetta del povero Manca non avesse altro scopo che quello di far credere — leggende! — all'improvvisazione, al miracolo...

Leggende? Storia? Invece, non per noi più, ma per gli altri, di quel miracolo, che non si avvera mai, qual sia, quella genialità, il più pronto,

il più vivo, il più versatile, il più fecondo giornalista italiano. Ma se noi amavamo ancora i suoi articoli, Morello non amava più la sua fatica e diradava sempre più le sue pagine. I giornali cambiavano... Già l'organizzazione meccanica sostituiva l'antica e libera individualità degli scrittori. Che cos'erano più quei nuovi giornali tutti telegrafici e telefonici, tutti affrettati a stenciare e a dattilografare, dove i giornalisti d'una volta, i garibaldini dell'articolo d'assalto, i bersaglieri del trafiletto polemico, del «corsivo» improvvisato, dell'istantanea nota di cronaca, diventavano i pazienti e metodici impiegati dei ben organizzati e ben preventivati «servizi»? Così Rastignac non solo diminuiva gli articoli, ma sempre più abbreviava le sue soste al giornale. Con la sua voce bassa e chiusa, col suo fermo volto senza mai sorriso, domandava in tipografia: «C'è nulla di nuovo?...». Poi saliva alle nostre stanze: «Novità?...». Nessuna. E, fatta così la ronda quotidiana al silenzio e alle «macchine» uomini» sostituito alle vociferanti reduzioni d'una volta, il Morello prendeva sotto il braccio uno di noi, giornalisti di mezzo, a cavallo fra due età e due giornalismo, e ci conduceva fuori, per via Nazionale, verso il suo mondanico Circolo di piazza Sciarra. Ricordava allora con nostalgia, camminando, i grandi tempi, i maestri e i battaglieri, i portati maestri del giornalismo italiano, i piccoli e vivi giornali di quattro pagine dove poco era la notizia e tutto vivace il commento. Poi, su l'elegia, d'improvviso ammutoliva. Preferiva che la filippica al giornalismo nuovo la facesse, lungo il percorso, il più giovane compagno. Camminava col suo passo da passeggiata, senza fretta, gli occhi attenti alle belle signore, diritto e impetito nell'elegante pelliccia dal bavero di lontra su la bianca sciarpa di seta leggera, le mani inguantate di scamoscio crema, legate dietro il dorso sul pomo dorato del bastone di Mappin, anzitutto, non di nome, idee, audaci, e senza battere mai ciglio, senza dir mai né sì né no... Ché anche giudicare era mescolarsi. E Morello — l'ho detto — era nato per essere solo: un'isola.

Era forse invecchiato il bel polemista cavalleresco della vecchia *Trabucchi* l'egregissimo giocatore di paradossi che, innamorato, diceva, di Tina di Lorenzo, per un bacio troppo lungo di Tina e di Flavio Andò — bella coppia! — negli *Amanti* di Maurizio Donnay, al teatro «Costanzi», una sera, denunciava, nascondendo la sua, la gelosia di tutto un pubblico? No. Gli spiriti di battaglia non si erano ancora spenti nel formidabile prostatore, nel mirabile inventore d'apostrofi e d'invettive, nell'ultimo rappresentante romantico dei pamphlets di gran stile, non dei libelli ma dei pamphlets nel senso buono rivendicato da Courier, dei rapidi attacchi per ogni generoso combattimento della verità e dell'ideale e nel cui genere eran stati maestri Menippe, Seneca, Swift e Voltaire, Desmoulins e Courier, Louis Veullot e Rochefort... L'articolo di battaglia tramontava. La prosa da giornali diventava o grave dottrina, o rapida informazione impressionistica, o libello di rancore politico. I fatti interessavano più che le idee. Il telegrafo uccideva il commento. Rastignac, finita la battaglia, poteva oramai godersi in pace gli onori. Giungeva anche per il più battagliero dei giornalisti l'ora dell'Accademia. E Rastignac, ritornando dai fogli volanti ai libri eterni della sua biblioteca, poiché non vi era ancora in Italia un'Accademia, diveniva senatore. Grande avvocato, non ritornò ai grandi processi. Commediografo acclamato con *La folla degli emigranti* e *Il malefico anello* non volle, tra gli autori di teatro, essere più che il loro presidente. Piuttosto che dirigere nuovi giornali, preferì rileggerli, per la decima volta, i cinquanta volumi del suo grande Balzac. E, solitario, nel suo studio fra carte e libri ordinati nelle lineari biblioteche Impero, nel suo Circolo aristocratico e mondan, nell'austero club politico di Palazzo Madama, questo gran signore del giornalismo, questo bel principe della politica trovò ancora una volta, per tramontare, serenamente in un pacato splendore, il modo d'essere, tra la gente, taciturno e pieno di pensieri e soprattutto delizioso solo: l'isola, sempre l'isola.

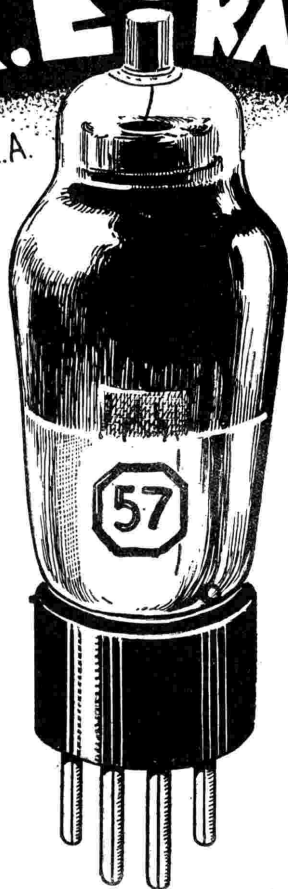
VALVOLE RADIOELETTRICHE

**F.I.V.R. E<sup>e</sup> RADIOTRON**

BREVETTO E DISEGNI R.C.A.

LA VALVOLA  
RADIOELETTRICA  
ITALIANA

PRODUZIONE  
ITALIANA NEI  
PROPRII STABILI  
MENTI A PAVIA



LA VALVOLA  
ORIGINALE  
AMERICANA

RAPPRESENTANZA  
GENERALE ESCLUSIVA  
PER L'ITALIA  
E COLONIE

**FABBRICA ITALIANA DI  
VALVOLE RADIOELETTRICHE**

Corso Venezia.13 MILANO - Telefono 72'986

# RADIOMARELLI COMUNICAZIONI

## APPARECCHI RADIOMARELLI

PRODUZIONE 1933

*Coll'uscita del Fonargeste si completa la serie degli apparecchi Radiomarelli per il 1933.*

*Scigno, Aedo, Superfilomele, Argeste, Fonargeste: cinque apparecchi di cui tre con solo ricevitore radio e due radiofonografo, cinque successi. Apparecchi nuovi, moderni e circuiti studiati tecnicamente e rispondenti alle nuove esigenze, e non apparecchi di vecchio tipo con mobili nuovi, tutti e cinque supereterodina con cinque, sei e dieci valvole.*

*La produzione Radiomarelli anche per il 1933 è tutto ciò che di meglio vi è in radio fino ad oggi.*

*Nello « Scigno Radiomarelli » vi è una supereterodina a 5 valvole racchiusa in un mobiletto trasportabile. Ha una perfezione, una selettività, una potenza da grande apparecchio, mentre il suo prezzo è limitato a 1200 lire, compreso tasse e valvole.*

*L'Aedo è l'apparecchio che ha conquistato il mercato. Supereterodina a 6 valvole in elegante mobile, messo in vendita in novembre a lire 1500, continua ad essere richiesto come se fosse comparso in questi giorni. Alla sua bontà, alla sua semplicità, dovessi se varie decine di migliaia di esemplari sono stati acquistati in Italia.*

*Il Superfilomele è un radiofonografo che ha per apparecchio radio, un tipo uguale all'Aedo e per complesso fonografico, un motorino completo, tutto racchiuso in un mobile semplice ed elegante, con arresto automatico. E' il radiofonografo ideale per famiglie e costa solo lire 2000, compreso tasse e valvole.*

*L'Argeste, è l'apparecchio radio di gran classe, che rivela la potenza, la superiorità tecnica dovuta alla perfezione degli strumenti di misura, di controllo che colloca la Magneti Marelli al primo posto tra le fabbriche di apparecchi radio del mondo. Supereterodina a 10 valvole, duofonico, per due altoparlanti elettrodinamici, costruito anche per le onde corte e medie, con quattro scale da 15 a 550, è l'apparecchio precursore che sarà sempre più apprezzato man mano che verrà conosciuto. Perfetto, con grande mobile di lusso deve, se è messo in vendita a sole lire 3200, alla previsione di una grande vendita.*

*Il Fonargeste, è il radiofonografo migliore che sino ad ora sia comparso sul mercato mondiale. E' composto di un apparecchio radio supereterodina a 10 valvole con due altoparlanti elettrodinamici, ad*

*onde corte e medie, del tipo dell'Argeste, e di un complesso fonografico perfezionato e completo con regolatore automatico di velocità ed arresto automatico del motorino. Mobile di stile di gran lusso è messo in vendita a lire 4500.*

*E' facile prevedere che per vari anni, quest'apparecchio non sarà superato e difficilmente eguagliato.*

## AI NOSTRI RAPPRESENTANTI

La nostra organizzazione ha anche quest'anno rivelato la sua potenza. L'assoluta comunione degli intenti e degli spiriti ha dato i risultati che noi speravamo. La rispondenza perfetta fra il centro e la periferia ha dimostrato l'attaccamento dei nostri Rivenditori alla Radiomarelli e questo ha in sé qualcosa di ideale ed al di sopra dell'interesse personale. La nostra organizzazione ha dimostrato essere come una grande famiglia in cui regni l'accordo e l'armonia più cordiale per il raggiungimento di uno scopo comune.

Per quanto alla fine di maggio scadano tutte le convenzioni che legano la Radiomarelli alle Rivendite Autorizzate Radiomarelli, è facile prevedere che se non tutte, la stragrande maggioranza sarà da noi rinnovata, perché fatte pochissime eccezioni, tutto merita di essere confermate. Come per gli altri anni cogliamo occasione della Fiera Campionaria di Milano per il rinnovo di tali convenzioni, quindi preghiamo i nostri Rivenditori di cercare di venire a visitarci allo scopo di anticipare il rinnovo dei legami che ci uniscono. E ciò è necessario anche nel loro interesse, per le nuove forme di attività a cui essi sono chiamati. Abbiamo già accennato alla F.I.V.R.E. la grande Fabbrica Italiana di valvole radioelettriche, che sorta per iniziativa della Magneti Marelli, funziona già regolarmente con una produzione di valvole sufficienti non solo per il fabbisogno degli apparecchi Radiomarelli, ma anche per le altre fabbriche di apparecchi radio e per il pubblico. Ebbene, la Radiomarelli, oltre all'avere fatto produrre le valvole Radiomarelli dalla F.I.V.R.E., si è assicurata la vendita dei vari tipi di valvole italiane F.I.V.R.E. (brevetti e disegni R.C.A.) ed ha il diritto di concedere la vendita delle valvole originali americane Radiotron essendo la F.I.V.R.E. la rappresentante generale ed esclusiva per l'Italia e Colonie delle valvole radioelettriche americane

Radiotron. I nostri rappresentanti potranno così avere anche questo cospice di guadagno, sempreché mostrino la possibilità e capacità di vendere tali valvole, di curarne la diffusione in ogni centro e presso qualsiasi Rivenditore di radio e di apparecchi elettrici. Sebbene le nostre Rivendite non abbiamo quindi di diritto la vendita delle valvole, pure speriamo e ci auguriamo che ogni nostro rappresentante desideri e meriti la concessione di vendita delle valvole sopraccecate, valvole che servono per tutti gli apparecchi ed il di cui consumo è tale da compensare l'attività che ogni rivenditore crederà riservare a tale commercio.

Come per gli apparecchi anche per le valvole, la Radiomarelli si riserva di affidare la vendita alle persone più indicate per capacità ed introduzione nella clientela, ma naturalmente sarà data la preferenza e la precedenza ai rappresentanti della Radiomarelli che vorranno e sapranno interessarsene. Il grande pubblico ed i nostri venditori conoscono le basi sui cui è sorta e sviluppata la vendita degli apparecchi radio e cioè: i migliori apparecchi al minimo prezzo; così sarà per le valvole. Esse saranno le migliori e saranno vendute ai Rivenditori ed al pubblico ad un prezzo inferiore del 10 al 15 % sui prezzi del mercato.

La Radiomarelli, quindi, prosegue sul suo programma di collaborazione coi propri Rivenditori al servizio del pubblico il quale ha ragione e diritto di essere curato e servito a dovere, e mentre siamo certi dell'adesione entusiastica a queste nostre nuove iniziative, avvertiamo che esse non sono che l'inizio di quella grande azienda che sotto il nome di Radiomarelli raccoglierà ogni e qualsiasi articolo riguardante l'industria ed il commercio della Radio in Italia.

# RADIOMARELLI

# Nubi temporalesche su Radio City

NEW YORK, aprile.

Dopo le esaltazioni fatte in ogni parte del mondo per la creazione della Radio City, quando già gli impresari della colossale organizzazione stavano fregandosi le mani nell'attesa di raccogliere i frutti delle loro fatiche, sono spuntate d'improvviso all'orizzonte grosse nubi nere che hanno ricoperto in brevissimo tempo tutto il cielo roseo delle previsioni. L'iniziativa, definita quanto mai geniale ed arditissima, nella realtà si è dimostrata più ardua ancora di quanto si immaginasse: tanto ardua da parerlo anche fin troppo agli stessi americani: il che è tutto dire... Così in questo momento Rockefeller e C. stanno pensosi nei loro studi, tormentati dal dubbio di trovarsi di fronte al primo e forse unico insuccesso della loro fortunosa e prodigiosa carriera.

A cosa è dovuto questo minaccioso naufragio di speranze?

Alla crisi, asseriscono gli organizzatori. Ma la risposta è troppo di... moda, perché essa sola possa rispondere al vero.

Altri, ed anche questi possono veder giusto, asseriscono invece trattarsi di uno sbaglio sul principio informatore che presiedette alla costruzione della Radio City.

Si è voluto, dicono costoro, trasformare di colpo da cima a fondo la Sesta Avenue, che fino ad ora aveva avuto — e che conserva ancora — malgrado l'imponente mole della città della radio — una caratteristica tutta sua particolare, e che è proprio all'opposto di quella cercata dai miliardari che intrapresero i colossali lavori.

Si sperava, da Rockefeller e C., di far colpo sul pubblico col fatto nuovo, invece il pubblico si è trovato come disorientato e, per la tema di smarrirsi, non ha creduto bene di mutare le sue abitudini: così Radio City è deserta, mentre la Sesta Avenue continua a conservare la fisionomia che si era sperato di cancellare. L'impresa è stata troppo audace: perché se è vero che gli americani subiscono il fascino di tutto quanto sa di nuovo, non bisogna contrariarli nelle loro abitudini, abitudini consacrate da lustri, per il solo gusto di creare qualcosa di originale che debba stupire.

La Sesta Avenue è la grande arteria dei poveri e del commercio minuto, la via della miseria. Eccentrica più di ogni altra, arcaica la città d'antico stampo, malgrado l'arditissima ferrovia sovrappalata che la percorre in ungo ed in largo. Fra le vaste zone della mastodontica città la Sesta Avenue è quella ove non ha mai attecchito né un teatro né un cinema-teatro, e se proprio in essa s'è pensato di costruire Radio City coi suoi sfarzosi palazzi, con i suoi lussuosi saloni da « music hall », è perché il terreno vi costa meno che in qual-

siasi altra parte e le demolizioni potevano farsi senza suscitare scalpori. E si è sperato destare la curiosità col nuovo, col paradossale.

Il pubblico però, fino ad ora, non ha risposto all'invito. A nulla sono valse le più svariate forme di pubblicità, i prezzi popolarissimi: sale e saloni sono sempre deserti, attori ed orchestre condannate a recitare e suonare davanti a sedie vuote ed a tavoli in attesa di clienti...

Ed i vuoloni neri veri si sono addensati su Radio City. Chi avrà ragione alla resa dei conti? I fautori ad oltranza o i detrattori: coloro che sperano sulla rinascita della Sesta Avenue a nuova vita, o ai melanconici ostinati che escludono ogni possibilità di risorse al quartiere dei pari? La risposta a questi interrogativi non è facile darla: ma se Rockefeller e C. si sono decisi a costruire la Radio City sulla Sesta Avenue, qualche ragione debbono pure averla avuta. E chissà che questa loro ragione non abbia fondamento sul disarmo della ferrovia aerea, progettato per un non molto lontano avvenire: chissà che togliendo tutte quelle rotaie, tutta quella fermenta che fa da cupola alla Sesta Avenue e che rende brutta e melanconica anche la più radiosa giornata primaverile del quartiere non si desti a nuova vita e che Rocke-



Pubblicità radiofonica americana: Herbert Polesie, Jeannie Lang e Tom Howard fanno alla radio trasmissioni musicali per esaltare i prodotti di una... drogheria.



Peggy Allenby, detta la « girl » misteriosa, è una delle più note attrici della Radio americana.

jeller e C., i creatori della Radio City, non possono ancora una volta stringersi reciprocamente le mani e dirsi: « Avevamo ragione! ».

Non tutto è spine però nella radio americana. Ed ecco qualche rosa: la benemerita intrastata ed indiscussa che essa si è acquistata nel campo musicale, favorendo ed incoraggiando la cultura tra le giovani generazioni. La National Broadcasting Corporation può veramente inorgogliersi per i risultati raggiunti in poco più di un quinquennio di attività. Risultati tanto più prodigiosi se si considera che sono stati ottenuti su un terreno completamente vergine, in quanto solo venticinque anni or sono l'insegnamento musicale, più che un lusso, era considerato come un perditempo, quindi come cosa non rispondente alle necessità. I pionieri della musica hanno dovuto sostenere non poche lotte per raggiungere il loro scopo: l'insegnamento musicale obbligatorio in tutte le scuole; ma alla fine, grazie al notevolissimo contributo della radio, l'intento è stato raggiunto. Volete sapere in quale misura? Parliamo le cifre: in America — meglio, negli Stati Uniti — vi sono circa venti milioni di ragazzi. Di questi, ben sei milioni fanno parte dei gruppi di ascoltatori dell'ora settimanale di « cultura musicale », creata appositamente per loro dalla N.B.C. Questi sei milioni di ragazzi ascoltatori, hanno dato vita a 25 mila bande ed a 45 mila tra orchestre ed orchestre, formate ognuna da un minimo di venti ad un massimo di cinquanta suonatori,

oltre, ben inteso, agli altri numerosissimi raggruppamenti non ufficialmente controllati.

Cifre enormi, veramente americane, ma che permettono di affermare che la radio è una benemerita della cultura musicale in America e che, in grazie ad essa, la gioventù odierna è in grado di interpretare ciò che i loro padri, venticinque anni or sono, non riuscivano che a comprendere a malapena.

\*\*\*

In tema di pubblicità radiofonica, la radio americana ha indubbiamente la palma del primato. Tutto il possibile e l'impossibile è già stato portato al microfono per decantare le qualità di una data merce, per vantare le proprietà di quell'altra. Eppure non passa giorno senza che dagli auditori americani non balzi fuori un qualche cosa di nuovo, di assolutamente originale. Il più recente successo è stato il conferenziere misterioso, cui ha fatto seguito il conferenziere mascherato ed ora, seguendo il tema che tanto favore ha incontrato presso il pubblico, si è giunti alla « girl » del mistero. Si tratta dell'attrice Peggy Allenby che interpreta alla perfezione spaventosi drammi gialli a sfondo pubblicitario: infatti a risolverli — novello Nat Pinkerton — interviene quasi sempre il garzone della drogheria X, oppure il rappresentante della ditta Y, il quale dopo aver dipanato l'arruffata matassa, afferma di esser riuscito a far luce sul delitto grazie a quel certo prodotto che viene consigliato a tutti i radioamatori...

\*\*\*

La radio in America però non fa solo la fortuna della N.B.C. o delle ditte che si rivolgono ad essa, ma anche a sconosciuti che per una combinazione qualsiasi siano stati per qualche secondo alla portata di un microfono. Eccone un esempio: un certo mister Arnold ebbe un giorno la ventura di indovinare un « puzzle » piuttosto difficile e di ricevere un premio. Egli venne immediatamente scritturato per una rubrica di sciarde e di giochi del genere. L'Arnold non solo riceve un lussuoso stipendio, ma in pochi mesi è diventato popolarissimo in tutti gli Stati Uniti e quotidianamente riceve sacchi su sacchi di corrispondenza. E questo non è il solo esempio. Un ricco commerciante in coloniali un giorno ebbe l'idea di portare al microfono per una trasmissione pubblicitaria due suoi impiegati ed una commessa: il successo fu così vivo e così immediato che i tre commessi droghieri vennero prontamente scritturati dalla N.B.C. per interpretare scene e scenette reclamistiche. Essi, ancora oggi, quando si presentano al microfono, indossano il grembiule da fatica come un tempo, come talismano forse, per i giorni dell'avvenire.



Gene Arnold, cui tocca sbrigare la corrispondenza dei radio-amatori che hanno contribuito alla soluzione delle sciarade e dei giochi radiofonici.

## Novità dello schermo

Ci sono in *Acciaio* alcuni momenti, in cui soluzioni irreparabili trovano una espressione adeguata e suggestiva, come quando, all'improvviso, dopo il ballo di Mario e di Gina, opportunamente, e immediatamente, scoppia sullo schermo il litigio fra i due rivali. La visione della giostra, immobile e silenziosa, dopo il giocando frastuono di prima, o del cancello, che lentamente si chiude, sul ritorno di Mario, hanno la stessa forza di rievocazione. Sono i momenti in cui la presenza di un autore è più sicura e più esplicita. E sono anche i momenti che si ricordano di più. Poiché in complesso, a una prima visione, il film, pur nel suo severo svolgimento, appare disequilibrato e qualche volta generico. Per afferrare quel senso sinfoniale, in cui dovrebbero fondersi i diversi temi: il lavoro dell'Acciaieria, le competizioni sportive, e l'aneddoto della rivalità fra i due operai, bisogna ripensarsi su e farsi molto aiutare dall'eccellente musica di Malipiero. Se no, questi temi restano disuniti e anche stilisticamente contraddittori. Il contributo più vivo, è dato senza dubbio dalla fantasiosa, lancinante, ossessionante, e antidocumentaria visione delle Acciaierie. Ruttman risuscita con macchine e fiamme e uomini reali un poetico inferno meccanico, in cui i guizzi di fuoco, i rimbombi, i boati, le masse che cadono sui blocchi scintillanti perdono ogni riferimento pratico e si confondono a consegnarci il più irreali dei caos insieme disciplinatissimi e primordiale. Il flettersi e il contorcersi delle sbarre, che escono dal fuoco, scrivono, questa volta, per davvero, a caratteri di fuoco, una delle più belle pagine di cinematografia inequivocabilmente pura. Questa visione delle Acciaierie è assai bella e ha il solo torto, agli occhi della folla, di essere troppo insistente, di seguire un tempo, che nella sua agitata lentezza, risponde sì al ritmo epico del film, ma che contrasta e interrompe la modesta, in tutti i sensi, e allestente storiella di Mario e di Gina. La quale, per inquadrare il suo significato umano nella grandezza di questa legge di lavoro e di competizione, è troppo vaga e senza carattere.

Le gare sportive, che dovrebbero rappresentare un altro aspetto di questa stessa legge, sono invece prive di elementi vitali, che ci vuol fatica a tollerare la loro insistenza, indispensabile a una certa economia stilistica del film. Nell'Acciaieria il reale diventa irreali e poetico, anche se insistente, qui rimane reale, anzi realistico. Non basta l'ebbrezza di velocità e di battaglia che di quando in quando domina lo schermo, a riscattarlo da questa opaca materia.

Finalmente alcune scene sono senz'altro stonate, come quella del padre del morto, che interrompe, con un buio «facciamola finita!» un motivo equilibrato fra la desolata irritazione della ragazza e la mormorazione curiosa del paese. La corsa di Isa Pola per lo stradone polveroso in cerca di Mario, che le sirene delle Acciaierie e la folla dei compagni riconduurranno a un'antica fedeltà di lavoro, francamente ci dispiace. Ci restano da ricordare le acque, cantanti, scintillanti da ogni parte, belle troppo e troppo pittoresche anche per il loro proposito.

Ci siamo fermati a segnalare quelli che a nostro parere, sono i punti più deboli del film, appunto per la serietà con cui quest'opera è stata immaginata e condotta a termine. Essa è in ogni caso, la più bella battaglia della «Cines».

Può darsi che, rivista con più agio, riveli meglio quell'unità e quel ritmo di disciplina appassionata e feroce che porta gli atti dominanti del film: il lavoro, l'amore, il piacere sportivo, a raggiungere talora il tono di una musica solenne.

A tutta prima gli elementi più cari a Ruttman, tutti quelli che compongono la sinfonia delle macchine, non trovano accordo con le annotazioni umane e felici di tante piccole scene di ogni giorno. Il bersagliere piumato, è, sì, vivo e concreto, come lo sono certi atteggiamenti di Isa Pola, come lo sono i pittoreschi spolverii delle acque. Ma il loro matrimonio, con quel visionario stupendamente allucinato di Ruttman, è un matrimonio forzato. Ruttman resta il poeta dell'essasperazione e del fantastico. Distesa in un'opera di elevatissimo proposito, quest'essasperazione fa vedere il suo fondo di poesia, ma anche resta isolata ed ostile: tanto quanto basti perché l'eccellente pubblico se ne doli. Ma quando è necessario perché *Acciaio* resti uno dei pochi film che si ha piacere di rivedere.

ENZO FERRIERI



# COLLARO

## PICK-UP

# COLLARO

## MOTOR

# COLLARO

## UNIT

**3**

ARTICOLI CHE  
PERMETTONO  
DI TRASFORMARE  
LA VOSTRA  
RADIO IN

**RADIOFO-  
NOGrafo**

CON LA MI-  
NIMA SPESA  
ED IL MASSIMO  
RENDIMENTO



**LISTINI**

**GRATIS A**

**RICHIESTA**

**Ing. GINO CORTI**

VIA APPIANI, 2

TELEFONO 67-756

**MILANO**

AL  
FIA  
MILANO



VERDIANA

## NABUCCO-AIDA

Le trombe trionfali della marcia dell'Aida che hanno squallato, la sera del 12, nella sala teatrale più importante del mondo hanno salutato, a Milano, l'inaugurazione della Fiera Campionaria. A Firenze, trionfa il Nabucco, Nabucco e Aida, 1842-1871. Due date che segnano, la prima, il sorgere impetuoso dell'astro che doveva illuminare il periodo forse più grande del nostro glorioso cammino musicale, l'altra il mezzogiorno sfiorante della gloria raggiunta. Fra una e l'altra, il *Rigoletto*, la *Traviata*, il *Tro-patore*, il *Ballo in maschera*, ecc., per citare soltanto le opere che si sono impadronite dell'anima popolare e vivono palpitanti nel suo amore. Verrà dopo l'*Otello* e, finalmente, il miracolo: *Falstaff*. Quale scala d'oro dall'*Oberto* all'*Otello*, dal *Finto Stenistao* al *Falstaff*. Tra queste, 29 opere e in ognuna di esse, qualunque ne sia stato il grado del successo e della fortuna, il segno poderoso dello sforzo compiuto dal Maestro per migliorarsi, evolversi, salire, salire sempre. Ma restando sempre lui, Verdi, con la sua divina chiarezza italiana, coi suoi canti impetuosi, con la sua pura luce melodica. Dice graziosamente il D'Angeli: nell'*Oberto* c'è il principio dell'*Otello*; nell'*Otello* c'è il ricordo dell'*Oberto*. Eppure l'*Oberto*, anche quando apparve, nonostante il discreto successo riportato, non fu giudicato, e giustamente, un prodigio d'originalità. Purtroppo, embrionali sì, ma i segni non vi mancavano di quelle che sarebbero state le qualità del non lontano trionfatore del Nabucco. Fra l'*Oberto* e il Nabucco, una bara che porta via dalla casa poverissima del giovane maestro la donna semplice e dolce che, tutta vibrante del più tenero amore e ardente della fede più grande nell'ingegno di lui, aveva sorriso ai suoi primi sogni, due cule vuote e fasciate a tutto e... il fiasco d'un'opera buffa che, ironia del destino, il Maestro aveva dovuto scrivere con la morte nell'anima. E si dice che avesse giurato di non scrivere più una nota. Fu un modesto impresario, il Merelli — pensate, lo stesso impresario che gli aveva commissionato quel *Finto Stenistao* naufragato così miseramente alla «Scala» — a comprendere più di tutti il talento melodrammatico di Verdi. E fu lui che riuscì a convincere il Maestro a leggere, se non altro, il libretto del Nabucco dettato da Temistocle Solera. Si racconta che, tornato a casa, quella sera, alla sua povera casa ormai così vuota, Verdi, tolto di tasca il copione lo gittasse con ira repressa sul suo tavolino di lavoro, con la più lontana volontà di appagare il vivo desiderio del suo amico Merelli. Ma il destino, e c'era, in quel destino, il destino della giornata più luminosa della nostra storia musicale, gli giocava alle spalle. Il copione s'aprì e, senza volerlo, gli occhi del Maestro caddero su certi versi che a grossi caratteri si leggevano sui fogli che erano rimasti aperti.

Era il lamento degli ebrei schiavi sulle sponde dell'Eufrate, il sospiro delle loro anime che andavano a baciarla, la loro anima che si sentiva come spinto da una forza irresistibile, sarebbe andato al pianoforte e... il canto dolcissimo e mesto che nulla anche oggi ha perduto del suo magnifico fascino è che anche oggi prende e commuove, sarebbe sgorgato come un fiotto dalla anima sua. Chi li ha sentiti, i famosi, possono dire quella notte l'«Insonnia» del Maestro? Con tutto ciò, la dimane tornò dal Merelli per dirgli, restituendoglielo, che il libretto era bellissimo, ma che egli non lo avrebbe musicato. Il Merelli fu violento e costrinse il Maestro a riprendere il copione. Il grande destino di Verdi era segnato. La sera del 9 marzo del 1842 il Nabucco ripartiva alla «Scala» un successo delirante. Pur col cuore gonfio di gratitudine verso la donna che poi doveva divenire la compagna della sua nuova esistenza, quella Giuseppe Strepioni che fu una delle più ardenti sostenitrici dei primi passi del maestro, sulla via dei trionfi e tanta parte aveva avuto in quella del Nabucco è impossibile che in quella sera di ebbrezza un profilo pallido e un triste sorriso, il profilo e il triste sorriso della sua Margherita Barezzi perduta non abbiano affiorato dinanzi al cuore in tumulto di Verdi.

La via dei successi era aperta ormai. Verdi si lanciava alla conquista dei cuori nei quali per tutta una vita avrebbe gettato il balsamo di tante gioie: le gioie più squisite dell'arte e della bellezza, quelle gioie che, il creatore, non riuscì a procurare mai più per sé nella vita. La

ferita ampia e angosciata che squarciò la sua prima giovinezza non valsero a far rimarginare i trionfi di cui sino allora sfiorante tramontò fu disseminato il suo cammino vittorioso.

Giuseppe Verdi era all'apice della sua grande carriera, dopo che già aveva donato all'arte e all'umanità più d'una mezza dozzina di capolavori autentici, quando Ismail Pascià gli dava l'incarico di scrivere per l'inaugurazione del teatro dell'Opera al Cairo un'opera di soggetto locale. Il libretto fu il frutto d'una, chiamiamola così, cooperativa. Il soggetto era stato ideato dall'egittologo Marietti. Camillo di Locle ne tagliò le scene e il nostro Ghislanzoni ne fece i versi. Verdi, che era abituato a entrar sempre nella manipolazione dei libretti che musicava, vi aggiunse, con quel criterio di uomo di teatro

che era una delle sue caratteristiche, il giudizio di *Radames* e il finale dell'opera costituito dal duplice quadro del tempio sovrastante e della tomba che è l'ara d'amore e di morte dei due infelicitissimi amanti. Poche volte Verdi fu così sicuro dell'opera che aveva compiuto. Il successo del Cairo (21 dicembre 1871) fu delirante. Tre mesi dopo e precisamente la sera dell'8 febbraio del 1872 l'opera appariva per la prima volta alla «Scala». Da quella sera, le trombe trionfali della celebre marcia hanno squallato sempre vittoriose nel mondo e la gloria di Verdi è il faro che dovrà condurre alla salvezza chi ha smarrito la via. E quel faro, a lettere di luce, ha un nome: Italia!

NINO ALBERTI.



L'Abbadia di Monte Senario dove sorge la Croce luminosa che il Sommo Pontefice, in occasione dell'apertura dell'Anno Santo, ha accesa dal Vaticano.

## Vetrina libreria

In questi giorni è uscita la XIII edizione del «Sistema stenografico italiano corsivo Cima» (S. Lattes e C., Torino, L. 5). Da circa un ventennio la stenografia Cima è diffusa nelle scuole private dall'Unione Stenografica Italiana la quale ha sezioni e corsi in varie città d'Italia. Questo sistema stenografico si differenzia dagli altri per la sua estrema semplicità non disgiunta da una notevolissima praticità professionale. Attualmente nelle scuole pubbliche del Regno è insegnato il sistema Gabelsberger-Noë, sistema — come dice Paolo Monelli nella *Gazzetta del Popolo* del 28 marzo u. s. — d'importazione, e quindi mancante di quegli elementi assoluti di adattamento alla nostra lingua che ne hanno fatto un sistema difficile ed accessibile soltanto a coloro i quali hanno una certa cultura. Trattandosi di vulgarizzare la stenografia come materia ausiliaria degli studi e di pratica utilità nelle professioni, il sistema Cima è superiore a quello Gabelsberger-Noë del quale non si disconosce la praticità ma che, a causa del complesso teorico accessibile a pochi, non è indicato a generalizzare la conoscenza della stenografia in tutti gli strati sociali. Notevoli i giudizi contenuti in questo volume, di 32 pagine, ma completo di esercizi e di esempi, che possono dare una esatta idea della sostanziale bontà del sistema.

\*

Una graditissima sorpresa per tutti gli ingegneri italiani è stata la pubblicazione della 65ª edizione del «Manuale dell'Ingegnere», di

G. Colombo, finita di stampare nella Tipografia «L'arte della stampa» di Firenze il 9 febbraio e messa in vendita in questi giorni.

La classica e ben nota opera dell'illustre senatore Colombo appare, nella veste attuale, completamente rinnovata ed aggiornata, talché vi trovano luogo in estesa e precisa rassegna le numerose specializzazioni della moderna ingegneria, formando così un volume di 1142 pagine. Un motivo di particolare compiacimento è riservato anche agli elettrotecnici ed in particolare ai tecnici delle radiodiffusioni, inquantoché nella decima parte completamente riservata all'elettrotecnica trovano luogo, in altrettanti capitoli brevi per quanto concetti, tutte le applicazioni che all'elettrotecnica sono connesse, con particolare riguardo alla radiotecnica, alle comunicazioni fonotelegrafiche, alle trasmissioni su filo, alle linee e cavi di trasmissione, alla telefonia a grande distanza, ecc., ecc. Nella parte seconda poi (Fisica applicata) è riservato un intero capitolo all'acustica applicata, con particolare riguardo alle leggi ed ai materiali acustici che intervengono nella costruzione degli audiolibri per radiodiffusione, cinematografia sonora, ecc. La unificazione dei simboli delle grandezze e unità di misura, la nitidezza delle incisioni, dei grafici, e degli abbozzi permettono una facile lettura e consultazione del *Manuale*; la consultazione è facilitata altresì da un indice opportunamente diviso per materie. Come abbiamo accennato, la mole della materia trattata è aumentata al doppio delle precedenti edizioni: ciò nonostante la forma ridotta del volume consente a questa pubblicazione di essere dichiarata a buon diritto il vero *vademecum dell'ingegnere italiano*. S. BER.

attrae le armonie dell'etere  
per svelarle  
nell'intimità  
della vostra  
casa...

**FOR.43 G.**  
**10 VALVOLE**  
**SUPERET ERODINA**



**2 ALTOPARLANTI**  
**ELETTRODINAMICI**  
**RADIOFONOGRFO**  
**L. 3800.-**  
**SOLO RADIO**  
**L. 3250.-**

**Principali Rivenditori esclusivisti in tutte le parti d'Italia:**

BERGAMO: Ditta Foresti Giuseppe - Via Gombito, 23 — Ditta Pesenti Pietro - Via Pigolo, 10 — Bologna: Ditta Cecchi Tollo - Via M. d'Azeglio, 9 — BRESCIA: Ditta A. M. Cavagnini - Corso Goffredo Mameli, 44 — CARPI: Ditta Merighi G. M. - Via Carducci, 21-23 — CATANIA: Ditta Cucè Michele - Via Mazzoni, 78 — CREMONA: Ditta Nòe Bruno e Ettore - Corso Stradivari, 8 — FERRARA: Ditta Meli Renato - Via Mazzini, 82-84 — Firenze: Ditta Alberto Mazzi - Via Guelfa, 2 — GALATINA: Ditta De Regna Radio - Via Garibaldi, 29 — GORIZIA: Ditta Mison G. - Corso G. Verdi, 33 — Genova: Ditta V. Becherelli - Piazza Nunziata, 54 — LEGGO: Ditta Galli E. - Via Visconti, 9 — LIVORNO: Ditta Ing. F.lli Visalli - Via Azzati, 4 — MESSINA: Ditta Rago Vincenzo - Piazza Caroli — Milano: S. A. Fonosconcerto - Via Bollo, 5 e Galleria V. E. 5 — Ditta A.F.A.R. (A. Matti e C.) - Via Cappuccio, 16 — Ditta Espos. Perm. Radio Mazza - Via Dante, 4 — Ditta C. Nariel - Via Solferino, 36 — Ing. C. Ponti - Via Monforte, 14 — Ditta A. Giola - Via G. Corbelli, 14 — MONZA: Capretti E. - Via Carlo Alberto, 20 — Napoli: Ditta Crisuolo Luigi - Via Bernardo Quaranta, 14 — NOVI PIEMONTE: Ditta Peschiera Emilio - Via Girardengo, 16 — PADOVA: Ditta A. Dazzi - Via Roma, 56 — PISA: Ditta Fratelli Brondi - Via S. Francesco, 22 — POTENZA: Ditta Sarloge Donato - Via Pretoria, 69 — Roma: Fidefradio - Via Lablana, 120 — SAVONA: Ditta Pescetto G. - Via Manzoni, 1 — Torino: S.A.F.I.D. - Via Roma, 24 — UDINE: Ditta E. Tranzilini - Via Mercato vecchio, 2

**ELETTROISOLANTI G. FORMENTI & C.**

Reparto Pobbia di Musocco **MILANO - Via Tibullo, 19** Telefoni 90-024 84-059

Casella Postale 1396 — Telegrammi Formentico-Milano

NEGOZIO DI CENTRO IN MILANO Corso Magenta N. 23 - Telefono N. 84-059

Visitate lo Stand "FOR" alla  
Fiera di Milano

Padiglione dell'Elettrotecnica

# ALLA QUATTORDICESIMA FIERA DI MILANO



Per la inaugurazione della Fiera di Milano, come per la inaugurazione della Mostra della Moda di Torino, le nostre trasmissioni hanno trasmesso delle radiocronache diffuse e movimentate. Il microfono è passato da salone a salone, da mostra a mostra. Brillanti conversatori hanno fatto l'esaltazione di queste nuove manifestazioni dello sviluppo e dell'attività del commercio e delle industrie nazionali. Daremo nel prossimo numero notizie dettagliate di queste trasmissioni.

Milano, 10 aprile.

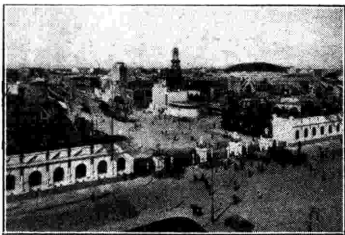
Anche quest'anno il calendario e le inflessibili esigenze della tipografia si son messi contro chi ha il compito di riferire su queste colonne sul Salone della Radio alla 14<sup>a</sup> Fiera di Milano, costringendolo a scriverne con quarantott'ore d'anticipo su la data della inaugurazione: quando cioè non è ancora possibile dire cosa che non corra rischio d'essere poi smentita dagli eventi dei giorni successivi. Le decisioni dell'ultima ora — a quanto insegna l'esperienza del passato — possono influire non poco su la portata di questa Mostra, nella quale un dato apparecchio potrà essere presentato o non presentato, a seconda che sia esposto o non esposto un altro dato apparecchio, oppure a seconda della fisionomia che sin dall'inizio sembri assumere la Mostra medesima. Della quale pertanto — se è lecito trarre auspici da ciò che è avvenuto negli anni precedenti — si può senza eccessivi timori prevedere che non sarà compiutamente pronta neppure al momento dell'apertura al pubblico, o che lo sarà soltanto nell'impianto e nell'arredamento dei vari posteggi; ma, in questi, non poco spazio apparirà tuttora vuoto, e non per ragioni estetiche o decorative, sì bene perché l'apparecchio che dovrà occuparlo non sarà peranco giunto.

Stamane il vastissimo Salone è ancora lontano dall'aver assunto quello che dovrà essere il suo effimero aspetto definitivo.

Posdomani, tutto sarà mutato; e fra il contrasto dei colori e sul brusio della folla la voce stentorea dei dinamici griderà una volta di più, e con più possente sonorità, le nuove conquiste della tecnica radiofonica.

\*\*\*

Io amo queste viglie. Vi si respira un'aria di cordialità, che fa bene. Gente che pure, in ogni giorno dell'anno, ha continui rapporti d'affari si ritrova qui con un senso quasi di sorpresa, di liettissima sorpresa. Lo si prevedeva, anzi lo si sapeva; ma tant'è, fa piacere rivedersi fra queste enormi pareti ancora nude. Qui, in questi giorni, il concorrente sparisce, e rimane l'amico talvolta, ma in ogni caso il collega, il compagno di fatiche, colui al quale ciascuno si sente come affratellato da mesi e anni di sforzi che, pur miranti a una egemonia, si compiono tuttavia nello stesso campo e guardano alla stessa mèta e conoscono le stesse pene. Non è facile retorica, questa. Chi conosce il mondo della radio, o per meglio dire dei costruttori di materiale radiofonico, sa ch'esso è un mondo sui generis, caratterizzato da una benignità serena e cortese, da un senso reciproco di stima e di considerazioni, che spese vuote potrebbe persino sembrare simulato a chi non sia in grado di valutarne la sincerità. A viverci in mezzo, ci si conferma sempre più in questa opinione. Difficilmente udrete, anche in colloqui confidenziali, un costruttore dir male di un concorrente; e un giudizio meritatamente severo vien sempre pronunciato con un più o meno vivo rammarico. Certo, gli affari son' gli affari; ma anche il freddo egoismo di essi vien come ammorbidito da uno spirito di colleganza e di mutua comprensione. Vi saranno non lo nego — le eccezioni; ma, in generale, l'industria della radio è un gran brava uomo; giudica, ma non diffama; discute, ma non disprezza; vanta i propri meriti, ma non disconosce quelli degli altri. Se un



concorrente è riuscito a far meglio di lui, non può non rattristarsi; ma non si nasconde che quegli, bene operando in favore dell'idea radiofonica, ha, in fondo in fondo, lavorato anche per lui. Ragionamenti di questo genere ho udito più d'una volta ripetere a proposito di avversari assai temibili; e mi sembra che una simile concezione della natura e degli sviluppi di una industria sia veramente saggia e illuminata.

Si ritroveranno, tutte queste degne persone operose e cortesi, domani sera, vigilia del gran giorno, nel grandioso Salone che avrà già assunto il suo aspetto di festa; e la veglia si protrarrà molto a lungo. Vi sarà da ripassare le ultime vernici, da innalzare qualche insegna, da mettere a posto qualche tappezzeria; vi sarà da controllare, per ogni posteggio, se l'impianto elettrico è stato fatto a dovere e se il telefono funziona convenientemente; vi sarà, insomma, da dare gli ultimi tocchi e da lasciar tutto lido e attraente per la mattina dopo. Il capo dell'azienda ama soprintendere personalmente agli ultimi preparativi, egli che non di rado è stato l'ideatore e il progettista della decorazione della propria mostra. E tutti si ritroveranno, così, richiamati dagli stessi motivi e dalla comune passione; sarà una specie di riunione di classe, senza formalismi e senza ordini del giorno, ma con tanto alacrità fervore di spinti. E, fra un incitamento al personale e un'occhiata al materiale, i contatti si intensificheranno: gravi e sommessi colloqui a quattr'occhi, rumorose conversazioni a gruppi e a gruppetti, in un clima sempre più caldo e cordiale. In questo mentre, i posteggi si saranno andati completando — salvo, come s'è detto, le novità — che arriveranno col tornar del sole —; e ci si accorgerà che la mezzanotte è sonata da un pezzo, e che le defezioni cominciano a essere numerose. A lungo andare, rimarrà un solo gruppetto, il più ostinato e il più chiacchierone; poi inizierà anche esso, in formazione serrata, la propria ritirata, con tanta stanchezza nelle membra, ma con tanto fervore nei cuori.

\*\*\*

Ma, insomma, che ci presenterà di nuovo questo Salone?

L'ho detto già in principio che non è facile parlare. Se rivolgerete una simile domanda a un costruttore, egli, nella maggior parte dei casi, vi risponderà evasivamente o tutt'al più vi informerà di ciò che starebbero preparando... gli altri. Di se stesso, vi dirà assai vagamente. Se insistete, e se si deciderà a uscire dal proprio riserbo, egli vi impegnerà al segreto. Per non tradire l'aspettazione del lettore con anticipazioni che poi potrebbero non avere conferma dai fatti, e nello stesso tempo per non tradire la fiducia di amici che hanno tutto il diritto di vedere rispettati i propri interessi, il silenzio è d'oro. Di tutto potrà parlarsi, con più esatta cognizione, nel prossimo numero.

Stando alle voci che corrono, novità interessanti non mancheranno, grazie anche all'impegno delle più recenti valvole americane. Si parla insistentemente di supereterodine a me valvole più la raddrizzatrice. Non scarseggeranno gli apparecchi atti alla ricezione di onde corte e medie, né quelli utilizzanti una coppia di diffusori. Nuove valvole italiane — alcune di tipo europeo, altre di tipo americano — verranno offerte ai costruttori. Un apparecchio televisore di modernissima costruzione verrà mostrato in funzione. Insomma, ci sarà da vedere.

La Radio occuperà anche quest'anno, alla Fiera di Milano, gli stessi vastissimi locali dell'anno scorso, più i soliti padiglioni privati, ai quali ora se ne aggiungeranno un altro paio di nuovi. Il numero complessivo delle ditte esportatrici è ragguardevolissimo; e se esso non riesce superare quello raggiunto nel 1932, la causa ne va principalmente ricercata in un fatto, doloroso ma inevitabile, già previsto — con facile valutazione della realtà — anche su queste colonne, e cioè la scomparsa di qualche minore organismo, troppo giovane e troppo debole per resistere all'urto formidabile della concorrenza. Fatto doloroso, ripeto; ma forse non inutile per una maggiore chiarificazione del mercato radiofonico, che possiede una sua particolarissima sensibilità e che soltanto ad opera di energie sane e vitali potrà acquistare quelle altissime mete che tutti gli auguriamo.

Una previsione, intanto, è agevole farla sin da questo momento: ed è che il nuovo Salone della Radio consacrerà una volta di più gli



sforzi nobilissimi e le meritate vittorie dell'industria radiofonica italiana. Questa ci apparirà solida e quadrata ancor più che non nell'ottobre scorso, quando luttava fu capace di riempirci di meraviglia. Ma, allora, si trattava di una Mostra nazionale, e i confronti potevano farsi unicamente fra ditta e ditta: in un campo cioè che, per quanto vasto, aveva sempre dei limiti; oggi invece il Salone della Fiera, aperto a ognuno, — potrà consentire confronti più larghi e — ce lo auguriamo tutti — più confortanti. Si obietterà, a questo proposito, che le importazioni sono ridotte al minimo, e che pertanto i termini di paragone saranno piuttosto scarsi. Ciò è vero, ma fino a un certo punto; e chi sia un po' addentro alle segrete cose ne conosce il perché. E non è men vero che il confronto potrà in ogni caso avvenire e avere una sua chiara, se non proprio altisonante, eloquenza.

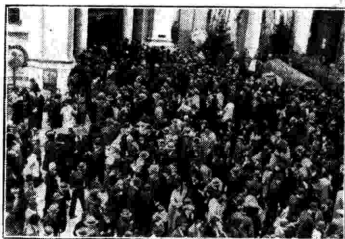
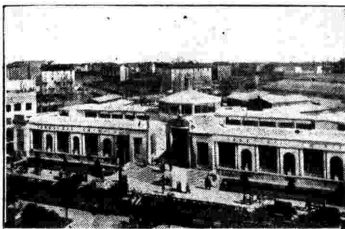
Questo mi sembra ormai possa considerarsi fuori discussione: la piena maturità della nostra industria. Più piena, forse, di quanto non sarà per apparire in questo Salone, che ha la poco felice caratteristica di coincidere con l'inizio di quella che generalmente ci si ostina a considerare come la morta stagione radiofonica. Io son persuaso che il tempo farà, prestissimo, giustizia di questo pregiudizio che, come tutti i pregiudizi, è una sopravvivenza di concezioni e di stati di fatto ormai sorpassati. Morta stagione poteva esser l'estate, per la Radio, ancora qualche anno addietro, allorché le stazioni trasmettenti d'una certa potenza erano rare e scarsa si manteneva la sensibilità degli apparecchi ricevitori. Oggi invece, se crisi v'è nell'etere, essa è di abbondanza e di potenza, sì che l'estate — salvo forse per i disturbi atmosferici, che del resto non mancano mai — si dimostra favorevole alla ricezione come le stagioni sorelle. Vorrei dire di più: che, impedendo alle onde più deboli o più lontane di giungere fino al nostro apparecchio, essa ne migliora in certo modo il rendimento.

Ma questo è argomento che meriterebbe, forse, una meno concisa trattazione, così come l'altro secondo cui la Radio sarebbe, d'estate, assai meno goduta, a cagione sopra tutto del concesso esodo per la villeggiatura. Anche questa mi sembra, allo stato d'oggi, una verità piuttosto discutibile. Anzi tutto si potrebbe — parafrasando con ogni rispetto una massima lapidaria — osservare che la Radio è un'idea che trova ogni giorno nuovi più ardenti proseliti e nuovi più efficaci apparecchi; in secondo luogo, la passione per essa è così profondamente radicata e generalizzata, da non poter esser messa da parte in alcuna epoca dell'anno; e, questo, anche in grazia dei programmi, che conservano d'estate e d'inverno la medesima struttura e le medesime attrattive. Oggi, nella maggior parte dei casi, chi va in villeggiatura, o porta con sé il proprio apparecchio o, se non lo porta, ve lo trova; anzi l'ha già cercato prima di trovarlo. Non si riesce più, ormai, a far senza di questa Radio, che colma tante lacune e occupa tanto posto nella moderna vita civile. Considerarla unicamente come uno svago invernale è dunque cosa che non trova più alcuna rispondenza nella realtà.

Malgrado ciò, non pochi industriali — e non tutti fra i minori — si ostinano in una simile concezione stagionale e, o disertano affatto il Salone primaverile, oppure vi partecipano senza esporvi le loro più recenti costruzioni, ch'essi riserbano per l'autunno. Certo, a favore di tale decisione possono militare ragioni di opportunità industriale e commerciale, che non è il caso di discutere. Qui basta mettere in discreto rilievo la cosa, perché sia chiaro anche ai non iniziati che la nostra industria radiofonica ha camminato in questi mesi più di quanto essa stessa, forse, non vorrà ora mostrare, e che gli stabilimenti custodiscono assai più « novità » di quante, forse, non ve verranno ostentate nei posteggi del Salone. Il quale, in ogni caso, costituirà un'attestazione notevolissima e ammirevolissima dell'ascensione italiana anche nel campo delle radiocostruzioni.

Ad esso, e alla magnifica Fiera che lo ospita — formidabile documentazione di potenza e di volontà —, vanno oggi i nostri voti più fervidi. Nell'alcare lavoro governato da savi leggi sta la certezza del più fulgido domani d'Italia.

CAMILLO BOSCIA.



## La terza Fiera dell'Artigianato a Firenze

Da pochi giorni sono stati iniziati i lavori di smobilizzazione della terza Fiera dell'Artigianato, che ha attratto verso Firenze una moltitudine di artigiani e di curiosi da ogni parte d'Italia e d'Europa. Si smobilizza in fretta e furia per poter partecipare alla Triennale di Milano, alla Esposizione di Padova, alla Fiera di Milano. L'on. Buronzo, infaticabile e fervido apostolo dell'Artigianato, attività tutta italiana, ben disse che par d'essere davanti ad una grande e complessa forza sindacale che cerca di riconoscersi a fondo nel suo contenuto spirituale ed economico, di darsi ordinamenti adeguati e propri, funzioni proprie. Impresa laboriosa e lenta, per la quale si richiede unità di sforzi e tenacia di propositi.

Elemento oggi difficile a plasmarsi ai fini della vita sindacale e produttiva è quello della concitata genialità artigiana della libera nativa disposizione all'inventare ed al creare, forza che oggi è ancora più apparente che reale, ma tuttavia esiste e fremente in seno al vasto movimento e costituisce la natura vera di questo tipo di originalissimo produttore.

Indubbiamente la manifestazione di Firenze è l'unica in Europa a carattere nazionale, come è l'unica esclusivamente riservata ai prodotti artigianali. Il fatto più rilevante e notevole è stato il riaffermarsi di questa numerosissima categoria di lavoratori, come forza politica di propulsione, di passione e di avanguardia, come è stato l'esempio di osare in momenti che si dicono critici.

In quelle magnifiche e luminose sale di piazza San Gallo s'è veramente fatta propaganda di fede! Gli artigiani d'Italia hanno dato una prova di capacità insospettata! Essi hanno raggiunto — artisticamente — tali sfumature, da confondere quasi il lavoratore artigiano con l'artista. Ci è sembrato di rilevare una più attenta e rigorosa selezione fra gli espositori, sì che la qualità è diventata superiore. Né si pensi che il numero degli aderenti fosse inferiore a quello degli altri anni. L'anno passato se ne contarono 800, quest'anno 1800, che per la ristrettezza dello spazio — furono ridotti a 1300. Resta, per lo spazio per mo' di dire, perché l'area disponibile quest'anno era tripla di quella dell'anno scorso.

La selezione dovrà però essere più rigorosa. Se nella prossima Fiera avremo meno ferri battuti e meno vetri soffiati, avremo oggetti di ferro e di vetro più pregiati e di più squisita fattura. Al brillante risultato ottenuto non si è giunti senza un paziente lavoro di organizzazione, il cui merito va certo alla Federazione che, sin dall'anno scorso volle incoraggiare, con premi notevoli e medaglie, i suoi organizzati, invogliandoli così a nuove forme d'arte. Furono indetti infatti concorsi che ebbero per oggetto la ceramica, il mobilio con legni nazionali, le fibre vegetali, il piumaggio, l'oreficeria, l'argenteria, la filigrana, l'alabastro, l'alluminio, i tessuti, i merletti, i ricami ed infine tutti i prodotti particolarmente adatti all'esportazione di cui presto si tenterà un esperimento su scala abbastanza vasta nell'America del Nord.

Nella Esposizione di Firenze ha predominato la volontà del nuovo. Non di quel nuovo arbitrario e bizzarro, ma di quello contenuto nei limiti di uno stile della secolare tradizione di gusto. Il nuovo si è fuso col bello! In un anno si è fatto qualche passo in avanti e non dobbiamo essere impazienti per la lena del cammino! Cammino lento per la natura stessa dell'artigianato che non vive solo nelle grandi metropoli, ma nei paesi, nei borghi dove il fervore della vita giunge come un'eco lontana. Tale lontananza dai grandi centri aveva appunto posto fuori combattimento i nostri artigiani, che alle competizioni internazionali uscivano sconfitti. Essi si erano raccolti nel silenzio del loro lavoro ed avevano per tanto tempo ignorato i nuovi arnesi, le nuove possibilità, i nuovi ardentimenti. La Fiera di Firenze, ravvivando sempre più questa falange, l'ha scossa e l'ha inervorata.

S. Biagi, chiudendo il suo discorso di inaugurazione, disse: « Il vasto orizzonte è aperto alla produzione artigiana e nessuna forma standardizzata potrà vincere la genialità del senso artistico. La potenza economica di una nazione come la nostra, non può non riposare sul valore degli uomini. Ed è in questa grande riserva umana di artisti che il Regime confida per rievolvere nelle città e nei borghi la gioia del lavoro, la bellezza dell'arte, la virtù creativa del popolo! »

DAYELLE.

4 NUOVE VALVOLE  
SI AGGIUNGONO  
ALLA RICCA SERIE  
DELLE NOTISSIME  
**ZENITH**

PENTODI PER  
ALTA FREQUENZA

**T 491** sostituisce le comuni schermate SI 4090, SI 4093 ed S 493

**T 495** sostituisce le comuni schermate a mu variabile SI 4095 ed S 495

BIDITRIODI  
DIODI RIVELATORI ACCOPIATI A TRIODI AMPLIFICATORI  
**BD 491 - CD 491**

ESPOSTE ALLA FIERA DI  
MILANO - PADIGLIONE  
DELL'ELETTROTECNICA •



**ATL**  
**FA**  
MILANO

**MONZA**  
FILIALI DI VENDITA  
Corso Buenos Aires, 3 - MILANO  
Via Juvara N. 21 - TORINO

# PROGRESSI DELLA RADIO IN EUROPA

I « giganti dell'etere » — Il progetto di un radioamatore inglese — Una stazione specializzata nelle trasmissioni su dischi — La scogliera sull'Atlantico di Radio-Normandia

Si parla da qualche tempo di mutamenti nelle stazioni d'emissione europee, aumento di potenze, nuovi apparecchi di trasmissione, zone sovraccariche. In vista di ciò si terrà prossimamente un congresso di delegati delle varie nazioni per decidere in merito alla ripartizione delle lunghezze d'onda sul continente europeo. L'aumentare continuo dell'energia in azione rischia infatti, se non si prendono delle decisioni energiche ed intelligenti, di congestionare l'etere in modo tale che l'amatore il quale non possiede un apparecchio ricevente ultra potente non avrà più che un ristretto campo di scelta per ascoltare i suoi concerti preferiti. Obbligato a limitarsi ad una o due zone relativamente calme, egli non potrà approfittare di tutte le piacevoli emissioni che la radiofonia gli offrirà; le numerose stazioni che contano di funzionare nel prossimo avvenire con 60 kilowatts o più saranno per lui non un vantaggio, ma una noia.

Già attualmente si hanno del resto parecchie stazioni assai potenti. Si può citare sulle onde medie (da 200 a 600 metri): Monaco, 60 kilowatts; Praga, 120; North Regional (Manchester), 50; Langenberg, 50; Stoccolma, 55; Roma, 55; Lipsia, 120; Scottish Regional (Jalkirk), 50; Muehlacker - Stoccarda, 60; London Regional, 50; Milano, 50; Poste Parisien, 60; Breslavia, 50; North National (Manchester), 50; Scottish National (Jalkirk), 50; Heiberg, 60; London National, 50; questo non tenendo conto che dei posti di emissione a più di 50 kilowatts; ma oltre a questi giganti dell'etere esistono una quarantina circa di stazioni che funzionano con forza da 10 a 40 kilowatts.

Secondo le più recenti informazioni le stazioni la cui potenza sta per essere aumentata sono poi le seguenti: l'attuale stazione di Daventry funzionante ora su 30 kilowatts, e che sarà sostituita l'anno venturo con un apparecchio d'emissione di 120 kilowatts, installato a Droitwich. Si lavora inoltre nei dintorni di Parigi all'impianto di una stazione che comincerà le sue emissioni con 120 kilowatts per raggiungerne in seguito fino a 200.

Radio Tolosa attende il permesso d'utilizzare 60 kilowatts e verso la fine della sera si possono ascoltare sovente delle prove che danno un'idea di ciò che sarà la ricezione da essa, quando la nuova potenza sarà messa in azione. Un posto di emissione viennese è in via di costruzione; la sua forza sarà di 120 kilowatts. Un'altra stazione in prova si trova vicino a Riga: lunghezza d'onda sui 500 metri, 35 kilowatts. Il Governo francese ha recentemente deciso la costruzione di una stazione detta della « Costa Azzurra ». Posta nei dintorni di Nizza, essa inizierà le trasmissioni con 60 kilowatts per raggiungerne in seguito 120. Anche la Jugoslavia non vuole essere da meno e sta facendo costruire, vicino a Belgrado, una stazione di 50 kilowatts. L'attuale stazione di Zagabria sarà inoltre sostituita da una installazione della potenza di 20 kilowatts. Si parla poi di mettere in azione prossimamente una stazione berlinese assai potente.

Quanto abbiamo detto mostra che in avvenire la ricezione diverrà sempre più difficile, se non si prenderanno delle disposizioni particolari atte a separare le stazioni una dall'altra.

Tuttavia, grazie a questa formidabile potenza,

separazione delle stazioni, assicurando una ricezione perfetta sia a piccola che a grande distanza.

Ma di fronte a questi vantaggi vi erano degli inconvenienti. I piccoli paesi avrebbero dovuto installare delle stazioni emittenti funzionanti su lunghezze d'onda immediatamente adiacenti, e, poiché queste stazioni erano geograficamente troppo vicine, non sarebbe stato possibile ottenere una buona ricezione senza interferenze.

Non rimane quindi se non da sperare che il prossimo congresso internazionale trovi un'efficace soluzione alle difficoltà attuali della ricezione in Europa. Solo così il radio-amatore potrà ricevere con facilità tutte le possenti stazioni emittenti che vengono sorgendo.

Per terminare questa rassegna di novità e di curiosità riguardanti la radio, daremo ora qualche notizia sulla stazione emittente Radio-Normandia. Questa stazione, che opera su 223 metri di lunghezza d'onda (1.345 chilocicli) con una potenza di 10 kilowatts, sorge a Fécamp ed appartiene ad un privato, il signor Legrand.

Essa gode di un grande favore oltre Manica ed i radioamatori inglesi seguono con grande interesse le sue audizioni, i cui programmi constano, per gran parte, di trasmissioni su dischi. Il suo proprietario non sdegnava di occuparsi personalmente del funzionamento. Passa talvolta dei dischi; sale, se è necessario, su di una scala a pioli per riparare l'antenna di emissione; vive della vita della sua stazione, che vorrebbe rendere sempre più perfetta e potente.

In un giornale parigino egli ha esposto recentemente un piano riguardante l'aumento di potenza di Radio-Normandia, che dovrebbe passare a 60 kilowatts. Pare che, per mettere in esecuzione il progetto, non si attenda se non l'autorizzazione ufficiale.

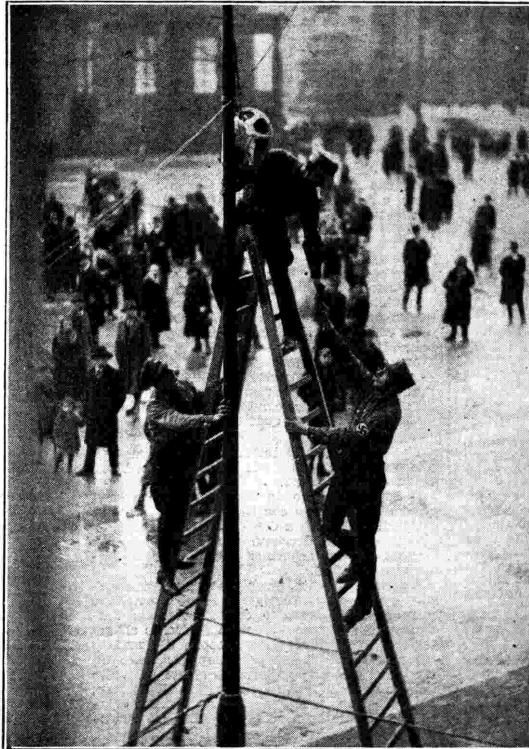
Si potrà sentire allora anche più lontano questa stazione, la cui modulazione è assai buona, stranamente simile a quella di certi posti di emissione americani, i cui

annunci sono fatti chiaramente in francese ed inglese ed i cui *speakers* non mancano di ricordare sovente il nome della stazione e la sua lunghezza d'onda.

La scogliera su cui essa sorge, con davanti a sé l'Oceano Atlantico, le cui onde si sollevano talvolta ad altezze paurose, ha qualcosa di desolato e di sperduto, ma questa posizione eccezionale è, con ogni probabilità, la causa delle buone ricezioni entro un raggio assai esteso. Nella costruzione, che ospita il posto emittente, modesta all'esterno, ma dotata internamente di tutte le comodità e di tutti i più recenti ritrovati della tecnica, si lavora inoltre con passione e con fede al perfezionamento continuo delle trasmissioni.

In queste condizioni i risultati che si ottengono non possono non essere notevoli ed il seguire Radio-Normandia cosa piacevole ed interessante.

A. LEGATO.



In Germania il Governo nazional-socialista fa largo uso della propaganda radiofonica. Ecco alcune « Camicie bruno » che installano un diffusore in un punto centrale di Berlino.

non sarà più necessario che gli ingegneri si preoccupino in modo eccessivo della sensibilità: una qualsiasi antenna, spesso interna, basterà per ricevere un buon numero di stazioni.

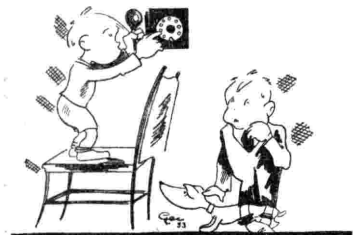
Poiché abbiamo parlato della ripartizione delle stazioni, vogliamo ora segnalare il progetto di un radio-amatore inglese, su cui s'è appuntata per qualche tempo l'attenzione dei tecnici, e che non ha potuto essere preso in considerazione per certe difficoltà nella realizzazione di esso. Si trattava di assegnare a ciascuna nazione una zona di lunghezze d'onda proporzionata alla sua importanza. Le grandi nazioni avrebbero avuto, ad esempio, una zona di 100 chilocicli (da 10 a 11 posti d'emissione), le più piccole da 60 a 70 chilocicli e così via. L'ascoltatore avrebbe avuto il vantaggio di poter individuare istantaneamente la nazionalità della stazione emittente, a seconda della lunghezza d'onda. Inoltre sembrava logico che in questo caso tutti cercassero di curare in modo speciale la netta

# I DUE LUCIANI E LA RADIO

La buona Suora del Sanatorio guarda con intento compiacimento i due piccoli Luciani, diventati ormai inseparabili amici.

Non aveva osato sperare tanto quando una sera non lontana era entrata nel dormitorio dei bambini accompagnando per mano un frugolino di appena sei anni, dal visino pallido e tutto in volgarie. L'angelo della carità gli aveva fatto notare i piccini che già dormivano nei candidi lettini, indicandogli per ultimo quello vicino alla porta d'ingresso e che non dormiva ancora. « Si chiama Luciano come te », aveva soggiunto la Suora.

I due si erano guardati incuriositi; poi il nuovo venuto aveva sorriso. L'altro invece, imbronandosi d'un tratto, si era coperto il viso col lenzuolo scoppiando in pianto dirotto. Ci volle tutta l'amorosa pazienza della Suora per consolarlo. « Tu adesso vorrai più bene a quel Luciano nuovo », diceva fra i singhiozzi, cercando di allontanare la mano che tentava di scoprirgli il volto. « No, caro, lo voglio sempre bene egualmente al mio Luciano primo ed a

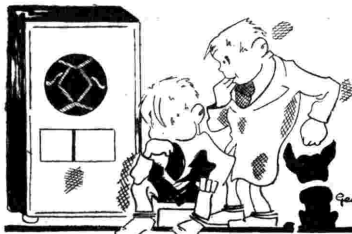


Luciano secondo sarai tu pure a voler tanto bene ». E così, fra una carezza ed una parolina amorevole, quei poveri uccellini si erano chetati e dolcemente addormentati.

Nelle ore di calma i due piccini stanno sempre colla Suora e l'accompagnano dovunque nei suoi andirivieri, quasi appesi alle pieghe della sua capace sottana. L'altro giorno la Suora, chiamata d'urgenza al letto d'un ammalato, lasciava i suoi minuscoli amici ad aspettarla in salone con raccomandazione di stare buoni e attenti alla radio.

Il vocione dell'apparecchio si era ormai tacuto ed era subentrata una dolce melodia.

« Chi è che parla e suona là dentro? » aveva chiesto d'un tratto Luciano secondo, sor-



preso, indicando al compagno l'apparecchio dell'altoparlante.

« Non so: ma quelli che parlano e suonano là dentro ubbidiscono tutti alla Suora » rispondeva serio serio Luciano primo. « Se lei dice per esempio: adesso basta, tutti stanno zitti. (L'omino non s'era mai accorto che la Suora alle parole aggiungeva il gesto della chiusura dell'interruttore).

« La vigilia di Natale — riprese Luciano primo — la radio diceva: panettoni, cioccolato, caramelle... Venne la Suora in salone e disse: basta, e la radio si tacque subito. Poi andammo con lei nel suo stanzino. Là con un dito fece girare più volte una piccola ruota fissata al muro e, afferrato un pezzo di legno nero appeso alla parete vicino alla piccola ruota, se lo pose contro l'orecchio dicendo a voce alta: « Sanatorio... Sanatorio... caramelle, cioccolato, panettoni... ma subito... subito... i bambini aspettano... ». Il giorno dopo la Suora venne nel nostro dormitorio col grembiule pieno di confetti: li aveva mandati il bambino Gesù perché la radio glieli aveva chiesti per noi... Adesso, da alcuni giorni — continuò Luciano primo — la radio dice sempre: a tutti i bambini regalate per Pasqua uova di cioccolato al latte... Chissà se il Bambino Gesù sentirà anche questa volta?

Luciano secondo ascoltava estatico e meravigliato le spiegazioni; poi ad un tratto, rivolgendosi al compagno:

« Saresti capace tu di chiedere con quel pezzo di legno nero che ha adoperato la Suora l'uovo di cioccolato a Gesù Bambino? »

« Sì — disse Luciano primo collo sguardo vagante e come seguendo nella mente un improvviso pensiero.

Poi, risolutamente, prese per una manina l'amico e tutti e due s'avviarono lungo il corridoio entrando nello stanzino della Suora. Qui Luciano primo accostò una sedia di fronte all'apparecchio telefonico; vi salì sopra, e, guardato con vivissima curiosità dal compagno, mise un ditino nel quadrante facendolo girare più volte a cascascio. Quindi, posto il ricevitore all'orecchio, gridò più volte colla sua vocetta stridula: « Sanatorio... Sanatorio... subito... uova di cioccolato al latte... ».

In quel punto giungeva improvvisamente la Suora che rimise il ricevitore a posto e pose a terra il piccino. Avrebbe voluto sgridarli quei due demonietti; ma i loro visini delicati esprimevano tanto timoroso candore, che sentì il bisogno di avvicinarli a sé basciandoli.

Trilla in quel momento il telefono. La Suora afferra il ricevitore e... che sente, mio Dio! E' la Casa del comm. Bianchi che dice di essere stata chiamata dal Sanatorio e chiede che si vuole da lei. Luciano primo nella sua inconsapevolezza aveva composto il numero telefonico della Casa del commendatore.

E la Suora: « Sì, Sanatorio... sono stati i bambini... è uno sbaglio... scusi... ma no... non s'incomodi... ebbene... tante grazie per i miei piccini... ».

Ed attacca il ricevitore col viso tutto sorridente, mentre una frase affiora alle sue labbra: è il Bambino Gesù certamente che ha suggerito lo stratagemma a questi angioletti!

Il giorno dopo giungeva al Sanatorio un'abbondante provvista di cioccolatini e uova pasquali che il commendatore mandava ai piccoli ammalati.

ONORIO CORIO.

## Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Sedicesima settimana dell'anno (17-23 aprile)

### 17 APRILE - GIORNO DELL'ANGELO

C'è sempre un angelo dietro di noi. Nella nostra ombra si cela, nell'ora del dolore si rivela. Allora il cuore ci tocca ci mette preghiere sulla bocca e il lume della nostra speranza ravviva che già pareva morto: e con quello ci guida in porto.

### CONSOLAZIONE

Il cielo aprilino di quest'anno non ha segni neri, non ha sgomenti. Comete non se ne vedono e non se ne sentono. Le costellazioni sono nitide. Solo dalla costellazione del *Cigno* in *Lucertola* sono passati dei segni luminosi di qualche intensità e durata; segni che potrebbero indicare movimenti di popoli e di idee verso il nord di Europa. Insiste però sul nostro cielo, brillantissima e ridente, la costellazione del *Cocchiere* che è sempre una costellazione di fortuna.

Anche il tempo obbedisce alle previsioni più ottimistiche. Continuerà sereno. Poca pioggia sul nord d'Italia. E primavera trionfa su tutto il resto della nostra terra.

### CHI NASCE

Chi nasce nella terza decade di aprile avrà il dono delle matematiche e della filosofia. Timido sarà di carattere, generoso di indole.

### CAMPAGNA

Dolce di prati e campi e di tenere vene d'acque lustre e serene sotto un cielo di nuvole guerriere che qualche volta s'armano di lampi, abitarli, campagna, che piacere! Voci d'uccelli e stormire di fronde; canti di contadini; e croci d'acque giù per i mulini e ridere di donne sulla falce; e le cascine candide di calce; il bucato disteso e pien di vento e la gallina che festeggia l'ovo con un canto contento... Queste le dolci cose che ritrovo in te, campagna mia, se da lontano giungo e ti cerco con il cuore in mano.

IL BUON ROMEO.

## IL GALLO

La marmotta che dormiva com'è d'uso sodo sodo, fu svegliata in malo modo da una voce forte e viva...

da una voce ch'annunciava lo spuntar del nuovo dì, e cantando s'esaltava: chicchiriri... chicchiricchi.

In quell'ora antelucana saltò fuori dalla tana, ma il tenore bello e dritto, fronte al sole stava zitto.

Beh? gli disse; alla buon'ora, l'hai piantata vecchio gallo? E quell'altro; nossignora. Tre minuti d'intervallo.

GINO PERUCCA

## UNA STAZIONE ALLA SETTIMANA PER LUNGHEZZA D'ONDA

### RADIO SUISSE ROMANDE (Sottens) Svizzera

Lunghezza d'onda . . . . . m. 403,8  
Frequenza . . . . . kc. 743  
Potenza . . . . . kW. 25

All'inizio della trasmissione: Allô! Allô! Ici Radio Suisse Romande Sottens - Programme de Lausanne (o de Genève)

Segnale di intervallo: Melodia popolare

# Un radioricevente « Supereterodina » modernissimo

Il disegno a fig. 1 rappresenta il circuito elettrico di un apparecchio radioricevente, a cambiamento di frequenza, « Supereterodina », di altissimo rendimento; in esso sono applicati infatti i più moderni ritrovati radiotecnici. I principali requisiti di questo apparecchio sono: una spiccata selettività, proprietà questa che permette la ricezione distinta e separata di due stazioni che differiscono di 9 chilocicli; una grande sensibilità, per cui è possibile anche la ricezione di stazioni debolissime e lontane; il costo modesto del materiale occorrente per la sua realizzazione; infine l'ottima qualità di riproduzione.

L'alto grado di selettività dell'apparecchio, è dovuto, in gran parte, al fatto che ogni frequenza in arrivo, viene trasformata in una frequenza fissa e determinata, amplificata da un pentodo in alta frequenza, tipo 58, e quindi costretta ad attraversare ben sei circuiti accordati.

I primi due di questi circuiti appartengono, rispettivamente, alla prima valvola in alta frequenza V1 ed alla prima rivelatrice V2; questi circuiti vengono sintonizzati di volta in volta in corrispondenza della stazione da ricevere. Gli altri quattro circuiti, appartenenti ai trasformatori di media frequenza TM1 e TM2, rimangono accordati sempre ad una frequenza fissa di 175 chilocicli. Questi ultimi circuiti come è facile comprendere, lasciano passare la corrente di media frequenza, modulata dalle oscillazioni di corrente appartenenti alle note musicali, e del parlato.

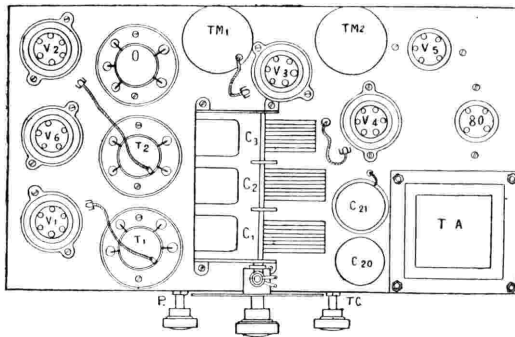
La perfetta qualità di riproduzione, più che ad altro, deve attribuirsi all'impiego di un particolare tipo di valvola come seconda rivelatrice.

Questa valvola, di recentissima costruzione americana, è distinta col numero 55. Essa, oltre a possedere i comuni elettrodi di un triodo in alternata, comporta altre due placche e viene montata in modo da ottenere una rivelazione diodiaca, un'amplificazione delle oscillazioni rettificata ed infine la regolazione automatica del volume di suono.

Le distorsioni di forma e di frequenza, che si riscontrano nei comuni sistemi rivelatori, si possono praticamente ritenere essenti nella 55.

Con l'uso di questa valvola si osserva che, regolato il volume di suono, a mezzo del potenziometro P, ad un valore medio voluto, ad un aumento o ad una diminuzione della intensità in arrivo, il volume di suono tende a mantenersi al valore medio prestabilito. Questa regolazione automatica del volume, è affidata alla particolare maniera di collegare fra loro i ritorni dei circuiti di griglia della prima valvola V1, della valvola amplificatrice di media frequenza V3 e della stessa valvola rivelatrice diodiaca.

Il collegamento della valvola rivelatrice V4 con la valvola finale V5, è fatto col noto sistema a resistenza-capacità. Questo sistema di collegamento, pur essendo privo di qualsiasi potere amplificatore, permette di raggiungere una qualità di riproduzione ottima sotto ogni rapporto; del resto il mancato potere amplificatore di tale collegamento è compensato dalla elevata sensi-





variabili, del potenziometro P e del regolatore di tono.

Dopo queste premesse veniamo a parlare di una cosa importante e cioè della costruzione dei trasformatori di alta frequenza T1, T2 e dell'oscillatore O. Il filo da adoperare e le dimensioni dei tubi di cartone bachelizzato, occorrenti per la costruzione di questi trasformatori, sono indicati nella lista dei materiali; ci è quindi sufficiente dire il numero di spire di ogni singolo avvolgimento.

Il secondario del trasformatore T1 comporta 120 spire; il primario, costituito da una bobina a nido d'api, comporta 300 spire. Questo primario viene montato nell'interno e verso la parte inferiore del tubo che porta l'avvolgimento secondario. L'accoppiamento tra i due avvolgimenti è induttivo, ciò significa che gli assi geometrici dei due avvolgimenti saranno coincidenti. Comunque, si tenga presente che inclinando la induttanza di aereo rispetto a quella secondaria, l'accoppiamento diminuisce. A tale inclinazione corrisponde una riduzione di sensibilità e un aumento di selettività.

Il secondario del trasformatore T2 contiene 110 spire, il primario è invece costituito da una induttanza a nido d'api di 550 spire, montata entro il tubo e verso l'estremo inferiore e per di più con il suo asse geometrico perpendicolare all'asse geometrico del secondario.

L'estremo di questa induttanza primaria, che va collegato alla placca della prima valvola, è collegato anche ad un estremo di una spira che si avvolge al disopra ed adiacente all'ultima spira del secondario; questa spira costituisce un piccolissimo condensatore di accoppiamento tra la prima e la seconda valvola. Questo sistema di collegamento a impedenza-capacità, mantiene uniforme l'amplificazione per tutta la gamma delle frequenze da ricevere. Per l'oscillatore si faranno 85 spire, con presa alla quarantacinquesima spira, a contare però dall'estremo inferiore che va collegato alla terra; questa presa intermedia andrà collegata al catodo della stessa valvola oscillatrice.

Al disotto dell'avvolgimento oscillatore, si avvolgeranno 5 spire; questa piccolissima induttanza si collegherà tra il catodo della modulatrice e la terra; essa serve quindi di accoppiamento dell'oscillatrice con la modulatrice.

#### Messa a punto.

La messa a punto dell'apparecchio se il montaggio è stato eseguito con esattezza, si riduce all'operazione di messa in fase dei condensatori variabili. La messa in fase dei condensatori di una Supereterodina, può comandarsi, richiede una piccola dose di pazienza e di competenza.

I circuiti oscillanti della valvola in alta frequenza e della modulatrice vanno di pari passo e accordati in ogni istante alla medesima frequenza; il circuito oscillante dell'oscillatore variabile, deve trovarsi in ogni istante ad una frequenza di 175 chilocicli superiore a quella dei primi due circuiti. Per il raggiungimento di queste condizioni, la induttanza dell'oscillatore si costruisce sempre più piccola di quella dei trasformatori di alta frequenza ed il condensatore variabile dell'oscillatore comporta in serie un condensatore fisso di circa 800 centimetri.

Col blocco di condensatori, adoperato per questa costruzione, basta soltanto precisare il numero di spire dell'oscillatore, in quanto il condensatore relativo ha un profilo del tutto speciale. In tal modo la messa in fase non consiste in altro che a mettere prima di tutto in sintonia i due primi condensatori e dopo il terzo dell'oscillatore; per questo si varierà, a seconda la convenienza, o la capacità del compensatorio o il numero di spire.

La teoria e la pratica della messa in fase dei condensatori di una Supereterodina monocomandata, richiederebbero un'ampia illustrazione, ma siccome noi abbiamo premesso che la costruzione sarà fatta da un amatore già pratico, non ci resta che consigliare, a chi volesse conoscere un po' l'argomento, di riferirsi a degli articoli pubblicati nelle nostre tecniche. Per terminare aggiungiamo che l'apparecchio, se costruito con la dovuta esattezza, deve dare dei risultati veramente ottimi. Con esso ed anche in vicinanza di potenti trasmettitori, si devono potere ricevere almeno una quarantina di stazioni in forte antiparassite. Per antenna è sufficiente adoperare un paio di metri di filo isolato e disteso per terra.

In buone condizioni di ascolto, come ad esempio in città di provincia, ove i disturbi sono molto meno ridotti rispetto a quelli delle grandi città, il numero di stazioni che si possono ricevere salirà a circa settanta.

FILIPPO CAMMARERI.

## Moderni sistemi di ricezione non disturbata

In questi ultimi anni i radio-costruttori si sono affannati per ottenere apparecchi sempre più sensibili e selettivi. Giganteschi sono stati i progressi raggiunti, specie con l'impiego delle nuove valvole e dei nuovi circuiti. Poco o nulla è stato invece fatto per ottenere delle audizioni prive di rumori estranei. Anzi, più gli

parecchio: la discesa d'antenna e la presa di terra. La discesa d'antenna passa a breve distanza da tutta la rete elettrica della casa, quindi raccoglie grande quantità di disturbi. La presa di terra, quando è molto lunga, si comporta in modo poco diverso. L'antenna esterna invece, che si trova orizzontalmente e a oltre un metro dal tetto, raccoglie una quantità assai piccola di disturbi, eccezione fatta degli atmosferici, che si manifestano solo in determinati giorni, mentre gli altri sono continuamente presenti.

Si è pensato, in un primo tempo, di schermare con calza metallica il conduttore della discesa d'antenna: la ricezione risultò alquanto indebolita, pur senza rumori. Allora si pensò di adoperare due trasformatori d'alta frequenza, uguali, disposti uno immediatamente vicino all'antenna, ossia all'inizio della discesa, e l'altro nell'interno del ricevitore, alla fine della discesa, schermati e collegati dal conduttore pure schermato: il risultato è stato ottimo, quasi tutti i disturbi eliminati.

#### Le nuove installazioni antiparassitarie.

La fig. 1, in alto, illustra la disposizione dei due trasformatori rispetto l'antenna e l'apparecchio. Gli avvolgimenti sono disposti sopra tubi di 4 cm. di diametro, di bachelite, e sono contenuti entro schermi metallici di 9 cm. di diametro. La discesa è fatta con due fili intrecciati, i soliti usati per le installazioni elettriche e contenuti entro calza metallica. Questa treccia schermata la si trova in commercio, già in uso per altri scopi. E' interessante notare che gli schermi devono trovarsi in contatto con la calza metallica, possibilmente saldati con essa, in modo da poter mettere a terra lo schermaggio totale, insieme con la terra dell'apparecchio.

Nella stessa figura, in basso, è indicata una possibile installazione, adatta per apparecchi molto sensibili, e funzionanti in località dove non è possibile sistemare l'antenna esterna. E' usata della treccia non schermata, da un lato i due capi sono collegati uno alla presa di terra e l'altro alla presa d'antenna dell'apparecchio, e dall'altro lato un capo è in contatto con la conduttura d'acqua, mentre l'altro rimane

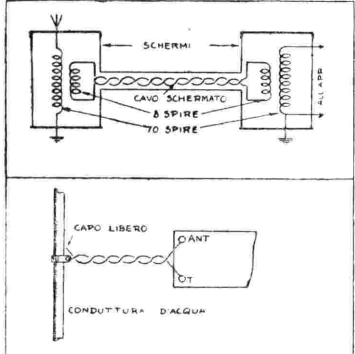


Fig. 1.

apparecchi sono diventati sensibili più sono aumentati i disturbi, meglio raccolti e amplificati dagli apparecchi moderni.

Il problema della ricezione non disturbata è sempre all'ordine del giorno. Un tempo, con apparecchi meno sensibili, era meno sentito, oggi invece rappresenta lo scoglio contro il quale si infrangono innumerevoli tentativi.

#### Lo schermaggio dell'apparecchio.

Non è soltanto la sensibilità che aumenta i disturbi presenti nelle audizioni, che essa è un pregio del moderno apparecchio, spesso è anche uno schermaggio insufficiente o difettoso. La questione dello schermaggio ha grande importanza, quindi è necessario assicurarsi che tutti gli schermi dell'apparecchio siano bene a posto e facciano buon contatto. Uno schermo per se stesso non serve a nulla, anzi può servire a raccogliere disturbi, occorre che sia perfettamente in contatto con il telaio metallico dell'apparecchio, e questo con la terra, affinché si dimostri efficiente.

#### Recenti esperimenti.

In città, specialmente nel centro, i disturbi che guastano le audizioni radiofoniche sono molto maggiori che nelle campagne. La presenza dei travasi, degli apparecchi elettrici, degli apparecchi elettro-medicali, dei motori e degli stessi impianti telefonici e di illuminazione, contribuiscono a creare quello stato di perturbazione presente anche quando non si sintonizza l'apparecchio su una stazione trasmittente. Gli installatori di apparecchi cercano di ridurre al minimo provvedendo gli apparecchi disturbatori di condensatori di passaggio, collegati con un capo a terra, dove vengono scaricati. Quando uno dei disturbi è in tal modo eliminato ne sorge sempre uno nuovo. Inoltre è spesso impossibile evitare alcune sorgenti di rumori estranei. Tutti abbiamo notato che basta accendere o spegnere una lampadina affinché un rumore venga prodotto dall'altoparlante. Non si può munire ogni interruttore, in tutto l'edificio, di condensatori di passaggio.

Recenti e numerosi esperimenti hanno dimostrato che c'è un altro modo per evitare che i disturbi estranei guastino le audizioni: quello di non raccogliergli. Con un apparecchio bene schermato, ossia con un apparecchio moderno, gli esperimenti condotti hanno dimostrato che per due vie possono giungere i disturbi all'ap-

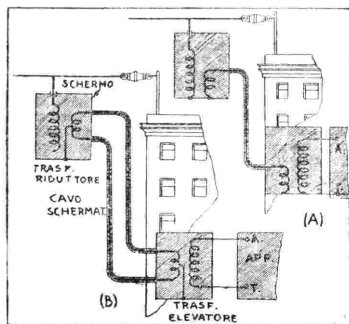


Fig. 2.

libero. Il capo collegato alla presa di terra dell'apparecchio deve essere collegato alla tubatura dell'acqua.

Le audizioni risultano molto potenti, nitide e quasi totalmente prive di disturbi.

La fig. 2 illustra due possibili varianti. In A è usato un solo conduttore isolato e coperto di calza metallica, del tipo adoperato per alcune connessioni nell'interno dei ricevitori, quindi facilmente trovabile. In B sono usati due conduttori di questo tipo, e l'avvolgimento con minor numero di spire è provvisto di una presa centrale messa a terra. Questa installazione è specialmente adatta quando la discesa è lunga oltre i 20 metri.

D. E. RAVALICO.

# RADIO RARICO

## SUSURRI DELL'ETERE

Mi accade, talvolta, di ascoltare il racconto delle pene durate dai sottili dosatori d'ingrediente letterari, musicali, artistici, scientifici, culturali e tecnici che concorrono a formare il programma settimanale delle radiotrasmissioni. Si tratta di superare un complesso di difficoltà così intricate e spesso così antagonistiche da volervi, per riuscire, una pazienza, un'esperienza ed una tenacia che il pubblico radiofonico non immagina nemmeno: questo pubblico che, per godersi il risultato di tanti sforzi, di tante fatiche, di tante quotidiane vittorie su difficoltà di ogni genere, non ha altro da fare che girar un bottone dell'apparecchio ricevitore...

Figuratevi, per questo ramo dell'allevamento dei programmi, un organismo unico nel quale convergono ogni giorno, per i trecentosessantacinque giorni dell'anno, le funzioni e le responsabilità di chi dovesse dirigere contemporaneamente un giornale quotidiano, un teatro di prosa, un teatro lirico, un teatro di varietà, un teatro di operetta, una sala da concerti, una sala da ballo, una università popolare ed un'impresa di pubblicità (come il pretore romano, non mi curo de minimis); moltiplicate per il numero delle stazioni italiane il carico di lavoro imposto da codeste diverse « direzioni » e riuscirete, press'a poco, a rendervi conto dell'enorme lavoro richiesto dalla compilazione dei programmi settimanali per le trasmissioni radiofoniche italiane.

Dico « italiane ». Chè se fate, scorrendo le colonne di un numero qualunque del « Radiocorriere » — questo, per esempio, — il confronto, che non mi stancherò mai di suggerire, fra i programmi italiani e i programmi esteri, avrete, miei cari lettori, la compiacenza di scoprire che, mediante codesto lavoro enorme, la radiofonica nazionale definisce, su tutte l'altre, il primato!

So benissimo che, al modo dei vecchi marinai liguri nell'atto di firmare il contratto d'imbarco, anche i radiofil italiani, quando acquistano il loro apparecchio ricevente e versano la quota dell'abbonamento alle radioaudizioni, intendono di riservarsi il diritto di mugugno: il diritto, cioè, di brontolare. E se qualcuno dei benemeriti compilatori dei programmi dell'Eiar fosse portato tanto a pensare che certe critiche formano un magro compenso per chi ha saputo elevare le radiotrasmissioni italiane al livello artistico più alto che si conosca in Europa, io mi sentirei tentato di dirgli che forse questa incontentabilità nei nostri radiofil è stata ed è tuttavia la più bella dimostrazione della grande importanza che la massa del pubblico dà alle risorse artistiche della radiofonica.

In un verso, un po' chitarrenesco e troppo pieno di suoni dentali, ma penetrato di verità umana, Giovanni Prati ha detto: « Dio ti guardi dal della lode ». E' il giorno della morte. Auguriamo lontano alla radiofonica il giorno in cui la maggioranza del suo pubblico cominciasse ad approvare e ad accettare tutto senza discriminazione, senza passione, per quanto riguarda i programmi: col mugugno cesserebbe l'interesse; con l'interesse, quel mugugno che ci ha portati a non temere, per quanto tocca il pregio e la varietà delle radiotrasmissioni, raffronti con l'estero.

Un esempio: tutti sanno — e i francesi lo riconoscono per primi — come l'organizzazione radiofonica della vicina repubblica sia ben lungi dall'aver eguagliato la nostra. Ebbene: ho sull'occhio due quotidiani parigini che attribuiscono

appunto i malanni della T.S.F. alla indifferenza ostentata verso di essa dal pubblico e le autorità. Nessuno in Francia crede alla radiofonica, dice Comédia: e più si sale nelle gerarchie ufficiali, più l'incomprensibile scetticismo appare evidente. Ah, sì, quando quei signori stanno rovesciando, alla fine di un banchetto, la propria oratoria pomposa nel paziente orecchio del microfono, allora ci credono, sicuri che il mondo intero li ascolta: ma, appena finito il magniloquente sermone, rinunziano a pensare che la radiofonica può essere per la Francia qualche cosa di più del rubinetto melodioso che versa, nei saloni delle dame e nelle capanne dei boscaioli, le canzoni grassocce dei cabarets di Montmartre o i concerti d'occarina della mutuelle, poniamo, dei beccamorti...

Invero, il caso è curioso. La tradizionale abilità, la perfetta maestria dei nostri vicini nello scoprire e nell'usare tutti i mezzi che possono giovare al cosiddetto « rayonnement » della civiltà francese, a ciò che essi sogliono definire « le vrai visage de la France », si rivelano stranamente inoperanti nel campo della radiofonica.

Sarà forse perché la democrazia imperante l'ha classificata nel novero dei mezzi ordinari di propaganda politica, sfruttabili da tutti i partiti secondo i particolari interessi e la calcola, più o meno, alla stregua di una bigoncia dall'alto della quale, in periodo di elezioni, sproloquiano, un dopo l'altro, i rappresentanti dei candidati avversari? A chi legge le lamentelle dei giornali appare probabilissimo che le deficienze della radiofonica francese dipendano appunto dalla sopravvalutazione degli interessi particolari, in rapporto agli interessi generali. « Il menomo senso dell'interesse generale (scrive uno di essi) farebbe comprendere ai nostri deputati che la radiofonica è altrettanto necessaria, se non più, di un'armata per la difesa della patria ».

Confermo che questa formula mi piace: mi piace, perchè possiede una pittoresca efficacia ma, soprattutto, perchè racchiude una profonda verità. Il nemico esterno non minaccia un paese e non lo danneggia soltanto quando lo aggredisce con le armi, ma anche quando l'investe con una campagna di calunnie diffamatorie, e, denigrandone le intenzioni o deformandone gli atteggiamenti, cerca di isolarlo dalla simpatia degli altri popoli col presentarlo in una condizione di inferiorità politica ed economica, spirituale ed intellettuale. Contro una siffatta offensiva non esiste oggi modo di difesa e di reazione più pronto e più diretto di un metodico impiego della radiofonica. La più meravigliosa delle invenzioni umane offre il più meraviglioso dei mezzi per ristabilire la verità. Un grande diplomatico della fine del secolo scorso soleva ripetere: « Ad un forestiero che voglia farsi un concetto esatto delle condizioni politiche, economiche ed anche spirituali di un dato paese, io raccomando sempre di osservare come vi funzionino il servizio ferroviario ». Non saremo alla metà di questo secolo che codesto indice sintetico delle condizioni di ciascun paese lo si ricercherà nell'osservare come funzionino i servizi radiofonici.

G. SOMMI PICENARDI.



## SUPERTRASMISSIONI

**DOMENICA** Da tutte le stazioni italiane - Ore 11: *Trasmissione dalla Basilica di S. Pietro a Roma del Solemnio Pontificale di Pasqua*, celebrato dal Santo Padre. — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Aida*, opera di G. Verdi (dal Teatro « Alla Scala » di Milano. Collegamento con numerose stazioni europee). — Monaco di Baviera - Ore 18,5: *Tannhäuser*, opera di R. Wagner (dal Teatro Nazionale di Monaco). — Copenaghen - Ore 20: *Il Messia*, oratorio di J. Haendel, per soli, coro, orchestra e organo.

**LUNEDÌ** Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 17 aprile - Bolzano - Ore 21: *Concerto del soprano Malda Fauro e del tenore Antonio Melandri*, con il concorso dell'orchestra Standard. — Radio Parigi - Ore 20: *Il colpo d'ala*, commedia di F. D. Cori. — Coventry National - Ore 21,40: *Concerto vocale e orchestrale* dedicato a composizioni di G. Verdi.

**MARTEDÌ** Serata di commedie - Roma - Napoli - Ore 21,30: *Ritorno al passato*, un atto di Hugues Delorme. — Bari - Ore 21: *Il piccolo Haydn*, un atto di E. Cecchi. — Bolzano. — Ore 20: *Capelli bianchi*, tre atti di G. Adami. — Vienna. — Ore 20,5: *Concerto dedicato a Johannes Brahms* (dalla «Grosse Musikvereinsaal»). Cori e brani scelti dalle opere. — Strasburgo - Ore 20,30: *Miquette et sa mère*, commedia di De Flers e Caillavet. Trasmissione federale.

**MERCOLEDÌ** Da tutte le stazioni italiane - Ore 11: *Trasmissione per le scuole elementari del Regno*. Celebrazione volgarizzata del « Natale di Roma ». Musiche, cenni storici e cori di Bellini e Verdi. — Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Don Pasquale*, opera di G. Donizetti (dal teatro « Alla Scala »). — Radio Parigi - Ore 20,45: *La Locandiera*, commedia di C. Goldoni, recitata da artisti della « Comédie Française ». — Budapest - Ore 19,30: *La Traviata*, opera di G. Verdi.

**GIOVEDÌ** Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Trasmissione per il Centenario Aristoteco*. Nello Quilici: « La vita e l'uomo ». — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Non amarmi così*, commedia di A. Fracassi. — Praga - Ore 20,5: *Concerto orchestrale e vocale diretto dal M. Frak* (dalla « Sala Smetana »). — Coventry National - Ore 21,35: *Concerto del violinista Rudolf Kolisch e del pianista Eduard Steuermann*.

**VENERDÌ** Roma - Napoli - Ore 20,45: *Serata celebrativa della Festa nazionale*. — Bolzano - Ore 20,45: *Aida*, opera di G. Verdi (dal « Teatro Civico »). — Milano-Torino-Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Concerto sinfonico diretto dal M. Fritz Reiner*. — Varsovia - Ore 20,15: *Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsovia*, con il concorso del violinista Simon Goldberg. — Lipsia - Ore 20: *Musica da camera*. Esecuzione di brani musicali di Rossini, Neruda, Seydelmann, Böhm e Häppler.

**SABATO** Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Nabucco*, opera di G. Verdi (dal « Politeama Fiorentino »). — Marsiglia - Ore 20,30: *Concerto corale della Società Chantiers Palestiniens*. Cori vari, fra i quali la *Messa di Papa Marcello* e lo *Stabat Mater* di Pier Luigi da Palestrina.

**DOMENICA** Roma - Napoli - Bolzano - Ore 20,45: *La cattedrale di S. Gilbert*. — Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Trasmissione d'opera da un teatro*.



# "Super-Induttanza"

Per la riproduzione perfetta delle più delicate armonie.

Quattro circuiti accordati - 6 valvole PHILIPS di cui un pentodo di potenza ed una raddrizzatrice - Altoparlante elettrodinamico incorporato - Quadrante micrometrico illuminato con graduazione in metri di lunghezza d'onda - Gamma d'onda 200/2000 m.

(vendita anche a rate)



PHILIPS 630



## PASQUA DI RISURREZIONE

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - PALERMO - BARI  
Ore 11-12,20

# SOLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL SANTO PADRE

NELLA  
BASILICA DI  
SAN PIETRO

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1241 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9,40-9,55: Giornale radio.

10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Senatore prof. Tito Poggi: «Principali lavori agricoli dell'aprile».

10,40: Consigli agli agricoltori - (Milano): Dott. C. Basso: «Nel vigneto» - (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «Orticoltura familiare».

11-12,20: SOLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL SANTO PADRE NELLA BASILICA DI SAN PIETRO.

12,30-13,30: MUSICA VARIA.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: CONCERTO ORCHESTRALE (dischi).

16: Dischi e notizie sportive.

17: TRASMISSIONE DAL TEATRO AUGUSTEO:

### CONCERTO SINFONICO VOCALE diretto dal M<sup>o</sup> B. MOLINARI.

1. Bach: *Cantata n. 46*, per soli, coro e orchestra.

2. Malipiero: *La Cena del Signore*, per coro e orchestra.

3. Schmitt: *Salmo 47*, per soprano, coro e orchestra.

4. Borodin: Danze dall'opera *Il Principe Igor* (edizione integrale per coro e orchestra).

Nell'intervallo e dopo il concerto: Risultati e classifica del campionato italiano di calcio Divisione Nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati delle partite di calcio di prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopopolavoro.

19,10: Dischi di musica operettistica: 1. Kalman: *La Bajadera*, fantasia; 2. Bonelli Pietri: *Vent'anni*, «La canzone di Tendopoli»; 3. Lehár: *Paganini*, fantasia; 4. Bonelli-Pietri: *Vent'anni*, duetto comico.

19,30: Dischi vari.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

20,50: Didascalie dell'opera *Aida*.

21: Trasmissione dal Teatro alla «Scala» di Milano:

## Aida

Opera in quattro atti di G. VERDI  
(Edizione Ricordi)

Negli intervalli: Libri ed autori - Notiziario teatrale - Giornale radio.

# DOMENICA 16 APRILE 1933 - XI

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Austria: Vienna, Graz - Cecoslovacchia: Praga, Brno, Bratislava, Moravska-Ostrava, Kosice - Danimarca: Kalundborg, Copenhagen - Francia: Radio-Parigi, Stazioni statali (Parigi, Lyon-la-Doua, Marsiglia, Tolosa, Pirine, Grenoble, ecc.) - Germania: Berlino, Breslavia, Francoforte, Heilsberg, Koenigs-Wusterhausen, Lipsia - Polonia: Varsavia, Cracovia, Leopoli, Vilna, Lodz, Poznan - Svezia: Stoccolma, Motala.

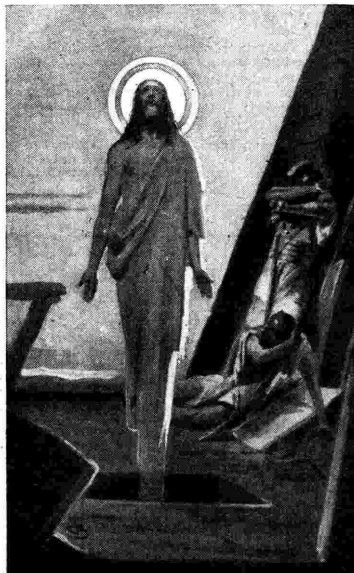
Ore 21

# AIDA

OPERA IN QUATTRO ATTI DI  
GIUSEPPE VERDI

Interpreti principali:

GINA CIGNA  
AURORA BUADES  
AURELIANO PERTILE  
BENVENUTO FRANCI



BOLZANO  
Ore 20,45

# IL MATRIMONIO SEGRETO

OPERA IN TRE ATTI DI  
DOMENICO CIMAROSA

TRASMISSIONE DAL TEATRO CIVICO DI BOLZANO



## ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5  
ROMA onde corte (2 R0): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 0

10,10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30: Consigli agli agricoltori.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzé).

11-12,20: SOLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL SANTO PADRE NELLA BASILICA DI SAN PIETRO.

12,30-13,30: MUSICA VARIA.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: CONCERTO ORCHESTRALE (dischi).

15,45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16-16,45: RADIO-ORCHESTRA N. 4.

16,45-17: Notizie sportive.

17: TRASMISSIONE DAL TEATRO AUGUSTEO:

### CONCERTO SINFONICO VOCALE

diretto dal M<sup>o</sup> B. MOLINARI.

1. Bach: *Cantata n. 46*, per soli, coro e orchestra.

2. Malipiero: *La Cena del Signore*, per coro e orchestra.

3. Schmitt: *Salmo 47*, per soprano, coro e orchestra.

4. Borodin: Danze dall'opera *Il Principe Igor* (edizione integrale per coro e orchestra).

19,30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di 1<sup>a</sup> Divisione (Gironi G, H, I) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,15: SOPRANO DINA FUMANA.

20,30: Notizie sportive.

20,45:

## Il Toreador

Operetta in 3 atti.

Musica

di IVAN CARRYL e LIONEL MONCKTON.  
Direttore d'orchestra M<sup>o</sup> ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Libri ed autori - Carlo Montani: «Viaggio nella piccola Roma: La lega dell'ortografia» - Dopo l'operetta: Ultime notizie.

## I DISCHI DURIUM

vengono trasmessi periodicamente da tutte le staz. E.I.A.R.

ASCOLTATELI E VI CONVINCIERETE DEI LORO PREGI.  
Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si deformano neppure a temperature tropicali.

Sono in vendita ovunque.

Un disco doppio L. 8.

# DOMENICA

## 16 APRILE 1933 - XI

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.  
10.40: «Aspetti agricoli della provincia di Bolzano» (conversazione del dottor Rolando Toma).  
11-12.20: SOLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL SANTO PADRE NELLA BASILICA DI SAN PIETRO.  
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari: Notiziario sportivo.

12.35: CONCERTO DEL SOPRANO OLGA MARIA WISMÜLLER. Al piano il prof. Riccardo Würz: 1. a) F. Durante: *Verghin tutto amor*, b) A. Falconieri: *Quei bellissimi capelli*, c) Gordiniani: *La farfalla*; 2. a) Tosti: *Non mi ama più*, 2. *Vorrei morire*, b) Millot: *Una stella*; 3. G. Fucini: *O mio bambino caro*, dall'opera *Gianci Schicchi* - Nell'intervallo ed alla fine del concerto: Dischi.

13.55-14: Le campane del Convento di Gries.  
17: Dischi.  
17.55-18: Notiziario sportivo.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario teatrale - Dischi.  
20.30: Notizie sportive.  
20.45: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano.

### Il matrimonio segreto

Opera in 3 atti di DOMENICO CIMAROSA.

#### Personaggi:

Carolina ..... Mina D'Albore  
Elsabetta ..... Leonetta Balducci  
Fidolina ..... Piera Casali  
Paolino ..... Franco Perulli  
Il conte Robinson ..... Pasquale Lombardo  
Geronimo ..... Mario Girotti  
Maestro direttore e concertatore d'orchestra  
ALFREDO PADOVANI.

Negli intervalli: Libri ed autori - Notiziario teatrale - Ultime notizie.

### PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: Padre B. Caronia: «Nella gloria della resurrezione».  
10.40: Dott. Berna: «La lotta ai parassiti dei fruttiferi», conversazione agricola.

11-12.20: SOLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL S. PADRE IN S. PIETRO.  
12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Borgesano: *Come le velrine*; 2. Sarno: *Fuochi di carnevale*, selezione; 3. Salla: *Canzone di passione* (tenore Virino); 4. Kollo: *Tubi* (soprano Pinova); 5. Figarola: *Romanzo* (tenore Conti); 6. Mignone: *Jana nera* (soubrette Sali); 7. Szokoll: *Perché t'ama, signora* (tenore Virino); 8. Rampoldi: *Eri buttarde tu!* (soprano Pinova); 9. Granichstädten: *Primavera d'amore* (tenore Conti); 10. Oneglio: *Tic e tie e tac* (soubrette Sali); 11. Mascheroni: *Mascheroneide*, fantasia (orchestra).

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20: Notizie sportive.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### CALZE ELASTICHE

Nuova tipo senza cuciture, su qualsiasi misura, ripariabili, lavabili, porossissime, modellissime, perfette  
**NON DANNO NOIA ALCUNA**

G. attis e riserva o cuto ogni N. 6 con opuscolo sulle vene varicose, indicazioni per prendere da sei a dieci le misure, prezzi.

Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI  
UN. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

20.45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> A. LA ROSA PARODI.

1. Bloch: *Concerto grosso* per orchestra di archi e pianoforte.  
2. Pirelli: *La chimera*, poema sinfonico (1<sup>a</sup> esecuzione a Palermo).

Libri ed autori.

3. Casella: *La donna serpente*, sinfonia (1<sup>a</sup> esecuzione a Palermo).

G. Longo: «Le Trachinie di Sofocle», conversazione.  
4. Brahms: *Prima sinfonia in do minore*.

22: CANZONI DI VARIETÀ: 1. Comandante: *Malvaglia* (tenore Zazzano); 2. Brodsky: *Per te* (soprano Costavilla); 3. Billi: *Chi rompe paga* (comico Paris); 4. Szokoll: *Nun me lassà* (tenore Zazzano); 5. Scherato: *Stornellata di primavera* (soprano Costavilla); 6. Firpo: *Ahl... che donna...* (comico Paris).

22.55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 309,4 - kw. 20

10.45: Consigli agli agricoltori.

11-12.20: SOLENNE PONTIFICALE CELEBRATO DAL S. PADRE IN S. PIETRO.

13: Giornale radio.

13.10-14.15: Dischi.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: Dischi - Negli intervalli: Notizie sportive.

20: Notiziario sportivo.

20.20: Giornale radio.

20.25: Bollettino dell'Ufficio presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.35: Trasmissione fonografica dell'opera

### Rigoletto

di GIUSEPPE VERDI.

Negli intervalli: Libri ed autori - Notiziario vario - Dopo l'opera: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: Kc. 552 - m. 352,1 - kw. 7

10.25: Conversazione e dischi: «Musica e danze della Andalusia». — 17: Concerto di musica per strumenti a fiato. — 18.20: Conversazione - Paul Busson, uomo e poeta. — 19.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: H. H. Öttinger: *Tobias Wunderlich*, leggenda drammatica. — 20.45 (dalla «Scala» di Milano): Verdi: *Aida*, opera tragica in 4 atti - Negli intervalli: Notiziario e conversazioni varie.

## GINNASTICA DA CAMERA

### GLI ESERCIZI DI QUESTA SETTIMANA

1° ESERCIZIO - Posizione supina - Elevare contemporaneamente le gambe a squadra. — *Divaricare e quindi avvicinarle.* (Esecuzione prima lenta poi rapida).

2° ESERCIZIO - Posizione in piedi - Gambe divaricate in fuori - Braccia in alto. — *Ruotare e flettere il busto lateralmente.* (Avvicinare la fronte al ginocchio sinistro o destro).

3° ESERCIZIO - Posizione in piedi - Braccia in basso. — *Ruotare il capo lateralmente e contemporaneamente elevare le braccia in fuori.*

4° ESERCIZIO - Posizione in piedi - Braccia in basso. — *Slanciare una gamba avanti e contemporaneamente slanciare le braccia avanti-alto.*

5° ESERCIZIO - Posizione in piedi - Esercizi di respirazione.  
(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

### BELGIO

BRUXELLES I (Francesco): Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Bollettino sportivo. — 15: Dischi. — 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19.15: Conversazione religiosa. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. 1. Saint-Saëns: *La gioielleria d'Ercule*; 2. Charpentier: *Napoli*; 3. Arrie (intermezzo); 4. Chabrier: *Spazio*, rapsodia spagnola. — 20.45: Letture. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gervaise: *Antiche danze popolari francesi*; 2. *Cramignons tiégeois*; 3. Giava (tenore e fisarmonica); 4. Conversazione musicale con esempi: «La danza e la canzone in Cina»; 5. Alcuni valzer inglesi e alcuni fox con accompagnamento di coro a quattro voci. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 23.30: Concerto di dischi.

BRUXELLES II (Fiammangi): Kc. 588 - m. 337,8 - kw.

17: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 17.30: Bollettino sportivo. — 18: Concerto di dischi. — 18.15: Trasmissione di un concerto d'organo da una chiesa. — 18.45: Dischi. — 19.15: Conversazione religiosa. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Strauss: *Opere della Zingaro barone*; 2. Kalman: *Fantasia sulla Confessione Marica*; 3. Canzoni popolari lettoni; 4. Danze popolari norvegesi. — 20.50: Bozzetto radiofonico. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. Direttore Arturo Meulemann. 1. Saint-Saëns: *Concerto per violoncello e orchestra*; 2. Peter Benoit: *Tercza fantasia*; 3. Glazunov: *Valzer*; 5. Grieg: *Danze norvegesi*. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Dischi. — 22.40: Trasmissione di un concerto dalla Sala Memline di Anversa. — 23.40: Dischi (danze antiche e moderne).

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16: Concerto orchestrale da Brno. — 17.30: Conversazione. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.15.45: Trasmissione musicale in tedesco. — 19: Canzone dalla chiesa di S. Ludmilla - Trasmissione da Brno. — 19.45: Attualità. — 20: Trasmissione da Bratislava. — 21: Trasmissione da Milano: Verdi: *Aida*.

BRATISLAVA: Kc. 1076 - m. 278,5 - kw. 13,5

16: Concerto orchestrale da Brno. — 17.30: Da Praga. — 17.45: Concerto vocale di *Heider* di Dvorak. — 18.10: Musica zingana ritrasmessa. — 19: Da Brno. — 19.45: Da Praga. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di canto e di strumenti vari. 1. Grieg: *Marcia solenne*; 2. Mozart: *Il musicista del villaggio*, scena all'opera; 3. Strauss: *Valzer dal cavaliere della rosa*; 4. Mascagni: *Intermezzo della Cavalleria rusticana*; 5. Frituli: *a) Notti silenziose*, b) *Per voi*; 6. Dvorak: *Unsera*; 7. Strauss: *Voci di primavera*, valzer; 8. Canzoni popolari. — 21: Da Praga.

BRNO: Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.15.45: Trasmissione musicale in tedesco. — 19: Trasmissione di una cerimonia nuziale e campestre. — 19.45: Da Praga. — 20: Da Bratislava. — 21: Da Praga.

KOSICE: Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,0

16: Da Brno. — 17.30: Trasmissione di una manifestazione di fanciulli. — 18.30: Conversazione. — 19: Da Brno. — 19.45: Da Praga. — 20: Da Bratislava. — 21: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

16: Da Brno. — 17.30-18.45: Da Praga. — 19: Da Brno. — 19.45: Da Praga. — 20: Da Bratislava. — 21: Da Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: Kc. 260 - m. 119,8 - kw. 7,5

8: Inni religiosi. — 8.30: Lezioni di ginnastica. — 8.45: Musica sacra cattolica. — 10: Trasmissione religiosa.

## ASMA - FEBBRE DA Fieno

I sofferenti di queste terribili malattie hanno oggi a disposizione coll'apparecchio ULTRA RAYOR, un sistema scientifico di profilassi e di cura, a mezzo d'irradiazione diretta delle cavità nasali e del naso.  
Indica anche nei comuni raffreddori, emicrania, grippe, malattie croniche dei seni frontali, nevralgie facciali, dolori agli occhi. *Cura rapida, semplice, gradevole.*  
Costo apparecchio L. 150

Informazioni ed acquisti presso

Soc. An. Ing. MICHELE ANDREINI & C.  
Basiloni Garibaldi, 3 - MILANO - Telefono 45-789

— 11,30: Meteorologia. — 11,40: Notiziario. — 12: Campanone. Concerto. — 14: Dischi. — 14,30: Per i bambini. — 15: Concerto. — 17: Trasmissione religiosa. — 18,30: Conferenza. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — Notizie sportive. — 19,45: Conferenza. — 20: Concerto: Haendel: *Messias*, oratorio. — 22,15: Recitazione. — 22,40: Concerto: Mozart.

*Sonata per pianoforte, in la maggiore. — 23,10 (da Milano): Verdi: Aida (3<sup>a</sup> e 4<sup>a</sup> atti).*

## FRANCIA

**BORDEAUX - LAFAYETTE:** **kc. 996 - m. 304 - kw. 13**  
18,30: Trasmissione del radio-giornale di Francia. — 20: Conversazione sportiva. — 20,15: Risultati dell'esplorazione dei premi fra i radio-abbonati. — 20,30: Dischi. — 21: Cocktail primavera (dischi).

**MARSIGLIA:** **kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6**  
14,24: Trasmissione da Parigi P. T. T.

**PARIGI P. (Poste Parisien):** **kc. 914 - m. 325,2 - kw. 69**  
18,30: Giornale parlato. — 19: Conversazione sportiva e bollettino. — 19,15: Concerto di dischi. — 19,30: Conversazione religiosa. — 20: Intermezzo. — 20,15: Dischi. — 20,45: Intermezzo. — 21: Radio-teatro: André Birabeau: *Tempesta sulle coste*. — 21,30: Intermezzo di canzoni per trio. — 21,50: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Gounod: Overture, suite, sinfonia e arie in *Mitridate*. 2. Waldeuteufel: *La plus belle valzer*. 3. Messager: *Sourmande*, suite orchestrale. 4. Messager: Frammenti di *Fortunio*. 5. Hector Fragzy: Minuetto della *Strega*. 6. L. Ganne: *Marcia lorenese*. — 22,50: Ultime notizie.

**PARIGI TORRE EIFFEL:** **kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13**  
18,45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19,30: Attualità. — 19,45: Per i bambini. — 20: Bollettino meteorologico. — 20,30,22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata: Musica brillante.

**RADIO PARIGI:** **kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 7,5**  
15,30: Concerto di dischi. — 16,17: Concerto orchestrale organizzato da « Gaumont Réfééré ». — 18,30: Concerto organizzato da « Philco ». — 20: Music-hall (orchestra diretta da Maurizio Andre): 1. Brahms: *Danze n. 5 e 6*. 2. Monti: *Cardus*. 3. Hollaender: *Colei che amo* (fisarmonico). — 21: Trasmissione da Milano: Verdi: *Aida*.

**STRASBURGO:** **kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5**

16: Concerto di dischi. — 18: Conversazione medica. — 18,15: Conversazione sportiva. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers. — 19,30: Segnale orario. — Notiziario. — 19,45: Rassegna della stampa in tedesco. — Comunicati. — 20: Serata di commedie: 1. P. Valdeuvre: *La Vacation des tenters*, commedia in un atto; 2. A. Malvil: *Monologo*, commedia in un atto. — 21,30: Rassegna della stampa in francese. — Indici: Trasmissione di un concerto da un Café di Mulhouse: 1. Weber: Overture dell'*Überon*. 2. Waldeuteufel: *Ricordati*, valzer. 3. Leococ: Fantasia sul *Piccolo duca*. 4. Lacome: *Pantomima*, suite d'orchestra; 5. Hillemecher: *Gavotta tenera*. 6. Albeniz: *Malagueña* (solo di cello); 7. Kalmann: Frammento della *Principessa della Czaras*. — 22,30-24: Musica da jazz ritrasmessa.

**TOLOSA:** **kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8**  
16,30: Musica da ballo. — 17: Melodie. — 17,15: Notiziario. — 17,30: Chitarrone hawaiano. — 17,30: Arie di opere. — 17,45: Cello e piano. — 18: Notiziario. — 18,15: Arie di opere. — 18,30: Musica brillante. — 19,15: Notiziario. — 19,25: Notizie regionali. — 19,30: Canzonette. — 19,45: Fisarmoniche. — 20: Trombe da caccia. — 20,15: Arie di opere. — 20,30: Musica per trio. — 20,45: Brani orchestrali di opere. — 21: Musica di films sonori. — 21,30: Orchestra viennese. — 21,30: Balalaïke e canti russi. — 21,45: Orchestra sinfonica. — 22,15: Notizie dall'Africa del Nord. — 22,30: Musica inglese. — 23: Musica varia. — 23,30: Musica da ballo. — 24: Notiziario. — Bollettino meteorologico. — 0,5: Musica di films sonori. — 0,15-0,30: Fisarmoniche.

## GERMANIA

**BERLINO:** **kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5**  
17,45: Radio-recita. — 18,15: Concerto di *Hedder di Regner* per contralto. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e *Hedder* popolari. — 20: Notizie sportive. — 20,5: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 20,45: Introduzione alla trasmissione seguente. — 21,04 (dalla Scala di Milano): Verdi: *Aida*, opera tragica in 4 atti. — Negli intervalli: Notiziario e conversazioni.

**BRESLIAVIA:** **kc. 923 - m. 325 - kw. 60**  
16,30: Trasmissione variata da Mannheim: « Parla l'uomo e il motore ». — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,30: Conversazione: « Ritorno ». — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione

variata musicale di canti e arie popolari. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. Bach: *Concerto brandenburghese n. 1*. — 20,30: Georg Rendl: *Il delirio*, dramma evangelico. — 21,30: Concerto di chitarra. — 22: Introduzione alla trasmissione seguente. — 22,5 (dalla Scala di Milano): Verdi: *Aida*, opera tragica, atto 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> e 4<sup>o</sup>. — 0,45: Fine.

**FRANCOFORTE:** **kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17**

17: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18: Trasmissione da Muehlacker. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e *Hedder* popolari. — 20,30: Trasmissione dalla Scala di Milano: Verdi: *Aida*, opera in 4 atti. — In un intervallo: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia.

**HEILSBURG:** **kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60**

16,30: Conversazione: « Uomo e motore ». — 17: Breve concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Racconti aiment. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e arie popolari. — 20: Trasmissione da Marienburg di un concerto orchestrale e corale di canti popolari. — 20,45: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20,56-0,45 (dalla Scala di Milano): Verdi: *Aida*, opera in 4 atti.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** **kc. 133,5 - m. 1934,9 - kw. 9,6**  
17,30: Trasmissione da Langenberg. — 18,30: Conversazione: « La realtà tedesca ». — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione di un concerto variato di *Hedder* e canti popolari. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione (programma da stabilire). — 21 (dalla « Scala » di Milano): Verdi: *Aida*, opera tragica in 4 atti.

**LANGENBERG:** **kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60**

18: Introduzione alla trasmissione seguente. — atto primo. — 20: Notizie sportive. — 20,10: Introduzione al secondo atto. — 20,25: Wagner: *Parzifal*, atto se. — 21,5: Wagner: *Parzifal*, atto terzo. — 23: Notiziario. — 23,20-24: Trasmissione da Monaco.

**LIPSA:** **kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120**

16: Concerto vocale di *Hedder* popolari. — 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: A. Schetler: *Caterina di Teibronn*, commedia su testo di Kleist. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e arie popolari. — 20: Concerto corale di arie e canti vari. —

# DOMENICA

## 16 APRILE 1933 - XI

20,30: Attualità. — 20,55 (dalla Scala di Milano): Verdi: *Aida*, opera in 4 atti. — Negli intervalli: Notiziario e conversazioni varie.

**MONACO DI BAVIERA:** **kc. 563 - m. 632,9 - kw. 60**  
16: Concerto di un'orchestra di fiati. — Nell'intervallo: Gertrud von Le Fort: *Inno alla Gertruda*, recitazione. — 17,35: Conversazione. — 17,55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 18,15: Trasmissione dal Teatro Nazionale di Monaco: Wagner: *Tannhäuser*, opera in tre atti. — Negli intervalli: Notiziario. — 22: Conversazione: « Che cosa bisogna conoscere dell'Africa sud-occidentale ». — 22,20: Segnale orario e notiziario. — 22,45-24: Concerti: orchestrale notturno.

**MUEHLACKER:** **kc. 837 - m. 860,6 - kw. 60**

16,30: Dialogo: « Cavallo e motore ». — 17 (da Baden-Baden): Concerto orchestrale. — 18: Conversazione: « Il giorno delle leggi, usi popolari di Pasqua nella Svevia ». — 18,30: Concerto vocale di *Hedder* popolari. — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e *Hedder* popolari. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Arie per soprano: 2. Haydn: *Diverimento*, per coro ad olio voci. 3. Arie per soprano. 4. Mozart: *Sinfonia* in sol minore. — 21,15: Conversazione: « Vols sull'Oceano ». — 21,45: Commemorazione di Brahms: *Sonata* per violino e piano in re minore, op. 108. — 22,10: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22,45-24: corale di *Hedder* popolari con recitazione.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL:** **kc. 193 - m. 1564,4 - kw. 30 - LONDON NATIONAL:** **kc. 1147 - m. 267,5 - kw. 50 - NORTH NATIONAL:** **kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 - SCOTTISH NATIONAL:** **kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 50**

15,55: Conversazione pasquale per i fanciulli. — 16,15: Concerto orchestrale con soli di violoncello. — 17,30: Concerto di piano di Harold Samuel. — 18-19,15: Conversazione missionaria. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20,50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,5: Concerto orchestrale con soli di violino e arie per baritono da un albergo: 1. Urbach: Selezioni di composizioni di Mozart. 2. Aliboni: *Canto dell'usignolo*. 3. Heykens: *Serenata n. 2*. 4. Tre arie per baritono. 5. Rachmaninov: a) *Preliudio in sol diesis*, b) *Melodia in mi*; 6. Saint-Saens: *Introduzione e rondò capriccioso* (violino); 7. Due arie per baritono. 8. Ciaikovski: *Andante della Quinta sinfonia*. — 23,30: Epilogo.

**LONDON REGIONAL:** **kc. 843 - m. 855,8 - kw. 50**  
15,55: Concerto della banda militare della stazione con arie per baritono. — 17,17,30: Letture classiche (brani di autori greci). — 20: Funzione religiosa da una chiesa (da Daventry National). — 20,45: L'appello della Buona Causa. — 20,50-21: Notiziario. — 21,5: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (Sezione B) diretto da Adrian Boult con Helen Perkin, pianoforte: 1. Schubert: *Sinfonia n. 8* in si bemolle minore (*L'incompito*); 2. Beethoven: *Concerto n. 3* in do minore (piano e orchestra); 3. Berlioz: Frammenti della *Dannazione di Faust*. — 22,30: Epilogo.

**MIDLAND REGIONAL:** **kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25**  
15,55: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano. — 17,17,20: Da London Regional. — 20: Servizio religioso (da Daventry National). — 20,45: L'appello della Buona Causa. — 20,50: Notiziario. — 21,5: Da London Regional. — 22,30: Epilogo.

**NORTH REGIONAL:** **kc. 925 - m. 480 - kw. 50**  
15,55-17,30: Da London Regional. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20,45: L'appello della Buona Causa. — 20,50: Notiziario. — 21,5: Da London Regional. — 22,30: Epilogo.

**SCOTTISH REGIONAL:** **kc. 707 - m. 374,4 - kw. 50**  
15,55-17,30: Da Daventry National. — 20: Da Daventry National. — 20,50: Notiziario. — 21,5: Trasmissione da London Regional. — 22,30: Epilogo.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** **kc. 698 - m. 490,7 - kw. 5,5**  
16: Concerto di balalaïke. — 17: Musica da ballo (dischi). — 18,55: Segnale orario. — Programma di domani. — 19: Concerto vocale di arie e *Hedder* popolari. — 19,30: Peter Krstic: *Koštana*, opera. — 22: Notiziario. — Musica da ballo ritrasmessa.



Acquistando

## L'ANTENNA SCHERMATA N. 2 A PRESA MULTIPLA

esigete sempre la Bolla di Collando (con la firma dell'ing. Tartufari; essa vi dà diritto ad un Modulo valevole un anno per CONSULENZA TECNICA A DISTANZA. L'ANTENNA SCHERMATA deve essere sempre accompagnata dall'interessante opuscolo illustrato contenente anche numerose referenze per ogni tipo di Apparecchio Radio. Si spedisce in assegno di L. 35.

**Ing. F. TARTUFARI**

Via Del Mille N. 24 - TORINO

Officina Specializzata Riparazioni Radio

# DOMENICA

## 16 APRILE 1933 - XI

### LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: kc. 252 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata all'Inghilterra). - 19: Concerto di dischi. - 19.45: Bollettino meteorologico. - 19.50: Concerto sinfonico su dischi. - 20.30: Conversazione d'attualità in inglese. - 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). - 21: Notizie in francese. - 21.10: Continuazione del concerto di dischi. - 21.45: Informazioni europee in tedesco. - 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi. - Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. - Quotazioni commerciali. - Bollettino sportivo.

### NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

16.45: Dischi. - 17.50: Funzione religiosa da una chiesa. - 19.15: Meteorologia - Notiziario. - 19.20: Letture. - 20: Segnale orario. - Concerto dell'orchestra della stazione 1. J. S. Bach: Corale e ouverture della *Passione secondo San Giovanni*; 2. Ottar Eggren: *Inno di Pasqua*; 3. Wagner: *Preludio del Parsifal*; 4. Grieg: *Primavera e Dolore del cuore*; 5. Massenet: *Meditazione dalla Thaïs*; 6. Mendelssohn: *Overture dell'oratorio San Paolo*; 7. Thome: *Antico religioso*; 8. Urban: *Selezione di composizioni di Handel*; 9. Valerius: *Preghiera olandese*. - 21.10: Conversazione: «L'Africa vista da occhi femminili». - 21.40: Meteorologia - Notiziario. - 21.45: Conversazione d'attualità. - 22: Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione): 1. R. Nordraak: *Purpure*; 2. Edmund Neupert: *Rassegnazione*; 3. Halvorsen: *In campagna*; 4. Per Reidarson: *Sera in montagna*; 5. Agatha Backer Grøndahl: *Canzone estiva*; 6. Grieg: *Dalla suite Peer Gynt*. - 23: Fine.

### OLANDA

HILVERSUM: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

16: Trasmissione d'una radio-recita. - 16.40: Dischi. - Bollettino sportivo. - 17.40: Trasmissione per i fanciulli. - 18.40: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19.30: Conversazione brillante. - 19.50: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fischer: *Frammenti del Giornale della primavera* 1890; 2. Vivaldi: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Moszkowski: *Danze spagnole*; 4. Moritz: *Blues*; 5. Ries: *Moto perpetuo* (violino). - 20.40: Segnale orario. - 20.41: Notiziario.



**LA SIGARETTA  
DI GRAN CLASSE**

**DI SQUISITO AROMA  
DI PERFETTO GUSTO**

- 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Alberto V. Raalte, con soli di violino: Mendelssohn: *Concerto per violino e orchestra*. - 21.20: Concerto vocale con accompagnamento di piano. - 21.40: Concerto di un coro di cosacchi. - 22: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Nico Treep. - 22.30: Continuazione del concerto vocale. - 22.40: Concerto di musica brillante con intermezzi di canto. - 23.10: Dischi. - 23.25: Musica brillante. - 23.55: Dischi. - 0.10-0.40: Concerto di musica brillante (continuazione).

### POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16: Trasmissione per i giovani. - 16.55: Dischi. - 16.55: Conversazione. - 17: Concerto di pianoforte. - 17.55: Programma di domani. - 18: Dischi negli intervalli: Notizie. - 19.10: Conversazione. - 19.25: Trasmissione allegria ritrasmessa da Leopoli. - 19.55: Intervallo. - 20: Trasmissione da Leopoli. - 21: Trasmissione da Milano.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16.25: Dischi. - 16.45: Da Varsavia. - 18: Di-bi. - 18.40: Un quarto d'ora di allegria. - 13.19: Da Varsavia.

### ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

16: Trasmissione per le campagne. - 17: Concerto di musica brillante e romena. - 18: Radio-giornale. - 19.15: Concerto dell'orchestra Marco (continuazione). - 19: Conversazione agricola. - 19.55: Segnale orario. - 20: Trasmissione d'operaetta. Flechtenmacher: *Kiriza*, operetta diretta da Bogalski. Nell'intervallo: Giornale parlato. - 22: Trasmissione di musica brillante da un ristorante.

### SPAGNA

BARCELONA (EJA-11): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. - 18.30: Conversazione agricola in catalano. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19.30: Concerto vocale (soprano). - 20: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione: 1. Tre arie per soprano. 2. Dorel: *Baccanate*; 3. D'Ambrósio: *Falce-intermezzo*; 4. Due arie per soprano; 5. Massenet: *Frammenti delle scene napoletane*. - 21: Trasmissione di ballabili da una sala da ballo. - 22: Selezione di un'opera su dischi. - 23.45: Per i giocatori di scacchi. - 24: Fine della trasmissione.

MADRID (EJA-7): kc. 707 - m. 423,3 - kw. 3

20: Campagne dal Palazzo del Governo. Trasmissione di musica da ballo da un albergo. - 21.30: Fine della trasmissione. - 22.30: Campagne dal Palazzo del Governo. - Segnale orario. - Concerto di piano: 1. Blas Serrano: *Sonata in si bemolle*; 2. Padre Soler: *Sonata in re*; 3. Debussy: *Minstreli*; 4. Saint-Saëns: *Studio in forma di valzer*; 5. De Falla: *Cubana*; 6. Granados: *Il burattino*. - Conversazione di Ramon Gomez de la Serna. - Canti flamminghi. - Musica da ballo.

### SVEZIA

STOCOLMA: kc. 680 - m. 435,4 - kw. 55 -

GÖTEBORO: kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10 -

HÖRBY: kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 - MOTALA:

kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30

16.10: L'ora dei fanciulli. - 16.45: Concerto di dischi. - 17.30: Recitazione. - 18: Funzione religiosa da una chiesa. - 19.25: Programma folcloristico: Melodie da Dalarna. - 19.55: Concerto di piano (Scarlatti, Brahms, Poulenc e Scriabin). - 20.15: Trasmissione della tragedia di Euripide: *Alceste* (traduzione di Hjalmar Gullberg, musica di Hilding Rosenberg). - 21.50-23: Concerto orchestrale dell'orchestra della stazione: 1. Bach: *Piccola suite romantica*; 2. Translauteur: *Extrablatt in Wien*, valzer. - 22.10: Trasmissione da Milano: Verdi: *Aida* (2° e 3° atti).

### SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 553 - m. 459,4 - kw. 60

16: Conferenza religiosa protestante. - 16.30-17: Musica religiosa (dischi). - 18.30: Conversazione e recitazione in inglese: «Festivals of foreign Eaters». - 19: Segnale orario. - Notiziario. - Notizie sportive. - 19.15: Conversazione sulla Pasqua. - 19.45: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica orientale. - 20: Rabindranath Tagore: *L'ufficio postale*. - 21: Concerto vocale e corale di *tiedler*. - 21.30: Notiziario. - Meteorologia. - 21.40: Concerto di *tiedler* per coro a 4 voci. - 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

18.3: Conversazione religiosa. - 19: Concerto di organo. - 19.30: Musica riprodotta. - 19.40: Notiziario. - 20: Conversazione. - 21.15: Concerto corale. - 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. - 22: Notiziario. - 22.15: Fine.

### UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 645 - m. 550,5 - kw. 15,5

15.45: Trasmissione per le scuole. - 16.30: (Giornale parlato). - In seguito: Concerto di una banda militare. - 17.30: Conversazione. - 18: Arie popolari ungheresi con accompagnamento di un'orchestra zingana. - 19.15: Boll. tino sportivo. - 19.30: Roman: *Colos: Vacanze di Pasqua*, commedia in tre atti. - 21.30: Trasmissione della radio cronaca di una partita di pugilato. - 22: Rassegna dei giornali della sera. - In seguito: Concerto orchestrale di musica zingana con canto (trasmissione da un caffè).

### U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500

16.30: Conversazione politica. - 17.30: Notiziario. - 17.45: Trasmissione per le fabbriche di stato. - 18.45: Rassegna del programma. - 19: Propaganda culturale e tecnica. - 20: Conversazione in lingua straniera. - 21: Conversazione in lingua straniera. - 21.55: Campagne dalla Piazza Rossa. - 22.5: Conversazione in lingua straniera.

MOSCA STALIN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

16: Concerto orchestrale. - 17: Trasmissione per i fanciulli. - 17.25: Opera o concerto. - 21.55: Campagne dalla Piazza Rossa. - 22.5: Concerto notturno (dischi).

MOSCA WZSPS: kc. 231 - m. 1304 - kw. 100

16: Propaganda agricola. - 16.30: Trasmissione letteraria. - 17.30: L'ora dei soldati rossi. - 18.30: Musica da ballo o concerto (dallo studio). - 21: Ultime notizie. - 21.30: Rassegna del programma. - 21.55: Campagne dalla Piazza Rossa. - 22.5: Rassegna della *Pravda*.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT: kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.18: Musica riprodotta. - 20: Trasmissione in arabo. - 20.45: Giornale parlato. - 21.25: Concerto in arabo. - 21.55: Campagne di musica brillante e dischi. - Nell'intervallo: Bollettino sportivo e conversazione. - 23: Ritrasmessione o musica riprodotta.

## RADIO LUX

### RIVISTA MENSILE DI RADIOTECNICA

#### SOMMARIO del N. 3 - Annata VII

(La sua uscita coincide con l'apertura della XIV Fiera di Milano)

Notiziario	Pag. 4
Il nuovo libro di G. B. Angeletti	» 7
Rivista industriale e notiziario commerciale	» 8
I nuovi apparecchi «Fada»	» 10
La babela delle valvole (g.b.a.)	» 13
La registrazione ottica dei suoni (prof. gr. uff. G. Vanni)	» 15
L'implicazione in B. F. (Regain)	» 19
Un televisore universale (dott. G. G. Caccia)	» 23
Ricettore per tutte le reti (G. B. Angeletti)	» 27
Le nuove valvole americane (dottor G. Meccozzi)	» 31
Una fida radiofonica (Vitt. Emanuele Bravetta)	» 35
Una nostra intervista con Piccard (A. De Sousa)	» 39
I nuovi apparecchi fonola	» 42
Siam-Radio	» 44
Le meraviglie della reincisione	» 47
Radio Mazza	» 51
Quesiti d'interesse generale	» 52
La pagina umoristica	» 54

L. 2 il numero in tutte le edicole. - L. 20 l'abbonamento annuo a partire da qualsiasi numero. Inviare l'importo oppure richiedere numeri di saggio alla Casa Editrice A. Milesi e Figli - Milano, Via Campo Lodigiano, 5 (C. C. Postale 3/200-48).





# FIERA DI MILANO 1933

## NEL PADIGLIONE



(DIRIMPETTO AL  
PALAZZO RADIO)

## la TELEVISIONE in atto

cogli ultimi progressi realizzati nei Laboratori **SAFAR**

*Sono esposti anche  
- dieci tipi di Supereterodina - l'espres-  
sione più perfetta e completa della mo-  
derna tecnica radiofonica - il meglio ed  
il massimo al minor prezzo.*

Voi stessi giudicherete la musicalità e la chiarezza di voce,  
la sensibilità e selettività, l'accuratezza nella costruzione, l'ar-  
tistica e solida veste esteriore degli Apparecchi Safar.

**SAFAR** - MILANO - Viale Maino 20

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1095 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 319,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15: Dischi di musica varia: 1. Herbert: *Melodie* dalle opere di Herbert; 2. Ranzato: *Già come vuoi*; 3. Ugarte: *Dia de festa*, ballata argentina; 4. Ranzato: *Myrka*, valzer zingaresco; 5. Obrodors: *Coplas de Curro dulce*, motivi popolari; 6. Menasci-Mascagni: *Stornelli marini*; 7. Waldteufel: *I patinatori*, valzer; 8. De Curtis: *Canta pe' me*, canzone napoletana; 9. Rachmaninoff: *Preludio*; 10. Ciaikovskij: *Marcia slava*; 11. Massenet: *Werther*, preludio atto primo; 12. Espinosa Gran: *Nena hechicera*, serenata.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: SPREZZIETTI E LA SUA ORCHESTRA.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano): Contuccio dei bambini - Mago Blu: «Corrispondenza», «Rubrica del perché» - Favole e leggende - (Torino): Radio-giornale di Spumettino - (Genova): Fata Morgana - (Trieste): «Ballata, a noi!» - I giochetti della radio di Mastro Remo - La zia dei perché - (Firenze): Il nano Bagonghi.

17,10: Dischi.

17,30: MUSICA DA CAMERA. - Dopo il concerto: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi di musica varia: 1. Fragna-Cherubini: *Serenella*, tango; 2. Grothe: *Canzone dal film Taugel Taugel*; 3. De Angelis: *Maria*, canzone valzer; 4. Simonetti Sacchi: *Tango dispettoso*; 5. Ricci: *Gambette indianole*; 6. De Angelis: *Forse stassera*, barcarola; 7. Simonetti: *Falso giottello*, tango.

19,20: Giornale radio.

19,45: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi di musica da camera: 1. Sarasate: *Zapateado*, danza spagnola (violinista Kubelick); 2. Saint-Saëns: *Studi in forma di valzer* (pianista Cortot); 3. Sarasate: *Danza spagnola* (violinista Kubelick); 4. Liszt: *La leggerezza*, studi da concerto (pianista Cortot); 5. Schubert: *Grande fantasia* in do maggiore (violinista Buch e pianista Serkin).

20,45: Notiziario letterario.

21:

## Concerto

del soprano Mafalda Favero  
e del tenore Antonio Melandri

col concorso dell'ORCHESTRA STANDARD  
diretta dal M° Ugo Tansini

Omaggio della Soc. Italo-Americana per il Petrolio

1. Zandonai: *Intermezzo dell'opera Giulietta e Romeo*.
2. Leoncavallo: *Pagliacci*, «Arioso».
3. Mascagni: *Iris*, «Aria della piovra».
4. Verdi: *Ernani*, «Mercè diletto amico».
5. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, «Poveri fiori».
6. Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, «Bianca al par di neve».
7. Puccini: *Manon Lescaut*, «Duetto».
8. Bolto: *Mefistofele*, «Duetto con Faust» (scena del carcere).
9. Borodin: *Danze dall'opera Il Principe Igor*.

22:

## Due ladri e una ballerina

Commedia in un atto  
di MARIO BUZZICINI.

Dopo la commedia: Dischi.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
Ora 21

L'ORA  
STANDARD

SETTIMO CONCERTO DELLA  
SECONDA STAGIONE  
"STANDARD"

\* \* \*

## CONCERTO

DEL SOPRANO

MAFALDA FAVERO

E DEL TENORE

ANTONIO MELANDRI

col concorso della  
ORCHESTRA - STANDARD -

diretta dal maestro  
UGO TANSINI

\* \* \*

OMAGGIO DELLA  
SOCIETÀ ITALO-AMERICANA  
PER IL PETROLIO, PRODUTTRICE  
DI STANDARD BENZINA  
STANDARD MOTOR OIL  
ED ESSO  
IL SUPERCARBURANTE



## ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 441,9 - kw. 50

NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 0

7,45: Ginnastica da camera.

8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: Dischi.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

16,45: Giornale del fanciullo.

17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Cambi - Giornali radio.

17,30: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA.

19 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

19,10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,20: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

LUNEDÌ  
17 APRILE 1933 - XI

20,15: SOPRANO RINA MASSARDI: a) Bellini: *La Sonnambula*, «Ah, non credea mirarti»; b) Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, cavatina; c) Bettinelli: *Canto di capinera*.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

21:

## Concerto

del soprano Mafalda Favero  
e del tenore Antonio Melandri

col concorso dell'ORCHESTRA STANDARD

diretta dal M° Ugo Tansini.

Omaggio della Soc. Italo-Americana per il Petrolio.  
(Vedi Milano)

22 (Roma): Conversazione di Achille Campanile - (Napoli): Conversazione di Ernesto Murolo: «Montevergine», tradizioni folcloristiche.

22,15: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA:

1. Di Capua: *Nuttata a mare*.

2. a) Canino: *Carmela mia*; b) De Curtis: *A Surrientina*; c) Gambardella: *Albergo 'e l'allegria*.

3. a) Uocchie c'arraggiunato; b) Nutile: *Mamma mia che vò sapè*; c) Di Capua: *Carciofiola*.

4. a) Costa: *Luna nova*; b) De Curtis: *I' m'aricorde 'e te*; c) Mario: *Amor sente*.

5. De Chiara: *Napule bello*; b) Costa: *Catari*; c) Cardillo: *Core n' grato*.

6. a) Ricciardi: *E tre fronne*; b) Di Capua: *Maria, Maria*; c) Di Capua: *Torna maggio*.

7. De Gregorio: *Dringhete ndrà*.

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Signorina Loreley*, sinfonia; 2. Ferrarini: *Singhiana*; 3. Fucik: *Peulleton*; 4. Canzone; 5. Marasini: *Tu-mo ancora*; 6. Geiger: *Lehariana*, fantasia; 7. Canzone; 8. Di Lazzaro: *Chitarra muta*; 9. Camerani: *Non mi rubare il cuore*; 10. Mariotti: *La canzone degli sci*.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto variato

1. Mozart: *Don Giovanni*, sinfonia.
  2. Billi: *La pietra dello scandalo*, fantasia.
  3. Valente: *E tu non torni*.
  4. Pietri: *Giocando Zappatera*.
- Giornale dell'Enit.
5. Chopin: *Notturmo*, op. 9.
  6. Delibes: *Coppetta*, fantasia.

21:

## Concerto

del soprano Mafalda Favero  
e del tenore Antonio Melandri

col concorso dell'ORCHESTRA STANDARD

diretta dal M° Ugo Tansini

Omaggio della Soc. Italo-Americana per il Petrolio.

22: Conversazione di Achille Campanile.

22,10: Dischi.

22,30: Giornale radio.

# LUNEDÌ

## 17 APRILE 1933 - XI

### PALERMO

Kc. 579 - m. 524,5 - kw. 3

- 12,45: Giornale radio.  
13-14: Quartetto « Sunny Band » (M<sup>e</sup> Castaldi).  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30: Dischi.  
18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio).  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.  
20,20-20,45: Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**Concerto sinfonico**  
**ORCHESTRA STANDARD**  
diretta dal M<sup>e</sup> EGON POLLA  
Omaggio della Società Italo-Americana del Petrolio. (Registrazione)  
1. Beethoven: *Settima sinfonia*: a) Poco sostenuto-vivace; b) Allegretto; c) Presto; d) Allegro con brio.  
2. Martucci: *Novelletta*.  
3. Ciaikovski: 1812, ouverture.  
Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.  
22,55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 909,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.  
13,10-14,15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Chwat: *Prova un'altra volta*; 2. Senigaglia: *Invocazione*; 3. Mai: *Cento battute di musica bavarese e tirolese*; 4. Jarmann: *Johanna, che vuoi da me?*; 5. Culotta: *Bananeraie*; 6. Fragna: *La ronda delle bambole*; 7. Russo: *Una notte sul Volga*; 8. Staffelli: *Sei tu, Margot?*; 9. Cabella: *Ora vespertina*; 10. Liossa: *La più bella sei tu*; 11. Flaccione: *Sorridi giovinezza*; 12. Pennati-Malvezzi: *Canto di passione*; 13. May: *Cento battute di musica russa*; 14. Culotta: *Lula... tu...*  
13,55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17,30-18,30: Dischi.  
20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.  
20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

21:

### Concerto del violinista Bronislaw Hubermann

col concorso dell'ORCHESTRA STANDARD  
diretta dal M<sup>e</sup> Ugo TANSINI.  
Omaggio della Soc. Italo-Americana del Petrolio.  
1. Beethoven: *Concerto*, per violino e orchestra.  
2. Bach: *Aria*, per violino e orchestra di archi.  
3. Ciaikovski: *Serenata malinconica*.  
4. Chopin-Hubermann: *Valzer*, op. 64, n. 2.  
5. Sarasate: *Romanza andalusa*.  
22: Conversazione.  
22,15: Dischi di musica leggera.  
22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15  
GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

- 16,5: Conversazione: « Racconti di Pasqua ». - 16,30: Conversazione: « Un viaggio nella Transgiordania ». - 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18,15: Conversazione: « Primavera ». - 18,45: Letture. - 19,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19,25: Concerto di musica per piano a quattro mani. - 20: L. Riedinger: *Donne, voi ci fate la vita bella!* grande « pot-pouri » radiofonico. - 21,30: Notiziario. - 21,45: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francesco): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

- 21,5: Continuazione del radio-concerto: 1. Souva: *Stars and stripes for ever*, marcia; 2. Robrecht: *Contrasti*, pot-pouri; 3. Youmans: *Fantasia su No, no Nanelle* (per due pianoli); 4. Canzoni da calare; 5. Kalman: *Fortissimo*, fantasia su operetta; 6. Mireille: *Saravati nel fieno*, con quartetto vocale. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Radio-trasmissione di un concerto dall'Antienne Belgique di Bruxelles.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,45: Trasmissione per i fanciulli. - 18,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 19,15: Conversazione per gli ex-Combattenti. - 19,20: Conversazione: « La puericoltura ». - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto di dischi. - 20,15: Letture. - 20,30: Trasmissione di un concerto da Anversa: 1. *La Rubiconcine*; 2. Litoff: *Massimiliano Robespierre*; 3. Intermezzo di canto; 4. Composizione per piano: a) Rubinstein: *Romanza*; b) Dupuis: *Battaglia*; c) Rachmaninov: *Puccinella*; 5. Intermezzo di canto; 6. Composizione per piano e violoncello: a) Mozart: *Concerto n. 5*; b) Kreisler: 1) *Canzone Luigi XIII*; 2) *Padana*; c) Pugnani: *Tempo minuetto*; 7. Intermezzo di canto; 8. A. Richard: *Scena leggendaria*; 9. Gevaert: *Naar wijd en zijd*. - In seguito: Giornale parlato. - 22,30: Dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

- 16: Concerto orchestrale da Bratislava. - 17,30: Conversazione. - 17,45: Concerto di dischi. - 18,15: Trasmissione variata in tedesco. - 19: Trasmissione da Brno. - 19,20: Introduzione alla trasmissione seguente. - 19,30 (dal Teatro Nazionale) Karel: *La Madrina*, opera in 4 atti e sei quadri. - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. - 22,15: Trasmissione da Bratislava.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,5 - kw. 13,5

- 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,30: Da Praga. - 17,45: Concerto di dischi. - 18: Conversazione. - 18,10: Concerto vocale di arie antiche italiane. - 18,35: Musica riprodotta. - 19: Da Brno. - 19,20: Da Praga. - 22,15-23: Trasmissione di un concerto da un caffè.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

- 16: Concerto orchestrale da Bratislava. - 17,30: Concerto pianistico. - 18,15: Trasmissione musicale in tedesco. - 19: Concerto di musica per strumenti a plectro. - 19,30: *Il granchio*. - 19,45: Concerto-hor-zetto. - 20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. - 20,50: Attualità. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Offenbach: *Overture di Orfeo all'inferno*; 2. Dvorak: *Baccanale*; 3. Ambros: *Serenata di primavera*; 4. Borodin: *Danze dei Polovzi dal Prince Igor*; 5. Mazacek: *Schizzi originali*; 6. Goldbach: *Danze morave*. - 22: Da Bratislava.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

- 16: Da Bratislava. - 17,30: Trasmissione variata da Uzhorod. - 19,20: Da Praga. - 22,15: Da Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

- 16: Da Bratislava. - 17,30-18,45: Da Praga. - 19: Da Brno. - 19,20: Da Praga. - 22,15-23: Da Bratislava.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,5

- 16: Trasmissione dal Ristorante « Wrex ». - 17: Trasmissione religiosa. - 18,30: Conferenza. - 19,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario - Bollettino sportivo. - 19,30: Conferenza. - 20: Campagne - Chiacchierate. - 20,15: Musica moderna - Negli intervalli alle 20,40: Canzoni. - 21,30: Chiacchierate. - 22,15: Concerto di violino e piano. - 23: Musica da ballo. - 24: Campagne.

### FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE: kc. 988 - m. 304 - kw. 13

- 18,15: Radiogiornale di Francia. - 19,30: Informazioni e canzoni. - Mercuriali. - 19,40: « La vita a Bordeaux cent'anni fa », conversazione. - 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi. - 20: Dischi. - 20,15: Sclatade. - 20,20: Notiziario. - 20,30: Musica classica e moderna.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

- 17: Per le signore. - 17,30: Concerto di dischi. - 18,10: Notiziario. - 18,15: Giornale radio. - 19,30: Quotazioni di Borsa. - 19,31: Concerto di dischi. - 19,45: Cronaca delle assicurazioni sociali. - 20: Dischi. - 20,15: Conversazione sportiva. - 20,30: Serata di commedia.

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

- 20: Conversazione medica. - 20,5: Conversazione sull'aviazione. - 20,15: Intervallo. - 20,30: Concerto offerto dal giornale *Le haut parleur*. - 21,40: Concerto orchestrale: 1. Rachmaninov: *Barcarola*; 2. Musorgski: *Gopak*; 3. Prokofiev: *L'onore delle tre me-lance*, marcia; 4. Liszt: *Rapsodia n. 11*; 5. Ravel: *Giocchi d'acqua*; 6. De Falla: *Danza dell'Amore stregone*; 7. Ravel: *Rigaudon*; 8. Ravel: *Minuetto*; 9. Sarasate: *Arte Zigane*. - 22,40: Ultime notizie.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

- 19,15: Brevi conversazioni. - 19,45: Attualità. - 20,20: Bollettino meteorologico. - 20,30-22: Concerto strumentale con arie per soprano: L. Soulaire: *Savata* per viola e piano; 2. Due melodie per soprano; 3. Per sassofono: a) Barati: *Nostalgie*; b) Barati: *Danza spagnola*; 4. Per piano: a) Horne: *Sul nome di Nicola*; b) Horne: *Sul nome di Giacomo*; 5. Due melodie per soprano; 6. Olivier Messiaen: *Otto preludi* per piano (al piano, l'autore).

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

- 19,10: Conversazione agricola. - 19,30: Dischi. - 19: Concerto orchestrale. - 20: François de Curel: *Il colpo d'ata*, commedia. - 22: Dischi. - 19,40: Conversazione di Paul Reboux (intervallo). - 20,15: Negli intervalli, tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

**sconto**  
**25-30%**  
*10-30 Aprile*

DIVANI-LETTO  
POLTRONE, SALOTTI  
**NOVARESI**

MILANO, Via Torino, 52. GENOVA, Sal. S. Matteo, 29<sup>o</sup>

*Buono di sconto, contro semplice richiesta.*



STRASBURGO: kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5

19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Musica da ballo (dischi). — 20,15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Lilla: 1. Smetana: Frammento della *Sposa venduta*; 2. Beethoven: Frammento della IX Sinfonia; 3. Mendelssohn: Notturmo del *Sono di una notte d'estate*; 4. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 5. Violoncello *Barco d'Aprile*; 6. Beethoven: Sinfonia n. 2 - Indi: Rassegna della stampa in francese.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

17: Conversazione turistica. — 17,15: Notiziario. — 17,30: Orchestra viennese. — 18: Notiziario. — 18,15: Arie di opere. — 18,30: Orchestra sinfonica. — 18,45: Canzonette. — 19: Orchestra argentina. — 19,15: Notiziario. — 19,35: Notizie regionali. — 19,50: Musica per trio. — 19,55: Brani orchestrali di opere. — 20: Orchestra viennese. — 20,30: Musica di film sonori. — 20,45: Musica per violino. — 21: Verdi: Selezione dell'*Aida* (dischi). — 21,30: Orchestra sinfonica. — 22: Musica brillante. — 23,15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23,30: L'ora degli ascoltatori. — 23,35: Musica inglese. — 24: Notiziario - Meteorologia. — 0,5-0,30: Musica da ballo.

## GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

18: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 20: Notizie sportive. — 20,5: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Goetz: *Ouverture di primavera*, op. 15; 2. Arie per soprano; 3. Wolf: *Serenata italiana*; 4. Schubert-Liszt: *Grande fantasia*, op. 15; 5. Franz: *Tre danze sinfoniche*; 6. Sibelius: *Ouverture della pelle dell'orso*; 7. 2 *lieder* per soprano; 8. Nodtbal: *Scherzo capriccio*, op. 5; 9. Ciaikovski: Arie per soprano dall'*Eugene Onegin*; 10. Borodin: Danze dei Polozzi del *Principe Igor*. — 22,24: Rassegna degli avvenimenti politici.

BRESLAVIA: kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16: Concerto orchestrale di musica militare. — 17,30: Attualità. — 18: Trasmissione da Koenigswusterhausen.

hausen. — 20: Trasmissione da Francoforte. — 22,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,35: Musica da ballo da Berlino. — 24: Fine.

FRANCOFORTE: kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

16,50: Conversazione: Il rugby. — 17,20: Seguito del concerto. — 18: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e baritono: 1. Beethoven: Sinfonia in re maggiore, op. 30; 2. Mitzner: a) Preludio del 1° atto della *Festa a Soltau*; b) Due arie per soprano e baritono; c) Preludio del 3° atto del *Pater-sirina*; 3. Lortzing: a) Frammenti dell'*Armato*, b) *Ouverture di Ali Pascia di Giannina*, c) Arie per

L U N E D I  
17 APRILE 1933 - XI

soprano, d) *Ouverture di Rotands Knappen*. — 4. Selezione di valzer celebri. — 22,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Trasmissione da Monaco.

HEILSBURG: kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Trasmissione da Koenigswusterhausen. — 20: Notiziario. — 20,10: Serata di varietà. — 22,10: Notiziario - Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183,5 - m. 1334,9 - kw. 60

16,30: Conversazione: «La storia tedesca». — 17: Con- (da Charlottenburg): Wagner: *Parzifal*, opera, atto primo (diretto da Max von Schillings). — 20: Pausa. — 20,15: Letture. — 20,45: Trasmissione da Vienna. — 21,30: Rassegna degli avvenimenti politici. — 23: Notiziario - Meteorologia. — 23,45: Bollettino del mare. — 23,24: Trasmissione da Monaco.

LANGENBERG: kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16,30: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18: Trasmissione variata: «L'anno santo». — 19: L'ora della Nazione (da Amburgo): Trasmissione musicale variata di canti e *lieder* popolari (registrazione su dischi della trasmissione di ieri). — 20: Notizie sportive. — 20,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kaun: *Marcia tedesca*; 2. Reinecke: *Ouverture so- lenne*; 3. Humperdinck: *Le campane di Sieburg*; 4. Kienzi: Scene dell'opera *L'uomo del Vangelo*; 5. Wagner: Frammento del *Lohengrin*; 6. Wagner: *Ouverture del Tannhauser*; 7. Nove brani per orchestra di fiati: marce e arie popolari. — 22,5: Notiziario.

## ELETTROTECNICA PRATICA

PROF. UMBERTO TUCCI

Volume in-16°, di circa 400 pagine ed 80 incisioni originali - Edizione Società Editrice «Dante Alighieri» - Lire 10.

Tratta in modo elementare ed esauriente della storia, delle leggi generali dell'elettrotecnica, delle sue diverse applicazioni sino ai giorni nostri. Ottimo completamento di cultura tecnica per il radiofilo per il quale sono particolarmente utili alcuni capitoli dell'interessante volume.

Per gentile concessione della Casa Editrice, la suddetta utilissima pubblicazione viene offerta a tutti i lettori del «Radio-corriere» al prezzo eccezionale di L. 5, franco raccomandata ovunque.

Le richieste debbono essere fatte direttamente all'autore: Prof. UMBERTO TUCCI, Corso Garibaldi, 308, Napoli.

## LIBERATEVI DAI DISTURBI

DELLA  
RICEZIONE USANDO  
BUONI DISPOSITIVI  
ANTI-DISTURBATORI.

Migliaia di lettere entusiastiche  
testimoniano l'efficacia  
dell'ANTOVAR del DETEX  
e dell'ANTENNEX



## 3 INVENZIONI SENSAZIONALI

1) **ANTOVAR**: Il regolatore elettrico d'antenna che elimina i disturbi radiofonici di qualsiasi genere ed aumenta sensibilmente la selettività del Vostro apparecchio.

Si spedisce contro assegno di L. 30.

2) **DETEX**: Lo stesso dispositivo di maggiore sensibilità e volume; quindi più indicato per ricevitori da 5 valvole in più.

Si spedisce contro assegno di L. 35.

3) **ANTENNEX**: Dispositivo in forma di scatola che inserito tra terra ed apparecchio rende superflua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara delle stazioni le più lontane. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di L. 60.

Tutti i tre apparecchi applicabili a qualsiasi tipo di ricevitore senza spesa alcuna né intervento di tecnici.

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO (U.S.A.) - AGENZIA PER L'ITALIA:  
TORINO - CORSO CAIROLI, 6 - Tel. 53-743



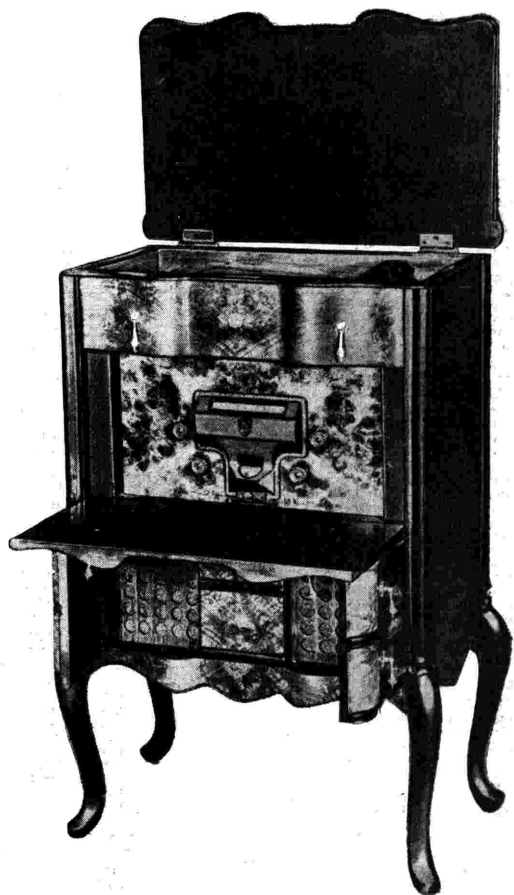
# RADIO M

# R G E S T E

## ne Radiofonografo duate da 15 a 550 m.

nografo che mai sia comparso sul mercato.  
geste, consistente in una supereterodina che ha  
cile, duofonico con due altoparlanti elettrodi-  
orte medie e lunghe, apparecchi di controllo  
onalità. Per complesso fonografico tutto ciò che  
uzione dei dischi fonografici. Il piatto girevole  
dal trasformatore di alimentazione dell'appa-  
60 periodi. Il braccio a diaframma elettrico  
n tale campo. Il regolatore del volume funziona  
rino è automatico. La velocità del motorino è  
ndispensabile in ogni casa aristocratica e civile  
r la perfetta riproduzione dei dischi e per la  
o in un mobile di pregevolissimo stile, impial-  
re insieme le leggi dell'estetica e dell'acustica.  
chi lo acquisterà ha la certezza che per vario  
meno eguagliato. Coi due altoparlanti elet-  
le frequenze alte, l'altro per le basse, coll'ado-  
zionalmente intenso, si ottiene come risultato  
a loro completa riproduzione unitamente ad  
izioni, quanto i dischi vengono quindi ripro-  
te perfetti.

contrari all'apparecchio radio perchè la riproduzione  
alora ascoltino la musica e le riproduzioni dei dischi  
anno entusiasti dell'apparecchio Radio. I primi risultati  
che simile apparecchio potesse vendersi a sole L. 4500.



MOBILE APERTO

00 in contanti e 12 rate mensili da L. 300 cadauna.

È escluso l'abbonamento alle radioaudizioni dovuto alla Eiar.

# A R E L L I

# LUNEDÌ

## 17 APRILE 1933 - XI

LIPSIA: k. 770 - m. 389,8 - kw. 120

19.30: Attualità. — 20: Concerto vocale di *Heder* nazionali. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.15: *Il Jasso* (1772): Ouverture di *Pirano e Tisbe*. — 3. Messner: *Scherzo fugato*. 4. Thiesen: *Intermezzo* per orchestra; 5. Batten: *Variazioni, fuga e finale su un canto popolare*. — 22.54: Notiziario. — Concerto orchestrale di musica popolare e brillante.

MONACO DI BAVIERA: k. 563 - m. 532,9 - kw. 60  
20: Trasmissione variata folkloristica. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con violoncello solista. — Compositi di Paul Graener diretto dall'autore; 1. *juventus academica*; 2. *Concerto* per violoncello e orchestra; 3. *Commedietta*. — 21.40: Danze per violino e piano; 1. Franz Ries: *Adagio*; 2. Franz Ries: *Molt periplo*; 3. Dvorak: *Danza slava*; 4. J. Strauss-Schütz: *Parafraze sul Valzer del Danubio* (piano); 5. Bartok: *Danza popolare romena*; 6. Sarasate: *Playora*. — 7. Sarasate: *Capriccio*. — 22.50: Segnale orario e notiziario. — 22.45: Concerto orchestrale notturno.

MUENLACKER: k. 632 - m. 360,6 - kw. 60  
10.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione e concerto corale di *Heder* religiosi popolari. — 19: Concerto vocale di *Heder* di Mozart. — 19.30: Concerto di musica per cembalo. — 20: Trasmissione da Francoforte. — 22.15: Segnale orario. — Notiziario. — 22.45: Trasmissione da Monaco.

## INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: k. 193 - m. 1554,4 - kw. 30  
LONDON NATIONAL: k. 1147 - m. 291,5 - kw. 60 - NORTH NATIONAL: k. 995 - m. 301,5 - kw. 50 - SCOTTISH NATIONAL: k. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

16: Concerto orchestrale e arie per contralto da Scottish Regional. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 17.45: Riconferenza da festeggiare. — 18: Notiziario. — 18.15: Intervallo. — 18.45: Schubert: Compositi per pianoforte. — 18.50: Rassegna di libri di nuova edizione. — 19.15: Conversazione: «La scienza nell'industria». — 19.30: Concerto per un quartetto di ottini. — 19.45: Oscar Asche: *Chu-Chin-Chow*, favola musicale dell'Oriente. — Musica di Frederick Norton. — 21: Notiziario. — 21.20: Conversazione su problemi economici di attualità. — 21.40: Concerto orchestrale e vocale di composizione di Verdi: 1. Ouverture del *Vespro siciliano*; 2. Due arie per soprano dal *Traviata*; 3. Preludio dell'atto primo dell'*Aida*; 4. Frammenti vocali per soprano e tenore dall'*Aida*. — 22.45: Letture. — 22.50-24: Musica da ballo ritrasmessa.

LONDON REGIONAL: k. 943 - m. 355,8 - kw. 60  
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Concerto orchestrale di musica brillante e arie per baritone e soprano. — 20: Compositi per violino e piano. — Negli intervalli: Canzoni per il coro della stazione: 1. Canzoni per coro; 2. a) Beethoven: Finale della *Sonata appassionata*; b) Chopin: *Valzer* in sol bemolle (piano); Raie da Costa; 3. a) Mendelssohn: *Suite di tre canti*; b) Brahms: *Valzer* in la, c) Kreisler: *Lamento d'amore*; d) Mozart: *Rondo* in sol (violino); Albert Sammons; 4. Canzoni per coro; 5. Raie da Costa; a) *Mandragora*; b) *Jazz Goblins* (piano); 6. a) Kreisler: *I. Madrigale del pastore*; II. *Capriccio viennese*; b) Brahms: *Danza*; c) Miller: *Ständchen*; d) Pianagani: *Non possiamo più incontrarci*; e) Connolly: *Farfalle nella pioggia* (piano). — 21.15: Concerto di musica da ballo. — 22.15: Notiziario. — 22.30-24: Musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL: k. 752 - m. 398,9 - kw. 25  
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto di dischi. — 19: Concerto di banda. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore. — Musica brillante e popolare. — 21.15: Da London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Da London Regional. — 22.33-24: Trasmissione con televisione.

NORTH REGIONAL: k. 625 - m. 480 - kw. 50  
19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Da London Regional. — 21.15: Canzoni popolari della regione. — 22: Dischi. — 22.15: Notiziario. — 22.30-24: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: k. 797 - m. 376,4 - kw. 50  
18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica brillante e popolare. — 20: Trasmissione da London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Trasmissione da London Regional.

## ORA STANDARD

PALERMO  
Ore 21

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO  
EGON POLLAKBARI  
Ore 21

## CONCERTO

DEL VIOLINISTA  
BRONISLAW HUBERMANN  
(REGISTRAZIONE DELL'EIAR)

## JUGOSLAVIA

BELGRADO: k. 608 - m. 429,7 - kw. 2,5

16: Letture umoristiche. — 16.30: Concerto di fisarmoniche. — 18.45: Segnale orario. — Programma di domani. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale. — In un intervallo: Notiziario.

## LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: k. 252 - m. 1191 - kw. 300

(Giornata dedicata all'Italia. — 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in italiano. — 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21.10: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi. — Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. — Quotazioni commerciali. — Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

OSLO: k. 277 - m. 1083 - kw. 60

17.15: Concerto di musica brillante. — 18.15: Recitazione. — 18.35: Concerto vocale (contralto). — 19.15: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Conversazione religiosa. — 20: Segnale orario. — In seguito: Concerto orchestrale di musica brillante con intermezzi di canzoni per soprano. — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Recitazione. — 22.45-24: Concerto di musica da ballo antica e moderna per l'orchestra della stazione.

## OLANDA

HILVERSUM: k. 1013 - m. 296,1 - kw. 30

20.40: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per basso; 1. Mahler: *Kinderlieder* (basso e orchestra); 2. Mahler: *Adagio della Quinta sinfonia*. — 21.10: Notiziario. — 21.25: E. Johansen: *Trionfo dello spirito*, radio-recita con musica. — 21.55: Dischi. — 22.40: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Kreisler: *Piccola marcia viennese*; 2. Fall: *La rosa di Stambul*; 3. Strauss: *Sanguine leggero*; 4. Strauss: *Vienna*; 5. Kreisler: *Capriccio viennese*; 6. Schrammel: *Genia rimane sempre Vienna*; 7. Lehár: *Pot-pourri di Paganini*. — 22.55: Concerto vocale. — 23.10: Continuazione del concerto orchestrale; 1. Gomez: Ouverture del *Guarany*; 2. German: *Danza di Nell Gwyn*; 3. Fibich: *Poema*; 4. D'Ambrósio: *Sogno*. — 23.40: Concerto vocale. — 23.55-04: Dischi.

## POLONIA

VARSAVIA: k. 212 - m. 1411,6 - kw. 120

18.45: Conversazione di giardinaggio. — 17: Concerto di piano e canto. — 17.55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica da ballo da un ristorante. — Nell'intervallo: Notizie di attualità. — 19: Varie. — 19.35: Trasmissione di una breve radio-recita di K. K. Jerome. — 19.55: Intervallo. — 20:

H. Hirsch: *Dolly*, operetta in tre atti adattata al microfono da Makowiecka. — Nell'intervallo: Notizie sportive. — 21: Corrispondenza e consigli tecnici. — 22.15: Musica da ballo da un Caffè. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo.

## ROMANIA

BUCAREST: k. 761 - m. 394,2 - kw. 12

19.40: Concerto di un coro di fanciulli. — 20: Segnale orario. Concerto di musica da camera. — 20.30: Conferenza. — 20.45: Concerto vocale. — 21.5: Musica da jazz per due pianoforti. — 21.30: Trasmissione da un ristorante di un concerto di musica brillante e romena.

## SPAGNA

BARCELONA (EAB-1): k. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

22.15: Sardane eseguite dalla Cobla Barcelona Albert Martí. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Brahms: *Danza ungherese* n. 7; 2. Schubert: *Serenata*; 3. Wagner: *Processione dei Graal* (*Parfisi*). 4. Rossini: Ouverture della *Semiramide*. — 23.30: Concerto di un'orchestra di strumenti a plectro; 1. Beethoven: *Largo e scherzo della Sonata* n. 3; 2. Haydn: *Minuetto* «dei buoi»; 3. Wagner: *Selezione dal Tannhäuser*; 4. Duran: *Garotta*; 5. Espi: *Serenata spagnola*; 6. Santos: *Oriente*; 7. Morera: *La Santa Espina*, sardana. — 24: Notiziario. — Continuazione del concerto. — 0.30: Concerto di dischi. — 1: Fine della trasmissione.

MADRID (EAB-7): k. 707 - m. 423,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Bollettino sportivo. — Il microfono per tutti. — 21.15-21.30: Notiziario.

## SVEZIA

STOCKHOLM: k. 689 - m. 435,4 - kw. 55

16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.45: Concerto di dischi. — 17.45: Conversazione. — 18.15: Concerto dell'orchestra della stazione con canto. — 19.30: Recitazione. — 20: Kallman: *La contessa Maritza*, operetta in tre atti. — 22.25: Concerto di musica militare; 1. Axel Austin: *Per te e la patria*, marcia; 2. Andreas Randel: Ouverture di *Färmanlandsgården*; 3. Lindsay: *Valzer*; 4. Albert Lövgren: *Suite su motivi svedesi*; 5. Bror Lundström: *Romanza*; 6. F. Lehár: *Dalla Vedova allegra*; 7. Dvorak: *Danza slava* n. 8; 8. George Bizet: *Ragazzi e ragazze americani* della Svezia.

## SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: k. 653 - m. 459,4 - kw. 63

16.15: Trasmissione musica-letteraria. — 19.30: Conversazione in lingua straniera. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.15: Conversazione: «La mano dell'uomo». — 19.45: Concerto orchestrale e corale. — 21.30: Notiziario. — Meteorologia. — 21.40: Concerto di musica da ballo. — 22.15: Fine

## UNGHERIA

BUDAPEST: k. 545 - m. 560,5 - kw. 18,5

17.15: Concerto corale. — 18: Concerto orchestrale con canto. — 18.30: Conversazione. — 19: Concerto orchestrale. — 19.45: Bollettino sportivo. — 20: Trasmissione da Vienna. — 22: Rassegna dei giornali della sera. — In seguito: Concerto strumentale (piano e violino); 1. Liszt: a) *Sogno d'amore* n. 3, b) *Sonetto di Petrarca* in la bemolle maggiore, c) *Metodie russe*; 2. Haendel: a) *Preghiera*, b) *Pastorale*, c) *Marcia*; 3. Liszt: a) *Valzer improvviso*, b) *Danza del re*; 4. Debussy: *La plus que lente*; 5. Grieg: *Kreisler: Danze popolari irlandesi*; 6. Ravel: *Pezzo in forma di habanera*; 7. Milhaud: *Tango*; 8. Doda: *Piccolo valzer*; 9. Bartok: *Sonatina*; 10. Widlageroff: *Rapsodia bulgara*. — 23.30: Musica da jazz da un albergo.

## U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: k. 202,6 - m. 1481 - kw. 500

17.45: Trasmissione per le fattorie di stato. — 18.45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Concerto notturno (dischi). — 23: Conversazione in lingua straniera.

MOSCA STALIN: k. 300 - m. 1000 - kw. 100

16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17.55: Opera o concerto. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Concerto notturno (dischi).

MOSCA WZSPS: k. 231 - m. 1304 - kw. 100

16: Propaganda agricola. — 16.30: Trasmissione letteraria. — 17.30: L'ora dei soldati rossi. — 18.30: Musica da ballo o concerto (dallo studio). — 21: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna del programma. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Rassegna della Pravda.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,45

## FRANCESCO PASTONCHI

DIZIONE E COMMENTO  
DEL CANTO XXVI DELL'INFERNO:

### ULISSE



## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: Kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: Kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: Kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: Dischi di musica varia: 1. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia; 2. De Crescenzo: *Rondini al nido*, canzone; 3. Leoncavallo: *Pagliacci*, intermezzo; 4. Delibes: *Lakmé*, aria delle campane; 5. Buzzi-Pecia: *Torna amore*; 6. Puccini: *Turandot*; 7. Morté di Lili; 7. Kalman: *La Principessa della Czardas*, selezione; 8. Galdieri-Mancini: *Serenata alla luna*, canzone; 9. Gilbert: *Katia la ballerina*, duetto; 10. Romberg: *Notti viennesi*, selezione; 11. Cutili-Schlipa: *Scrivieno a mamma*, melodia; 12. Cherubini: *Medea*, sinfonia.

12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: QUARTETTO ZIGANO "L'ESCU".

13,30-13,45: Borsa e dischi.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,40: Cantuccio dei bambini: «Yambo», dialoghi con Ciuffettino.

17: Ing. Fernando Barbacini: Corso popolare di meteorologia: «Le brinate e la brina», conversazione.

17,15-18 (Milano-Torino-Genova-Trieste): Musica da ballo dal Select Savio Dancing - (Firenze): Musica da ballo dal Ristorante Dancing: «Il pozzo di Beatrice» (orchestra Jazz Willy Marks Tauster).

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi: 1. Felicetti: *Oro! Oro!*, fox dal film «Camicia nera»; 2. Caesar-Friend: *Si fa così*; 3. Abraham: *La mamma è nata a Jokohama*; 4. Dherman-Lewis: *Son pazzo di te*; 5. Filippini-Chiappo: *Piccolo nido*; 6. Raymond: *Una notte con te*; 7. Abraham: *Ritasse ungheresi*; 8. Raymond: *L'amore cos'è*; 9. Wever Ager: *Canta una nuova canzone*.

19,20: Giornale radio.

19,45: Dischi.  
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi d'opera.

20,45: Francesco Pastonchi: Dizione e commento del Canto XXVI dell'Inferno: «Ulisse».

## ANTENNA SCHERMATA

Vedi avviso a pagina N. 29

# MARTEDÌ

## 18 APRILE 1933 - XI

21,15:

### Varietà

22: «Sotto il segno della grazia», conversazione di Lucio Ridenti.

22,15: RADIO-ORCHESTRA N. 5 (concerto orchestrale).

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: Kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RQ): Kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 6

7,45: Ginnastica da camera.

8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 5.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,45: Giornale del fanciullo.

17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Cambi - Giornale radio.

17,30-18,15: ORCHESTRA N. 4: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 2. Ricciardi: *Primo sogno*; 3. Chwat: *Prova un'altra volta*; 4. Catalani: *Loreley*, fantasia; 5. Limentani: *Chiacchiere di comari*; 6. De Curtis: *A femmina*; 7. Restelli: *Montagne russe*; 8. Rimski-Korsakov: *Canto indiano*; 9. Marengo: *Excelsior*, fantasia; 10. Amadei: *Burattini in marcia*.  
19 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

20,10: Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.  
19,20: Giornale radio - Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,2: Prof. Giovanni Andriani: «Origine del sistema solare», conversazione.

20,15: Soprano Margherita Cossa: Quattro liriche di Roberto Schumann: a) *Sei bello, o mia dolcezza*; b) *Dedica*; c) *Il nocce*; d) *Non l'odio, no*.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.  
20,45:

## Concerto variato

### Parte prima:

1. Vittorio Giannini (Stati Uniti): *Quintetto* per pianoforte, due violini, viola e violoncello: a) Allegro con spirito, b) Adagio, c) Allegro.

### Esecutori:

Pianista L. Graziosi e «Quartetto di Roma» (O. Zuccarini, F. Montello, A. Perini e L. Silva).

2. a) Dell'Acqua: *Passare ho visto le rondini*; b) Godard: *Yocelyn*, berceuse (con violino obbligato); c) Fuentes: *Peppita*, habanera (soprano Vella Capuano).

21,30:

## Ritorno al passato

Commedia in un atto di HUGUES DELORME (Trad. Lovatelli).

### Personaggi:

*Renata Darive* ..... Mariù Gleck  
*Giovanni Danard* ..... E. Piergiovanni  
*Il cameriere* ..... P. Cortesi

22: CONCERTO VARIATO.

### Parte seconda:

1. a) Ciaikovski: *Canzone triste*; b) Fischer: *Czardas* (violoncellista Tito Rosati).

22,15: Dischi: a) Lalo: *Il re d'Ys*, ouverture; b) Debussy: *In battaglia*; c) Mendelssohn: *Scherzo dal Sogno d'una notte d'estate*; d) Grieg: *Giorno di nozze*; e) Rossini: *Mosè*; f) Paghiera; g) Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, preludio.

22,55: Ultime notizie.

BOLZANO  
Ore 20

## CAPELLI BIANCHI

COMEDIA IN 3 ATTI DI  
GIUSEPPE ADAMI



## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.  
17-18: Dischi.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Capelli bianchi

Commedia in 3 atti di GIUSEPPE ADAMI.  
Negli intervalli ed alla fine della commedia: Dischi.

22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.  
13-14: MUSICA VARIA.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30: Salotto della signora.  
17,40-18,30: Dischi.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20,20-20,45: Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,45:

## Concerto di musica teatrale

Direttore M<sup>re</sup> F. Russo.

Nell'intervallo: Giovanni Filippini: «L'imputato», conversazione.  
22,55: Ultime notizie.

## BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.  
13,10-14,15: Concertino del jazz «Blanco y negro».  
13,55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17,30-18,30: Concerto della pianista Antonietta Miggiano.  
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

## ANTENNA SCHERMATA

Vedi avviso a pagina N. 29



# MARTEDÌ

## 18 APRILE 1933 - XI

20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto del quartetto a plectro

- Parte prima:  
1. Suppé: *Poeta e contadino*, sinfonia.  
2. Sartori: a) *Canto della foresta*; b) *Canzoni marine*.  
3. Verdi: *La Traviata*, fantasia.  
21:

### Il piccolo Haydn

Commedia in 1 atto di EUGENIO CHECCHI.  
21,30: CONCERTO MANDOLINISTICO

- Parte seconda:  
1. Anelli: *Risveglio italiano*, sinfonia.  
2. Schubert: *Serenata*.  
3. Donizetti: *Poliuto*, finale atto secondo.  
4. Salvetti: *Rapsodia spagnola*.  
5. Bellini: *La sonnambula*, fantasia.  
22,30: Dischi.  
22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 75  
GRAZ: P.c. 552 - m. 352,1 - kw. 7

16,20: Conversazione di radiotecnica. — 16,50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,15: Conversazione: «Veleni vegetali». — 18,30: Conversazione di arte. — 18,55: Lezione di francese. — 19,20: Segnale orario. Notiziario - Meteorologia. — 19,30: Concerto vocale di *tieder* popolari. — 20,5: Trasmissione dalla Grosse Musikvereinsaal di un concerto dedicato a *tieder* e a cori di Johannes Brahms. — 21,45: Notiziario. — 22: Musica da ballo ritrasmessa.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 580 - m. 509,3 - kw. 15  
20,15: Intermezzo di dischi (canzoni). Continuazione del concerto: 1. Lincke: *Garofano delle tuciole*; 2. Melra: *Quadrifoglio dei tancieri*; 3. Krier: *Il sogno passato*. — 20,45: Conversazione. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Debussy: *Prélude à l'après midi d'une faune*; 2. Letture; 3. Beethoven: *Sinfonia pastorale* (sesta). — 22: Giornale parlato. — 22,10: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 22,40: Il quarto d'ora di musica scelta per finire: 1. J. S. Bach: *Sinfonia*; 2. Stravinsky *Suite di Pulcinella*. — 22,55: *Christus vincit* (Liszt).

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15  
17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Trasmissione per i fanciulli. — 18,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19,15: Conversazione: «La documentazione antimilitarista». — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Weber: *Overture del Franco cacciatore*; 2. Strauss: *Frammenti del Cavaliere della rosa*; 3. Intermezzo di canto; 4. Grieg: *Marcia in Sigurd Jorsalfar*; 5. Schoemaker: *Canzoni popolari fiamminghe*; 6. Intermezzo di canto; 7. Verdi: *Ballate delle stagioni*. — 21: Trasmissione di una radio recita. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Concerto di dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 458,6 - kw. 120

19: Campana dalla chiesa di S. Ludmilla - Notizia. — 19,10: Lezione di stenografia. — 19,25: Trasmissione da Moravská Ostrava. — 20: Trasmissione da Brno. — 21: Segnale orario - Concerto vocale di canzoni e melodie popolari ceche. — 21,20: Trasmissioni da Brno. — 22: Segnale orario - Notiziario e comunicazioni vari. — 22,15-23: Concerto dell'orchestra della stazione dedicata alla musica contemporanea: 1. Nejedlý: *La luce*, ouverture op. 5; 2. Reiner: *Concerto per piano e orchestra in un tempo* op. 13.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5  
16,19: Da Moravská Ostrava. — 17,10: Da Praga. — 18,25: Dischi. — 18,55: Comunicazioni. — 19: Da Praga. — 19,25: Da Moravská Ostrava. — 20: Da Brno. — 21: Da Praga. — 21,20: Da Brno. — 22: Da Praga.

BRNO: kc. 678 - m. 341,7 - kw. 32  
18,25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,10: Conversazione. — 19,25: Concerto orchestrale di musica campestre. — 20: Radio-caba-

ret. — 21: Concerto corale di arie popolari. — 21,20: Trasmissione variata dedicata a Gustav Mahler. — 22: Da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,6 - kw. 2,6

16,10: Concerto di dischi. — 17,10: Concerto di violoncello e piano. — 17,35: Concerto vocale di melodie popolari. — 18: Racconti. — 18,30: Dischi. — 18,40: Conversazione di igiene. — 19: Da Praga. — 19,10: Concerto di mandolini. — 20: Da Brno. — 21: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare. — 22: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2  
19,10: Conversazione: «Pasqua nel paese di Ostrava». — 19,25: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 20: Da Brno. — 21: Da Praga. — 21,30: Da Brno. — 22,23: Da Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,5  
21,35: Soli di sassofono. 21,50: Concerto: Beethoven: *Sonata* per violino e pianoforte in la maggiore, op. 13, n. 2. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Concerto: 1. Auber: *La muta di Portici*, ouverture; 2. Ciaikovski: *Eugenio Onegin*, valzer; 3. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo; 4. Verdi: *Aida*, musica da balletto; 5. Von Weber: *La moglie del cacciatore*, ouverture. — 22,10: Trasmissione dal Ristorante «Wivex». — 24: Campana.

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

18,15: Trasmissione da Parigi. — 19,30: Informazioni e cambi. — 19,40: Il quarto d'ora sociale della donna. — 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Conversazione di propaganda vinicola. — 20,15: Ultime notizie. — 20,30: Trasmissione federale: De Fiers et Caillavet: *Miquette e sua madre*, commedia in tre atti.

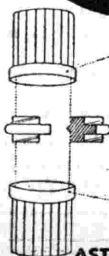
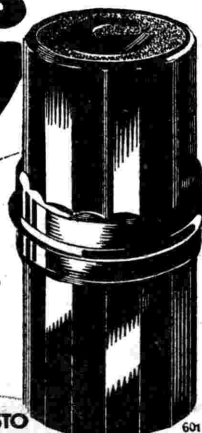
MARSIGLIA: kc. 960 - m. 315 - kw. 1,6

17: Per le signore. — 17,30: Concerto di dischi. — 18,10: Notiziario. — 18,15: Giornale radio. — 19,30: Quotazioni di Borsa - Dischi. — 19,45: Conversazione. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: Cronaca degli escombenti. — 20,30: Trasmissione federale da Parigi: De Fiers et Caillavet: *Miquette et sa mère*, commedia.

PARIGI P.P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 326,2 - kw. 50  
18,45: Giornale parlato. — 19: Concerto di dischi e varietà offerto da una ditta privata. — 20: Conversazione cinematografica. — 20,15: Conversazione giuridica. — 20,15: Intermezzo. — 20,30: Concerto dell'or-

# nuovo astuccio brevettato per il sapone per barba

## IBBS



coperchio

anello centrale che fissa il sapone pur permettendone il ricambio con la massima facilità

coperchio

ASTUCCIO SCOMPOSTO

Questo nuovo astuccio aggiunge nuovi pregi a quelli ormai universalmente riconosciuti del Sapone GIBBS per Barba, a base di Cold Cream.

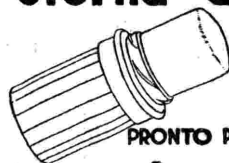
In materia plastica colorata, assolutamente inalterabile, questo astuccio rappresenta nel suo genere quanto di più ingegnoso sia stato creato, ed è sinonimo di IGIENE, PRATICITÀ, ELEGANZA, ECONOMIA.

Il suo speciale dispositivo consente di usare Il Sapone sino alla più sottile particella.

Per rifornirvi chiedere esclusivamente Il Sapone GIBBS per Barba (ricambio) N. 50 bis.

(Esiste nelle tinte: Verde, cremisi, bianco, nero.)

## di eterna durata

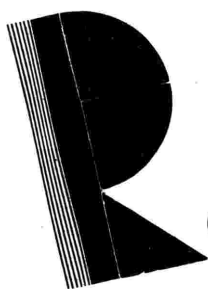


PRONTO PER L'USO

## pratico. elegante igienico

S. A. STABILIMENTI ITALIANI GIBBS - MILANO





**Radio  
Crosley**

presenta alla

**Italiana**

**F i e r a d i M i l a n o**

le  
ultime innovazioni e graziose  
novità della stagione 1933-34

**Vignati Menotti**

L a v e n o / M i l a n o

**F i e r a d i M i l a n o**

Padiglione Radio-Crosley / Viale dell'Industria

# MARTEDI

## 18 APRILE 1933 - XI

chestra sinfonica della stazione diretto da Th. Mathieu: 1. Brahms: *Overture accademica*; 2. André Pascal: *Concertino* per violino e orchestra; 3. J. Hütten: *Arlecchinata*; 4. Mozart: *Allegria*; 5. Auber: Una pagina di *Manon*; 6. Stan Golestan: *Per te, Jano*; 7. Alessandro: *Parlate sulla mia porta*; 8. Shelly: *Fluors*; 9. Weber: *Concerto* per fagotto e orchestra; 10. Maurice Franck: *Fantasia spagnuola* per violino, violoncello e orchestra; 11. Chabrier: *Festa polacca* da *Re suo malgrado*. — 22.30: Ultimo notizie.

**PARIGI TORRE EIFFEL:** kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13  
19.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario.  
19.45: Brevi conversazioni. — 19.45: Attualità. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Trasmissione federale: Robert de Fiers e Caillavet: *Miquette et sa mère*, commedia.

**RADIO PARIGI:** kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75  
19.10: Conversazione agricola. — 19.30: Dischi. — 19.50: Conversazione letteraria. — 19.55: Conversazione artistica. — 19.50: Concerto orchestrale di musica brillante. — 19.45: Rassegna dei giornali anglosassoni. — 20: Sorata variata. — 20.45: Concerto di piano. — Composizioni di Schubert: al *Carnevale*, b) *Arlecchino*, c) *Seconda nottella*. — 21.30: Musica riprodotta (undici numeri). — 20.40: Conversazione di Pierre Seize (intervallo). — NB. Negli intervalli, tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

**STRASBURGO:** kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5  
19.45: Conversazione sulla Francia. — 17: Concerto di musica da jazz diretto da Roskam. — 18: Conversazione di storia. — 18.15: Conversazione di attualità. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Concerto di dischi (composizioni di Suppé). — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20.30-22.30: Trasmissione federale: Robert de Fiers e Caillavet: *Miquette et sa mère*, commedia. — 21: Rassegna della stampa in francese.

**TOLOSÀ:** kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8  
19.45: Orchestra sinfonica. — 19: Brani orchestrali di opera. — 19.15: Notiziario. — 19.45: Notizie regionali. — 19.30: Fisarmoniche. — 19.45: Musica militare. — 20: Brani orchestrali di opera. — 20.15: Soli vari. — 20.30: Balalaje e canti russi. — 20.45: Musica di films sonori. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Tarlanc. 1. Lacôme: *I Pinelli*, suite; 2. Saint-Saëns: *Overture della Principessa gialla*; 3. F. Schmitt: *Piccola musica*; 4. Tartanac: *Il bacio di pace*; 5. Razigade: *Zingari*; 6. Métra: *Il giro del mondo*, valzer; 7. Lecocq: *Fantasia su Giorfè-Giorfè*. — 22: Fisarmoniche. — 22.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 22.30: Musica varia. — 23: Cori vari. — 23.15: Musica da jazz. — 23.30: Musica inglese. — 24: Notiziario - Meteorologia. — 0.5-0.30: Orchestre varie.

## GERMANIA

**BERLINO:** kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5  
19.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Conversazione: «Quadri di vita vissuta». — 17.50: Concerto vocale di *Heder*. — 17.50: Concerto pianistico. — 18.10: Notizie per gli ascoltatori. — 18.30: Recensione di libri. — 18.50: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Grande se-

rata brillante di varietà. — Come intermezzo: Radiocommedia in dialetto. — 22.15-24: Notiziario - Meteorologia - Trasmissione da Amburgo di un concerto variato di musica brillante e da ballo.

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60  
16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.20: Recensione di libri. — 17.40: Lettura. — 18.10: Attualità. — 18.30: Conversazione: «La potenza della Prussia». — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Trasmissione da Berlino. — 22.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.35: Rassegna degli avvenimenti politici. — 22.35: Conversazione teatrale. — 22.45: Conversazione: «Ricordi del tempo del film muto». — 23.24: Concerto orchestrale variato da Amburgo.

**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17  
16.30: Concerto orchestrale da Treviri. — 18: Conversazione su Bismarck. — 18.25: Lezione di Inglese. — 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Concerto vocale di *Heder* popolari. — 20.30: Discorso del Commissario di Stato. — 21: Trasmissione da Muehlacker. — 22.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.35: Trasmissione da Muehlacker.

**HEILSBURG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60  
16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Conversazione su Lutero. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.30: Conversazione di opere. — 18.50: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Trasmissione da Berlino - In un intervallo: Radio-bozzetto in dialetto. — 22.15: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1034,9 - kw. 60  
16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.10: Attualità. — 17.30: Concerto vocale di *Heder*. — 18: Dizione di poesie. — 18.25: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione: Concerto e conversazione: 1. Bach: *Grande fantasia* in sol minore; 2. Conversazione: «Nietzsche e la sorte tedesca»; 3. Beethoven: *Quartetto d'archi* in mi bemolle maggiore, op. 74. — 20.15: Trasmissione da Lipsia. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Trasmissione di un concerto variato da Amburgo.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60  
20: Notiziario. — 20.5: Trasmissione musicale variata: 1. Gluck: *Overture di Ifigenia in Aulide*; 2. Conversazione su Gluck: 3. Dal *Rococo* al *Hiedermeter*, *Heder*, fiabe e danze. — 22.15: Notiziario - Fine.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60  
20.55: Composizioni per violoncello e piano di Giuseppe Raphael: 1. *Impressioni*, opera 3 (per pianoforte); 2. *Sonata* per violoncello e piano, opera 14. — 21.20: Conversazione a tre sulla vecchia città di Nördlingen. — 21.45: Concerto vocale per mezzo-soprano e baritono con accompagnamento di una piccola orchestra da camera. — 22.20: Segnale orario e notiziario.

**MUEHLACKER:** kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60  
16: Concerto vocale di *Heder*. — 16.30: Concerto orchestrale da Francoforte. — 17.45: Segnale orario - Notiziario. — 18: Conversazione. — 18.25: Da Francoforte. — 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Trasmissione di varietà in dialetto svevo. — 21: Concerto orchestrale della Filarmonia di Stoccarda. 1. Nicolai: *Overture delle Le allegre comari di Windsor*; 2. Otto Urack: *Concerto* in sol minore per cello e orchestra; 3. Künneke: *Meraviglie dei fiori*, suite per orchestra; 4. Pachernegg: *Antiche danze bavaresi*; 5. Strauss: *Valzer*. — 22.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Concerto di flauto: 1. Emil Kromke: *Suite in stile antico*, op. 81; 2. Furstenan: *L'illusione*, fantasia per flauto, op. 133. — 23.24: Concerto di musica da ballo.

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30  
**LONDON NATIONAL:** kc. 1747 - m. 2613,8 - kw. 50  
**NORTH NATIONAL:** kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50  
**SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50

## INGHILTERRA

16.30: Concerto orchestrale da un albergo. — 18.45: Segnale orario. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Schubert: Composizioni per pianoforte. — 18.50: Conversazione in francese. — 19.20: Concerto di piano di Angus Morrison. — 19.45: Concerto di dischi. — 20.30: Prima conversazione del ciclo: «Il disegno nella vita moderna», radio-discussione. — 21: Notiziario. — 21.20: Concerto di musica da camera con arie per mezzo-soprano: 1. W. Y. Hurlstone: *Fantasia* per quattro d'archi; 2. Cinque arie per mezzo soprano; 3. John Ireland: *Sonata* n. 1 in re minore per violino e piano; 4. Cinque arie per mezzo soprano; 5. Vaughan Williams: *Quintetto fantasia* per archi. — 22.35: Letture. — 22.40-24: Musica da ballo ritrasmessa.

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50  
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto d'organo da una sala da ballo (da North Regional). — 19: Concerto dell'orchestra di North Regional - Composizioni di musicisti inglesi (orchestra e canto). — 20: Segnale orario - Indi: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (Sezione E) con soli di piano: 1. Mendelssohn: *Overture di Fingio e stringeri*; 2. Gluck: «Danza dello spirito benedetto», dall'*Orfeo*; 3. Bach: *Concerto* in mi per piano e orchestra; 4. Saint-Saëns: a) *Gavotta*, b) *Rigaudon*; 5. Debussy: *Petite suite*. — 21: Oscar Asche: *Chu-Chu Chow*, favola musicale orientale con musica di Frederic Norton. — 22.15: Notiziario. — 22.30-24: Musica da ballo ritrasmessa.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25  
17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Selezione di opere (orchestra e canto). — 19.45: Conversazione sui diversi tipi di uccelli. — 20: Concerto per trio e arie per soprano: 1. Jean Loieillet: *Sonata* in re minore; 2. Brahms: *Lieder* per soprano; 3. Ethel Smith: Variazioni su *Bonny Sweet Robin*; 4. Arie per soprano; 5. Johann Quantz: *Sonata* in re. — 21: Da London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Da London Regional. — 23-24.30: Trasmissione con televisione.

**NORTH REGIONAL:** kc. 856 - m. 480 - kw. 50  
16: Campana da una chiesa. — 16.45: Da Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto d'organo da un cinematografo. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione con cant. — Composizioni inglesi. — 20: Rassegna della settimana. — 20.15: Concerto corale. — 21: Da London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.30-24: Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50  
16.50: Musica riprodotta. — 19: Trasmissione da North Regional. — 20: Trasmissione dal Teatro Reale di Edinburgo. — 21: Trasmissione da London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Trasmissione da London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 808 - m. 429,7 - kw. 2,5  
16: Concerto vocale di *Heder* popolari. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Concerto di dischi. — 19.20: Conversazione. — 20: Concerto di musica per strumenti a fiato: Musica di autori jugoslavi. — 21.30: Notiziario - Musica da ballo ritrasmessa.

**LIUBIANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7  
18: Concerto del quintetto della Stazione. — 19: Serata dedicata alla Dalmazia. — 19.30: Conversazione storica. — 20: Trasmissione da Budapest. — 22: Meteorologia - Notiziario - Musica brillante.

## LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO:** kc. 252 - m. 1191 - kw. 200  
(Giornata dedicata al Belgio) - 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in francese. — 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21.10: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi - Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. — Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 80  
19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conversazione agricola. — 20: Segnale orario. — 20.30: Conversazione geografica della Norvegia. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fucik: *Marchia*; 2.

La migliore  
valvola  
**PUROTRON**  
per apparecchi  
americani

Esclusiva per l'Italia  
**Ing. GIUSEPPE CIANELLI**  
MILANO - Via Boccazzini, 34 - Tel. 490-387 - Via G. Uberti, 8 - Tel. 20-895  
FIERA DI MILANO - SALONE DELLA RADIO

La rinomata Posateria  
**"MARCA MARTIN",**  
IN ALPACCA ARGENTATA  
immutabile restando la sua  
qualità, ha ridotto sensibil-  
mente i suoi prezzi.

Dove l'articolo non è in vendita, chie-  
dere il nuovo listino al Concessionario  
Generale per l'Italia:  
**GUGLIELMO HAUFER - Milano**  
Via Monte Napoleone, 34 (angolo Via Gesù)  
**Alla FIERA CAMPIONARIA di Milano**  
Nostro Fornitore Albergheira (giatterone).

Tel. 70-901

Suppé: Ouverture di *Fatinitza*; 3. Sandell: *Metodie svedesi*; 4. Teilmann: *Garotta*; 5. Sigurd Lie: *Danza degli elfi*; 6. O. Strauss: Selezione dell'opera *Marinetta*; 7. Sidney Jones: *Mimosa*, valzer; 8. Rubinstein: *Danza del Causaso*; 9. Petersen-Berger: *Alle rose*; 10. Williams: *Sveglia scozzese*. — 21.40: Meteo-  
rologia. — Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Cronaca della politica attuale. — 22.45: Fine.

## OLANDA

HILVERSUM: kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

19.40: Conversazione musicale. — 20.40: Conversazione elettorale. — 21.10: Bizet: *L'Arlesienne* (testo di Baudet). — 22.40: Notiziario. — 22.55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Auber: *Il primo giorno di felicità*; 2. Offenbach: *Il fidanzamento presso la lanterna*; 3. Chabrier: *Marcia allegra*; 4. Milhaud: *Il treno blu*; 5. Gershwin: *Oh, Kay*, fantasia. — 23.40: 0.40: Dischi.

## POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

21.20: Concerto di violino (Ignazio Weissenberger) e piano: 1. Vivaldi: *Ciaccona*; 2. Tartini: *Fuga*; 3. Fr. Bach-Kreisler: *Gavot*; 4. Chopin: *Nocturno*; 5. Tor Adlin: *Mazurka*; 6. Faure: *Berceuse*; 7. Elgar: *La capricciosa*. — 22: Quarto d'ora letterario. — 22.15: Musica da ballo (dal Caffè Italia). — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Musica da ballo ritrasmessa.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16.5: Dischi. — 16.20: Da Varsavia. — 19: Conversazione sulla Slesia. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.30: Da Varsavia.

## ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

17: Concerto orchestrale di musica leggera e romena. — 18: Radio-giornale. — 19.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione letteraria. — 19.55: Segnale orario. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e romena. — 20.30: Concerto variato (sega musicale). — 20.45: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 21.45: Radio-giornale.

## SPAGNA

BARCELONA (EAJ-1): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa - Conversazione sulla storia dell'arte. — 21: Concerto di dischi scelti - Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Serata di varietà offerta da una ditta privata. — 22.30: Radio-teatro: 1. Amadeo Vives: *La ratonera*, zarzuela in un atto e tre quadri; 2. Ruberto Chapi: *Pepe Gallardo*, zarzuela comica in un atto e due quadri. — 23: Notiziario - Continuazione del radio-teatro. — 1: Fine.

MADRID (EAJ-7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

22: Lezione di inglese. — 22.30: Campane - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Manuel Abril-Gustavo Pittaluga: *Il pappagalto*, zarzuela antica in tre atti rapidi (prima audizione). Primo premio del concorso indetto dalla stazione. — 0.45: Notiziario. — 1: Campane - Fine della trasmissione.

## SVEZIA

STOCCOLMA: kc. 689 - m. 435,4 - kw. 65 -

20.15: Cronaca letteraria. — 20.45: *Carmen*, parodia sull'opera di Bizet. — 22.23: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. Musica svedese: 1. Södermann: Ouverture dalla *Pulcella di Orleans*; 2. Lindberg: *Una piccola suite di danze*; 3. Widén: *Serenata*; 4. Peterson-Berger: *Due dediche*; 5. Wennerberg: *Da I giovani*; 6. Hylbom: *Metodia d'amore*, tango; 7. Henneberg: *Romanzo*; 8. Ringstrand: *Serenata da Forse un poeta*; 9. Sandell: *Pot-pourri*.

## SVIZZERA

RADIO SUISSE ALÉMANIQUE: kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

20.35: Arno Holz: *Dalpi*, ritratto lirico del 17° secolo con musica di scena di Ernst Duis. — 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.40: Conversazione musicale. — 22.5: Il microfono a passeggio. — 22.20: Fine.

# MARTEDI 18 APRILE 1933 - XI

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16.30-17: Per le signore. — 18: Conversazione di igiene. — 18.30: Lezione di inglese. — 19: Notiziario. — 19.20: Corrispondenza agli ascoltatori. — 19.30: Rassegna sonora di dischi. — 20: Concerto di musica da camera: 1. Kaplinski: *Quartetto*; 2. Glazunov: *Quartetto*. — 20.45: Radio-commedia. — 21.10: Serata di musica da ballo. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

## UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Trasmissione per le signore. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18.10: Lezione di francese. — 18.40: Arie con accompagnamento di piano. — 19.15: Conversazione. — 19.45: Concerto orchestrale diretto da Bruno Walter: 1. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate*, ouverture; 2. Mozart: *Concerto di piano in re maggiore*; 3. Mahler: *Prima sinfonia*. — 22: Rassegna dei giornali della sera - In seguito: Concerto di un'orchestra zingana da un albergo. — 23.15: Concerto di musica zingana da un ristorante.

## U.R.S.S.

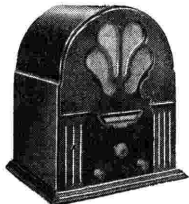
MOSCA KOMINTERN: kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500

16.30: Conversazione politica. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Trasmissione per le fattorie di stato. — 18.45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21.55: Campana dalla Piazza Rossa. — 22.5: Conversazione in lingua straniera.

MOSCA STALIN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17.25: Opera o concerto. — 21.55: Campana dalla Piazza Rossa. — 22.5: Concerto notturno (dischi).

# "JENZI"



## RADIO CLARUS

MILANO - Passaggio Duomo, 2

L'insuperabile Supereterodina a 5 Valvole **L. 1550**

LA MERAVIGLIA DEL GIORNO:  
CLARUS Supereterodina a 4 Valvole **L. 1175**



## OTTICA

L'OTTICO DI FIDUCIA È "JENZI",  
Specialista in esecuzione di ricette Mediche  
Deposito lenti ZEISS - TELEGIC - SALMOIRAGHI  
Vasto assortimento in occhiali da sole.



## FOTOGRAFIA

APPARECCHI FOTOGRAFICI DI TUTTE LE MARCHE  
SPECIALISTA PER LEICA E CONTAX

CAMBI ALLE MIGLIORI CONDIZIONI  
OCCASIONI VANTAGGIOSISSIME

Il più importante e meglio attrezzato laboratorio per lavori fotografici.

# 5° AMARO CORA 5° CONCORSO

INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO

ITALIA - INGHILTERRA

Roma - 13 Maggio 1933 - XI

Leggete  
il Regolamento  
sullo  
Cartolino

1ª Domanda: Quale sarà il risultato ed il punteggio della partita?

2ª " : Quale squadra segnerà la prima porta?

3ª " : A quale minuto verrà battuto il primo calcio d'angolo  
e da quale squadra verrà esso battuto?

Punteggio delle  
prime due  
domande  
punti 600

## PREMI DEL 5° CONCORSO

1. Moto "GUZZI", - 2. Motoleggera "SIMPLEX", Ala d'Oro - 3. Aspirapolvere  
"PROTOS SIEMENS", - 4. Bicicletta Corsa "GLORIA", - 5. Bicletta Turismo  
"GLORIA", - 6. Apparecchio "KODAK", 6 x 9 - 7. Grammofono "LA VOCE  
DEL PADRONE", - 8. Fornello Elettrico "ZEROWATT", - 9. Orologio "ASTRUA",  
10. Racchetta "DUNLOP MAXPLY", - 11. Racchetta DUNLOP MAXPLY -  
12. Macchinetta Caffè Espresso "PROTOS SIEMENS", - 13. Orologio da tavolo  
Dal 14 al 17 Servizio Cristallo "MURANO" bicchieri e caraffe - Dal 18 al 27  
Foot Balls completi F. A. S. della "CASA DEGLI SPORTS", Torino Dal 28 al  
35 Casse Prodotti "CORA", - Dal 36 al 50  
Cofanetti Caramelle "BARATTI & MILANO",

RICHIEDETE  
AMARO CORA  
BOTTIGLIETTA  
"CAPSULA ROSSA",  
ESIGETE LA RELATIVA  
PLACCHETTA  
E L'APPOSITA  
CARTOLINA

## PREMI CLASSIFICA FINALE

1o 522 SPORT FIAT - 2o Radiofonografo gigante VICTROLA - 3o Radiofono-  
grafo 10 valvole ATWATER KENT - 4o Renard argenté extra Prof. T. DEBENE-  
DETTI - 5o Cucina elettrica grande ZEROWATT - 6o Grammofono mogano LA  
VOCE DEL PADRONE - 7o Apparecchio presa cinematografica KODAK - 8o  
Macchina scrivere portatile OLIVETTI - 9o Poltrona lusso marocchino GAIDANO  
10o Un Lampadario 12 lampade Cristallo MURANO - dall'11o al 14o Cicli Lusso  
GLORIA - dal 15o al 24o Casse da 24 bottiglie caduna prodotti CORA - dal  
25o al 49o Casse da 12 bottiglie caduna prodotti CORA - dal 50o al 69o  
Foot-balls F. A. S. - dal 70o al 119o Casse da 6 bottiglie prodotti CORA -  
dal 120o al 150o Cofanetti Caramelle BARATTI & MILANO





MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 318,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11:

Programma destinato  
alle Scuole Elementari del Regno

12,15: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: SPEZIALETTI E LA SUA ORCHESTRA.

13,30-13,45: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Pino: « Girotondo ».

17,10-18,10 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VOCALE col concorso del soprano Emilia Valleggi e del tenore Leonida Bellom: 1. Puccini: *Tosca*; « E tu che le stelle » (tenore Bellom); 2. Boito: *Meftofole*, nenia (soprano Valleggi); 3. Puccini: *La Bohème*, « Che gelida manina » (tenore Bellom); 4. Donizetti: *La figlia del reggimento* (soprano Valleggi); 5. Verdi: *Rigoletto*, « La donna è mobile » (tenore Bellom); 6. Mozart: *Nozze di Figaro*, « Non so più » (soprano Valleggi); 7. Ponchielli: *Gioconda*, « Cielo e mar » (tenore Bellom); 8. Bizet: *Carmen*, « Aria di Micaela » (soprano Valleggi); 9. Puccini: *Tosca*, duetto atto primo.

17,10-18,10 (Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Corelli: *La follia (Tibauda)*, violino e pianoforte; 2. a) Pergolesi: *Siciliana*, b) Lulli: *Gavotta* (clab. Barison); c) Fugnani: *Prelude e allegro*, violino e piano; 3. a) Mendelssohn: *Canzone di primavera*, b) Schubert: *Momento musicale*, pianoforte solo; 4. a) Goldmark: *Aria*, b) Weinberger-Wladigeroff: *Polka*, violino e piano; 5. a) Paderewsky-Kreisler: *Minuetto*, b) Kreisler: *Capriccio viennese*, b) Barison: *Canzone dell'usignuolo*, violino e piano. Esecutori: Cesare Barison (violino), Morosina Barison (piano).

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi di musica teatrale: 1. Verdi: *La forza del destino*, « Pace o mio Dio »; 2. Puccini: *La Bohème*, « Donde lieto uscì »; 3. Giordano: *Andrea Chénier*, « La mamma morta »; 4. Pedrollo: *L'uomo che ride*, « Oh Padre mio »; 5. Verdi: *Rigoletto*, « La donna è mobile »; 6. Giordano: *Il re*, « O colombello sposarti »; 7. Bellini: *I Puritani*, « A te, o cara, amor talora »; 8. Giordano: *Il re*, valzer; 9. Gomes: *Lo schiavo*, « Quando nascesti tu ».

19,20: Giornale radio.

19,45: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15: « La costituzione individuale », conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, produttore della Salitina M. A.

20,30: Dischi.

20,45: Cenni sull'opera *Don Pasquale*.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO  
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
PALERMO - BARI

Che il

TRASMISSIONE  
NAZIONALEIL NATALE  
DI ROMA  
E LA FESTA  
DEL LAVORONELLE  
SCUOLE  
D'ITALIA

///

1. « Marcia Reale » e « Giovinetza ».
2. « La radio nelle scuole », parole di introduzione del Presidente dell'« Eiar », Ing. Enrico Marchesi.
3. Spontini: Sinfonia della « Vestale ».
4. Censo storico sulle origini dei romani (Prof. Pietro Orsi).
5. « La fondazione di Roma », rievocazione scenica.
6. « Dalla fondazione alle lotte politiche al tempo di Coriolano », cenno storico del Prof. Pietro Orsi, inframmezzato dalla Marcia della « Norma » di V. Bellini.
7. « L'apologo di Menenio Agrippa », rievocazione scenica.
8. Trasposizione dell'apologo di Menenio all'armonia fra le varie parti dello Stato corporativo - Festa del Lavoro (Prof. Pietro Orsi).
9. Inni dei Balilla e delle Giovani Italiane.
10. Cinque minuti di ricreazione.
11. Puccini: « Inno a Roma ».

Le parti musicali e corali saranno eseguite dalla grande orchestra e dal coro dell'E.I.A.R. e da 200 Balilla e Piccole Italiane.

MERCOLEDÌ  
19 APRILE 1933 - XI

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano:

## Don Pasquale

Opera in 3 atti di G. DONIZETTI.

Interpreti principali: tenore Tito Schipa e soprano Tito Dal Monte.

Negli intervalli: « Agnelli pasquali » (buco-lica), conversazione di Rinaldo Kufferle - Notiziario - Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: kc. 680 - m. 411,2 - kw. 50

NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,81 - m. 25,4 - kw. 9

7,45: Ginnastica da camera.

8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

11-12,15:

Programma destinato  
alle Scuole Elementari del Regno

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Malvezzi: *Marcia andalusa*; 2. Coriopassi: *Dolce cuore*; 3. Rinaldi: *Bozzetto campestre*; 4. Lane: *Gondolandosi in Waikiki*; 5. Carabella: *Seconda rapsodia romanesca*; 6. Brogi: *Visione veneziana*; 7. Friml: *I tre moschettieri*; 8. De Curtis: *Lucia Luci*; 9. Clare: *Wanna*; 10. Lualdi: *Edelweiss*; 11. Petralia: *Suzur*.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,45: Giornale del fanciullo.

17,10: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,15: Cambi - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

17,30-18,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Preil: *Marcia di addio*; 2. Barbilotti: *Quanto mi fai soffrire*; 3. Pick-Mangiagalli: *Scherzo*; 4. Adduci: *Perdona ancora*; 5. Boito: *Meftofole*, fantasia; 6. Longobardi: *Minuetto*; 7. Escobar: *Blue Irice*; 8. Sassoli: *Aricchino*; 9. Catalani: *In sogno*; 10. Grandino: *Mary e Bobby*.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,20: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15: « La costituzione individuale », conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto, produttore della Salitina M. A.

20,30: Dischi.

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala:

## Don Pasquale

Opera in 3 atti di G. DONIZETTI.

(Vedi Milano).

Negli intervalli: Mario Corsi: « I lavoratori dell'applauso » - Notiziario di varietà - Ultime notizie.

## RIPARAZIONI

perfette di qualsiasi apparecchio, alto-parlante, cuffia, trasformatore, ecc., ecc.

CASA DELLA RADIO  
di A. FRIGNANI

Via Paolo Sarpi, 15 - Telefono 91-803  
MILANO (127) (fra le vie Bramante e Niccolini)

## TUTTO PER LA RADIO

## Consiglio Medico

Tutti i Mercoledì alle ore 20,15 conversazione medica offerta dallo stabil. Form. M. ANTONETTO, produttore della Salitina M. A. e della dolce Eufesina.

## BAMBINI !!

avete conservato i frontespizi della Salitina M. A. ? Inviateli allo Stabil. M. ANTONETTO - Torino: ogni 12 vi diamo diritto una dei seguenti omaggi: album, semitavola ed bed giornale, Dope - Scuola, matita, la goli, per borsetta, oppure porta profumi. (per 20 ad una speciale matita autom. in goli, con clip). Naturalmente raddoppiandoli, triplicandoli, ecc., riceverete 2, 3 o più omaggi secondo il quantitativo.

# MERCOLEDÌ

## 19 APRILE 1933 - XI

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

11-12,15:

### Programma destinato alle Scuole Elementari del Regno

(Vedi Milano)

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13: CONCERTINO DEL QUARTETTO A PIETRO: 1. Pocher: *In riva al Leno*; 2. Bracco: *Notte stellata*; 3. Barbirolli: *Parlami d'amor*; 4. Sartori: *a) Nostalgia del passato*, fantasia, *b) Dolce visione*.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Lincke: *Metropoli*; 2. Culotta: *Josi*; 3. Bettinelli: *Rosa di maggio*, fantasia; 4. Canzone; 5. Franco: *Namuna*; 6. Allegra: *Il gatto in cantina*, selezione; 7. Canzone; 8. Puligheddu: *Festa di rondini*; 9. M. Mascagni: *Petite berceuse*; 10. Noack: *Tutto è bene*.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> FERNANDO LIMENTA

1. Mendelssohn: *Sinfonia* n. 3 («La Svezese»); Andante con moto; Allegro poco agitato; Adagio; Allegro vivacissimo.

Notiziario letterario.

2. Wolf: *Serenata italiana*.

3. a) R. Strauss: *Sognando*; b) Glinka: *Kamarskaja*.

Dott. Chiaruttini: «Lodi immeritate», conversazione.

4. Verdi: «Danze», dal *Macbeth*.

5. Senigaglia: *Le baruffe chiozzotte*, ouverture.

Alla fine del concerto: Dischi.

22,30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

11-12,25:

### Programma destinato alle Scuole Elementari del Regno

(Vedi Milano).

12,45: Giornale radio.

13-14: Quartetto «Sunny Band» (M<sup>o</sup> Castaldelli).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

### Concerto variato

1. Mendelssohn: *La bella Melusina*, ouverture (orchestra).

2. a) Dall'Acqua: *Villanella*; b) Brogi: *Fiorellino d'amore* (soprano G. Adelfio).

3. Grieg: *Holberg*, suite (orchestra).

4. a) Kreisler: *La gitana*; b) Paganini: *Moto perpetuo* (violinista A. Saporetto).

A. Gurrieri: «La marina sicula sotto gli arabi», conversazione.

5. a) Bettinelli: *Bacio vivo*; b) Tirindelli: *Strana* (soprano G. Adelfio).

6. Perosi: *Adagio* (orchestra).

7. a) Bach: *Aria sulla 4<sup>a</sup> corda*; b) Sarasate: *Danza andalusa* (violinista A. Saporetto).

8. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia (orchestra).

22:

### CANZONI DI VARIETA'.

1. Mario: *Signora velata*, duetto (tenore Virino e soubrette Sali); 2. D'Ardena: *Piccolo bar* (soprano Pinova); 3. Abraham: «Good Night», dalla rivista *Vittoria e il suo Usaro* (tenore Conti); 4. Valente: *Signorinella* (soprano Pinova); 5. Firpo: *Bella* (tenore Virino); 6. Hermite: *I sogni sono bolle di sapone*, duetto (tenore Conti e soubrette Sali); 7. Hajos: *Ah! Will!* (soubrette Sali); 8. Bixio: *Biziana*, selezione.

22,55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 263,4 - kw. 30

11-12,15:

### Programma destinato alle Scuole Elementari del Regno

(Vedi Milano).

13: Giornale radio.

13,10-14,15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Claret: *In due è meglio*; 2. Stocchetti: *Tango della luna*; 3. Fino: *Pensiero romantico*; 4. Milanesi: *Serenata alle maschere*; 5. Culotta: *Martino neocasi*; 6. Ponchielli: «La furiana» (dall'opera *La Gioconda*); 7. Verruca: *Noemi*; 8. De Micheli: *Serenata napoletana*; 9. Zecchi: *Idillio villereccio*; 10. Billi: *Nozze marocchine*; 11. Manno: *Serenata nostalgica*; 12. Giannetti: *Pierrot e la luna*; 13. Mascagni: *Danza esotica*.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30: Cantuccio dei bambini.

18-18,30: Dischi.

20: Notizie agricole - Radiogiornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio pressag.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica da camera

Parte prima:

1. Aletter: *Lustspiel*, ouverture.
2. Delle Cese: *M'amì tu ancora?* (soprano M. De Santis Bruno).
3. De Leva: *La Camargue*: preludio parte 1<sup>a</sup>.
4. Bach: *Fantasia cromatica* (pianista Franco Ruggiero).
5. Napoli: a) *Per la tomba*; b) *Filastrocca* (soprano M. De Santis Bruno).
6. Rossomandi: a) *Danza dalmata*; b) *Capricciosamente* (pianista F. Ruggiero).

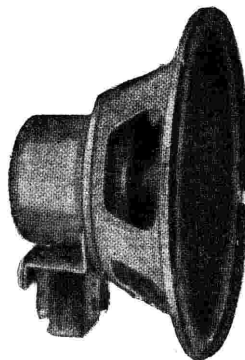
## ALLA FIERA DI MILANO

PALAZZO DELLA RADIO

STANDS 3813-14-15

È IN VISIONE

**Jensen**  
DIFFUSORE ELETTRO DINAMICO



EQUIPAGGIATO COL CONO



Il migliore in commercio  
data la leggerezza assoluta del

Cono TYM - FLEX

## WATT RADIO - TORINO

FABBRICA CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI

Via Montecuccoli, 1 - Telef. 41.789 - 52.603

STANDARD

**39**  
lire

**45**  
lire

Calzaturificio  
di Varese

STANDARD

## Parte seconda:

1. Lincke: *Ouverture di commedia*.
2. Casavola: *La sera* (soprano M. De Santis Bruno).
3. Mascagni: *I Rantzau*, preludio.
4. Mulé: *Primavera* (soprano M. De Santis Bruno).
5. a) Chopin: *Preludio*; b) Rackmaninof: *Umoreca* (pianista Franco Ruggiero).
6. Jommelli: *Chi vuol comprar la bella Calandrina* (soprano M. De Santis Bruno).
7. Liszt: *S. Francesco che cammina sulle onde* (pianista Franco Ruggiero).

Nell'intervallo: Nicola Calitri: « Il cinema-telegrafo » (film parlato al 200 per cento), conversazione.

22.30: Dischi.  
22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15  
GRAZ: kc. 862 - m. 352,1 - kw. 7

16.35: Conversazione di pedagogia. — 16.55: Conversazione: « Fiori nelle case ». — 17.55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.55: Conversazione: « Malattie della vecchiaia ». — 19.30: Conversazione: « La donna nel lavoro ». — 19.35: Conversazione: « Fra i selvaggi delle isole Salomone ». — 19.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.50: Attualità. — 20: Concerto orchestrale di musica e marce militari. — 21: Hans Reimann: *Alterati* parodia di un romanzo criminale. — 22.15: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Comunicati per la giornata della musica. — 22.40: Musica da ballo ritrasmessa.

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15  
17: Concerto di musica brillante. — 18: Conversazione turistica. — 18.15: Dischi. — 18.45: Lauville: *Il borsaiolo è un buon figliolo*, bozzetto radiofonico. — 19: Composizioni per sassofono. — 19.15: Conversazione letteraria. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto di dischi. — 21: Trasmissione di un concerto da un albergo di Anversa. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Continuazione della trasmissione del concerto.

BRUXELLES II (Fiamminghe): kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15  
17: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 18: Dischi. — 18.15: Conversazione: « La letteratura finlandese a volo d'uccello ». — 18.30: Trasmissione di un concerto di musica religiosa. — 19.15: Conversazione sulla vita e l'opera di C. W. Rougier. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto di gala dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Peter Raabe (dal Conservatorio di Bruxelles): 1. Weber: *Ouverture del Franco cacciatore*; 2. J. van Koot: *Landelijke stemming*; 3. Liszt: *Les préludes*, poema sinfonico. — Nell'intervallo: Declamazione - 4. Brahms: *Prima sinfonia*. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Dischi.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione: « D'estate nel Castello di Praga ». — 17.10: Trasmissione da Moravská Ostrava. — 18.55: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Campagne dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19.10: Conversazione musicale. — 19.25: Trasmissione da Brno. — 20.5: Conversazione da stabilire. — 20.20: Trasmissione da Brno. — 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. — 22.15-22.30: Notiziario in francese per l'estero.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 276,8 - kw. 13,5  
16.10: Da Praga. — 17.10: Dischi. — 17.35: Per i fanciulli. — 17.45: Dischi. — 17.55: Trasmissione in ungherese. — 18.55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19.25: Concerto orchestrale e corale di musica ebraica. — 20.5: Da Brno. — 22: Da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 331,7 - kw. 32  
16.10: Da Praga. — 17.10: Da Moravská Ostrava. — 18.55: Attualità. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 19.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 20.5: Concerto pianistico: Gounod: *Parafasi del Faust*. — 20.30: Přelaska: *L'uomo giusto*, radio-recita. — 22: Da Praga.

KOMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 21

## DON PASQUALE

OPERA IN TRE ATTI DI  
GAETANO DONIZETTI

INTERPRETI PRINCIPALI:  
TOTI DAL MONTE  
TITO SCHIPA

TRASMISSIONE DAL  
TEATRO ALLA SCALA



KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

16.10: Da Praga. — 17.10: Per i fanciulli. — 18.20: Dischi. — 18.30: Conversazione agricola. — 19: Da Praga. — 19.10: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20.20: Da Brno. — 22: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

17: Conversazione sul prof. Polasek, compositore. — 17.10: Teatro di marionette. — 18.5: Mercuriali. — 18.15: Conversazione: « Le nostre cure intellettuali per i disoccupati ». — 18.45: Festival Polasek. — 19: Da Praga. — 19.10: Conversazione sulle mine di Moravská Ostrava. — 19.25: Concerto popolare dell'orchestra della stazione. — 20.20: Da Brno. — 22.15: Da Praga.

# Se potete scrivere potete DISEGNARE



Saggio dell'atlante  
Berthold Raffaele di  
Civitate al V Corso.

Il disegno che ieri era un piacevole passatempo, è divenuto oggi una fonte di guadagno.

Guardate questo disegno. E' stato eseguito da un allievo della Scuola A. B. C. dopo poche lezioni; è uno schizzo trattato semplicemente, ma pieno di brio, d'abilità e di vita. E l'artista che ha eseguito questo disegno prima d'isciversi ai corsi A. B. C. sapeva appena tenere la matita in mano.

E' strano infatti, constatare come oggi poche persone sanno disegnare. A caso, chiedete a dieci individui: « Sapete fare un simile abbozzo? ». Uno forse, uno solo, vi risponderà affermativamente. Tuttavia, tutti i dieci, hanno seguito da giovani, dei corsi di disegno. Ma essi non hanno consentito che la fredda teoria e lo sbiadito insegnamento di un programma prescritto che segue un metodo difettoso e, più esattamente, nessun metodo.

Voi potete, senza abbandonare le vostre occupazioni giornalieri, qualunque sia la vostra età e la vostra residenza, seguire i corsi della Scuola A. B. C. ed acquistare in poco tempo tutte le qualità di un ottimo disegnatore. Quale gioia allora di poter schizzare con qualche tratto una scena, un paesaggio, un profilo rapidamente intravisto; di saper manifestare le vostre impressioni con l'immagine. Quale gioia ancora, di gradirvi la vostra matita, di migliorare la vostra posizione e di crearne una nuova.

Richiedete subito il nostro album Programma alla

**SCUOLA A. B. C. DI DISEGNO**

Ufficio R. 87 - Via Ludovica N. 4 - TORINO

**MERCOLEDI**  
19 APRILE 1933 - XI

## DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 261,2 - kw. 0,75  
KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

15.30: Trasmissione dal Ristorante « Wivex ». — 17.40: Notizie finanziarie. — 17.50: Conferenza. — 18.20: Lezione di francese. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campione: Musica d'opera. — 20.50: Conferenza. — 21.30: Concerto di pianoforte: 1. Billy Mayel: *Penny whistle*; 2. Lothar Perl: *Black and white*; 3. Erik Plessow: *Little Silhouette*. — 21.35: Roessler e Riedel: *Macchina usata da vendere*, radio-commedia. — 21.55: Notiziario. — 22.10: Musica da camera: 1. J. P. Rameau: *Suite*; 2. Mozart: *Diverimento*, in si bemolle maggiore; 3. Rossini: *Quartetto*. — 22.50: Musica da ballo. — 24: Campagne.

## FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 886 - m. 304 - kw. 13

15.15: Radio-giornale di Francia. — 15.15: Informazioni dell'ultima ora - Mercuriali. — 19.25: Risultato dell'estrazione dei premi. — 19.30: Conversazione agricola. — 19.45: Ultime notizie. — 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzo di canto.

MARSIGLIA: kc. 960 - m. 315 - kw. 1,6

17: Per le signore. — 17.30: Musica da ballo (dischi). — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Quotazioni di Borsa - Dischi. — 20: Conversazione in esperanto. — 20.15: Lezione di contabilità. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da P. Lacour: 1. Rossini: *Ouverture del Guglielmo Tell*; 2. Ponchielli: « Danza delle ore », dalla *Gioconda*; 3. Montemezz: Selezione di *Giovanni Gatturesse*; 4. Massenet: *Notturno della prima suite d'orchestra*; 5. Debussy: *Passi di fiori*; 6. Godard: *Racconti della vigilia*; 7. Sinding: *Chaquez di uccelli*; 8. Gounod: Selezione dal *Faust*.

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 329,2 - kw. 60  
18.15: Giornale parlato. — 19: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione economica. — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Radio-teatro: Sheriff: *Il gran viaggio*. — 22.30: Ritrasmissione di un concerto orchestrale dal Lido. — 23: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1446,8 - kw. 13  
18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Brevi conversazioni. — 19.45: Attualità. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Concerto dell'or-

**16:** Concerto vocale di *Lieder* popolari. — **18,30:** Concerto pianistico. — **17:** Conversazione medica. — **18,55:** Segnale orario - Programma di domani. — **19:** Con-

versazione. — 19.30: Concerto vocale di *tieder* popolari. — 20: Concerto strumentale: D'Indy: *Triô*, opera 20. — 20.40: Radio-commedia. — 21.20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Thomas: Frammento dell'*Amleto*; 2. Gounod: *Canto della primavera*; 3. E. Bach: *Veglia di primavera*; 4. Lindner: Frammento della *Suite lirica*; 5. Yoshimasa: Frammento della *Suite orientale*; 6. Translaur: *Incesante di primavera*, valzer. — 22.10: Notiziario - Musica zingana ritrasmessa.

LUBIANI: kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7

17.30: Racconti. — 18: Dischi inglesi. — 19: Lezione di russo. — 19.30: Conversazione letteraria. — 20: Concerto vocale (soli). — 21: Trasmissione di un concerto da un Caffè. — 22.15: Meteorologia - Notiziario.

## LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: kc. 252 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata al Lussemburgo). — 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in tedesco. — 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notiziario. — 21.15: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi - Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17.15: Dischi. — 18.15: Rassegna dei giornali. — 18.30: Conversazione. «L'ambizione per gli sport». — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Conversazione. «Le impressioni dell'infanzia e la loro importanza sullo sviluppo dell'individualità». — 20: Segnale orario - In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: Ouverture di *Così fan tutte*; 2. J. S. Bach: *Concerto* per piano e orchestra; 3. Rimsky-Korsakov: *Suite* per orchestra d'archi (prima esecuzione); 4. Liszt: *Concerto* per piano e orchestra; 5. Arnevidt Nielsen: Frammenti sinfonici dell'*Andante*; 6. Saint-Saëns: *Suite*, op. 16. — 21.30: Informazioni agricole. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22.15: Recitazione. — 22.45: Cabaret: *Le canzoni di Aine Spendsen attraverso venti anni* (canto e piano). — 23: Fine della trasmissione.

## OLANDA

HILVERSUM: kc. 1013 - m. 206,1 - kw. 20

13.10: Trasmissione per i fanciulli. — 17.40: Concerto di un coro di fanciulli. — 18.10: Conferenza. — 18.40: Concerto di musica brillante di una banda militare - Nell'intervallo: Dischi. — 20.05: Intervallo. — 20.10: Conversazione agricola. — 20.40: Segnale orario. — 20.45: Notiziario. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Nico Tresp. 1. Blankenburg: *L'odio dei gladiatori*; 2. J. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*, valzer; 3. Keltchey: *Suite* sulle *alte Hava*; 4. Lincke: *Kokona-estap*; 5. A. Aend: *Nota*; 6. Smith: *La danza degli scottati*; 6. J. Strauss: *Il cener delle ombre*; 7. A. Coffey: *Greenwich valley*; 8. Volpatti: *Die hunderttore*; 8. Petras: *Rivista di orecchie*; 9. Percy: *Nozze in India*; 10. Sousa: *Stars and stripes for ever*, marcia. — 21.40: Conversazione del celebre autore flammingo Felix Timmermans. — 22: Concerto di musica brillante con intermezzi di canto. — 22.55: Dischi. — 23.10: Continuazione del concerto. — 23.40: Notiziario. — 23.55 o 0.40: Dischi.

## POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16: Dischi. — 16.30: Conversazione per studenti di scuole medie. — 16.40: Conversazione sull'attività di Pilsudski. — 17: Trasmissione per insegnanti di musica di scuole pubbliche. — 17.15: Dischi. — 17.40: Conversazione: «Salari e disoccupazione». — 17.55: Programma di domani. — 18: Conversazione per studenti di scuole medie. — 18.50: Notizie di attualità. — 19.25: Concerto di musica brillante da un caffè. — 19: Varie. — 19.20: Corrispondenza agricola. — 19.30: Conversazione letteraria. — 19.45: Radio-giornale. — 20: Concerto di un'orchestra di jazz (undici numeri). — 20.55: Bollettino sportivo. — 21: Supplemento del radio-giornale. — 21.5: Trasmissione riservata alle composizioni di Henri Meier (piano e violino); 1. *Sonata* per violino e piano; 2. Trasmissione di sei canzoni per piano di Moniuszko. — 22: Conversazione: «All'orizzonte». — 22.15: Dischi. — 22.35: Conversazione in esperanto: Prof. L. Chwitko: *Cultura spirituale della Polonia*. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Musica da ballo da un Caffè.

KATOWICE: kc. 124 - m. 408,7 - kw. 12

16: Musica brillante. — 16.20: Da Varsavia. — 17: Concerto dell'orchestra rappresentativa della Marina Polacca. Otto numeri. — 17.40: Da Varsavia. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.30: Da Varsavia. — 22.15: Dischi. — 23: Corrispondenza cogli ascoltatori in francese.

## ROMANIA

BUCAREST: kc. 781 - m. 354,2 - kw. 12

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Radio-giornale. — 18.15: Continuazione del concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.55: Segnale orario. — 20: Violino e piano: 1. Corelli: *La folia*; 2. Paganini: *Capriccio* n. 24; 3. Kreisler: *Ambarino cener*; 4. 10. *Capriccio veneziano*. — 20.30: Conferenza. — 20.45: Concerto di pianoforte: 1. Enesco: *Tocatta*; 2. Golestan: *a) Presso la fontana; b) Il fuso*; 3. Lazar: *Seconda suite*; 4. Nottara: *Melodia*; 5. Jora: *Giocattoli per la mia donna*; 6. Sibianu: *Toccata*. — 21.15: Composizioni per violoncello e piano: 1. Bach: *Adagio*; 2. Beethoven: *Andante*; 3. J. Nini: *Quattro canzoni spagnole*. — 21.45: Radio-giornale. — 22: Trasmissione di musica brillante da un ristorante.

## SPAGNA

BARCELONA (EJAJ - I): kc. 880 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. — 19: Concerto del triolo della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa. — 21: Dischi scelti - Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Blankenburg: *Bravura*, marcia; 2. Musorski: *Selezione del Rito Gidon*; 3. Waldteufel: *Visione*, valzer; 4. R. Villars: *Andante della Suite romantica*; 5. Muszkowski: *Presso la collina*; 6. Berlioz: *Marcia ungherese della panna di Faust*. — 23: Recitazione di poesie. — 23.15: Concerto di un'orchestra d'archi con soli di violoncello. — 24: Notiziario - Continuazione del concerto - Audizioni di dischi scelti. — 1: Fine della trasmissione.

MADRID (EJAJ - J): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.25.21.30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Trasmissione di una radio-recita. — 0.45: Notiziario. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

## SVIZZERA

STOCOLMA: kc. 889 - m. 435,4 - kw. 55  
GÖTEBORO: kc. 932 - m. 321,0 - kw. 10  
HÖRBY: kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 - MOTALA: kc. 222 - m. 1248,3 - kw. 30

17.5: Musica per fisarmoniche. — 17.30: Recitazione. — 18: Dischi. — 19: Conversazione. — 19.30: Conversazione sulla storia della Riforma svedese. — 20: Concerto sinfonico diretto da Václav Talich: 1. Vivaldi: *Concerto* per quattro violini, op. 3, n. 10, in si minore; 2. Rosenberg: *Sinfonia* da chiesa n. 2. — 20.50: Conversazione sui primordi della civiltà. — 21.20: Concerto vocale di canzoni ancora non pubblicate. — 22.20: Musica moderna da ballo.

# MERCOLEDÌ 19 APRILE 1933 - XI

## SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANIQUE: kc. 853 - m. 450,4 - kw. 60

18.30: Conversazione: «La questione delle razze in America». — 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Quotazioni di Borsa. — 19.15: Lezione di inglese. — 20: Serata popolare variata. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.40: Concerto di balalaika. — 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16.30.17: Musica da ballo (dischi). — 18: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Conversazione agricola. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Radio-cabaret. — 22: Notiziario. — 22.10.23: Musica da ballo ritrasmessa.

## UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,9 - kw. 18,5

16: Conversazione. — 17: Concerto di dischi. — 18: Lezione di italiano. — 18.30: Concerto di composizioni per violino e piano. — 19: Conversazione. — 19.30: Trasmissione dall'Opera Reale: Verdi: *La Traviata*, opera in quattro atti - Negli intervalli: Giornale parlato - In seguito: Concerto di musica zingana. — 23.10: Conversazione in tedesco: «Siemens ungheresi».

## U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500

17.45: Trasmissione per le fattorie di stato. — 18.45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Conversazione in lingua straniera.

MOSCA STALIN: kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17.25: Opera o concerto. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Concerto notturno (dischi).

MOSCA WZSPS: kc. 231 - m. 1304 - kw. 100

16: Propaganda agricola. — 16.30: Trasmissione letteraria. — 17.30: L'ora dei soldati rossi. — 18.30: Musica da ballo o concerto (dallo studio). — 21: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna del programma. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Rassegna della *Pravda*.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT: kc. 720 - m. 410,4 - kw. 2,5

17.18: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato - Bollettino meteorologico. - Notizie dell'«Agenzia Havas». — 21.23: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - Negli intervalli: Dischi - In una pausa: Conversazione agricola

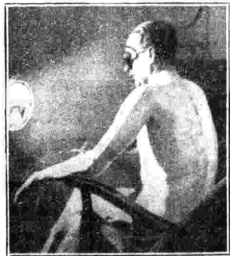
## IN OGNI CASA RAGGI ULTRAVIOLETTI "Sole artificiale di alta montagna. Originale Hanau,"

Secondo il parere di medici competenti, la donna, l'uomo ed i bambini, dovrebbero impiegare molto spesso i raggi ultravioletti della lampada di quarzo Sole artificiale d'alta montagna - Originale Hanau, per irradiare il proprio corpo.

L'uomo sente nei raggi ultravioletti un fattore corroborante di energia, specialmente se la sua professione è faticosa e lo esaurisce.

La donna trova nella lampada di quarzo Sole artificiale d'alta montagna - Originale Hanau, un rimedio rigeneratore, una fonte di bellezza, un ausilio efficace durante la gestazione per aumentare la formazione del latte e per facilitare il parto.

Il bambino deve essere irradiato molto frequentemente, poiché i raggi ultravioletti aiutano la crescita e prevengono le malattie. Collegi medici dichiarano che bambini che furono trattati con il Sole artificiale d'alta montagna - Originale Hanau, ebbero uno sviluppo fisico e mentale più precoce, rispetto a quelli che non subirono tale trattamento.



## OLTRE 200.000 LAMPADE VENDUTE

Obiettivo - Nuovi modelli brevettati esclusivi ottenuti dopo 25 anni di esperienze. Accensione immediata. Uso semplicissimo. Rendimento superiore. - Esclusività per l'Italia;

**E. O. FEHR - MILANO**

Via A. Canova N. 27 - Telefono 92-360

Alla Fiera Campionaria di Milano: Padiglione Elettrotecnica - rep. apparecchi se infideli, Stand N. 3955 - 3956



# RALLEGRA ED ABBELLISCE LA CASA FONOLETTA XI

## RADIOFONOGRAFO

### SUPERETERODINA A 8 VALVOLE

con regolazione automatica del volume  
ed eliminazione dei disturbi statici.

MODELLO 1933

**VALVOLE:** 3 pentodi ed un triodo speciali in alta frequenza (3-58; 1-56). 1 diodo-triodo per la rivelazione e la regolazione automatica del volume (1-55). 2 nuovi pentodi per la bassa frequenza (2-2 A 5). 1 raddrizzatrice ad onda completa (1-80).

**REGOLAZIONE** di tono e di volume molto ampia.

**ALTOPARLANTE** elettrodinamico a grande cono di nuovo modello e di alta fedeltà di riproduzione.

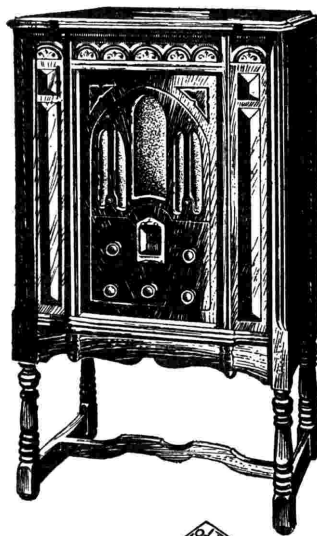
**FONOGRAFO** con motorino elettrico a doppia velocità (78 e 33 giri al minuto). Interruttore automatico regolabile di fine corsa. Presa fonografica ad alta impedenza.

**ALIMENTAZIONE** da qualsiasi rete luce, per tutte le tensioni e frequenze in uso in Italia, senza alcuna modifica.

### SELETTIVITÀ - SENSIBILITÀ - PUREZZA

In contanti . . . L. **3525**

A rate: L. **705** in contanti e 12  
effetti mensili da L. **250** cadauno.



RADIETTA 53 - L. **1175**  
SUPERETTA XI - L. **2075**  
CONSOLETTA XI - L. **2400**



*Nei prezzi segnati sono comprese valvole e tasse; è escluso l'abbonamento alle radioaudizioni.*

**Compagnia Generale di Elettricità**

ROMA - NAPOLI  
Ore 20.45

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO  
**DANIELE  
AMFITHEATROF**

Musiche di: DVORAK - BACH  
BARLOW - AMFITHEATROF



## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 909 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: Kc. 1006 -  
m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: Kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: Kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

7.45: Ginnastica da camera.

8.15-8.35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.15-12.30: Dischi di musica varia: 1. Beethoven: *Egmont*, ouverture; 2. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo; 3. Paderewski: *Minuetto* in sol; 4. Leoncavallo: *Zaza*, « Mai più Zaza »; 5. Verdi: *Un ballo in maschera*, « Eri tu »; 6. Beethoven: *Sonata* in do diesis minore, « Al chiaro di luna »; 7. Schumann: *I due granatieri*, romanza; 8. Humperdinck: *Hänsel e Gretel*, preludio; 9. Buzzi-Peccia: *Lolita*; 10. Pick-Mangiagalli: *Notturmo*; 11. Toselli: *Rimpianto*; 12. Pick-Mangiagalli: *I piccoli soldati*, sinfonia.

12.30: Dischi.

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.55: Carlo Veneziani e la Contessa di Montalegno: « Cinque minuti di buon umore », offerti dalla Manifattura Lane Borgoesia.

13.5-13.30: e 13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4.

13.30-13.45: Borsa e dischi.

14.15-14.35 (Milano): Borsa.

16.30: Trasmissione da Piazza Venezia in Roma: ESTRAZIONE DEI MAGGIORI PREMI DEI BUONI DEL TESORO NOVENNALI 1940-1941.

Dopo l'estrazione (Milano): Cantuccio dei bambini: Alberto Casella: « Sillabario di poesia » (Torino): *La mamma ritorna*, bozzetto in un atto di Angelo e Gigi Michelotti, interpretato da un gruppo di Piccole Italiane e di Ballila di Torino, sotto la direzione della prof.ssa Elisa Vanoni Castagneri. Esecutori: Margherita Giovenale, Giovanna Alladio, Jenny Cesati, Benedetto Banfo, Renato Fresia e Franco Martino.

Radio-giornale di Spumettino - Corrispondenza - (Genova): Palestra dei piccoli - (Trieste): « Ballila, a noi! » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo - (Firenze): Fata Dianora.

17.10-18: Trasmissione dal Cabaret: QUARTETTO ZIGANO « ILIESCU ».

18.35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicaz. Enit - Dischi.

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli  
Tutti i **Giovedì**, alle ore 13

## Rubrica del Buon Umore

Conversazione brillante fra  
Carlo Veneziani e la  
Contessa di Montalegno,  
gentilmente offerta dalla  
incompabili

**Lane Borgoesia**

# GIOVEDÌ 20 APRILE 1933 - XI

19.20: Giornale radio.  
19.45: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. -  
Giornale radio - Bollettino meteorologico -  
Dischi: 1. Velich Valdarò: *Tenebre*, tango; 2. Bixio: *Maschera bianca*, valzer; 3. De Angelis: *Carovana nella notte*; 4. Bixio: *Passa il torero*.  
20.30: IL CENTENARIO ARIOSTESCO: Nello Quilici: « La vita e l'uomo », conversazione.  
20.45: Dischi.

21: **Non amarmi così**

Commedia in 3 atti di ARNALDO FRACCAROLI

Dopo la recita: Dischi.  
23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 650 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: Kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): Kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 3

7.45: Ginnastica da camera.

8.15-8.30: Segnale orario - Giornale radio -  
Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.

13-13.5: Carlo Veneziani e la Contessa di Montalegno: « Cinque minuti di buon umore », offerti dalla Manifattura Lane Borgoesia.

13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 5.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16.30: Trasmissione da Piazza Venezia in Roma: ESTRAZIONE DEI MAGGIORI PREMI DEI BUONI DEL TESORO NOVENNALI 1940-1941.

Dopo l'estrazione (Napoli): Bambino pinto - Radio sport; (Roma): Giornale del fanciullo.

17.10: Comunicati dell'Ufficio presagi.

17.15: Cambi - Giornale radio.

17.30-18.15: Concerto vocale e strumentale: 1. a) Achron-Auer: *Melodia ebraica*; b) Dittersdorf: *Scherzo* (violonista Nilde Pignatelli); 2. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, arioso (mezzo-soprano Maria Meloni); 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, duetto atto secondo (soprano Vera Nadia Pogglioli e mezzo-soprano Maria Meloni); 4. a) Pick-Mangiagalli: *A Corallina*, serenata; b)

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 21

## NON AMARMI COSÌ

COMMEDIA IN 3 ATTI DI  
**ARNALDO FRACCAROLI**



ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20.30

TRASMISSIONE PER IL

## CENTENARIO ARIOSTESCO

## NELLO QUILICI

« La vita e l'uomo »

(Conversazione)



Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro* (violinista Nilde Pignatelli); 5. Wagner: *Sigfrido*, « Eterna fui » (soprano Vera Nadia Pogglioli); 6. Poggioli: *Giocanda*, duetto Gioconda e Laura (soprano Vera Nadia Pogglioli e mezzo-soprano Maria Meloni).

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.20: Giornale radio.

19.30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.2: Note Romane:

20.15: Dischi.

20.30: IL CENTENARIO ARIOSTESCO: Nello Quilici: « La vita e l'uomo ».

20.45:

## Concerto sinfonico

diretto dal M° DANIELE AMFITHEATROF

1. Dvorak: *Sinfonia* n. 5 in mi minore (*Dal nuovo mondo*): a) Adagio e allegro molto, b) Largo, c) Scherzo, molto vivace, d) Finale, allegro (orchestra).

Lucio d'Ambrà: « La vita letteraria ed artistica ».

2. G. S. Bach: *Concerto* in re minore, per pianoforte con accompagnamento d'orchestra (pianista Nino Rossi).

3. Barlow: *Biedermeier waltzer* (nuovo per l'Italia).

4. Amfitheatrof: *Panorama americano*, per due pianoforti e orchestra (nuovissimo).

Esecutori: Pianista Nino Rossi e Germano Arnaldi.

22.55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MUSICA VARIA: 1. Verdi: *Il Finto Stanislao*, sinfonia; 2. Rotoli: *La gondola nera*; 3. Katscher: *Wunder Bar*, selezione; 4. Canzone; 5. Wappaus: *Dopo il primo ballo*; 6. Bettinelli: *Miss Isiphi, fantasia*; 7. Canzone; 8. Westerhout: *Ma belle qui danse*; 9. Petrini: *Dove sei?*; 10. Vidale: *La trombetta di Bebé*.

## I DISCHI DURIUM

vengono trasmessi periodicamente da tutte le staz. E.I.A.R.

ASCOLTATELI E VI CONVINCESTERE DEI LORO PREGI.

Hanno un suono brillante, limpido e dolce, ricco di sfumature e sono privi di fruscio. Sono infrangibili e non si deformano neppure a temperature tropicali.

Sono in vendita ovunque.

Un disco doppio L. 8.

# GIOVEDÌ

## 20 APRILE 1933 - XI

13.30: Giornale radio - Comunicazioni del Con-sorzio agrari.  
17-18: *La palestra dei bambini*: a) La Zia dei Perché, b) Lo Zio Bomba, c) La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:

1. Komzak: *Barataria*.
  2. Yones: *La Geisha*, selezione.
  3. Lincke: Valzer dell'operetta *Rosina*.
  4. Gilbert: *Katja la ballerina*, selezione.
- Notiziario artistico.
5. Valente: *I Granatieri*, fantasia.
  6. Kalman: *Principin Principin*.
  7. Abraham: *Flori di Hawaii*, selezione.
  8. Katscher: *Lisetta va alla moda*.
  9. Allegra: *Mittzi*, fantasia.

Parte seconda:

Canzoni e danze.

1. a) G. Lama: *Canta gioventù*; b) Mendes-Schor: *L'edera*; c) Bixio: *Rotaie*; d) A. Alfieri: *Una volta, si vive* (tenore Aldo Rella).
2. Storaci-Corvetto: *Zanzibar*, tiene.
3. Szenkar: *Sei la donna che mi appartiene*.
4. Mariotti: *Io di amori ne ho tre*.
5. Jurmam: *Io penso a Baby*.
6. Fiaccone: *I tre perché*.

22.30: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

12.45: Giornale radio.  
13-14: *MUSICA VARIA*: 1. Weiss: «3x6=18», fox trot; 2. Panizzi: *Serenatella*; 3. Puccini: *Mon Lescaut*, fantasia; 4. Kalman: *E' meglio baronessina*, fantasia; 5. Saja: *Tango n. 12*; 10. Firpo: *Dati... Carnera!*  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17.30: Dischi.  
18-18.30: Cantuccio dei bambini (Fatina radio).  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20.45:

### Selezione di operette

1. Ettore Bellini: *Rossini*.
2. Pietri: *Addio giovinezza*.

21.30:

### Lu figghiu masculu

Un atto dialettale di S. VOLFES LUCCHESI.

22: SELEZIONE DI OPERETTE.

Parte seconda:

1. Lehár: *Federica*.
2. Lombardo: *Madama di Tebe*.

22.55: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 209,4 - kw. 90

13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Concertino del jazz «Blanco y negro».  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17.30: Lavinia Terrotoli 'Adami: «Il salotto della signora», conversazione.  
18-18.30: Dischi.  
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.  
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto della Banda presidiaria del IX Corpo d'Armata

diretta dal M<sup>o</sup> SALVATORE RUBINO

1. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.
2. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, «Sunto e scena del delirio».
3. Massenet: *Les Erinnyes*, suite.
4. Catalani: *Deganice*, fantasia.
5. Boito: *Mefistofele*, prologo.
6. Rubino: *Isipica*, marcia.

Negli intervalli: Paolo Magrone: «Fantini bionasati e destrieri in gualdrappa», conversazione - Notiziario di varietà.

22.30: Dischi.

22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7  
19.25: Conversazione: «Il barocco in Italia». - 19.50: Relazione sul movimento esperantista in Austria. - 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.10: Conversazione: «Le sale musicali nell'antica Vienna». - 19.35: Conversazione: «Problemi commerciali». - 19: Conversazione teatrale. - 19.10: Conversazione: «L'idea della pace e l'etica cristiana». - 19.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.40: Conversazione: «L'accusato è colpevole?». - 20.5 (dalla Musikvereinsaal): Hans Pitzner: *Von deutscher Seele*, cantata romantica su sentenza e poesie di Josef von Eichendorff. - 22.25: Notiziario - Meteorologia. - 22.30: Concerto di musica da ballo con soli di strumenti vari.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese): kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.30: Trasmissione per i fanciulli. - 18: Conversazione culinaria. - 18.15: Concerto di dischi. - 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 19.15: Conversazione sul movimento operato. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. J. Strauss: *Overture del Pipistrello*; 2. Waidenfel: *Un giorno a Siriglia*, valzer; 3. Michaeloff: *Supp' illusione*, pot-pourri; 4. Ibanex: *Passo lo studente*, pezzo caratteristico; 5. Wangermè: *Pot-pourri vullone*. - 20.46: Conversazione su Jules Jouy e la canzone nel periodo del «Boulangisme». - 21.30: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. 1. Siede: *Un cartone di soldati*, pezzo caratteristico; 2. Lecocq: *Fantasia sulla Figlia di Madame Angot*; 3. Armandola: *Il padiglione blu*, habanera; 4. Canne: *La Zarina*, mazurca; 5. Robrecht: *Rivista di operette viennesi*. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Concerto di dischi.

BRUXELLES II (Fiamminga): kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

17: Concerto di dischi. - 17.45: Trasmissione per i fanciulli. - 18.22: Rassegna di libri di nuova edizione. - 18.30: Dischi. - 19.12: Notiziario. - 19.15: Conversazione: «La lega cattolica del film». - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Meulemans: 1. R. Strauss: *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico; 2. Ciaikovskij: *Sinfonia patetica*. - 20.50: Conversazione. - 21.5: Continuazione del concerto: 1. Rimsky-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica; 2. Brahms: *Overture di festa accademica*. - 21.55: Preghiera della sera. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Concerto di dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16.40: Concerto orchestrale da Brno. - 17.10: Notizie commerciali. - 17.20: Trasmissione da Brno. - 17.50: Concerto di dischi. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione in tedesco. - 19: Campare dalla chiesa di S. Ludmilla. - Notiziario. - 19.10: Lezione di inglese. - 19.25: Trasmissione da Moravská Ostrava. - 19.55: Introduzione alla trasmissione seguente. - 20.5: Trasmissione dalla Sala Smetana di un concerto orchestrale diretto da Jirak con soli di violino e arie per tenore, basso e coro: 1. Fibich: *Comenius*, ouverture solenne op. 34; 2. Forster: *Concerto n. 2* per violino e orchestra in re minore in un tempo, op. 104; 3. Novak: *La Tempesta*, fantasia marittima per soli, coro e orchestra. - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. - 22.15-23: Trasmissione di un concerto di organo dal Cinema Beranek: 1. Rachmaninov: *Prelude*; 2. Massenet: *Aria di belletto*; 3. Debussy: *Sogni*; 4. Stravinskij: *Coraggio del principe* opus *Il concerto di fuoco*; 5. Provanik: *Vulzer allegro*; 6. Crawford: *Tu cata*; 7. Voitek: *Gimnastichio riorisconso*; 8. Kubin: *La più bella di tutte*; 9. Kostal: *Il riso*.

BRATISLAVA: kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

16.10: Da Brno. - 17.10: Da Praga. - 17.20: Da Brno. - 17.50: Dischi. - 18.5: Da Praga. - 18.25: Concerto pianistico. - 18.55: Comunicati. - 19: Da Praga. - 19.10: Conversazione di ascolto. - 19.25: *Intermezzo* 1836, eseguito dall'orchestra della stazione. - 19.55: Trasmissione da Praga.

BRNO: kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.10: Per i giovani. - 17.20: Trasmissione musicale per i giovani. - 17.50: Conversazione per gli studenti. - 18: Attualità. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. - 19: Da Praga. - 19.25: Il microfono alla stazione di Brno. - 19.55: Trasmissione da Praga.

KOSICE: kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

16.10: Da Brno. - 17.10: Concerto di violino e piano. - 17.30: Concerto di musica da jazz. - 18: Per le signore. - 18.20: Lezione di tedesco. - 18.30: Dischi. - 19: Da Praga. - 19.40: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. - 19.55: Trasmissione da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

16.10: Da Brno. - 17.10: Da Praga. - 17.20: Da Brno. - 17.50: Dischi. - 18: Conversazione sulla primavera. - 18.15: Da Praga. - 18.30: Trasmissione in tedesco (due brevi conversazioni). - 19: Da Praga. - 19.25: Concerto della banda di Radvanice (musica brillante e popolare). - 19.55: Da Praga.

### DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5

14.40: Concerto - Nell'intervallo alle 15.25: Recitazione. - 16.40: Per giovanotti. - 17.40: Notizie finanziarie. - 17.50: Conferenza. - 18.20: Lezione di inglese. - 18.50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.16: Conferenza. - 19.45: Lezione di danese. - 20.30: Trasmissione dalla Radio Stazione Statale: 1. Beethoven: *Egmont*, ouverture; 2. Stradella: *Arie sacre* (canto); 3. Duran: *Arie* (canto); 4. Haydn: *Sinfonia*, in si bemolle maggiore; 5. Borodin: *Principe Igor*, aria (canto) - Dieci minuti d'intervallo - 6. Riccardo Strauss: *Etn Heldenteben*, poesia sinfonica. - 22.15: Notiziario. - 22.30: Recitazione. - 22.50: Musica da ballo. - 24: Campanie.

### L'ANTENNA INVISIBILE "PIX."



Prezzo L. 23

POSA Istantanea

Permette di captare un maggior numero di Stazioni. Riduce le interferenze statiche. Diminuisce i disturbi. Sicurezza assoluta durante i temporali.

Ing. An. SCIFO - Via Sidoli, 1 - Milano - Tel. 262-119

### "NORGE"

Il bellissimo Frigorifero Elettrico Americano  
Costruzione tecnica perfetta - Silenziosissimo  
Consumo minimo

Venditori per il Piemonte:

**Fratelli ALESSIO**

TORINO - Via Bonafous N. 7 - Telefono N. 44-902

## FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

16.30: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Radio-giornale di Francia. — 19.40: Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del Lavoro. — 19.55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Conversazione di propaganda vinicola. — 20.15: Ultimo notizia. — 20.30: Alessandro Dumas (figlio): *La principessa Giorgina*, commedia in tre atti.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

16.30: Per i fanciulli. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Quotazioni di Borsa. — Dischi. — 20: Conversazione sull'ortografia. — Radio-dettato. — 20.30: Verdi: *La Traviata*, opera (su dischi) - Indl: Musica da ballo.

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 326,2 - kw. 60

18.45: Giornale parlato. — 19: Trasmissione per i fanciulli. — 19.30: Dischi. — 20: Conversazione agricola. — 20.15: Intermezzo. — 20.30: Composizioni per violoncello e piano: 1. Jean Huré: *Sonata in fa diesis minore*, per violoncello e piano; 2. Chopin: *Studio, valzer, polacca* (piano); 3. Frescobaldi: *Toccata*; 4. Faure: *Dopo un sogno*; 5. Granados: *Intermezzo*; 6. Cassado: *Requiebro*. — 21.30: Concerto orchestrale di musica brillante con soli di violino e canto: 1. Noack: *Parata dei giganti*; 2. Gade: *Gelosia, tango*; 3. Preghiera di una vergine, caricatura di jazz; 4. Lehar: a) *Sogno di un valzer*; b) *L'oro e l'argento*, valzer; 5. *Ricordo* (canto); 6. Rubinstein: *Melodia*; 7. Improvvisazione (violino); 8. Bixio: *Tango delle capriere*; 9. Carrara: *Futilità*; 10. Samuel Witteup: *Fiesta*, rumia.

PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19.15: Brevi conversazioni. — 19.45: Attualità. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30-22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata: Musica sinfonica e brillante.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1734,1 - kw. 75

18.10: Conversazione agricola. — 18.30: Dischi. — 18.45: Conversazione giuridica. — 19: Radio-dialogo. — 19.30: Concerto orchestrale (quattro numeri). — 19.45: Rassegna dei giornali tedeschi. — 20: Massenet: *Manon*,

opera (su dischi) — 20.40: Conversazione di Dominique Bonnard (intervallo). — NB. Negli intervalli, tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

STRASBURGO: kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

16.15: Dizione. — 16.30: Trasmissione da Bordeaux - Lafayette. — 18: Conversazione in tedesco sulla Francia. — 18.15: Per le signore. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Musica da ballo (dischi). — 20.15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20.30: Concerto vocale e pianistico di arie e *lieder* di L. Kauffmann. — 21.30: Rassegna della stampa in francese. — 21.30-22.30: Concerto di musica da jazz diretto da Roskam.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

17: Fisarmoniche. — 17.15: Notiziario. — 17.30: Orchestra sinfonica. — 17.45: Arie di opere. — 18: Notiziario. — 18.15: Chitarre hawalande. — 18.30: Per i fanciulli. — 19: Arie di opere. — 19.15: Notiziario. — 19.35: Notizie regionali. — 19.30: Canzonette. — 19.45: Orchestra viennese. — 20: Brani orchestrali di opere. — 20.15: Arie di opere. — 20.30: Violino e piano. — 20.45: Musica per trio. — 21: Musica da ballo. — 21.30: Orchestra sinfonica. — 21.45: Melodie e musica militare. — 22.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 22.30: Musica varia. — 23: Musica di films sonori. — 23.15: Fisarmoniche. — 23.30: Musica inglese. — 24: Notiziario - Meteorologia. — 0.5-0.30: Musica da ballo.

## GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Concerto vocale di *lieder*. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wagner: *Idillio di Sigfrido*; 2. Beethoven: *Sinfonia n. 7* in la maggiore, op. 92. — 22.25: Notiziario - Meteorologia - Attualità - Musica da ballo ritrasmessa.

BRESLAVIA: kc. 923 - m. 325 - kw. 60

15.30: Concerto vocale di ballate militari. — 17: Conversazione: «La gioventù moderna». — 17.30: Conversazione: «Camminando passo a passo». — 18.30: Discorso per la gioventù slesiana. — 19: L'ora della

GIOVEDÌ  
20 APRILE 1933 - XI

Nazione (da Koenigswusterhausen). — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Haecidel: *Concerto grosso*; 2. Brahms: *Variazioni su un tema di Haydn*; 3. Beethoven: *Quinta sinfonia* in do minore. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Corrispondenza cogli ascoltatori — 22.45-24: Trasmissione da Langenberg.

FRANCOFORTE: kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Revisione di libri. — 18.25: Conversazione di economia. — 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Trasmissione variata dedicata all'esercito. — 21: Trasmissione da Langenberg. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.

HEILSBURG: kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Conversazione: *Ingegneri tedeschi nel Sudamerica*. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione agricola. — 18.50: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 21: Trasmissione da Langenberg. — 22: Notiziario - Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.10: Conversazione: «La nostra patria». — 17.30: Concerto di musica da camera. — 18: Dizione di poesie. — 18.5: Conversazione agricola. — 18: Seguito del concerto. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione: Trasmissione in onore di Hitler in occasione del suo compleanno: 1. Ewers e Beyer: *Hort Wessel*, radio-recita; 2. Concerto vocale di *lieder*; 3. Discorso del ministro Goebbels. — 21.10: Trasmissione da Breslavia. — 22.20: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Lipsia.

IL RENDIMENTO  
IDEALE...

del vostro apparecchio sarà raggiunto  
se usate le valvole «VALVO»!

Non dimenticate: per ogni apparecchio,  
per ogni applicazione esiste una  
valvola «VALVO» adatta allo scopo!

TUTTE LE VALVOLE  
EUROPEETUTTE LE VALVOLE  
AMERICANE

VALVO

RAPPRESENTANTE GENERALE  
PER L'ITALIA E COLONIE

RICCARDO BEYERLE - MILANO

VIA A. APPIANI, 1  
TELEFONO 64.704

Visitateci al nostro Stand N. 3820 - Padiglione Elettrotecnica

# GIOVEDÌ

## 20 APRILE 1933 - XI

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16.30: Concerto di musica da camera. — 17.45: Conversazione sulle città gemelle: « Spira - Worms, Magenza ». — 18.5: Conversazione: « Pedagogia industriale ». — 18.25: Dialogo in francese. — 18.45: Dialogo in francese. — 18.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 21: Trasmissione musicale dedicata a Max von Schillings: 2. *Concerto di violino*. — 22: Notiziario. — 22.30.24: Concerto di musica brillante e da ballo.

**LIPSIA:** kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120

16: Concerto orchestrale dalla Filarmonica di Dresda. — 17.30: Notizie e comunicati vari. — 18: Conversazione di lingue. — 18.15: Conversazione: « La Germania tedesca ». — 18.35: Conversazione su Manfred von Richthofen. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 21.10: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione con arie per coro: 1. Siegfried Wagner: *L'addio delle bandiere*, poema per coro maschile e grande orchestra; 2. L. Neubeck: *Deutschland*, poema per coro maschile, baritono solo, grande orchestra e organo. — 22.5: Notiziario - Fine.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 532,9 - kw. 60

16.10: Conversazione: « Ricordi su Ludwig Thoma ». — 16.30: Concerto orchestrale dell'orchestra della stazione con soli per contralto. — 17.45: Conversazione: « Un'industria del Frankenwald lotta per la sua esistenza ». — 18.5: Conversazione agricola. — 18.25: Aneddoti di attualità. — 18.45: Segnale orario e notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 22: Mozart: *Quintetto* per violino, due viole, corno e violoncello, n. 407. — 22.20: Segnale orario e notiziario.

**MUEHLACKER:** kc. 533 - m. 360,6 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Francoforte. — 17.50: Segnale orario - Notiziario. — 18: Conversazione: « Chi ha il futuro, ha la giovinezza ». — 18.25: Conversazione: « La gioventù tedesca ». — 18.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 21: Trasmissione da Langenberg. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.20.22.50: Schumann: *Kreisleriana*.

## INGHILTERRA

**DAVENTRY NATIONAL:** kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 — **LONDON NATIONAL:** kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 — **NORTH NATIONAL:** kc. 595 - m. 301,5 - kw. 50 — **SCOTTISH NATIONAL:** kc. 1010 - m. 288,5 - kw. 50

18.45: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Schubert: Composizioni per due pianoforti. — 18.50: Conversazione in spagnolo. — 19.20: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 19.30: Conversazione: « Il diletto che arrecò la lettura delle novelle » (con esempi di lettura). — 20: Concerto orchestrale ritrasmesso: 1. Lincke: *Linke-Winkel*, fantasia; 2. Roberts: *Piazza Maiden vater*; 3. Steele: *Knave of Diamonds*; 4. Friml: *Pop-Ling and Ling Tio*, suite cinese; 5. Rathke: *Un viaggio su un treno locale*; 6. Roberts: *Canzone popolare*; 7. Noack: *L'orologio musicale di Madame Pompadour*; 8. Muscat: *Pol-pourri di composizioni di Mendelssohn*; 9. Kern: Selezione di *Show Boat*. — 21: Notiziario. — 21.20: Conversazione: « La settimana all'estero ». — 21.35: Concerto di violino e piano (Rudolf Kolisch e Eduard Steuermann): 1. Beethoven: *Sonata* in sol per violino e piano, opera 96; 2. Bach: *Clacson* in re minore (dalla *Guarania* per violino solo). Trascrizione di Ferruccio Busoni; 3. Schubert: *Sonata* per violino e pianoforte. — 22.30: Breve funzione di mezza settimana. — 22.45.24: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall.

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 355,8 - kw. 60

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra di Midland Regional - Negli intervalli: Arie per tenore e soli di clarinetto. — 20: Segnale orario - Ind: *La nostra aria*, varietà organizzata da Flotsam e Jetsam. — 21: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (Sezione E.) con arie per basso: 1. Rossini: *Overture del Guglielmo Tell*; 2. Due arie per basso e orchestra; 3. Delibes: *Sylvia*, suite di

ballo; 4. Intermezzo di canto (basso); 5. J. Strauss: *Valzer dell'Imperatore*; 6. Ponchielli: « La danza delle ore », dalla *Gioconda*. — 22.15: Notiziario. — 22.30.24: Musica da ballo dell'orchestra della stazione diretta da Henry Hall.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 782 - m. 398,9 - kw. 25

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore e a soli di clarinetto. — 20: Da London Regional. — 21: Concerto di una banda militare e canzoni sincope: 1. Herold: *Overture di Zampa*; 2. Ord Hume: *Maiden's Fairy Bower*; 3. Canzoni sincope; 4. Glinka: *Polacca*; 5. Alford: *Wedded Whimsies*, pot-pourri; 6. Canzoni sincope; 7. Eric Coates: *Suite in miniatura*; 8. Wallace: Selezione di *Martina*. — 22.15: Notiziario. — 22.30.23: Da London Regional.

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 50

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto d'organo da un cinematografo. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di violino. — 20: Da London Regional. — 21: Trasmissione di una breve commedia. — 21.45: Concerto di dischi. — 22.15: Notiziario. — 22.30.24: Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

15.45: Trasmissione da Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto: « Consigli al giocatore di golf ». — 18.50: Concerto di musica per strumenti a fiato. — 20: Trasmissione da London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Trasmissione da London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 698 - m. 429,7 - kw. 2,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18.25: Segnale orario - Programma di domani. — 18.30: Dialogo in francese. — 19: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 19.30: Concerto di dischi. — 20: Trasmissione da Vienna. — 22: Notiziario - Musica zingana ritrasmessa.

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7

17.30: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Lezione di italiano. — 19: Conversazione di economia nazionale. — 19.30: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 20: Concerto vocale. — 20.40: Canzoni per coro. — 22.30: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario.

## LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO:** kc. 252 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata alla Germania). — 19: Concerto di dischi. — 19.45: Bollettino meteorologico. — 19.50: Concerto sinfonico su dischi. — 20.30: Conversazione di attualità in tedesco. — 20.40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21.10: Continuazione del concerto di dischi. — 21.45: Informazioni europee in tedesco. — 21.55: Musica da ballo e varietà su dischi. — Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17.30: Concerto vocale. — 18: Conversazione agricola. — 18.30: Funzione religiosa. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Meteo: ora di trasmissione agricola. — 20: Segnale orario - Concerto norvegese di balalaiche - Musica popolare. — 20.30: Concerto di piano: 1. Max Raebel: a) *Sole di mezzanotte*, b) *Melodia*; 2. Halling: a) *Danza*, b) *Cinque melodie islandesi*. — 21: Conversazione. — 21.20: Concerto di musica brillante. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15.24: Ritrasmissione da stazioni estere.

## OLANDA

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 20

16.25: Dischi. — 16.40: Conversazione per gli ammalati. — 17.10: Concerto vocale con accompagnamento di pianoforte. — 17.40: Trasmissione per i fanciulli. — 18.10: Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione). — 19.10: Bollettino sportivo. — 19.40: Conversazione elettorale. — 20.10: Lezione di inglese. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.50: Dischi. — 20.55: Trasmissione dal Concertgebouw di Amsterdam di un concerto diretto da Mengelberg con arie per contralto: Composizioni di Brahms: 1. *Overture accademica di festa*; 2. *Prima sinfonia*; 3. *Variazioni su temi di Haydn*; 4. *Rapsodia* per contralto. — 23.10: Concerto di musica brillante e da ballo - Negli intervalli: Canzonette. — 23.40: Notiziario. — 23.50: Continuazione del concerto di musica brillante. — 0.40: Fine.

## ALTA QUALITÀ



Senza alcun mio obbligo fornirvi max. il listino per la posizione: gratuita del vostro Bollettino Tecnico e dei nostri Cataloghi.

Nome  
Indirizzo

## BASSO PREZZO

**S. A. JOHN GELOSO**  
VIALE BRENTA, 18 - MILANO

Esclusivisti per l'Italia:

**F. M. VIOTTI**  
Corso Italia, 1 - MILANO



## POLONIA

**VARSAVIA:** kc. 212 - m. 1411,6 - kw. 120  
 16,25: Lezione di francese. — 16,40: Conversazione. — 17: Dischi. — 17,40: Conversazione di attualità. — 17,65: Programma di domani. — 18: Conversazione per studenti di scuole medie. — 18,20: Notizie di attualità. — 18,25: Musica brillante da un Caffè. — 19: Varie. — 19,20: Bollettino agricolo. — 19,30: Quarto d'ora letterario. — 19,45: Radio-giornale. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con soli per clarinetto e piano: 1. Sousa: *Marcia*; 2. Micheli: *Prima piccola suite*; 3. Grünfeld: *Serenata*; 4. Due pezzi per clarinetto; 5. Kalman: *Fortissimo*, pot-pourri di opere; 6. Due pezzi per clarinetto; 7. Delibes: *Valzer-intermezzo* dell'opera *Naila*; 8. Demare: *Bib e Bob*, intermezzo; 9. Namysłowski: *Mareurca*. Nell'intervallo: Notizie sportive e supplemento del radio-giornale. — 21,30: Trasmissione di una breve radio-recita. — 22,15: Concerto di musica da ballo. — 22,55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Musica da ballo ritrasmessa da Leopoli.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12  
 15,50: Musica brillante. — 17: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 17,40: Da Varsavia. — 19: Bollettino sportivo. — 19,15: Informazioni e dischi. — 19,25: Bollettino per i boy-scouts. — 19,30: Da Varsavia.

## ROMANIA

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 304,2 - kw. 12  
 16: Trasmissione per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante. — 19: Conversazione e cronaca sulle scienze politiche sociali e giuridiche. — 19,55: Segnale orario. — 20: Concerto sinfonico diretto da Nottariu. I. Vivaldi: *Concerto grosso* in re minore; 2. Dubois: *Fantasia*. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Continuazione del concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia* in la maggiore; 2. Sabin Dragoi: *Divertimento campestre*. — 21,45: Radio-giornale.

## SPAGNA

**BARCELONA (EAJ - 1):** kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5  
 16: Concerto di dischi. — 16,30: Trasmissione per le signore. — 17,15-17,30: Trasmissione di immagini. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 20,30: Quotazioni di Borsa. — Conversazione di cultura catalana. — 21: Dischi - Notiziario. — 22: Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rust: *L'arrivo del Circo*, marcia; 2. Oscar Strauss: *Fermina*, valzer; 3. Serra: *Romantica*; 4. Turina: *Sotto gli aranci*. — 22,30: Jotas aragonesi. — 23: Radio-teatro: Miguel Nieto: *El gordo de Nani-dad*, scherzo comico in due atti (selezione). — 24: Notiziario - Continuazione del radio-teatro. — 1: Fine della trasmissione.

**MADRID (EAJ - 7):** kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3  
 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Trasmissione per i fanciulli. — 21,15-21,30: Notiziario. — 22: Lezione di inglese. — 22,30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto di canto. — 0,45: Notiziario. — 1: Campane - Fine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCCOLMA:** kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55 —  
**GOETEBORG:** kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10 —  
**HOERBY:** kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 — **MOTALA:** kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30  
 16,45: Dettaglio di stenografia. — 17,5: Trasmissione religiosa. — 17,30: Trasmissione per i fanciulli. — 17,45: Concerto di dischi. — 19,30: Conversazione: «Gli ebrei». — 20: Concerto di una banda mili-



tare. Composizioni svedesi: 1. Wilh. Peterson-Berger: *Da Umeakant*; 2. Oskar Lindberg: *Da Stanskan*; 3. Ruben Liljefors: *Suite d'estate*; 4. *La primavera è giunta*, pot-pourri. — 20,50: Radio-cronaca di un avvenimento sportivo. — 21,20: Concerto di *lieder* e romanze tedeschi. — 22,23: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di violino e canto. Musica svedese: 1. Gust. Heintze: *Concerto* n. 2, in do minore per violino e orchestra; 2. Ture Rangström: *Nocturno*, tre canti con orchestra; 3. Knut Hakanson: *Variazioni e finale*.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60  
 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17-17,30: Musica riprodotta. — 18,30: Lettura. — 19: Segnale orario - Notiziario - Notizie commerciali. — 19,15: Lezione di italiano. — 20: Concerto di musica da camera dedicato a Mozart. — 21,30: Notiziario - Meteorologia. — 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,15: Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE:** kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25  
 16,20-17: Concerto di musica da ballo. — 18: Conversazione sportiva. — 18,30: Quindici minuti di esperimento. — 18,35: Lezione di italiano. — 19: Notiziario. — 19,30: Conversazione letteraria. — 20: Mozart: *Bastiano e Bastiana*, opera comica. — 20,45: Lettura di favole di La Fontaine. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22,15: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5  
 16: Conversazione. — 17: Bollettino agricolo. — 17,30: Lezione di inglese. — 18: Concerto d'organo da una chiesa. — 19: Conversazione. — 19,35: Concerto vocale. — 20,40: Trasmissione di una radio-recita. — 22,30: Rassegna dei giornali della sera. In seguito: Concerto di un'orchestra zingana.

# GIOVEDÌ

## 20 APRILE 1933 - XI

## U.R.S.S.

**MOSCA KOMINTERN:** kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500  
 16,30: Conversazione politica. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Trasmissione per le fattorie di stato. — 18,45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21,55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22,5: Conversazione in lingua straniera.

**MOSCA STALIN:** kc. 300 - m. 1000 - kw. 100  
 16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17,25: Opera o concerto. — 21,55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22,5: Concerto notturno (dischi).

**MOSCA WZSPS:** kc. 231 - m. 1304 - kw. 100  
 16: Propaganda agricola. — 16,30: Trasmissione letteraria. — 17,30: L'ora dei soldati rossi. — 18,30: Musica da ballo o concerto (dallo studio). — 21: Ultime notizie. — 21,30: Rassegna del programma. — 21,55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22,5: Rassegna della Pravda.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

**RABAT:** kc. 720 - m. 616,4 - kw. 2,5  
 16,30: Trasmissione per i fanciulli. — 17-18: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo. — 20,45: Giornale parlato. — 21-23: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. In un intervallo: Conversazione letteraria. — 23: Ritrasmissione di musica riprodotta.

## UN SIGNOR PARRUCCHIERE GENTILE

Il signor Gigli Romano di Como, parrucchiere e profumiere, ritiene suo dovere far conoscere alle persone che hanno i capelli grigi, la seguente ricetta che gli ha dato ottimi risultati e che raccomanda ai suoi clienti in tutte le occasioni.

«In un flacone da 250 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia (3 cucchiaini da tavola), 7 grammi di Glicerina (1 cucchiaino da caffè), il contenuto di una scatola di Composto Loxol - nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO - e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa, in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parrucchieri. Patene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non tinge il cuoio capelluto, non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi ringiovaniranno di almeno 20 anni. Il Loxol fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita».



# Le rughe scrivono sul viso l'età: la crema Giocondal la cancella

Rifiutate energicamente le imitazioni poco scrupolosi vi offrono a minor prezzo in sostituzione della rinomata Crema "GIOCONDAL", che voi richiedete. Riproduciamo qui a lato il flacone Crema "GIOCONDAL", e il relativo astuccio. Trovasi in vendita ovunque in flaconi da L. 1,50 - 3,50 - 6,25

Profumerie GIOCONDAL della S. N. P. C. & F. di Milano - Via Marostica, 2

**APPARECCHI RADIO DI TUTTI  
I TIPI DA 4 A 10 VALVOLE**



**RADIOFONO-  
GRAFO DI LUSO**

**mod. 91 CA/G**

**10 valvole  
2 altoparlanti**

**RADIOFONO-  
GRAFO DI LUSO**

**mod. 91 CA/G**

**10 valvole  
2 altoparlanti**

# ALLOCCCHIO BACCHINI & C. - MILANO

## AGENTI ESCLUSIVISTI

**Roma:** Ing. De Cataldo - Via Nazionale, 49 - **Campania:**  
**Lucchesia - Abruzzo:** Perfecta Radio - Napoli - Via T. Ca-  
ravita, 6 - **Modena:** Filippo Gatti - Portico del Collegio -  
**Varese:** Ing. Pizzo Lodovico - Via Mazzini, 6 - **Bologna:**  
Superadio - Via Santo Stefano, 322 - **Sicilia:** Sacà Zanchi - Mes-

sina - Via Natoli, 59 - **Firenze - Arezzo - Pistoia:** Fratelli  
Nannucci - Firenze - Via Zannetti, 4 - **Liguria - Basso**  
**Piemonte - Toscana Litoranea - Umbria - Pia-**  
**cenza - Parma:** L. A. Baelgalupo - Genova - Via Carlo  
Felice, 15

**A MILANO:** "Bottega della Radio" - Piazza Beccaria, 10 - "FONIT" - Portici Settentrionali, 25

# CELEBRAZIONE DEL NATALE DI ROMA

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE  
Ore 16

## R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA

CONCERTO DEL

### QUARTETTO LENER



MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 — TORINO: Kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 — GENOVA: Kc. 950 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: Kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: Kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

9.40-9.55: Giornale radio.

11,15-12.30: Dischi di musica patriottica.

12.30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14.15: CONCERTO DELL'ORCHESTRA A PLETTRO «REGINA MARGHERITA» DI FERRARA, diretta dal Maestro ARDOLFO FORNASARI: 1. Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinfonia; 2. Wagner: *Lohengrin*, corteggio nuziale; 3. Hoffmann: *I racconti di Hoffman*, barcarola; 4. Mascagni: *Danza esotica* (solista M. Petazzani); 5. Bellini: *Norma*, sinfonia; 6. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, frammenti; 7. Grieg: *Pregiera e danza nel tempio*.

13.30-13.45: Dischi.

13.30 (Trieste): *Primo Campionato Interprovinciale di Marcia Radiomotociclistica per Giovani Fascisti* organizzata dal Comando Federale dei Fasci Giovanili di Combattimento di Gorizia in collaborazione coll'E.I.A.R. di Trieste sul percorso Gorizia-Trieste-Udine.

13.30: Comunicazioni dal microfono-comando ai commissari addetti al microfono-traguardo di Gorizia-Trieste-Udine e ai commissari di percorso addetti ai posti radiorecipienti di Gradisca, Sagrado, Ronchi dei Legionari, Monfalcone, Cervignano, Palmanova, Buttrio, Manzano, Cormons. - Ultimi avvertimenti per i concorrenti e informazioni ai radioscoltori.

13.45: Partenza dei concorrenti - *Avvertenza*: Gli ordini che si riferiscono ad ogni spostamento che i concorrenti devono fare durante lo svolgimento della marcia radiomotociclistica, verranno impartiti ai concorrenti a mezzo della radio - I concorrenti segneranno dai microfoni di Gorizia, Trieste, Udine i successivi loro passaggi di controllo, indicando le destinazioni ricevute.

16: TRASMISSIONE DALLA REGIA ACCADEMIA DI SANTA CECILIA (vedi Roma).

Nell'intervallo: Notizie sportive.

18: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Dischi di musica varia: 1. Lehár: *Federica*; «O dolce fanciulla»; 2. Barrera: *Calleja*, canzone spagnola; 3. Malatesta-Franci: *Flora di maggio*; 4.

# VENERDI

21 APRILE 1933 - XI

STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE  
Ore 21

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

FRITZ REINER

### PROGRAMMA

PRIMA PARTE

#### INNI NAZIONALI

1. SINIGAGLIA - Le baruffe Chiozzotte, sinfonia.
2. MALPIERO - Dalle Tre commedie Goldoniane, frammenti sinfonici: a) La bottega del caffè, b) *Sor Todaro brontolone*, c) *Le baruffe Chiozzotte*.
3. WEINER - Suite di danze ungheresi (4 tempi) Prima esecuzione in Italia.

SECONDA PARTE

1. PROKOFIEV - Sinfonia classica, op. 25
2. KODÁLY - Tre tempi della suite *Harry Janos*: a) La favola inconfinita, b) *Carillon viennese*, c) *Intermezzo*.
3. WAGNER - *Tannhäuser*, ouverture.

Padilla: *Princesita*; 5. Abel: *Verso le tre*, fox; 6. Costabile-Frati: *Gavottina incipriata*; 7. Abraham: *Il fiore dell'Hawaii*; 8. Concina: *Visione di sogno*.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi di musica operistica: 1. Lualdi: *Le furie di Arlecchino*, «O Colombina»; 2. Boito: *Nerone*, «Vivete in pace»; 3. Puccini: *La fanciulla del West*, «Minnie della mia casa»; 4. Verdi: *Otello*, «Esultate!»; 5. Ponchielli: *Gioconda*, «A te questo rosario»; 6. Verdi: *I Lombardi*, terzetto.

20.45: Notiziario artistico.

21: Inni Nazionali: 1. Gabetti: *Marcia Reale*; 2. Blanc: *Giovinezza*; 3. Puccini: *Inno a Roma*.

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> FRITZ REINER

Nell'intervallo: Alberto Casella: «Il carne secolare di Orazio», conversazione.

23: Giornale radio.

BOLZANO  
Ore 20.45

## A I D A

OPERA IN 4 ATTI DI  
GIUSEPPE VERDI

TRASMISSIONE DAL TEATRO CIVICO DI BOLZANO



ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50

NAPOLI: Kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA ende corte (2 RO): Kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

10.10: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12.30: Previsioni del tempo - Dischi.

13-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Coen: *Nel tuo sorriso*; 2. Culotta: *Majestic*; 3. Bettinelli: *Grido indiano*; 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo; 5. Beaurjard: *Bella Melanie*; 6. Ganne: *Notturmo e folletti*; 7. Kaper: *Canto cubano*; 8. Malvezzi: *Canto d'amore*; 9. Lehár: *La vedova allegra*, fantasia; 10. Henderson: *L'origine del blues*; 11. Mascheroni: *Sotto l'ombrello con me*.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: Trasmissione dalla R. Accademia di Santa Cecilia: CONCERTO DEL QUARTETTO LENER.

19 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.10: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.20: Giornale radio - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.5: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20.30: Notizie sportive - Giornale dell'Enit.

20.45:

## Serata celebrativa della festa nazionale

22.55: Ultime notizie.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

CONCERTO DEL VIOLINISTA LEO PETRONI: 1. Mario Barbieri: *Sonata in si bemolle magg. per violino e pianoforte (Larghetto appassionato, V. pace)*; 2. Albeniz: *Canzone catalana*; 3. Bela Bartok: *Danze romene*, al piano Marcella Chesì. Fra il primo e il secondo numero ed alla fine del concerto: Dischi.

ANTENNA SCHERMATA

Vedi avviso a pagina N. 29

ANTENNA SCHERMATA

Vedi avviso a pagina N. 29

# VENERDI

## 21 APRILE 1933 - XI

13.30: Giornale radio - Comunicazioni dei Con-sordi agrari.  
17-18: Dischi.  
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
20.45: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano.

**SERATA DI GALA PER IL NATALE DI ROMA**  
Inni Nazionali: a) Gabetti: *Marcia Reale*; b) Blanc: *Giovinetta*.

### Aida

Opera in 4 atti di G. VERDI.  
(Edizione Ricordi).

*Il Re* ..... Oscar Cipparone  
*Amneris* ..... Maria Falliani  
*Aida* ..... Linda Barla Castelletti  
*Radames* ..... Giuseppe Garnerio  
*Amonasro* ..... Carlo Salsedo  
*Ramfis* ..... Giorgio Lansco  
*Un messaggero* ..... Giacomo Eliso

Maestro direttore e concertatore  
ALFREDO PADOVANI.

Negli intervalli: « Rifrazioni », conversa-zione di Hans Grieco - Notiziario - Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

12.45: Giornale radio.  
13-14: Quartetto « Sunny Band » (M<sup>o</sup> Castal-delli).  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunica-zioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17.30-18.30: Dischi.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'E.I.A.R. - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.  
20.20-20.45: Dischi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunica-zioni dell'E.I.A.R. - INNI NAZIONALI: a) Gabetti: *Marcia Reale*; b) Blanc: *Giovinetta*.  
20.45:

### Il Principe Igor

Opera in 3 atti di A. BORODIN.  
(Registrazione dell'Eiar).

(Rappresentanza Sonzogno)

Negli intervalli: F. De Maria « Musa dia-lettale », conversazione - Notiziario.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

### BARI

Kc. 1112 - m. 203,4 - kw. 30

13: Giornale radio.  
13.10-14.15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO:  
1. Ferretto: *La fanfara di Pinochio*; 2. Manno: *Canzone del cuore*; 3. Cerri: *Visioni juguenti*; 4. Saarebekow: *Canto della sera*; 5. Barzizza: *Chiara di luna Havaiano*; 6. Martelli: *Sogno*; 7. Carabelli: *Tartarossa*; 8. Tartarini: *Adelante*; 9. Culotta: *Serenata*; 10. Signorini: *Il lampio-naro*; 11. Ferretto: *L'amore sei tu*; 12. Barbi:

*Amore sognato*; 13. Sagaria: *Ninna-Nanna*; 14. Ansaldo: *Sempre allegro*.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: TRASMISSIONE DALLA PIAZZA DELLA PREFETTURA DI BARI DEGLI « INNI PATRIOTICI » ESE-CUTI DA 5000 BALLILA.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunica-zioni dell'E.I.A.R.

INNI NAZIONALI: a) Gabetti: *Marcia Reale*;

b) Blanc: *Giovinetta*.

### Concerto di musica teatrale

#### Parte prima:

- Verdi: *I vespri siciliani*, sinfonia.
- Massenet: *Manon*, « Addio, o nostro picci-ol desco » (soprano Milena Barberio).
- Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Tom-ba degli avi miei » (tenore Franco Sig-norile).
- Mascagni: *I Rantzau*, cialeccio.
- Puccini: *La Bohème*, « Mi chiamano Mi-mi » (soprano M. Barberio).
- Mascagni: *Cavalleria rusticana*, « Addio alla mamma » (tenore F. Signorile).
- Verdi: *La forza del destino*, fantasia.

#### Parte seconda:

- Verdi: *Nabucco*, sinfonia.
  - Zandonati: *Giuliano*, Dalla gabbia fugi-to è l'usignolo » (soprano E. Barberio).
  - Boito: *Mefistofele*, « Giunto sul passo estremo » (tenore F. Signorile).
  - Ponchielli: *Marion Delorme*, intermezzo atto IV.
  - Mascagni: *Amico Fritz*, « Non mi resta che il pianto » (soprano Milena Bar-berio).
  - Verdi: *Traviata*, « Dei miei bollenti spi-riti » (soprano Franco Signorile).
  - Ricciotti: *Madonna Oretta*, fantasia.
- Nell'intervallo: Prof. Orazio D'Uva: « Con-quisce civili del Fossato » (conversazione) - Notiziario teatrale.
- 22.15: Dischi.  
22.30: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: Kc. 852 - m. 323,1 - kw. 7

16.10: Per le signore. - 16.35: Conversazione: « L'in-dustria del legno ». - 16.55: Concerto di musica da camera. - 17.40: Concerto di dischi. - 18.10: Notizie commerciali. - 18.25: Conversazione: « Un viaggio su un battello pieghevole ». - 18.40: Bollettino sportivo. - 18.50: Conversazione: « Sapete... ». - 19.15: Con-versazione: « Pensieri austriaci ». - 19.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.40: Concerto vocale e orchestrale di musica brillante. - 20.10: Signund Graff: *Die einsame Tat*, commedia. - 22: Notiziario - Meteorologia. - 22.15: Bollettino della strada. - 22.25: Musica da ballo ritrasmessa.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francesco): Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 18: Conversazione automobilistica. - 18.15: Can-zoni sentimentali per soprano, baritono e piano. - 18.35: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 19.15: Conversazione medica. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Saint-Saens: *Fetonte*; 2. Elgar: *Serenata*; 3. Kump: *Due arie basche*; 4. Intermezzo di canto; 5. Guiraud: *Scena e valzer di Gretina Green*. - 20.45: Conversazione sul volo degli uccelli. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: 1. Bolleldin: *Overture della Dama Bianca*; 2. Bizet: *Fantasia sui Pescatori di perle*; 3. Gluck: *Un'aria dal'Orfeo*; 4. Delaye: *Fantocci e bambole*; 5. Van Ost: *Meditazione* 6. Intermezzo di canto; 7. Guiraud: *Danza persiana*; 8. Scassola: *Ritorno della prima-vera*, valzer. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Il quarto d'ora degli ascoltatori. - 22.35: Dischi. - La *Brabançonne*.

BRUXELLES II (Fiamminga): Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da André. - 17.45: Mezz'ora di trasmissioni variate. - 18.30: Concerto di dischi. - 19.15: Conversazione: « Nazionalismo fiammingo ». - 19.30: Giornale parla-to. - 20: Concerto dato in occasione del 400<sup>o</sup> an-niversario della nascita di Guglielmo d'Orange (or-chestra e soli diversi): 1. Jof van Hoof: *Introduzione per ottini sul Wilhelmus*; 2. Tre canti di mendicanti; 3. Paul de Mont: *Frammenti di Willem de Zwijger*; 4. Recitazione musicata; 5. Beethoven: *Ouverture di Egmont*. - 20.45: Letture. - 21: Il se-rmone di Eulenspiegel - Comunicazioni. - 21.5: Con-tinuazione del concerto: 1. Jof van Hoof: *Ouvertu-re di Willem de Zwijger*; 2. Tre canzoni per bar-ritono; 3. Peter Benoit: *Ouverture della Pacifica-tione di Gand*; 4. Eduard Vermeiren: *Frammenti del Padre della Patria*; 5. Ant. Averkamp: *Due marce olandesi della guerra di successione spagnola* (piano); 6. Peter Benoit: *Festa popolare della Pacifica-tione di Gand*. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 22.25: Dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: Kc. 614 - m. 458,6 - kw. 120

16.10: Concerto orchestrale da Brno. - 16.55: Con-versazione teatrale. - 17.15: Concerto di musica da ca-mera. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Con-ver-sazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tede-sco. - 18.30: Conversazione in tedesco. - 19: Campa-ne dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. - 19.10: Con-versazione di edilizia. - 19.25: Trasmissione di un concerto variato eseguito da un'orchestra militare. - 20.25: Musica e scene umoristiche. - 21: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. - 21.15: V. Blodek: *Il pozzo*, opera comica in un atto. - 22.3: Fine.

BRATISLAVA: Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

16.10: Da Brno. - 16.55: Per i giovani. - 17.15: Da Praga. - 18.25: Conversazione sportiva. - 18.40: Di-schi. - 18.55: Comunicati. - 19: Trasmissione da Praga.

BRNO: Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 16.55: Cronaca teatrale. - 17.15: Da Praga. - 18.15: Attua-lità. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario a conversazione in tedesco. - 19: Da Pra-ga. - 19.10: Conversazione. - 19.35: Da Praga. - 20.25: Attualità. - 20.35: Concerto di musica da ca-mera: 1. Cail: *Terzetto*, op. 100, per violino, viola e chitarra; 2. Kozlerka: *Romanza* per violino e viola. - 21: Trasmissione da Praga.

KOSICE: Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

16.10: Concerto orchestrale della stazione. - 17.15: Da Praga. - 18.15: Conversazione in ungherese. - 18.40: Conversazione sportiva. - 19: Da Praga. - 19.10: Dischi. - 19.25: Da Praga. - 20.25: Concerto vocale di arie popolari. - 21: Da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA: Kc. 1137 - m. 293,8 - kw. 11,2

16.10: Da Brno. - 16.55: Da Praga. - 18.15: Con-ver-sazione. « La sorte della canzone popolare ». - 18.15: Da Brno. - 19: Da Praga. - 19.10: Conversazione su Giuseppe Merliant. - 19.25: Da Praga. - 20.25: Se-rata radio-teatrale: J. Zaulovine: *Innamoramento*, commedia. - 21.23: Da Praga.

## SI CAMBIANO

APPARECCHI RADIO  
USATE E FONOGRAFI

Si riparano apparecchi, diffusori e cuffie. Verifiche in tutta Italia con apposito personale tecnico. Applicazioni di ogni potenza per qualsiasi locale.

**UFFICIO  
RADIO**

TORINO, Via Alessandria 9, Tel. 23-194

Pezzi staccati, galene, valvole, accessori, Impianti, verifiche gratuite, consulenza.

**VENDITA A RATE**

FILIALE DI BARI, VIA CAIROLI N. 58



La migliore  
valvola  
per  
apparecchi  
americani

Esclusività per l'Italia:

**Ing. GIUSEPPE CIANELLI**

MILANO - Via Dezzanica, 34 - Tel. 490-387 - Via E. Uberti, 6 - Tel. 28-895

FIERA DI MILANO - SALONE DELLA RADIO

# DANIMARCA

COPENAGHEN: kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75  
KALUNDBORG: kc. 200 - m. 1153,8 - kw. 7,5

16: Trasmissione della inaugurazione di una Esposizione. — 17: Per i bambini. — 17,40: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenza. — 18,50: Lezione di tedesco. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,20: Conferenza. — 19,50: Chiacchiere. — 20: Campane - Trasmissione di una festa. — 21,30: Il motivo, radio-commedia. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Musica brillante. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

# FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE: kc. 986 - m. 304 - kw. 13

17: Trasmissione letteraria. — 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Informazioni dell'ultima ora. — 19,40: Il quarto d'ora d'informazioni scolastiche. — 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Lezione di spagnolo. — 20,15: Conferenza. — 20,30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzi di canto.

MARSIGLIA: kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

17: Conversazione. — 17,30: Concerto di dischi. — 18,10: Notiziario. — 18,15: Giornale radio. — 19,45: Musica da ballo (dischi). — 20,15: Cronaca teatrale. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da P. Lacour: 1. Dandrieu: *Le Caguel*; 2. J. J. Rousseau: Introduzione e intermezzo dell'Indorino del villaggio; 3. Melul: Frammento della *Prima sinfonia*; 4. Debussy: *Primo e secondo arabesco*; 5. Gosset: Ouverture per il *Birraldo*; 6. Grellin: *La prova campestre*; 7. Fauré: Frammento di *Masque et Bergamasque*; 8. Fauré: *Romanza* per violino; 9. Widor: *Serenata*; 10. Rachmaninov: *Puccinetta*; 11. Clajkovskij: Frammento dell'Eugenio Onegin.

PARIGI P. P. (Poste Parisien): kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

18,45: Giornale parlato. — 19: Conversazione di attualità. — 19,15: Musica riprodotta. — 19,50: Conversazione sulle onde corte della radiofonia. — 20: Conversazione musicale. — 20,15: Intermezzo. — 20,30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione e canto: composizioni basche. — 22,30: Ultime notizie.

PALERMO  
Ore 20,45

## IL PRINCIPE IGOR

OPERA IN 3 ATTI DI  
A. BORODIN

(REGISTRAZIONE DELL'E.I.A.R.)



PARIGI TORRE EIFFEL: kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18,45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19,15: Brevi conversazioni. — 19,45: Attualità. — 20,20: Bollettino meteorologico. — 20,30: Trasmissione variata musicale e letteraria per i giovani. — 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Flament: 1. H. Weber: *Variazioni sui temi di Strauss*; 2. Rust: Ouverture della *Principessa Goldschut*; 3. Puccini: Frammento della *Madame Butterfly*; 4. Waldeufel: *Tout Paris*, valzer. — 22: Fine.

RADIO PARIGI: kc. 174 - m. 1734,1 - kw. 75

18,10: Conversazione agricola. — 18,30: Dischi. — 18,50: Cronaca delle Assicurazioni sociali. — 19: Conversazione. — 19,20: Dischi. — 20: Letture letterarie. —

# VENERDÌ 21 APRILE 1933 - XI

20,45: Radio-teatro - Dumanoir e Demery: *Don Cesare di Bazan*, con artisti della Comédie Française. — 20,40: Conversazione gastronomica (intervallo). — Nt. - Negli intervalli, tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

STRASBURGO: kc. 969 - m. 345,2 - kw. 11,5

16,45: Conversazione letteraria. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam. — 18: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 19: Conversazione di attualità in tedesco. — 19,15: Conversazione sui mestieri. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Concerto di dischi. — 20,15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Offenbach: *La Perichole*, opera comica. — In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 22,30: Fine.

TOLOSA: kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

17: Conversazione turistica. — 17,15: Notiziario. — 17,30: Orchestra varie. — 17,45: Canzonette. — 18: Notiziario. — 18,15: Orchestra argentina. — 18,30: Arie di opere. — 18,45: Orchestra sinfonica. — 19: Conversazione medica. — 19,15: Notiziario. 19,25: Notizie regionali. — 19,30: Orchestra viennese. — 19,45: Arie di opere. — 20: Arie di operette. — 20,15: Melodie. — 20,30: Soli vari. — 20,45: Musica per trio. — 21,15: Musica di films sonori. — 21,30: Fisarmoniche. — 21,45: Orchestra viennese. — 22,15: Notizie dall'Africa del Nord. — 22,30: Musica varia. — 23: Arie di opere. — 23,30: Musica inglese. — 24: Notiziario - Meteorologia. — 0,5-0,30: Musica da ballo.

# GERMANIA

BERLINO: kc. 716 - m. 410 - kw. 1,5

16,30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17,20: Revisione di libri. — 17,30: Conversazione sportiva. — 17,50: Per i giovani. — 18,20: Conversazione - L'ascoltatore e il suo apparecchio. — 18,30: Conversa-



## CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO, ILLINOIS - U. S. A.  
AGENZIA PER L'ITALIA

TORINO  
CORSO CAIROLI, 6  
TELEFONO 53-743

# CraneRadio

SUPERETERODINE ORIGINALI AMERICANE  
CON VALVOLE DELLE PIÙ RECENTI SERIE

## ELENCO DEI NOSTRI RIVENDITORI:

BARI: Icam-Radio, via Principe Amedeo, 73.  
BOLOGNA: Fono-Radio, via Indipendenza, 23.  
BOLZANO: Casa Musicale Clement, via del Museo, 32.  
BRESCIA: C. Castaldelli, via Volto Paganora, 2.  
CONCEGLIANO: Gioiellieri De Marchi.  
CREMA: Pino Aschedamin, via Caravaggio, 7.  
CREMONA: Fratelli Malanca, corso Garibaldi, 11.  
FIRENZE: Soc. An. G. Marchi, piazza Vitt. Emanuele, 1.  
FORLÌ: C. Castelfranchi, via C. Beccaria, Lett. L.  
GENOVA: Isola Dante, via XX Settembre, 163 r.

GORIZIA: Giuseppe Kersevani, piazza Cavour, 5.  
LECCE: Francesco Staffieri, via Augusto Imperatore, 7.  
LIVORNO: Cav. Ugo Bertelli, via Piave 4-6.  
MILANO: Ricordi & Finzi, via Palazzo Marino, 3.  
MILANO: La Melodica, via Manzoni, 21.  
NAPOLI: Rag. C. Ferri & C., via Cesare Battisti, 40.  
NAPOLI: Joh. Ansong, via Umberto Diaz, 10.  
NAPOLI: Gino Loffredo, via Umberto, 2.  
PADOVA: Aldo Meneghini, piazza Cavour, 5.  
REGGIO EMILIA: Angelo Lasagni, via Emilia S. Pietro, 3.

TORINO: Reale Annibale, via Po, 10.  
TORINO: Soc. Industriale Radio, via Ospedale, 11.  
TORINO: Rag. Giuseppe Soffietti, via Montecuccoli, 1.  
TREVISO: Michellani & C., piazza dei Signori.  
UDINE: Guglielmo De Puppi, via Mercatovecchio.  
VARESE: Giuseppe Riccardi, corso Roma.  
VENEZIA: Achille Bon, S. Bartolomeo, 5368-69.  
VERONA: A.R.E.M., corso Cavour, 46.  
VICENZA: Guido Gasparinetti, via S. Lucia.



# VENERDI

## 21 APRILE 1933 - XI

zione: « La scoperta di una città favolosa nelle Ande », — 18.50: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Concerto di musica da camera: Brahms' doppio concerto per violino e cello in la minore, op. 102. — 20.40 Attualità. — 21: Musica brillante e da ballo ritrasmessa. — 22-24: Notiziario - Meteorologia - Concerto di musica da ballo

**BRESLAVIA:** kc. 923 - m. 325 - kw. 60

16.35: Trasmissione di un grande concerto corale da Dortmund. — 17.45: Conversazione: « Kant e lo spirito prussiano ». — 18.15: Attualità. — 18.40: Conversazione su Lessing. — 19: L'ora della Nazione: Trasmissione variata dedicata a Manfred von Richthofen nel quindicesimo anniversario della morte. — 20: Trasmissione brillante dedicata alla vita studentesca: *Vivat academi!* — 21: Concerto di musica da ballo. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.20: Corrispondenza cogli agricoltori. — 22.45-24: Trasmissione da Muehlacker.

**FRANCOFORTE:** kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

16.30: Concerto orchestrale da Monaco. — 18: Conversazione agricola. — 18.25: Conversazione giuridica. — 18.50: Segnale orario - Notiziario - Mozart: Ouverture del *Lucio Silla*; 2. Due arie per soprano; 3. Mozart: Ouverture dell'*Idomeneo*; 4. Frammenti di operette varie. — 21.30: Trasmissione variata: *Burg Rothenfels*. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45-24: Concerto dell'orchestra della stazione (programma da stabilire).

**HEILSBURG:** kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.45: Conversazione agricola. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione su Danzica. — 18.50: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). —

20.5: Trasmissione musicale variata da Danzica (recitazione e coro). — 21: Conversazione musicale: *Come ascolto un concerto?* — 21.40: Richard Strauss: *Sinfonia delle Alpi*, op. 64. — 22.30: Notiziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN:** kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.10: Lezione di tedesco. — 17.30: Conversazione: « Una nuova scienza tedesca, la scienza della difesa ». — 18: Dizione di poesie. — 18.5: Concerto di musica da camera. — 18.30: Conversazione e dialogo su Richthofen. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Trasmissione da Francoforte. — 21.20: Concerto di musica da camera. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23-24: Trasmissione di un concerto da Darmstadt.

**LANGENBERG:** kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16.30 (da Dortmund): Concerto corale maschile, femminile e misto di arie e canti vari. — 17.45: Conversazione: « Nel regno vegetale ». — 18.5: Conversazione giuridica. — 18.25: Dialogo in inglese. — 18.45: Se-

gnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Notiziario. — 20.5: Trasmissione da Francoforte. — 21: Trasmissione brillante di varietà da Amburgo: *L'atlegga compagnia*. — 22.5: Notiziario. — 23-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

**LIPSA:** kc. 770 - m. 389,6 - kw. 120

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Recensione di libri. — 17.50: Notizia e comunicati vari. — 18: Conversazione su Johann Hinrich Wichern. — 18.10: Conversazione per i genitori. — 18.45: Conversazione da stabilire. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Concerto di musica da camera (rarità musicali): 1. Battista Neruda (1780): *Due sonate da camera* per due violini e cembalo; 2. Franz Seydelmann (1748-1800): *Sonata* per due persone su un piano; 3. Ludwig Böhmner (1787-1800): *Quartetto* per piano in mi bemolle magg., op. 4; 4. Wilhelm Kapler (1757-1829): *Sonata* per piano in si bemolle maggiore; 5. G. Rossini: *Quartetto* per flauto, clarinetto, corno e fagotto. — 21: Notiziario. — 21.10: Elias Niebergall: *Il cane pazzo*, commedia. — 22.25-23.30: Notiziario - Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

**MONACO DI BAVIERA:** kc. 563 - m. 532,9 - kw. 80

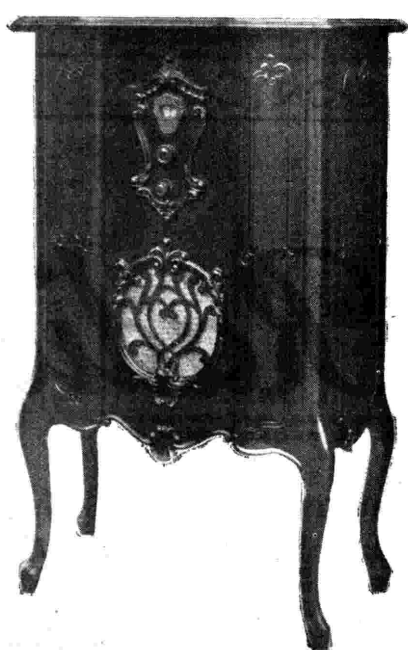
16.10: Conversazione di pedagogia. — 16.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 17.45: Conversazione: « Problemi di difesa delle grandi città ». — 18.5: Lehar: Grande pol-pourri su *Federica* (soprano, tenore, coro e piccola orchestra da camera). — 18.45: Segnale orario e notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Concerto di musica da camera: 1. Max Reger: *Duetto* per due violini in vecchio stile; 2. A. Scariatti: *Cantata* per soprano con flauto obbligato e cembalo; 3. Vi-valdi: *Il Concerto* per due violini; 4. Huxelude: *Cantata* per soprano, due violini, violoncello e organo. — 20.40: Concerto bandistico. — 21.40: I brani di composizioni celebri per trio di Bach, Mozart, Chopin, Schumann, Verdi, Strauss (manoscritto e scelta di L. Kuschel). — 22.20: Segnale orario e notiziario.

### FISSANDO UN "PIX", SULLA VOSTRA ANTENNA ELIMINERETE LE STAZIONI DISTURBATRICI

Aumenterete la Selettività la  
Purezza del vostro  
apparecchio.



Ing. An. SCIFO - Via Sidoli, 1 - Tel. 262-119 - Milano



# tradio

# ANSALDO LORENZ

RADIORICEVITORE  
SUPERETERODINA

# A.L. 77

IN MOBILE STILE BAROCCO

RICEVE TUTTE LE STAZIONI EUROPEE IN FORTE DIFFUSORE  
ELETTRODINAMICO - SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ SUPERIORI

PREZZO { A contanti Lit. 2100,=  
A rate, subito Lit. 450,=  
e 12 rate mensili da Lit. 155,= caduna  
(Escluso abbonamento EIAR)

7 Valvole - 2 Multi-Mu - Filtro di banda - 7 circuiti accordati

UFFICI STACCATI  
MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA

Visitate alla XIV FIERA DI MILANO i nostri stands N. 3861-3864 nel Padiglione dell'Elettrotecnica

MILANO - VIA VITT. COLONNA, 9 - TELEF. 490-526 - 490-275

MUEHLACKER: kc. 833 - m. 360,6 - kw. 60

16: Concerto vocale di *tieder* con acc. di arpa. — 17:30: Trasmissione di un concerto corale da Dortmund. — 17:45: Segnale orario - Notiziario. — 18: Conversazione di sociologia. — 18:25: Conversazione di economia. — 18:50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Trasmissione da Francoforte. — 22:20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22:45-24: Concerto dell'orchestra filarmonica della città con arie per soprano e tenore (programma da stabilire).

## INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30 — LONDON NATIONAL: kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50 — NORTH NATIONAL: kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50 — SCOTTISH NATIONAL: kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

16: Concerto dell'orchestra di North Regional con arie per baritono. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:25: Intervallo. — 18:30: Schubert: Composizioni per due pianoforti. — 18:50: Conversazione sul mondo cinematografico: L'uomo dal grosso sigaro. — 19:5-19:25: Conversazione di giardinaggio: «I pomodori». — 19:30: Conversazione: «Come si cercano gli animali». — 20: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (Reith) con musica. — 21: Sesto concerto di Caprioli; 2. E. J. Moeran: *Farrago* (prima esecuzione); 3. Howells: a) *Muonetto di Pach*, b) *Processione*; 4. Walton: *Facade*, suite. — 21: Notiziario. — 21:30: Conversazione di attualità. — 21:35: Edgar Wallace: *The Ringer (Lo scaccino)*, commedia in tre atti. — 22:50: Letture. — 22:55-24: Musica da ballo ritrasmessa.

LONDON REGIONAL: kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50  
17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:25: Intervallo. — 18:30: Concerto strumentale (quintetto) e vocale (mezzo soprano e tenore). — 20: J. J. Melhuish e H. Mellish: *The King's Double*, storiella all'italiana del Raitoni con musica. — 21: Sesto concerto di musica contemporanea (alla presenza del pubblico) - Direttore d'orchestra: Anton Webern. 1. Alban Berg: *Die tempi della Suite lirica*; 2. Ernst Krenek: *Attraverso la notte*, ciclo di canzoni in versi ed in prosa di Karl Kraus, per soprano e orchestra da camera; 3. Alban Berg: *Concerto da camera* per pianoforte e violino con tredici strumenti a fiato. — 22:50: Notiziario. — 22:30: Concerto di dischi. — 22:45-24: Musica da ballo ritrasmessa.

MIDLAND REGIONAL: kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25  
17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto d'organo da un cinematografo. — 19: Concerto di musica brillante e da ballo. — 20: Da London Regional. — 21: Varietà (canzoni, recitazione, allegria al piano, fisarmonica, macchiette, ecc.). — 22: Conversazione. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Da London Regional. — 22:30-24: Trasmissione con televisione.

NORTH REGIONAL: kc. 625 - m. 480 - kw. 50

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di violoncello. — 19:10: Serata di varietà. — 20:55: Concerto di pianoforte. — 21: Da London Regional. — 22:15: Notiziario. — 22:30-24: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL: kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

15: Trasmissione da Daventry National. — 17:15: L'ora dei Fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Conversazione per i giovani. — 19:00: Conversazione per i giardinieri. — 19:55: Concerto orchestrale dedicato alle danze popolari scozzesi. — 19:45: Conversazione: «La settimana in Scozia». — 20: Trasmissione da London Regional. — 21: Compton Mackenzie: *La causa persa*, radio-recita. — 22:15: Notiziario. — 22:30: Trasmissione da London Regional.

## JUGOSLAVIA

BELGRADO: kc. 698 - m. 429,7 - kw. 2,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18:55: Segnale orario - Programma di domani. — 19:00: Concerto di dischi. — 19:30: Conversazione per i «sokol». — 20: Concerto di *tieder* popolari. — 20:30: Concerto strumentale di musica popolare jugoslava. — 21: Concerto di saxofono. — 21:30: Concerto vocale di arie di operette. — 22: Notiziario - Musica da ballo (dischi).

LUBIANA: kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5

17:30: Concerto del quintetto della stazione. — 19:30: Conversazione di attualità. — 19: Lezione di francese. — 19:30: Lezione di geologia. — 20: Concerto di musica da camera. — 21: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario.

TRIESTE

Ore 13.30

# 1° CAMPIONATO DI MARCIA RADIO - MOTOCICLISTICA PER GIOVANI FASCISTI

Il Comando Federale dei Fasci Giovanili di Gorizia indico e organizza, colla collaborazione dell'Elar, per ordine del Comando Generale dei Fasci Giovanili di Combattimento, una marcia radio-motociclistica che si svolgerà il giorno 21 aprile, Natale di Roma, dalle ore 13,30 in poi, sul percorso Gorizia-Trieste-Udine.

Alla marcia potranno iscriversi gratuitamente tutti i Giovani Fascisti motociclisti. Per l'effettuazione della marcia radio-motociclistica sono tecnicamente previsti tre posti microfonici rispettivamente situati a Gorizia (piazza Cesare Battisti), a Trieste (Barcola Riviera) e a Udine (piazza Palmanova). I posti microfonici serviranno ai concorrenti per segnalare le loro partenze al comando di gara, oppure i passaggi successivi lungo il percorso e saranno in continuo collegamento radiofonico colla stazione trasmittente dell'Elar di Trieste.

Sono inoltre previsti per ogni tappa tre posti radiofascisti (destinazioni) e cioè uno a Gradisca, a Sagrado, Ronchi dei Legionari, Monfalcone, Cervignano, Palmanova, Buttrio, Manzano e Cormons.

Nelle località di Cervignano, Manzano e Sagrado funzionerà altresì un posto di segnalazione a bandierine colorate che i concorrenti al loro passaggio dovranno rilevare, tenendo conto dell'ora, per le comunicazioni in appresso indicate.

Inoltre in prossimità dei traguardi di Gorizia, Trieste e Udine, funzionerà un apparecchio radiofascista per ciascuna città, a disposizione dei concorrenti per ricevere gli ordini di partenza.

I concorrenti saranno liberi di prendere il via da uno dei tre microfonici traguardo (Gorizia o Trieste o Udine) che essi, quando saranno già stesi notificati sul modulo d'iscrizione.

Ogni concorrente alle ore 13,30 del 21 aprile, stando in ascolto delle comunicazioni trasmesse da Radio-Trieste, riceverà una prima destinazione. La partenza avrà luogo subito dopo quando il concorrente presentato al commissario addetto al microfono traguardo sarà dallo stesso ammesso a comunicare davanti al microfono la località di partenza, il proprio numero di gara e la destinazione ricevuta.

Resta chiaramente precisato che il concorrente, arrivando alla prima destinazione, riceverà dal commissario ivi addetto la seconda destinazione, che egli dovrà pronunciare al successivo microfono traguardo.

A maggior chiarezza viene precisato che un concorrente toccherà alla partenza il microfono traguardo scelto, successivamente una delle tre destinazioni che gli sarà stata indicata per radio. Di seguito il primo microfono traguardo, quindi una delle successive tre destinazioni, poi il secondo microfono traguardo, di seguito una delle tre successive destinazioni ed infine, all'arrivo, il microfono traguardo dal quale è partito.

Al posti microfonici di traguardo (Gorizia-Trieste-Udine) sarà addetto un commissario di traguardo, a cui disposizione deve mettersi ogni concorrente all'atto del suo arrivo.

Al posti radiofascisti di percorso (destinazioni di Gradisca, Sagrado, Ronchi dei Legionari, Monfalcone, Cervignano, Palmanova, Buttrio, Manzano e Cormons), sarà addetto un commissario il quale avrà incarico di trascrivere sulla tabella di marcia di ogni concorrente la nuova destinazione, per cui ciascuno di essi sarà stata comunicata per radio, apportando il timbro e la firma sulla tabella stessa.

Qualora per qualsiasi motivo non fosse pervenuta ad una destinazione la destinazione successiva del concorrente di passaggio, il commissario addetto non deve far perdere tempo al concorrente, ma dovrà subito apporre il timbro sulla tabella del concorrente aggiungendo di suo pugno al posto della destinazione la frase «Destinazione non pervenuta» e farà così proseguire il concorrente fino al microfono traguardo successivo dove il concorrente potrà ottenere dal commissario la destinazione che lo riguarda.

# VENERDI 21 APRILE 1933 - XI

## LUSSEMBURGO

LUSSEMBURGO: kc. 252 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata all'Olanda). — 19: Concerto di dischi. — 19:45: Bollettino meteorologico. — 19:50: Concerto sinfonico su dischi. — 20:30: Conversazione di attualità in olandese. — 20:40: Concerto di dischi (musica brillante). — 21: Notizie in francese. — 21:10: Continuazione del concerto di dischi. — 21:45: Informazioni europee in tedesco. — 21:55: Musica da ballo e varietà su dischi. Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei. Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

OSLO: kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

17: Concerto orchestrale ritrasmesso da un albergo. — 18: Lezione di francese. — 18:30: Programma variegato. — 18:40: Funzione per Meteorologia. — 18:50: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario - Indici: Concerto dell'orchestra Filarmonica di Oslo con soli di canto e organo da una chiesa. — 21:30: Notiziario agricolo - Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22:15: Recitazione. — 22:45: Fine della trasmissione.

## OLANDA

HILVERSUM: kc. 1013 - m. 206,1 - kw. 20

16:40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:30: Per gli ammalati. — 18:10: Continuazione del concerto. — 19:40: Conversazione sulla Russia. — 20: Concerto di canto con accompagnamento di organo. — 20:40: Funzione religiosa da una chiesa. — 22:40: Dischi. — 23:40: Concerto d'organo: 1. Baer: *La notte in cui è nato l'amore*; 2. Ketelbey: *Metodia*; 3. Stolt: *Non voglio sapere chi sei*; 4. Pijpers: *Mammie, kom terug*; 5. Wayne: *La ragazza*; 6. Kalmann: *L'olandese*. — 0,10-0,40: Dischi.

## POLONIA

VARSAVIA: kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16:20: Conversazione storica per studenti di scuole medie. — 16:40: Conversazione di igiene. — 17: Concerto dell'orchestra rappresentativa della Polizia dello Stato. — 17:55: Programma di domani. — 18: Conversazione per studenti di scuole medie. — 18:20: Notizie d'attualità. — 18:25: Musica brillante da un Caffè. — 19:10: Varie. — 19:50: Rassegna della stampa nazionale ed estera. — 19:30: Conversazione sulla riciclazione. — 19:45: Radio-giornale. — 20: Conversazione musicale. — 20:15: Trasmissione di un concerto sinfonico dalla Filarmonica di Varsavia col concorso di Simon Goldberg: 1. Mozart: *Overture del Don Giovanni*; 2. a) Brahms: *Concerto di violino in re minore*; 3. J. S. Bach: *Sonata in sol minore*; 3. Beethoven: *Terza sinfonia (L'Eroica)*. — 22:40: Bollettino sportivo. — 22:45: Supplemento del Radio-giornale. — 22:50: Intervallo. — 22:55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23: Concerto di musica da ballo da Cracovia.

KATOWICE: kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16:50: Conversazione di giardinaggio. — 18:20: Da Varsavia. — 19: Conversazione: «La sordità di Beethoven e di Suetana». — 19:15: Informazioni e dischi. — 19:25: Bollettino sportivo. — 19:30: Da Varsavia. — 23: Corrispondenza in francese cogli ascoltatori.

## ROMANIA

BUCAREST: kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Radio giornale. — 18:15: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione su argomenti diversi. — 19:55: Segnale orario. — 20: Wagner: *Tristano e Isolde*, dramma musicale in tre atti (dischi). Nell'intervallo: Radio-giornale.

## SPAGNA

BARCELONA (E.A.J.-1): kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16:17: Concerto di dischi. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:30: Quotazioni di Borsa. — 21: Concerto di dischi scelti - Notiziario. — 22: Campanone della

# VENERDI

## 21 APRILE 1933 - XI

Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. — 22.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Boieldieu: Ouverture della *Dama bianca*; 2. Massenet: *L'ultimo sonno della vergine*. — 22.20: Concerto di musica da jazz. — 23: Conversazione in catalano. — 23.15: Trasmissione di ballabili da un Caffè. — 24: Notiziario - Continuazione del concerto. — 1: Fine.

MADRID (EJA-7): kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3  
20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Selezione di novità musicali. — 21.15-21.30: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 22.30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto sinfonico (dischi). Composizioni di Cimarosa, Mendelssohn, Albeniz, Ciaikovskij, Liszt. — 0.45: Notiziario - Cenni sul programma della settimana ventura. — 1: Campane - Fine.

### SVEZIA

STOCOLMA: kc. 669 - m. 435,4 - kw. 55 —  
GOETEBORG: kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10 —  
NOERBY: kc. 1167 - m. 257 - kw. 10 — MOTALA:  
kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30  
17.15: Trasmissione per i fanciulli. — 17.25: Concerto orchestrale. — 17.45: Dischi. — 18.45: Cronaca giuridica. — 19.30: Canzoni spirituali negre. — 19.45: Conversazione: «Figure di poeti». — 20.15: Concerto di canzoni inglesi per coro a quattro voci (sette numeri). — 20.45: Maurice Maeterlinck: *Il miracolo di Sant'Antonio*, radio-recita. — 22.23: Concerto di musica da camera: 1. Hubert Parry: *Suite in fa*

maggiore per orchestra d'archi; 2. G. Ph. Telemann: *Concerto per viola d'amore*, viola da gamba e orchestra d'archi; 3. Edw. Grieg: *Due melodie* per orchestra d'archi; 4. Joh. Svendsen: a) *Due melodie islandesi* per orchestra d'archi; b) *Due lieder popolari svedesi* per orchestra d'archi.

### SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE: kc. 553 - m. 459,4 - kw. 60  
16.30. Per i fanciulli. — 17-17.30: Musica riprodotta. — 18.30: Conversazione «Mille uomini vivono in un mano». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Quotazioni delle borse agricole - Notizie dai mercati settimanali di Zurigo e di Alstatten - Bollettino turistico - Previsioni sportive. — 19.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.55: Oskar Wessel: *una notte sul Matterhorn*, radio-recita. — 20.40: Concerto orchestrale e di organo di musica religiosa. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.40: Concerto di musica da ballo. — 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE: kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25  
16-17: Per le signore. — 18: Letture. — 18.15: Conversazione per i filatelici. — 18.30: Conversazione. — 19: Notiziario. — 19.30: Conversazione: «Il problema dell'illuminazione». — 20: Grande serata variata popolare. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.



**RADIO ARQUINO**  
TORINO  
Via Pal. di Città N. 8

Si spedisce contro vaglia od assegno di L. 12

Inviare Lire 5 in francobolli per: il Catalogo generale 1933

### UNGHERIA

BUDAPEST: kc. 545 - m. 550,5 - kw. 15,5  
16: Conversazione. — 16.30: Concerto dei musicisti disoccupati. — 18: Lezione di stenografia. — 19.30: Concerto pianistico. — 19.40: Rassegna della politica estera. — 19.50: Trasmissione dall'Opera Reale: 1. Donizetti: *Don Pasquale*; 2. Michel Nador: *Fanny Elster*. — Nell'intervallo: Giornale parlato - In seguito: Concerto di un'orchestra zingana. — 23: Concerto di violino (Antonio Abassi) e piano.

### U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN: kc. 302,9 - m. 1431 - kw. 500  
16.30: Conversazione politica. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Trasmissione per le fattorie di stato. — 18.45: Rassegna del programma. — 19: Propaganda culturale e tecnica. — 20: Conversazione in lingua straniera. — 21: Conversazione in lingua straniera. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Conversazione in lingua straniera.

MOSCA STALIN: kc. 309 - m. 1000 - kw. 100  
16: Concerto orchestrale. — 17: Trasmissione per i fanciulli. — 17.25: Opera o concerto. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Concerto notturno (dischi).

MOSCA WZSPS: kc. 231 - m. 1304 - kw. 100  
16: Propaganda agricola. — 16.30: Trasmissione letteraria. — 17.30: L'ora dei soldati rossi. — 18.30: Musica da ballo o concerto (dallo studio). — 21: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna del programma. — 21.55: Campane dalla Piazza Rossa. — 22.5: Rassegna della *Pravda*.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

RABAT: kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5  
17.15: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21.23: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - In una pausa: Conversazione medica. — 23: Ritrasmissione o musica riprodotta.

# Così o così?

concorso originale.....  
ricordate che se il  
silenzio è d'oro  
il primo premio è  
un servizio d'argento!

# Così o così?

Sono in palio 250 premi per il valore di  
**Lire dodicimila**

**Concorrere è facile, facile vincere**

chiedete subito programma

**all'Argenteria Wellner  
Firenze - Rifredi**

ABBONAMENTO AL RADIOCORRIERE

DA OGGI AL  
31 DICEMBRE

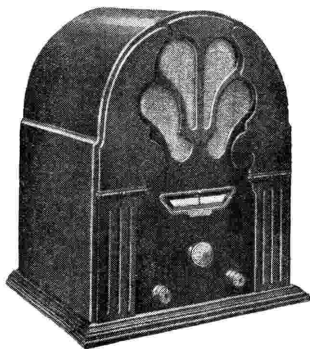
## L. 20

L'abbonamento  
può essere fatto  
al Padiglione  
Radio della

FIERA DI MILANO

## SUPERETERODINA

a 5 valvole

Mod. S. 5 **L. 1550**

# CLARVS RADIO

MODELLO S. 5/W

## SUPERETERODINA

a 5 valvole con la Superlativa

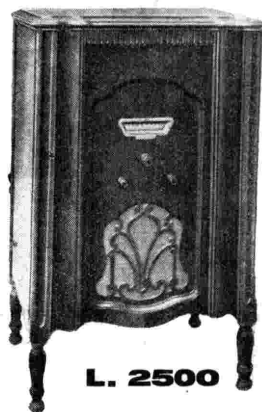
"Wunderlich,,

VALVOLE ARCTURUS IMPIEGATE:

- 1 - Pentodo tipo 57 — 1 - Pentodo tipo PZ  
 1 - Pentodo tipo 58 — 1 - Raddrizzatrice 80  
 1 - Wunderlich

## RADIO FONOGRAFO

Mod. F. 5

**L. 2500**

**CARATTERISTICHE:** Controllo Automatico del volume - Controllo Automatico Anti-Fading - Controllo di tono - Attacco per il Pick-up. - Quadrante graduato in Kilocicli.

Questo meraviglioso apparecchio riceve **tutte** le stazioni trasmettenti Europee da 550 a 1500 Kilocicli eliminando automaticamente il **Fading** (affievolimento) nelle trasmissioni. Ha una riproduzione musicalmente perfetta - Una selettività..... a fil di rasoio.

## LA MARCA DI GRAN CLASSE che ancora una volta s'impone lanciando la sua nuova SUPERETERODINA

a 4 Valvole!!!!

Licenza Irradio N. 7321

CARATTERISTICHE

4 Valvole Arcturus di cui 3 Pentodi!  
 - Controllo del volume!  
 - Attacco e Controllo per Pick-up!  
 - Quadrante graduato in Kilocicli!  
 - Altoparlante elettrodinamico!  
 - Variatore di tensioni!  
 - Assenza assoluta di scariche!  
 - Riceve potentemente più di 30 stazioni!  
 - Funziona con la sola terra!  
 - Consuma il minimo di corrente!

Altezza cm. 68  
 Larghezza cm. 56  
 Profondità cm. 35

Montato in questo elegantissimo mobiletto massiccio di radica, è un vero e proprio tavolino da Tea il cui piano superiore è costituito



Prezzo di vendita  
per contanti

**L. 1375**

Net prezzi non è compreso l'abbigliamento Eior.

**PRENOTATEVI IN TEMPO! SI VENDE ANCHE A RATE!**

Distributrice esclusiva per l'Italia:

**SOCIETÀ ANONIMA I.F.O.R.**

Via S. Maurilio, 14 - MILANO - Tel. 16-921

Negozio di vendita:

**"JENZI,,**

Passaggio Duomo, 2 - Telef. 88-595

Esclusivista per Livorno e Provincia: **Ditta FERRINO FERRI - Via Porticciolo, 2 - LIVORNO**



# TUNGSRAM

**Ai Radiocostruttori,  
Ai Radiorivenditori,  
A g l i A m a t o r i**

**La Tungsram Elettrica Italiana  
S. A. annuncia che è in grado  
di fornire regolarmente - con  
la produzione perfetta dei suoi  
grandiosi stabilimenti di  
Budapest - i nuovi tipi  
americani**

## **56-57-58-46-82**

**Richiedere listini e quotazioni speciali.**

***TIPI AMERICANI NORMALI, SERIE RINNOVATA.  
TIPI EUROPEI NEL PIÙ COMPLETO ASSORTIMENTO.***

A richiesta si spediscono gratuitamente Schemi, Listini e la Circolare tecnica mensile

# **TUNGSRAM**

**Viale Lombardia, 48 - MILANO - Tel. 292-325**



# MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 904 - m. 311,8 - kw. 50 — TORINO: Kc. 1096 - m. 373,7 - kw. 7 — GENOVA: Kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: Kc. 1911 - m. 247,7 - kw. 10  
FIRENZE: Kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,35: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: Dischi di canzoni: 1. Lellere-Vania Paddy: *Vouses vous de la carne a sucre?*; 2. D'Ami-Braconi: *Fanciulle belle*, dalla rivista «Danubiana»; 3. Lacalle: *Annapoli*, canzone; 4. Tagliaferri: *Mandolinata a Napule*; 5. Cortesi-Bettinelli: *Bimba, non t'avvicinar*; 6. D'Ami-Braconi: *Bella Lolita*; 7. Pinki-Heyman: *Pontenaro*, paso doble; 8. Grandino: *Sfoggia la mageria*; 9. Biancoli-Stransky: *Manuela*.

12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4 (vedi Roma).  
16,30: Giornale radio.  
16,40: Rubrica della signora.  
16,50: Cantuccio dei bambini: Favole e leggende - (Trieste): Il teatrino dei Balilla - (Firenze): Il nano Bagonghi.

18: Dischi di musica da camera: 1. Sette variazioni su un'aria dal *Flauto magico* di Mozart (violoncellista Casals, pianista Cortot); 2. Saint-Saëns: *Il cigno*; 3. Haydn: *Trio in sol maggiore*.

18,35: Segnale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Ente. - Dischi di opera: Wagner: *Il Vascello fantasma*, ouverture; 2. Mussorgsky: *Boris Godunov*, «Coro dei pellegrini»; 3. Mascagni: *Il piccolo Marat*, duetto.

19,20: Giornale radio.  
19,45: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,20: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazione.

20,35: Gabriele D'Annunzio: «La canzone di Umberto Cagni» (dal 4° libro delle *Laudi*), lettura.

21: Trasmissione dal Politeama Fiorentino.

## Nabucco

Opera in 3 atti di G. VERDI.

Negli intervalli: «Festival musicali europei», conversazione di Mario Labroca - Libri nuovi - Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50  
NAPOLI: Kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15  
ROMA onde corte (2 RO): Kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9

7,45: Ginnastica da camera.  
8,15-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.  
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Clarey: *New one*; 2. Carducci: *Edra*; 3. Sassoli: *Giocondità*; 4. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 5. Rosi: *Estasi*; 6. Malatesta: *Può darsi*; 7. Restano: *Canto Hawaii*; 8. Lehar: *Finalmente soli*, fantasia; 9. Ricciardi: *Strimpellata*; 10. Voda: *Mia canzone*.

16,30: Giornale del fanciullo - Emma Frigoli-Caselli: Conversazione per le giovinette.  
16,45: Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.

17,5: Cambi - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
17,15: Novella di Gemma Ambrogetti.

17,30-18,15: ORCHESTRA N. 4: 1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia; 2. Malatesta: *Lontano*; 3. Brogi: *Scherzo*; 4. Solazzi: *Notte lunare*; 5. Mascagni: *Amico Fritz*, fantasia; 6. Paolantonio: *Scherzino*, piano solo; 7. Serrao:

PALERMO  
Ore 20,45

## FEDERICA

OPERETTA IN 3 ATTI DI  
FRANZ LEHAR



Giga (piano solo); 8. Lacchini: *Adagio*; 9. Santoliquido: *La notte sahariana*; 10. Alberici: *Capriccio*, pianista Alfonso Longobardi; 11. Ronner: *Papagay*.

19 (Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive).

19,10: Segnali per il Servizio Radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.  
19,20: Giornale radio - Notizie agricole.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15: Soprano Maria Teresa Barboni.  
20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Ente.

21: Trasmissione dal Politeama Fiorentino:

## Nabucco

Opera in 3 atti di G. VERDI.

Negli intervalli: «Festival musicali europei», conversazione di Mario Labroca - Libri nuovi - Giornale radio.

KOMA - NAPOLI

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 21

## NABUCCO

OPERA IN TRE ATTI DI  
GIUSEPPE VERDI

Interpreti:

Tenore ..... Carlo Galeffi  
Soprano ..... Gina Cigna  
Basso ..... Tancredi Passero  
Mezzo soprano ..... Elie Stignelli

Trasmissione da  
POLITEAMA FIORENTINO



# SABATO 22 APRILE 1933 - XI

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi Agrari.  
17-18: Dischi.  
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto di musica teatrale

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA

1. Rossini: *La Semiramide*, sinfonia.  
2. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo del secondo atto.  
3. Massenet: *Manon*, fantasia.  
Libri nuovi - Giornale dell'Ente.  
4. Ponchielli: «Scena del Lazzaretto» dell'opera *I promessi sposi*.  
5. Verdi: *Falstaff*, fantasia.  
La Rubrica della signora.  
6. Seppilli: *La nave rossa*, fantasia.  
7. Usiglio: *Le donne curiose*, ouverture.  
Alla fine del concerto: Dischi.  
22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kw. 3

12,45: Giornale radio.  
13-14: MUSICA VARIA: 1. Ballig: *Paride*, ouverture; 2. Martinengo: *Serenata alle rose*, intermezzo; 3. Bellini: *Poker di dame*, selezione; 4. Cilea: *Arlesiana*, «Lamento di Federico»; 5. Hejken: *Zucchet standchen*, intermezzo; 6. Gebhardt: *Appuntamento delle bambole*; 7. Cordova: *Serenatella*; 8. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia; 9. Redi: *Ti voglio*; 10. Piacenza: *Adunata*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.  
18-18,30: Cantuccio dei bambini (Sorella radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.  
20,20-20,45: Dischi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,45:

## Federica

Operetta in 3 atti di FRANZ LEHAR.

Direttore M° FRANCO MILITELLO.

Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario.  
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

## Il consiglio del libraio

Questa sera, alle ore 22 circa, tutte le stazioni parleranno dei seguenti volumi di Mondadori:

Eduardo Soderini - IL PONTIFICATO DI LEONE XIII

Ed. Le Scie - Rileg. L. 35. - In brossura L. 20.

Mario Tombati - TUTTA FRUSAGLIA

l'ultima edizione. "I Libri Azzurri", - L. 5.

Marcel Prévost - MARIA LA SPAGNOLA

"I Romanzi della Palma", - L. 3.

# SABATO

## 22 APRILE 1933 - XI

### BARI

Kc. 1112 - m. 260,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Concertino del jazz «Blanco y negro».  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17.30: Cantuccio dei bambini.  
18-18.30: Dischi.  
20: Notizie agrarie.  
20.20: Giornale radio - Bollettino dell'Ufficio presagi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Musica di operette e canzoni

#### Parte prima:

- De Curtis: *Napoli canta*, selezione II.
- Massaro: *Leda* (tenore Michele Montanari).
- D'Anzi: *Sul Nilo blu* (soprano Clara Demitri).
- Ranzato: *I monelli fiorentini*, fantasia.
- Cortopassi: *Bionda svedese* (tenore Michele Montanari).
- Bixio: *Maschera bianca* (soprano C. Demitri).
- Buonavolontà: *Trotta, trotta cavallino*.
- D'Ardena: *Piccolo bar* (tenore M. Montanari).
- Mariotti: *Io di amori ne ho tre* (soprano C. Demitri).

#### Parte seconda:

- Leoncavallo: *Malbruk*, fantasia.
  - Molletti: *Il paese del mandolino* (soprano C. Demitri).
  - Hamud: *Silvana* (tenore M. Montanari).
  - Petrini: *Dove sei?*
  - Stocchetti: *Ninnoli d'amore* (soprano C. Demitri).
  - Stranysky: *A Santa Lucia* (tenore M. Montanari).
  - Arsi-Lanza: *Nacchere*.
  - D'Anzi: *Barcelonita* (soprano Clara Demitri).
  - Paolo: *La rumba che cos'è* (tenore M. Montanari).
  - Ovetti: *Papa sorridi*.
- Nell'intervallo: Prof. Saverio La Sorsa: *La ciclopica impresa silana*, conversazione.  
22.30: Dischi.  
22.55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

VIENNA: Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ: Kc. 852 - m. 353,1 - kw. 7

- 16.25: Conversazione: «Gli scritti di Weiland» - 16.55: Concerto di un'orchestra di mandolini - 17.40: Conversazione: «Il caffè letterario in Vienna» - 18.55: Concerto di dischi (musica da ballo diretta da Jack Hyllon) - 19: Conversazione: «Un mese di avvenimenti mondiali» - 19.25: Proverbi e sentenze - 19.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19.40: Conversazione: «Austria, paese della musica» - 20: Trasmissione dal Duomo di S. Stefano di un concerto corale di musica e di «anti religiosi» - 20.55: Concerto orchestrale e vocale di musica brillante e da ballo, tratta da operette e composizioni austriaci - 22.25: Notiziario - Meteorologia - 22.35: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare.

### BELGIO

- 17: Concerto di musica da ballo ritrasmesso. - 18: Conversazione su Nivelle. - 18.30: Concerto di violoncello e piano. - 19: Concerto vocale. - 19.15: Conversazione sui giocatori del gioco

del calcio. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. I. Nicolai: *Overture delle Tispe comari di Windsor*. 2. D'Ambrasio: *Canzonetta* per violino. 3. Massenet: *Fantasia sulla Thais*. 5. Dmolis: *In giardino* (strumenti a fiato). 6. Paul Laguey: *Adorazione*. 7. J. Strauss: *Rouban di Vienna*. 20.45: Monologhi. - 21: H. Weyts: *Lo zio Mathurin*, operetta in un atto. In seguito: Novità musicali per orchestra. - 22: Giornale parlato. - 22.15: Trasmissione di un concerto dall'«Ancienne Belgique» di Bruxelles.

**BRUXELLES II (Fiamminghi):** Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15  
17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Dischi. - 18.15: Conversazione: «L'uomo e la storia» - 18.30: Conversazione musicale. - 19.15: Conversazione: «Il Belgio e la crisi» - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e tenore. I. Canne: *Mardi russa*. 2. Kossini: *musical per orchestra*. - 21: Giornale parlato. - 21.30: *Intermezzo di canto*: 4. Johan Strauss: *Rose del mezzogiorno*, valzer. 5. *Intermezzo di canto*: 6. Ibanez: *Lo studente passa*. - 20.45: Dischi. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. I. Singaglia: *Overture delle Baruffe chiozzotte*. 2. De Boeck: *Fantasia su canzoni flamminghe*. 3. Vyttebeek: *Aan de Lief*. 4. J. Strauss: *Souvenir viennois*, valzer. 5. *Intermezzo di canto*: 6. Ciaikovski: *Lo Schiaccianodi*, balletto. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Concerto di dischi. - 22.40: Trasmissione di un concerto dalla Sala Mœnlin di Anversa. - 23.40: Dischi.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA: Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16.10: Concerto orchestrale da Bratislava. - 17.10: Notizie commerciali. - 17.20: Lezione di ceco per i tedeschi - Lezione di tedesco per i cecchi. - 17.50: Concerto di dischi. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione in tedesco. - 19: Campagne dalla chiesa di S. Ludmilla. - Notiziario. - 19.10: Conversazione medica. - 19.25: Introduzione alla trasmissione seguente. - 19.35: Concerto pianistico dedicato a Benda (1722-1795): 1. *Sonata in la minore*. 2. *Sonata in fa maggiore*. 3. *Sonatina in re maggiore*. 4. *Sonatina in fa maggiore*. 5. *Sonata in mi bemolle maggiore*. - 20: Trasmissione da Bratislava. - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. - 22.15: Trasmissione da Moravská Ostrava.

BRATISLAVA: Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.10: Conversazione: «Le Sporadi del Sud». - 17.25: Concerto di dischi. - 17.40: Radio-commedia. - 18.40: Per le signore. - 19: Da Praga. - 20: Programma variato: Conversazioni, cori, orchestra, recitazione. - 22: Da Praga. - 22.15: Da Moravská Ostrava.

BRNO: Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

16.10: Da Bratislava. - 17.10: Racconti. - 17.20: Da Praga. - 17.50: Conversazione in esperanto. - 18: Attualità. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. - 18.40: Da Praga. - 19.25: Concerto pianistico. - 20: Da Bratislava. - 21.20: Programma variato: Orchestra, cori, recitazione e conversazioni. - 22: Da Praga. - 22.15: Da Moravská Ostrava.



**BELLEZZA  
SALUTE  
VIGORE**

Cure sensazionali!

dei capelli, rughe, labbra rosse naturali, malattie della Bronchite, Pleurite, ecc., coi celebri apparecchi elettromedicali ed elettrolitici: **Fox, Sanax, Radiosol**, ecc., in vendita presso Società Elettriche, ortopedici, farmacisti.

Chiedete SUBITO GRATIS catalogo illustrato a:

**Z. CAPPELLI - SANITAS - OMEGA**

FIRENZE - Via Tripoli, 23 - 25 - Telefono 20-257

Annuncio pubblicitario autorizzato dalla Prefettura di Firenze (Decreto n. 12800 del 28/4/1929).

KOSICE: Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

16.10: Da Bratislava. - 17.10: Per i giovani. - 17.40: Concerto di musica popolare. - 18.10: Conversazione letteraria. - 18.30: Attualità. - 18.55: Conversazione orchestrale di musica brillante e da ballo. - 20: Da Bratislava. - 22: Da Praga. - 22.15: Da Moravská Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA: Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

16.10: Da Bratislava. - 17.10: Da Praga. - 17.50: Da Brno. - 18: Conversazione: «Poesia lirica slovena moderna». - 18.15: Da Praga. - 18.25: Dischi. - 19: Da Praga. - 19.10: Conversazione: «Il problema demografico in Europa e da noi». - 19.25: Da Praga. - 20: Da Bratislava. - 22: Da Praga. - 22.15: 23.30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione (undici numeri).

### DANIMARCA

COPENHAGEN: Kc. 1067 - m. 251,2 - kw. 0,75

KALUNDBORG: Kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,5

15.30: Concerto - Nell'intervallo alle 16.15: Canto. - 17.40: Notizie finanziarie. - 18.20: Conferenza. - 18.30: Lezione di francese. - 18.50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.16: Discussione trasmessa. - 20: Conferenza «Campagne». - 20.30: Radio-ballo per la vecchia generazione - Nell'intervallo alle 22.50: Notiziario. - 24: Campagne.

### FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE: Kc. 986 - m. 304 - kw. 13

16: Radiogiornale di Francia. - 19.40: Conversazione e bollettino sportivo. - 19.45: Conversazione della Corporazione degli Artisti. - 20: Informazioni e cambi - Mercuriali - Risultato dell'estrazione dei premi. - 20.5: Lezione di inglese. - 20.50: Ultime notizie. - 20.30: Trasmissione federale: Concerto corale (da Marsiglia).

MARSIGLIA: Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

16.30: Concerto di dischi. - 17: Trasmissione del concerto Pasdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. - 18.45: Giornale radio. - 19.30: Notiziario. - 19.35: Musica riprodotta. - 20.15: Conversazione agricola. - 20.30: Trasmissione di un concerto corale di musica e arie religiose e profane - Indi: Musica da ballo. **PARIPI P.P. (Poste Parisien):** Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60  
18.45: Giornale parlato. - 19: Concerto di dischi. - 19.30: Corriere degli ascoltatori. - 19.35: Continuazione del concerto di dischi. - 20: Radio-cronaca di un avvenimento della settimana. - 20.5: Conversazione teatrale. - 20.15: Intermezzo. - 20.30: Concerto di musica da camera. I. Brahms: *Sonata* per clarinetto e piano. 2. Intermezzo di canto. 3. Jeanjean: *Romanza senza parole* (clarinetto e piano). - 21: Intermezzo. - 21.10: Concerto di musica da ballo dell'orchestra «Sonora». - 23: Ultime informazioni. - 23.24: Musica da ballo (dischi).

PARIGI TORRE EIFFEL: Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Conversazione teatrale. - 19: Notiziario. - 19.15: Brevi conversazioni. - 19.45: Attualità. - 20.20: Bollettino meteorologico. - 20.30: Conversazione musicale e concerto pianistico: I. Rameau: *Sette brani*. 2. Couperin: *Cinque brani*. - 21.22: Concerto strumentale: 1. Beethoven: *Quartetto in si bemolle maggiore*, op. 18. 2. Schubert: *Quartetto in re minore (La morte e la fanciulla)*.

RADIO PARIGI: Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

16.10: Conversazione agricola. - 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Conversazione scientifica. - 19.20: Concerto dell'orchestra della stazione (musica brillante e da ballo). - 19.45: Rassegna della stampa latina. - 20: Concerto di musica della «Antille» con canzoni locali. - 20.45: *La settimana della bontà*, audizione, musica e recitazione. - 20.40: Conversazione di Jean Rieux (in un intervallo). - NB - Negli intervalli, tra le principali trasmissioni: Notiziari vari.

STRASBURGO: Kc. 969 - m. 345,2 - kw. 11,5

16.45: Conversazione musicale. - 18: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villiers. - 18: Conversazione giuridica in tedesco. - 18.15: Lezione di francese. - 18.30: Concerto di dischi. - 19.15: Conversazione in tedesco per gli agricoltori. - 19.30: Segnale orario. - 19.35: Concerto di dischi. - 20.15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. - 20.30: Trasmissione federale (da Marsiglia): Concerto corale di musica religiosa e profana - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. - 22.30.24: Musica da ballo ritrasmessa.

TOLOSA: Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

17: Orchestra varie. - 17.15: Notiziario. - 17.30: Arto di operette. - 17.45: Musica di films onori. - 18: Notiziario. - 18.15: Musica militare. - 18.30: Soli vari. - 18.45: Orchestra sinfonica. - 19: Brani or-

chestrati di opere. — 19.15: Notiziario. — 19.25: Notizie regionali. — 19.30: Fisarmoniche. — 19.45: Musica varia. — 20: Musica per trio. — 20.15: Primi orchestrali di opere. — 20.30: Orchestra viennese. — 21: Orchestra sinfonica. — 22: Fisarmoniche. — 22.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 22.30: L'ora degli ascoltatori. — 23.30: Musica inglese. — 24: Notiziario. — Meteorologia. — 0.5.0.30: Orchestra sinfonica.

## GERMANIA

BERLINO: kc. 710 · m. 410 · kw. 1,5

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.50: Conversazione. — 18.15: Concerto di musica da camera. — 18.50: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Serata di musica da ballo. — 22.24: Notiziario. — Meteorologia. — Musica da ballo ritrasmessa.

BRESLAVIA: kc. 923 · m. 325 · kw. 60

16.30: Concerto orchestrale ritrasmesso da un caffè. — 17.45: Recensione di libri. — 18: Conversazione. «La caduta dell'Impero romano, della nazione tedesca e la nuova Germania». — 18.30: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20.5: Trasmissione da Langenberg. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30.24: Musica da ballo da Berlino.

FRANCOFORTE: kc. 1157 · m. 250,3 · kw. 17

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Dialogo di economia. — 18.25: Conversazione di politica. — 18.50: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Trasmissione da Langenberg. — 22: Programma variato: *Volare!* — 22.30: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Trasmissione da Lipsia.

HEILSBURG: kc. 1085 · m. 276,5 · kw. 60

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.50: Conversazione. «Le scuole commerciali». — 18: Programma della prossima settimana. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione. «Un giovane tedesco a Giava». — 18.50: Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Conversazione. «Sei siamo, la lotta per la cultura tedesca». — 20.35: Trasmissione di una serata brillante di varietà da Amburgo. «L'oasi ridente». — 22.0.30: Notiziario. — Meteorologia. — Musica da ballo da Berlino.

KOENIGSWUSTERHAUSEN: kc. 183,5 · m. 1634,5 · kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17.10: Passagga settimanale. — 18: Dizione di poesie. — 18.15: Concerto vocale di *Lieder*. — 18.30: Conversazione letteraria. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Programma brillante variato. — 21: Concerto orchestrale variato di musica popolare. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Trasmissione di un concerto da Dresda.

LANGENBERG: kc. 635 · m. 472,4 · kw. 60

16.30: Concerto di musica da camera. — 17.30: Conversazione turistica. — 18.10: Conversazione di economia. — 18.30: Per le signore. — 18.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Notiziario. — 20.5: Serata di varietà. — 22.5: Notiziario. — 22.45: Trasmissione da Monaco.

LIPSIA: kc. 770 · m. 359,0 · kw. 120

16.30: Concerto orchestrale da Berlino. — 17.50: Conversazione giuridica. — 18.45: Attualità. — 19.20: Lezione di tedesco. — 19: L'ora della Nazione. Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano, dedicato a Wagner. 1. Ouverture del *Tristano e Isolde*. 2. Baccanale del *Tannhäuser*. 3. Preludio di *Tristano e Isolde*. 4. 3 arie per soprano. 5. Preludio dei Maestri cantori. — 20: Attualità. — 20.15: Guido von Kaula: *Die Geschichte von mehreren Wehmüttern*, commedia. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Suppe: Ouverture di *Donna Juana*. 2. Hartmann: *Musica popolare nordica*. 3. Heidsieck: *Due danze zingari*. 4. Blumer: *Ballato di artisti*, valzer. 5. Strauss: *Melodie di Una notte a Venezia*. 6. Ziehrer: *Marcia dell'opera Die Landstreicher*. — 22.5.24: Notiziario. — Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Weber: Ouverture del *Conte di Hohenheim*. 2. Georg Philipp Telemann: *Don Chisciotte*, suite in 8 tempi. 3. Goetz: *Melodie della Rischetica domata*. 4. Bruch: *Danze n. 1-8*, op. 63. 5. Schütt: *Valzer della favola grottesca: L'uovo fatale*. 6. Lehár: *Melodie dell'opera Eri*.

MONACO DI BAVIERA: kc. 563 · m. 632,9 · kw. 60

16.10: *Lieder* per soprano e piano. — 16.35: Conversazione aneddotica. «Amor di madre». — 16.50: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18: L'ora dei giovani. — 18.45: Dieci minuti di notizie radiofoniche. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Serata variata allegria. *Prima parte*: 1. *La vecchia Bessauer*, marcia. 2. J. Strauss: Ouverture del *Zingaro barone*. 3. Lehár: Grande pot-pourri sulla

*Vedova allegra*. 4. Lehár: *Ora ed argento*, valzer. 5. Gungl: *Moto perpetuo*. 6. Recitazione di poesie allegre. 7. J. Strauss: *Bambola cinese*. 8. Giovane Germania, pot-pourri di marce. *Seconda parte*: Sepp Summer, cantante nel suo repertorio. *Terza parte*: *Invito alla danza* (concerto della piccola orchestra della stazione con canto). — 22.20: Segnale orario e notiziario. — 22.45.24: Concerto orchestrale da Lipsia.

MUEHLACKER: kc. 632 · m. 360,6 · kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Friburgo. — 17: Trasmissione di un concerto corale da Mannheim. — 18.15: Segnale orario. — Notiziario. — 18.35: Conversazione e dialogo. — 18.50: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Lipsia). — 20: Trasmissione dal Teatro di Friburgo. 1. Conversazione. 2. Weber: Ouverture dell'*Eurante*. 3. Scena teatrale del *Guglielmo Tell* di Schiller. 4. Discorso del comitato di stato. 5. Wagner: Frammenti del 1° atto della *Falchiria*. — 21.15: Willberg e Botcher: *Il latino dell'amore*, commedia brillante musicale. — 22.20: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Trasmissione da Lipsia.

# SABATO

## 22 APRILE 1933 - XI

## INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL: kc. 103 · m. 1564,4 · kw. 30 · LONDON NATIONAL: kc. 1147 · m. 281,5 · kw. 50 · NORTH NATIONAL: kc. 905 · m. 301,5 · kw. 50 · SCOTTISH NATIONAL: kc. 1010 · m. 285,5 · kw. 50

16.30: Recitazione variata. — 16.45: Segnale orario. — 17: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17.45: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Informazione. — 18.30: Conversazione sportiva. — 18.45: Intermezzo in gaelico. — 19.5-19.25: Conversazione turistica. — 19.30: Concerto di canzoni per un coro maschile. — 20: Un'ora di varietà organizzata da Flotsam e Jetsam. «La nostra ora». — 21: Notiziario. —

# VESTIRSI DA SE

IL SECONDO NUMERO DI

## VESTA

MODE E MODELLI

È IN VENDITA OVUNQUE  
A SOLE L. 2,50

TUTTE LE ULTIME NOVITÀ  
PER LA PRIMAVERA 1933

120 MODELLI A PREZZI MIRACOLOSI

PER VESTIR BENE  
CONSULTARE VESTA

ABBONAMENTO ANNUO L. 12  
con diritto al 25% di sconto su tutti i modelli.  
Praticamente, per chi acquista L. 30 di modelli  
L'ABBONAMENTO È GRATUITO

# VESTA

MODE E MODELLI

VESTA - CASELLA POSTALE 1206 - MILANO

**21.20:** Conversazione su artisti del passato: «La signora Madge Kendal». — **21.45:** Concerto di musica brillante inglese (se. numeri). — **22.30:** Musica da ballo ritrasmissione.

**LONDON REGIONAL:** kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50

**17.15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario. — **18.30:** Concerto orchestrale di musica brillante viennese. — **19:** Concerto orchestrale di musica brillante e arie per tenore. — **20:** Segnale orario - Indi. Concerto della banda militare della stazione. 1. Kottau: *I toreri*, marcia; 2. Suppe: *Mattino, pomeriggio e notte*, ouverture; 3. Intermzzo di canto (soprano); 4. Verdi: Selezione dall'*Aida*; 5. Intermzzo di canto; 6. Wadliew: *Gloria d'ora*, valzer; 7. Langsz: *Brezza nel giardino*, idillio. — **21:** Concerto di musica da camera e arie per soprano. 1. Haydn: *Quartetto in sol per archi*; 2. Purcell (trascrizione di Peter Warlock e André Mangeot): *Due fantasie* per archi; 3. *Lieder* per soprano di Schubert, Brahms e Hugo Wolff; 4. Dohnanyi: *Quartetto in re bemolle*. — **22.15:** Notiziario. — **22.30:** Musica da ballo ritrasmissione.

**MIDLAND REGIONAL:** kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25

**16.15:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **17.15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario. — **18.30:** Concerto di dischi. — **20.30:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per baritono e a soli di piano - Composizioni brillanti e popolari. — **22:** Rassegna sportiva del mese. — **22.15:** Notiziario. — **22.30:** Da London Regional.

**NORTH REGIONAL:** kc. 625 - m. 480 - kw. 50

**17.15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario. — **18.30:** Da London Regional. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per baritono. — **20:** Da London Regional. — **21:** Programma variato di versi, prosa e musica. — **22:** Composizioni sinfoniche per piano. — **22.15:** Notiziario. — **22.30:** Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL:** kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

**17.15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario. — **18.30:** Trasmissione da London Regional. — **21:** Concerto corale. — **21.45:** Notiziario. — **22.15:** Notiziario. — **22.30:** Trasmissione da London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO:** kc. 698 - m. 429,7 - kw. 2,5.

**16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17:** Concerto di dischi. — **18.55:** Segnale orario - Programma di romanze. — **19:** Concerto di violino e piano. — **19.40:** Conversazione di radiotecnica. — **20.20:** Trasmissione da Zagabria: a) Concerto corale per la scelta delle migliori voci maschili e femminili; b) Concerto dell'orchestra della stazione. — **22:** Notiziario - Ritrasmissione dalle stazioni europee.

**LUBIANA:** kc. 521 - m. 575,8 - kw. 7

**17.30:** Concerto. — **18.30:** Lezione di inglese. — **19:** Conversazione per gli operai. — **19.30:** Lezione di filosofia. — **20:** Concerto di un settimino di mandolini. — **21:** Concerto del quintetto della stazione. — **22:** Meteorologia - Notiziario. — **22.15:** Musica brillante (dischi).

## LUSSEMBURGO

**LUSSEMBURGO:** kc. 258 - m. 1191 - kw. 200

(Giornata dedicata alla Francia). — **19:** Concerto di dischi. — **19.45:** Bollettino meteorologico. — **19.50:** Concerto sinfonico su dischi. — **20.30:** Conversazione di attualità in francese. — **20.40:** Concerto di dischi (musica brillante). — **21:** Notizie in francese. — **21.10:** Continuazione del concerto di dischi. — **21.45:** Informazioni europee in tedesco. — **21.55:** Musica da ballo e varietà su dischi - Negli intervalli: Quotazioni di chiusura delle Borse dei diversi paesi europei - Quotazioni commerciali - Bollettino sportivo.

## NORVEGIA

**OSLO:** kc. 277 - m. 1083 - kw. 80

**16.15:** Dischi. — **17.15:** Trasmissione per i fanciulli. — **18.15:** Canzoni nazionali con accompagnamento di hardingfelle. — **18.45:** Conversazione su problemi economici. — **19:** Meteorologia - Notiziario. — **19.30:** Conversazione: «La tecnocrasia». — **20:** Segnale orario - In seguito: Melodie popolari e danze per l'orchestra della stazione. — **21.10:** Bozzetto radiofonico. — **21.40:** Meteorologia - Notiziario. — **22.15:** Canzoni e rivista della settimana. — **22.45:** Musica da ballo (dischi).

## OLANDA

**HILVERSUM:** kc. 1013 - m. 996,1 - kw. 20

**16.30:** Concerto vocale. — **17.10:** Conversazione. — **17.30:** Concerto orchestrale con arie per tenore. — **18.20:** Conversazione letteraria. — **18.40:** Concerto di musica brillante con intermezzi di canzonette. — **19.10:** Composizioni per violino e pianoforte. — **20.10:** Concerto

di violino e piano: Hubay: *Variazioni su un tema ungherese*. — **20.25:** Concerto di un coro maschile a quattro voci. — **20.40:** Continuazione del concerto di violino e piano: 1. Dvorak: *Danza slava in sol minore*; 2. Sarasate: *Romanza andalusa*; 3. Bloch: *Improvisazione*. — **20.55:** Continuazione del concerto vocale. — **21.10:** Conversazione elettorale. — **21.40:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per basso: 1. Lortzing: *Ouverture del Cacciatore selvaggio*; 2. Intermzzo di canto; 3. Verdi: *Marcia dell'Aida*; 4. Fucik: *Messaggero di primavera*; 5. Rouberg: *Frammenti di Nina Ross*; 6. De Geyer: *Marcia*. — **22.25:** Il barbiere del villaggio. — **22.40:** Continuazione del concerto: 1. Lecocq: *La figlia di Madame Angol*; 2. Intermzzo di canto; 3. Strauss: *Belshazzel*; 4. Intermzzo di canto. — **23.10:** Notiziario. — **23.25:** Continuazione del concerto: 1. Fall: *Marcia dell'automobile*; 2. Youmans: *Flori stellate*; 3. Aubert: *Parata degli obesi*; 4. Beil: *Nozze di rane*; 5. Kling: *Il topo e l'elefante*; 6. Petre: *Schizzo*; 7. Jessel: *Fantasia sulla Fanciulla della Foresta Nera*. — **0.10.40:** Dischi.

## POLONIA

**VARSAVIA:** kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

**16:** Dischi. — **16.20:** Conversazione per studenti di scuola media. — **16.40:** Conversazione sull'educazione presso i Greci ed i Romani. — **17:** Trasmissione da Leopoli per gli ammalati. — **17.30:** Concerto di dischi. — **17.40:** Conversazione di attualità. — **17.55:** Programma di domani. — **18:** Conversazione per gli studenti delle scuole medie. — **18.20:** Notizie di attualità. — **18.25:** Concerto di musica brillante da un Caffè. — **19:** Varie. — **19.20:** Informazioni di giardinaggio. — **19.30:** Conversazione: «All'orizzonte». — **19.45:** Radio-giornale. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20.30:** Concerto di musica da ballo della famiglia Strauss (dodici numeri). — **21:** Intervallo. — **22.5:** Composizioni di Chopin: 1. *Sonata in si bemolle minore*; 2. *Notturmo in sol minore*; 3. *Balata in sol minore*. — **22.40:** Conversazione: «La magia contemporanea». — **22.55:** Bollettino meteorologico e di polizia. — **23:** Concerto di musica da ballo da un dancing - Nell'intervallo: Notizie della Polonia per i membri della spedizione polare nell'Isola degli Orsi.

**KATOWICE:** kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

**16:** Dischi. — **16.20:** Da Varsavia. — **17:** Trasmissione per i fanciulli. — **19:** Informazioni e dischi. — **19.10:** Conversazione scientifica. — **19.30:** Da Varsavia. — **23.25:** Dischi.

## ROMANIA

**BUCAREST:** kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

**16:** Trasmissione per le scuole. — **17:** Concerto di musica dell'orchestra della stazione. — **18:** Radio-sala brillante e romena. — **18:** Radio-giornale. — **18.15:** Continuazione del concerto. — **19:** Conversazione d'igiene, sport e turismo. — **19.55:** Segnale orario. — **20:** Cori ritrasmessi da una chiesa russa. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Napravnik: *Marcia di festa*; 2. Translateur: *La prima ballatina*, valzer. — **21:** Conferenza. — **21.15:** Continuazione del concerto: 1. Bidford: *Sincerità*; 2. Dostal: *Pot-pourri di operette di Robert Stolz*; 3. Dicker: *Intermezzi cinesi*; 4. Godard: *Canzonetta* (violino). — **21.45:** Radio-giornale.

## SPAGNA

**BARCELONA (EJA-1):** kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

**16:** Concerto di dischi. — **16.30-17:** Trasmissione riservata agli ascoltatori. — **19:** Trasmissione per i fanciulli. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20.30:** Quotazioni di Borsa - Lezione di grammatica catalana. — **21:** Concerto di dischi. — **Notiziario**. — **22:** Campagne della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori.

## CONVINCETEVI

con l'esperimento e non con le parole che la cura migliore della *Sutichezza* si ottiene con il

**MATHÉ DELLA FLORIDA**

composto di soli vegetali.

CHIEDETE CAMPIONE GRATIS AL

Dott. M. F. IMBERT

VIA DEPRETIS 62, NAPOLI

Inviandogli questo taloncino e centesimi 50 in francobolli per rimborso spese postali.

# SABATO

22 APRILE 1933 - XI

— **22.5:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mariotti: *Tu voglio bene*, passo doppio; 2. Worsley: *La ragnatela romantica*; 3. Petre: *Canto e cortina*; 4. Turina: *La preghiera del torero*, quartetto d'archi. — **22.30:** Ritrasmissione da Parigi. — **24:** Notiziario - Continuazione della ritrasmissione.

**MADRID (EJA-7):** kc. 707 - m. 423,3 - kw. 3

**20:** Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Conversazione - Dischi - a richiesta degli ascoltatori. — **21.15-21.30:** Notiziario. — **22:** Lezione di inglese. — **22.30:** Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Rossini: Selezione dal *Barbiere di Siviglia* (dischi). — **0.45:** Notiziario. — **1:** Campane dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

## SVEZIA

**STOCOLMA:** kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55

**16:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — **17.45:** L'ora dei fanciulli. — **17.30:** Dischi. — **18.30:** Il quarto d'ora pratico. — **18.45:** Concerto orchestrale di musica popolare. — **19.30:** Conversazione geografica. — **20:** Concerto di musica da ballo antica. — **20.45:** Serata variata allegra. — **22.23:** Musica moderna da ballo.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE:** kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

**16:** Concerto di fisarmoniche. — **16.40-17:** Musica riprodotta. — **18.30:** Conversazione: «Un monte sacro dell'antica Grecia: l'Olimpo». — **19:** Campane dalle chiese di Zurigo - Segnale orario - Meteorologia. — **19.15:** Conversazione di economia. — **19.45:** Serata brillante di varietà. — **21.30:** Notiziario. — **21.45:** Meteorologia. — **21.40:** Conversazione e dischi. — **22.5:** Musica da ballo (dischi). — **23:** Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE:** kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

**16.30-17:** Musica da ballo (dischi). — **18:** Conversazione di pedagogia. — **19:** Notiziario. — **19.30:** Conversazione sul cinema. — **19.45:** Conversazione sulla televisione. — **20:** Concerto di violoncello e piano. — **20.20:** Ritrance: *Tempeste sulle coste*, commedia in un atto. — **20.40:** Concerto vocale di arie varie. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22:** Notiziario. — **22.10-23.30:** Musica da ballo ritrasmissione.

## UNGHERIA

**BUDAPEST:** kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

**16:** Trasmissione per i fanciulli. — **17:** Conversazione. — **17.30:** Concerto corale. — **18.10:** Corrispondenza agli ascoltatori. — **18.40:** Concerto di musica zigena. — **19.30:** Conversazione. — **20:** Conversazione sulla Fiera internazionale di Budapest. — **20.15:** «L'umore nella musica», conversazione con esempi musicali per grande orchestra (direttore T. Polgar). — **22:** Rassegna dei giornali della sera - In seguito: Concerto di dischi.

## U.R.S.S.

**MOSCA KOMINTERN:** kc. 202,6 - m. 1481 - kw. 500

**16.30:** Conversazione politica. — **17.30:** Notiziario. — **17.45:** Trasmissione per le fattorie di stato. — **18.45:** Rassegna del programma. — **19:** Propaganda culturale e tecnica. — **20:** Conversazione in lingua straniera. — **21:** Conversazione in lingua straniera. — **21.55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22.5:** Conversazione in lingua straniera.

**MOSCA STALIN:** kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

**16:** Concerto orchestrale. — **17:** Trasmissione per i fanciulli. — **17.25:** Opera o concerto. — **21.55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22.5:** Concerto notturno (dischi).

**MOSCA WZSP:** kc. 231 - m. 1304 - kw. 100

**16:** Propaganda agricola. — **16.30:** Trasmissione letteraria. — **17.30:** L'ora dei soldati russi. — **18.30:** Musica da ballo o concerto (dallo studio). — **21:** Ultimo notiziario. — **21.30:** Rassegna del programma. — **21.55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22.5:** Rassegna della Pravda.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: Kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: Kc. 1090 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: Kc. 359 - m. 312,8 - kw. 10  
TRIESTE: Kc. 1211 - m. 267,7 - kw. 10  
FIRENZE: Kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

9.40-9.55: Giornale radio.

9.55-11: Messa dalla cattedrale di San Giusto.  
11.14.5: Trasmissione dalla Sala degli Orazi e Curiaz in Campidoglio: ASSEGNAZIONE DEI PREMI MUSSOLINI DELL'ACCADEMIA D'ITALIA.

11.45 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Senatore prof. Tito Poggi: «Quali economie si possono fare nella coltivazione della vite».

11.45: Consigli agli agricoltori - (Milano): Dott. C. Basso: «Nel frutteto» - (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «La nuova bachicoltura».

11.45 (Trieste): Consigli agli agricoltori: Dott. Morandini.

12-12.15: Spiegazione del Vangelo (Milano): P. V. Facchinetti - (Torino): Anno Santo: «Il giubileo», don G. Fino - (Genova): «La pace di Dio», P. Valeriano da Finale - (Firenze): «Beati i puri di cuore», Mons. E. Magri.

12.30-13.30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.30-14.30: MUSICA VARIA.

16-18.15: CONCERTO ORCHESTRALE.

Negli intervalli: Notizie sportive.

18.15-18.30: Risultati e classifica del Campionato italiano di calcio (Divisione nazionale) e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi: Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.10: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20.20: Dischi.

20.45: Notiziario teatrale.

21:

### Varietà

22: Convezione.

22.15: MUSICA VARIA.

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

ROMA: Kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50

NAPOLI: Kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA onde corte (2 RO): Kc. 11,811 - m. 95,4 - kw. 3

9.50 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

11-11.45: Trasmissione dalla Sala degli Orazi e Curiaz in Campidoglio: ASSEGNAZIONE DEI PREMI MUSSOLINI DELL'ACCADEMIA D'ITALIA.

11.45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

12.30-13.30: MUSICA VARIA.

13.30-14.30: CONCERTO ORCHESTRALE.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15.45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16-18.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4 - Negli intervalli: Notizie sportive.

19.30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione (Gironi G, H, I, D) - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.15: SOPRANO ELENA CHELI.

20.30: Notizie sportive.

20.45:

### La casta Susanna

Operetta in 3 atti di JEAN GILBERT.

Maestro direttore RENATO JOSI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Mario La Stella: Conversazione scientifica.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 11

## Assegnazione dei PREMI MUSSOLINI dell'Accademia d'Italia

Trasmissione dalla sala degli  
Orazi e Curiaz in Campidoglio

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1

10.30: Musica religiosa.

11-11.10: Dott. Rolando Toma: Conversazione.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari: Notiziario sportivo.

12.35-13.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE:  
1. a) Gasco: *Canto elegiaco*; b) Ravel: *Pavane per una fanciulla morta* (violoncellista Felice Carretta); 2. a) Massenet: *Werther*, «Io non so se son desto»; b) Giordano: *Siberia*, «Aria di Dimitri»; c) Puccini: *Tosca*, «Recondite armonie» (tenore Bruno Fassetta); 3. a) Scott: *Pierrot amoroso*; b) Von Goens: *Scherzo* (violoncellista Felice Carretta) - Nell'intervallo ed alla fine del concerto: Dischi.

17: Dischi.

17.55-18: Notiziario sportivo.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario teatrale - Dischi.

20.30 (Roma): Notizie sportive.

# DOMENICA

## 23 APRILE 1933 - XI

20.45:

### La casta Susanna

Operetta in 3 atti di JEAN GILBERT.

Maestro direttore RENATO JOSI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Mario La Stella: Conversazione scientifica.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.  
(Vedi Roma).

## PALERMO

Kc. 573 - m. 524,5 - kw. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo - Padre B. Canonica: «La fede che dà la pace».

10.40: Musica religiosa.

11.5: Dott. Berna: «Peronospora ed oidio della vite», conversazione agricola.

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1. Fiaccone: *Tu mi sei simpatico*; 2. Lo Cicero: *Avana*, rumba (tenore Restani); 3. Milazzo: *A fine-streda* (soprano Rossini); 4. Fragna: *I quattro amori* (comico Paris); 5. Giordano: *Labbra* (tenore Restani); 6. Rampoldi: *Attenti al tram*; 7. Sarlo: *Canzone perduta* (soprano Rossini); 8. Rusconi: *Era fatta così* (comico Paris); 9. Raimondi: *Muraglie* (tenore Restani); 10. Le noir: *Parlami d'amore* (soprano Rossini); 11. Ocen: *Gool* (comico Paris); 12. Di Dio: *Juanelita* (orchestra).

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20: Notizie sportive.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>re</sup> ARMANDO LA ROSA PARODI.

1. Mussorgski: *Kovantcina*, preludio.

2. Rocca: *La cattedrale azzurra*, leggenda sinfonica (prima esecuzione a Palermo).

3. Mossolow: *Fonderie d'acciaio* (prima esecuzione a Palermo).

G. Longo: «Liriche di Caterina Vanni», conversazione.

4. Mendelssohn: *Sinfonia* in la maggiore.

22 (circa): Dischi di musica leggera.

22.55: Ultime notizie.

## BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 90

10.45: Consigli agli agricoltori.

11.5: Musica religiosa dalla chiesa di S. Domenico (all'organo il prof. Donato Marrone).

11.30: Mons. Calamita: Lettura e spiegazione del Vangelo.

13: Giornale radio.

13.10-14.15: Dischi.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17.30-18.30: Dischi.

20: Notiziario sportivo - Giornale radio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto variato

Nell'intervallo: Notari: «I Bibbiena scenografi» (lettura).

22.30: Dischi.

22.55: Ultime notizie.

## LA CASTA SUSANNA

OPERETTA IN TRE ATTI DI  
JEAN GILBERT





## INSALATINA PASQUALE

Buona Pasqua, lettori miei! Oggi offro un'insalatina piena di stagione. Una fogliuzza di questa e di quell'erba, qualche fiorellino che la ravvici e... buon appetito a tutti. Escluderò le risposte malinconiche. Troppe lettere dolenti mi giungono. Prospettano casi pietosi, dolori santi, ma che sarebbe di questa pagina se io tutte le accogliessi? Un caso doloroso ch'io espongna, una parola di conforto ch'io tenti di dare ed ecco, nella settimana successiva, giungermi a dozzine lettere ispirate da casi tristi. Certo è da rimanere commosso davanti a tanta confidenza e a tanta sete di conforto ch'io vorrei poter portare ad ogni cuore. Questa pagina è letta specialmente dai giovani. Far sentire ad essi di quando in quando la parola di chi soffre materialmente o moralmente, è opera di bene. Però è parimenti opera buona portare un'ondata di letizia e di brio, lasciare su questa pagina il riverbero del sole che illumina e che deve illuminare la giovinezza... e non soltanto questa. Mi perdonino i molli che vorrebbero trovar qui, specialmente oggi, una parola di conforto. La rinuncia riesce per me altrettanto inerciosa. Sia la Pasqua un raggio di luce, abbia un sorriso per questi cari amici!

### ERBE DELL'ORTO

**Mercedes** - Ti giungerà l'indirizzo dell'amica cieca. Le mammine e le amiche nostre sono da te invitate a pubblicare il loro ritrattino. — **Ester** - Condivido le tue riflessioni sull'affollamento domenicale. Occorrerebbe che ogni città avesse una passeggiata deserta alla quale potessero affluire tutti i cittadini. Si sentirebbero in solitudine a contatto del proprio io. Carissimi saluti. — **Alma Serena** - Me ne sono accorto rileggendo la pagina. Errore tutto mio e non di stampa. Ho scritto « noi » vogliamo poco anziché « valiamo » senza la « g ». Credo sia per il fatto che ricevo molte lettere, ma vaglia punti e quindi io « vaglio » poco. Al plurale, salvo le invidiate eccezioni, « noi » vogliamo poco. Se alle volte fra le eccezioni?

**Bucaneve** - La vetta del monte si è affrettata a rimandarmi il saluto. Il bacio se l'è trattenuto per le spese. Fiorentini ne ho un discreto numero: anime elette e magari elettriche. — **Carmen** - Rinuncia al « Sylva » per rispetto alla memoria dell'Augusta che lo vuol suo pseudonimo. Corrispondere con un'amica e alla peggio con un amico! Non ancora. E poi io non ho né nomi né indirizzi.

**Fata delle bambole** - La risposta era pronta da due settimane, ma non c'era stato verso di stamparla. Saluti. **Pesce d'aprile** - Giusta a tempo. Del distintivo avrai letto. Fare un diletto di conferenze? Misericonza! Non ho scritto commedie; qualche libro, sì. Non mette conto parlarne. Invece dell'edizione, chi rimase esaurito fu il lettore. — **Ala tricolore** - Grazie. Qualche testata andrebbe. Ma è eseguita troppo fine e con inchiestro commo. Anche il formato non è quello. Vedremo. A questo proposito, dirò: non pochi mandano gentilmente testate, messe già in fretta e furia con inchiestro impossibile. Non possono essere utilizzate. Una testata non è uno schizzo eseguito alla carlona.

**Isabella** - Sei sempre la mia cara nipotina. Non posso risponderti ogni settimana, perché sono molti le attenzioni. Sai che c'è tanti che mi scrivono di te e ti vogliono bene? Si insiste che pubblichi le tue lettere e vorrebbero qui il ritrattino. E, per dirla tutto, ci sono due assidue che credono che tu sia una fanciulla che soltanto esiste nella tua fantasia ed un'altra la quale crede addirittura ti abbia inventata. Ho pensato con me, Isabella cara, pensando a tutte le fantasie che si creano attorno a me. Grazie dei fiori e di tutte le parole tanto belle, come i tuoi atti. — **Speriamo!** - Dopo tanto tempo risorgi. E' meglio né peggio: sempre così. Questo « così » è accomunato da sentimenti cotanto eletti, da fatti ammirare. Quanta serenità e quanta fede nell'anima tua! Vedo di trovare il tempo per farti un disegno della Madonna e cercherò se ti trovo un amico. Veramente ne avrei due di te degni: Ilare ed il Gobbiu pur essi sofferenti da lungo e di animo nobilissimo. Scusa se non posso ripetere quella parte del tuo scritto data l'indole di questa Rivista. Auguri e tanto affetto. Molti mi chiedevano di te. — **Aquilella implume** - Tanto gradite le istanze. Se mi fosse venuta l'idea di pensarti com'essere, credo che ti avrei pensata quale sei. Il letterone è, come tutti, degno di tua ala che tu vuoi far credere implume! — **Bimba di Nostalgia** - Che con vuoi che ti dia più luce? La tua lettera è un amore. Fa pure la « B » maiuscola con la testa « più grossa della pancia ». Sgriderai? Ma no, bimba! Ci vuol proprio una mamma per badare a queste cose. Se « Mamma » legge, ma credo di no, saprà che questo dolce bimbo ha pianto, pregato ed ogni sera prega. « Così Mamma non è più sola ». Scrivimi spesso, mi raccomando. Un bacio e saluti alla mamma. — **Pinochcio** - Ho in te un prezioso amico. Le tue lettere sono un premio

e te ne ringrazio, buon Pinochcio. — **Renato** - Graziosi i tuoi schizzi a colori: grazie! — **Umbra solitaria** - Sempre pensata con affetto. Sai che in un'annata vecchia di tuo giornale per fanciulli ho trovato un ritrattino con il tuo nome e cognome? Tua parente, forse? Dio mi compenga già con i vostri affetti. Spedirò. — **Zingarella** - Mai asente dal mio pensiero. — **Pippo Napoli** - Tentato il radiosaluto. Giunse? Non credo. Isabella è una grande conquistatrice. Se pubblicassi le ultime sue, l'amoreste ancora più. — **Amorina** - « Baffino detestabile » ti vuole un gran bene: avrai. — **Annamaria** - Non dire che mi secchi. Sono convinto che con i ciechi riesciresti. — **Ilona** - Sei della vecchia guardia e ritorni. Ricordo tutti quelli del passato



(Disegno di «Argo».)

e tu fusti tra le prime. Manda il ritrattino. — **Mamma** dei pulcini - Ma no. Bollicina non è una bimba. E' la mia carissima fedele radio-lettrice. Il saluto giovedì 13 lo manderò. Quando leggerai sarà cosa fatta.

**Nihil** - Tutto quello che vorrei dirti, sentilo. Mi sei tanto cara, mio prezioso amico. — **Licia** - Quante buone parole! Vorrei pubblicare il tuo quadretto, ma l'orto ha ancora tanta insalatina. — **Riderella** - Ben tornata e con notizie allettanti e per la bontà degli atti tuoi, nel duplice significato. So che mi sei fedele. — **Una qualunque** - E' inutile chiedere di dire sinceramente quello che penso di te. E siccome i complimenti non mi piacciono, fa un esame di coscienza e caprai come ti penso. Grazie della preghiera. Lux mi scrive lettere briose assai. Il fisico va lentamente, migliorando, il morale fa il briconcello! — **Gattapelsa** - Grazie le vostre testate. Bravi! Le rondini sono tornate e non soltanto nei vostri disegni. — **Reseda** - Dunque la mammola sarebbe il mio emblema! Ed io penso lo fosse il tempo. Di mamma da un mese in qua quante me ne giungono chiuse nelle lettere! Omaggio gentile di amichette. Tu pigli in giro la cucina fidanzata. Un bel giorno Lila si prenderà la rivincita; tu hai un debole per gli uomini con la barba. — **Fiorellina rosa** - Sarebbe un caro e gentile fiorellino. La tua nonnina ti benedirà! — **Stricciolo** - Hai saputo vero! Ed Alma ce l'ha con me! Così Nina Salvaneschi, secondo Alma Serena, le ha detto che lo tuo tasse asinina? Me ne vendicherò! — **Robinson** - Un grazie per le frequenti lettere, sempre care. — **Mimo Iga** - Credo benissimo che tu avresti potuto essere un'attrice. — **Carta** che il passa - Interessanti, sì, le tue. Il ritrattino subito della piccolina che a vent'anni sapeva le vocali, i giorni, le stagioni, i mesi, i nomi delle sue ditine e tre poesie. Subito: hai capito? — **Piera** - Il Babbo tuo mi ispira un augurio per te, cara figliola! Grazie delle pagine così affettuose. — **Lili** - Hai penetrato perfettamente il mio pensiero. Al prossimo numero. Sei tanto ricordata. — **Argo** - Un amico d'oro! Testate e disegni si susseguono: belli davvero. Grazie.

### ERBE NOVELLE

Sono le novelle amicizie giunte in questi giorni. Ecco tutto un mazzo di questi nuovi arrivati:

**Dada Pin** - Lascia un po' che il tuo fidanzato ti consideri una bambina e non capisco proprio perché tu debba provarne rabbia. « Nonostante tutto andiamo d'accordo. Ti pare poco? ». No, poco, né molto, mi pare logico. Auguri! — **Una furtiva lacrime** - Non farla vedere a nessuno, mi raccomando. « Glicine fiorito? ». Non conosco né nome né indirizzo. Non posso ritrasmettere saluti e baci per mancanza di... carta. Tu ti limiti a due, ma pensa che c'è chi mi manda di dozzine di saluti. Come si fa? — **Nuvolella grigia** - Auguri di tanto rosso. Te lo meriti perché sei buona e fosti tanto ammalata. La solitudine certo, fa inclinare alla malinconia. Ma il ritorno alla vita ha pur la sua luce. — **Innominato** - « Ho il cuore inondata di lacrime. Io amo, io piango. Io muoio! ». Fammì il santo piacere di sbrigharti di tutto ciò a rate. E senti il canoro augello che di sorghoggi empie la cupa volta del mio teschio. Complimenti all'augello. Se non ci si metteva con i suoi gorgheggi, il tuo cranio rimaneva vuoto. Sei un bel tipo. — **Tirolesini** - Graziosissimi tutte due. Vi accolgo ad ai aperte e saluti i genitori piemontesi. Contatemi la storia di Re Laurin. Ciao Nina Cici. — **S. S. Caro** - Non so quanto tu sarai un adulto non potranno, con tutta la buona volontà, più scriverti e questo per colpa mia! Tu conosci tutti gli amici del « Radiofocolare » e li hai presenti. Non so nulla riguardo alla etnologia. Non l'ho fatta apposta ad essere ignorante. — **Erica** - Ricorda: i miei « Piccoli fiori campestri » e tu ne sarai uno. Benissimo, ma non riadornarteli. Spedirò il libro.

**Cinque triestine** - Benvenute! Trieste è ottimamente rappresentata nel « Radiofocolare », e se arrivate in cinque, tanto meglio. Intorno a quanto mi chiedete, ne so quanto voi: me ne spacio. Voi direte: ci sarebbe facile interrogare. Lo so, ma in nessun caso lo faccio e per nessuno. Chiedete direttamente, amichette gentili, e scusatemi. — **Maria Laudamo** - Graziosa la piccola rondine dell'isola del sole. Vedo che abbiamo tante amicizie comuni e, quindi, grandi amici. Si vedrino bene e scrivimi spesso. — **Mulinello** a verso « Mulinello » — **Mulinello** - Ma occorre mulinarvi una letterina meno breve, cara bimba. — **Gemma** - C'è posto nel mio scrigno: « Ho 23 anni, con nel cuore tutto l'ardore della mia esuberante giovinezza. Un po' birichina, mi piacciono le allegre brigate; correre, cantare... ». Oh, bene! Ma tanto più che hai pure buone per chi soffre. Cera che sarete amici. — **Milly Svizzera** - Non occorrevate l'espresso per obbligarvi a leggere. Tutte le lettere ch'io ricevo le leggo subito. Quanto a rispondere... Sei una ragazza felice ed esuberante di vita, e tuttavia hai così delicati e soavi pensieri per gli amici e i bimbi che ti fanno accogliere con affettuosa, quale amica vecchia. — **Lina da Rossano** - Augurati sempre i bimbi anche quando scendono dal Cielo a portare la felicità in una casa. — **Ionut** e **Alba Rosa** - Ecco il saluto con l'augurio di giorni parimenti rosi. — **Fatina solitaria** - Molto gentile d'anima e di aspetto. Però una bambina non deve amare la solitudine né contentare malinconicamente le stelle. Invece d'un « Chiario di luna » (grazioso, però) attendo un raggio di sole che sia tutto un sorriso. — **Fulvio Sbaraglia** - Graziosa: passerà. Disegni a colori posso accettarli e con piacere: pubblicarli non è possibile. Ti saluto con Mauro, Elena e tutti. — **Lila** - Impossibile! troppo alta! Scusa! — **Vecchia radiofocolarista** - Me ne sto occupando... Vedremo e speriamo!

### UN TANTINO DI PIMPINELLA

**Mamma allegra** - Finirò per rimettere in circolazione una delle mie automobili. Ascolta: venerdì 7 alle 16,42; in tram e non il 6 (orrori). Io in piedi, quantunque uomo. Una mamma ed una bimba sedute più in là. Il visucio della bimba, quel nasino all'insù... Che sia la Lilli? Non ho tempo ad altri controlli, che la bimba ad un cenno s'alza; di pomodoro era il colore del gollino e di latte il secchiello. S'alza e viene proprio ad appoggiarsi alla colonnina alla quale, con la grazia d'un fagiolo, stavo avvignato. La mamma calca il bottoncino della suoneria. Quanta grazia! Quale armonia!... Io faccio una fuggerevole carezza, levisulista, sui capelli della bimba perché se è la Lilli, se l'abbia ed in quell'istante la mamma (abito color tortora) si colloca vicino a me, da toccarmi. Il cuore prova un sobbalzo tale che arresta la circolazione del sangue e quella del tram e la mamma s'abbandonava (con la schiena) sul mio seno. Poi con un estro superbo rinforzato dalla pancia, mi dice: questa bimba è parola inavveniente e fatale che non ho scordata: « Pardon! ». Io, io pur non avendo fatto studi classici, né letto Tagore, con una felice improvvisazione rispondo: « Prego!... ». Dimmi: eri tu che schiacciavi quest'angolo!

BAFFO DI GATTO.

# LA PAROLA AI LETTORI

## ABBONAMENTO R 187612 - Vercelli.

Possiedo un apparecchio RCA «radiola 18», che da quattro anni funziona ottimamente e mai mi è bruciata una valvola. Però la selettività molto scarsa e desidererei sapere se applicando un modesto separatore d'onde, si può riuscire a separare di più le stazioni. In caso contrario, coll'applicare un'antenna a telaio, si potrebbe aumentare la selettività? Inoltre, poichè credo che dopo quattro anni di uso le valvole, e specialmente la «Radiotron IX 237», siano consumate, con quali potrei sostituirle, aumentando però la potenza dell'apparecchio? Oppure basterà, per raggiungere questo scopo, inserire una cuffia al posto dell'altoparlante, che forse anche lui sarà un po' smaggiato?

Sul suo apparecchio non è consigliabile montare valvole di tipo diverso da quelle originali che dovrà anche sostituire con altre identiche, se esaurite. Per accrescere la selettività consigliamo il filtro descritto a pag. 16 del Radiocorriere n. 5 corrente anno. Non crediamo come si possa ottenere maggior potenza sostituendo una cuffia all'altoparlante che difficilmente può essere smagnetizzato.

## RADIOFILO.

È possibile applicare ad un apparecchio Ramazanti R.C. 3000 a 8 valvole, corrente continua, alimentazione separata, un elettrodinamico? Prezo indicarci, nel caso positivo, il tipo, le caratteristiche e, possibilmente, dove potrei rivolgermi per l'acquisto. Che utilità se ne può ricavare?

L'applicazione di un altoparlante elettrodinamico a un qualsiasi apparecchio è sempre possibile purché si provveda all'alimentazione dell'altoparlante stesso, sia con un raddrizzatore, sia con una batteria. L'altoparlante potrà essere di qualsiasi tipo, purché provvisto di trasformatore d'entrata adatto alla valvola finale del ricevitore. Questa indicazione deve essere data al fornitore dell'altoparlante che provvederà a fornire l'adatto trasformatore. Il vantaggio nell'uso dell'elettrodinamico consiste in un maggior volume sonoro ottenibile senza distorsione e in una voce generalmente più ricca di toni bassi in confronto ai comuni elettromagnetici.

## ABBONAMENTO 194097 - Brusimpiano.

Da otto mesi possiedo un apparecchio ricevente «Crosley-Gembox» americano, a sei valvole, che ho già comperato usato. Ho sempre sentito bene con presa col tappo luce e presa di terra attaccata al tubo dell'acqua. Ora da un po' di tempo non riesco che a captare poche stazioni tra le più potenti e mi dà un forte rumore che diminuisce fino a non sentir più. Da notare che prima sentivo benissimo regolando la tensione a 80 o 90 Volts, mentre adesso per sentire devo regolarlo a circa 110. Limite massimo segnato in rosso sul voltmetro della resistenza, ora io credo che questo premonga da esaurimento delle valvole, le quali hanno le seguenti caratteristiche: N. 1 Cunningham CX38; N. 1 Cunningham C327; N. 3 Cunningham CX38; N. 1 RCA Radiotron IX 171-A. Potrei sostituirle con valvole Philips o altre e quali sarebbero le valvole corrispondenti? Se meglio s'intende con le sue originali, dove potrei acquistarle?

Certamente l'inconveniente è dovuto ad esaurimento delle valvole che potrà sostituire della marca preferita, chiedendo i tipi americani: '80, '27, '36, '71. L'indirizzo della Casa Philips è: Viale Bianca di Savoia, 20 - Milano.

## LIC.-ABBONAMENTO A 100223 - Lodi.

Possiedo, da poco tempo acquistato, un apparecchio «Radiopon» munito di 3 valvole «Arcturus», e recentemente una sintonizzata 19 rivelatrice, un pentodo PZ e una trasformatrice 180, e di altoparlante elettrodinamico «Magnavox». Quando l'apparecchio è in funzione, si sente il ronzio della corrente alternata un po' accentuata in modo che dà parecchio fastidio. Come si potrebbe eliminare tale inconveniente?

Il ronzio di corrente alternata può essere dovuto ad avarie negli organi di filtraggio ed occorre perciò una revisione. Nel caso che il difetto sussista fin dal principio si tratta di un irrobustimento insufficiente ed occorre aumentare il valore dell'impedenza e dei condensatori del filtro.

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

Kilowatt	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Gradi-azione	Kilowatt	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Gradi-azione
160	1875	Huizen (Olanda) . . . . .	7,5		923	325	Breslavia (Germania) . . .	60	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia) . . .	75		932	321,9	Göteborg (Svezia) . . . . .	10	
183	1634,9	Königswusterhausen (Ger.) .	60		941	318,8	NAPOLI . . . . .	1,5	
183	1554,4	Daventry National (Inghil.) .	30				Dresda (Germania) . . . . .	0,25	
202	1481	Mosca Komint. (U.R.S.S.) . .	500		950	315	Marsiglia (Francia) . . . . .	1,6	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia) . . . .	13		959	312,8	Cracovia (Polonia) . . . . .	1,7	
212	1411,8	Varsavia (Polonia) . . . . .	120		968	309,9	Cardiff (Inghilterra) . . . .	1	
222	1343,4	Motala (Svezia) . . . . .	30				Parigi Vitus (Francia) . . . .	0,7	
231	1304	Mosca WZSPS (U.R.S.S.) . . .	100		977	307	Zagabria (Jugoslavia) . . . .	0,75	
252	1191	Lussemburgo . . . . .	200				Falun (Svezia) . . . . .	0,5	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca) . . .	7,5		986	304	Bordeaux-Lafayette (Fran.)	13	
277	1083	Oslo (Norvegia) . . . . .	60		995	301,5	North National (Inghil.) . . .	50	
300	1000	Mosca Stalin (U.R.S.S.) . . .	100						
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia) . . . . .	7		1004	298,8	Tallinn (Estonia) . . . . .	20	
520	566	Ginevra (Francia) . . . . .	2		1013	296,1	Hilversum (Olanda) . . . . .	20	
531	565	Vilna (Polonia) . . . . .	16		1022	293,5	Lingoes (Francia) . . . . .	0,7	
536	559,7	Augsburg (Germania) . . . . .	0,25		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia) . . . .	2,6	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania) . .	1,5				Bournemouth (Inghilterra) . .	-1	
554	541,5	Budapest I (Ungheria) . . . .	18,5		1040	288,5	Plymouth (Inghilterra) . . . .	0,12	
558	537,6	Sundsvall (Svezia) . . . . .	10				Scottish National (Inghil.) . .	50	
563	532,9	PALESTINA . . . . .	3		1049	286	Montpellier (Francia) . . . . .	0,8	
572	524,5	Monaco (Germania) . . . . .	60		1052	285,1	Lione (Francia) . . . . .	0,7	
580	517,2	Riga (Lettonia) . . . . .	15				Innsbruck (Austria) . . . . .	0,5	
589	509,7	Vienna (Austria) . . . . .	15				Berlino II (Germania) . . . . .	0,5	
598	501,7	Bruxelles I (Belgio) . . . . .	15		1058	283,6	Stettino (Germania) . . . . .	0,5	
		FIRENZE . . . . .	20				Magdeburgo (Germania) . . . .	0,5	
605	495,8	Trondheim (Norvegia) . . . .	1,2		1063	282,2	Lisbona (Portogallo) . . . . .	2	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia) . . . .	120		1067	281,2	Copenaghen (Danimarca) . . . .	0,75	
625	480	North Regional (Inghil.) . . .	50		1076	278,8	Bratislava (Cecoslovacchia) . .	13,5	
635	472,4	Langenberg (Germania) . . . .	60		1085	276,5	Helsinki (Germania) . . . . .	60	
644	465,8	Lyon-la-Doua (Francia) . . . .	15		1096	273,7	TORINO . . . . .	7	
653	459,4	Beromünster (Svizzera) . . . .	60						
662	453,2	San Sebastiano (Spagna) . . . .	0,6		1103	272	Rennes (Francia) . . . . .	1,3	
671	447,1	Klagenfurt (Austria) . . . . .	0,5		1112	269,4	SARAJEVO . . . . .	20	
680	441,4	Rabat (Marocco) . . . . .	7		1121	267,6	Brema (Germania) . . . . .	0,25	
689	434,5	ROMA . . . . .	50		1121	267,6	Valencia (Spagna) . . . . .	1,5	
698	429,7	Stoccolma (Svezia) . . . . .	55		1132	267,4	Nyiregyhaza (Ungheria) . . . .	6	
		Belgrado (Jugoslavia) . . . . .	2,5		1130	265,4	Lilla P. T. T. Nord (Fran.) . .	1,3	
707	424,3	Madrid EAJ-7 (Spagna) . . . .	3		1137	263,8	Moravska Ostrava (Cecol.) . . .	11,2	
716	419	Berlino I (Germania) . . . . .	1,5		1147	261,6	London National (Inghil.) . . .	50	
720	416,4	Rabat (Marocco) . . . . .	5		1157	259,3	Francforte (Germania) . . . . .	17	
725	413,8	Athlone (Irlanda) . . . . .	60		1167	257	Treviri (Germania) . . . . .	2	
734	408,7	Katowice (Polonia) . . . . .	12		1176	256,1	Höby (Svezia) . . . . .	10	
734	403,8	Sottens (Svizzera) . . . . .	25		1185	256,1	Tolosa P. T. T. (Francia) . . . .	0,7	
752	398,9	Midland Regional (Inghil.) . .	25		1193	252	Gliwits (Germania) . . . . .	5	
761	394,2	Bucarest (Rumenia) . . . . .	12				Barcellona EAJ-15 (Spagna) . .	1	
770	389,6	Lipsia (Germania) . . . . .	120		1204	249,2	Juan-les Pins (Francia) . . . . .	0,8	
779	385,1	Tolosa (Francia) . . . . .	8		1211	247,7	TRIESTE . . . . .	10	
788	380,7	Leopoli (Polonia) . . . . .	16				Cassel (Germania) . . . . .	0,25	
797	376,4	Scottish Regional (Inghil.) . .	50		1220	245,9	Linz (Austria) . . . . .	0,5	
806	372,2	Amburgo (Germania) . . . . .	1,5				Cartagena (Spagna) . . . . .	0,4	
		BOLZANO . . . . .	1		1229	244,1	Swansea (Inghilterra) . . . . .	0,12	
815	368,1	Siviglia (Spagna) . . . . .	1		1238	242,3	Basilea (Svizzera) . . . . .	0,5	
		Helsinki (Finlandia) . . . . .	10		1247	240,6	Belfast (Irlanda) . . . . .	1	
		Parigi L. L. (Francia) . . . . .	0,8		1256	238,9	Stavanger (Norvegia) . . . . .	0,5	
823	364,5	Bergen (Norvegia) . . . . .	1		1265	237,2	Norimberga (Germania) . . . .	2	
		Algeri (Algeria) . . . . .	16		1283	233,8	Bordeaux S. W. (Francia) . . . .	3	
832	360,6	Muehlacker (Germania) . . . .	60		1283	233,8	Lodz (Polonia) . . . . .	1,65	
843	356,8	London Regional (Inghil.) . . .	50		1292	232,2	Kiel (Germania) . . . . .	0,25	
852	352,1	Graz (Austria) . . . . .	7						
860	345,8	Barcellona EAJ-1 (Spagna) . .	7,5		1301	230,6	Malmö (Svezia) . . . . .	0,125	
869	345,2	Strasbourg (Francia) . . . . .	11,5		1319	227,4	Finsburg (Germania) . . . . .	0,5	
878	341,7	Brno (Cecoslovacchia) . . . . .	32		1328	225,9	Radio Normandie . . . . .	10	
888	337,8	Bruxelles II (Belgio) . . . . .	15		1337	223	Cork (Irlanda) . . . . .	1	
897	334,8	Poznan (Polonia) . . . . .	1,35		1373	218,5	Salsburgo (Austria) . . . . .	0,5	
		MILANO . . . . .	50				Plymouth (Inghilterra) . . . . .	0,3	
904	328,2	Parij P. P. (Francia) . . . . .	60		1400	214,3	Aberdeen (Inghilterra) . . . . .	1	
914					1420	211,3	Newcastle (Inghilterra) . . . .	1	

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-diffusione di Ginevra)

## Ing. TARTUFARI

Via Dei Mille, 24 - TORINO - Tel. 46-249

NOVITÀ **SELECTOR UNIVERSALE** Brevettato - È il filtro perfetto - Modernizza, senza alcuna modifica, l'Apparecchio Radio, rendendolo selettivo, diminuendo le noiose interferenze fra stazioni - Manovra semplice - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di **L. 80.**

Laboratorio specializzato riparazioni Radio - Consulenze tecniche Radio

# XIV FIERA CAMPIONARIA DI MILANO

**ESPOSIZIONE DEGLI APPARECCHI RADIOMARELLI  
PRODUZIONE 1933 NEL PADIGLIONE RADIOMARELLI**

## ARGESTE

Supereterodina 10 valvole - Duofonico  
Due altoparlanti elettrodinamici



In contanti L. 3200  
A rate L. 1000 in contanti e 12 rate da L. 200

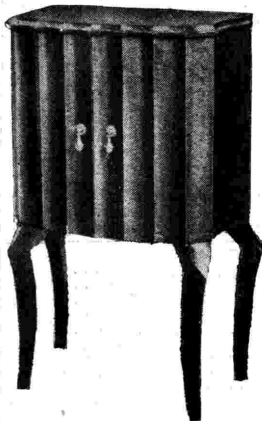
## SCRIGNO RADIOMARELLI

Supereterodina 5 valvole



In contanti L. 1200  
A rate L. 200 in contanti e 12 rate da L. 90

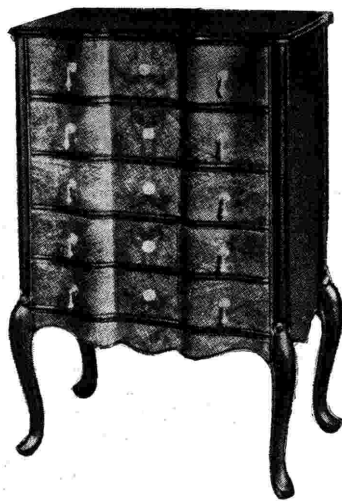
## AEDO



In contanti L. 1500  
A rate L. 390 in contanti e 12 rate da L. 100

## FONARGESTE

Combinazione Radionografo - Super-  
eterodina 10 valvole - Due altoparlanti  
elettrodinamici



In contanti L. 4500  
A rate L. 1200 in contanti e 12 rate da L. 300

NEI PREZZI SONO COMPRESSE  
LE VALVOLE E TASSE GOVERNATIVE

NEI PREZZI SONO COMPRESSE  
LE VALVOLE E TASSE GOVERNATIVE

**VISITATE IL PADIGLIONE RADIOMARELLI - VIALE DELL'ARTE - VICINO PADIGLIONE RADIO**

# RADIOMARELLI